



# The Ontario Gazette

## La Gazette de l'Ontario

Vol. 135-22  
Saturday, 1st June 2002

Toronto

ISSN 0030-2937  
Le samedi 1 juin 2002

### Criminal Code Code criminel

#### DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert Runciman, Solicitor General of Ontario, on the 16th day of May, 2002, designated the following person as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 5000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert Runciman, Solliciteur Général de l'Ontario, le 16 mai 2002, désigna la personne suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 5000C.

Ken H. Rhame

Ontario Provincial Police

(6614) 22

### Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

**A & J TRANSPORT SERVICES INC.**  
ORANGEVILLE (D), ON

**ARROW FREIGHT LTD.**  
WOODBIDGE, ON

**BEAUCE JEAN-DENIS LESSARD  
TRANSPORT INC.**  
EAST-BOUGHTON, QC

**A UNITED EXPRESS TRANSPORT INC.**  
SURREY, BC

**ARROW TRUCK LEASING  
INCORPORATED**  
RIVERVIEW, MI

**BELANGER, GERALD**  
ST-ANTOINE, QC

Published by Ministry of Consumer and Business Services  
Publié par Ministère des Services aux consommateurs  
et aux entreprises



© Queen's Printer for Ontario, 2002  
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2002



|                                                                |                                                                    |                                                                     |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>BICS EXPRESS INC.</b><br>HAMILTON, ON                       | <b>KELLY, GERALD, J</b><br>CHESTERVILLE R1, ON                     | <b>SILVA, JOAQUIM, A</b><br>TORONTO, ON                             |
| <b>BLUCHER TRANSPORT LTD.</b><br>BLUCHER, SK                   | <b>LAMBERINK, BARRY, J</b><br>BRANTFORD, ON                        | <b>SINGH, SUKHWINDER</b><br>BRAMPTON, ON                            |
| <b>BLUE ROSE TRUCKING LTD.</b><br>RIDGETOWN R1, ON             | <b>LATHEM, SCOTT, W</b><br>NEW LISKEARD R1, ON                     | <b>SNOWBALL COURIER SERVICES LTD.</b><br>KING CITY, ON              |
| <b>CAPACHE TRANSPORTATION LLC</b><br>KNOXVILLE, IN             | <b>MALHI, LAKHWINDER</b><br>BRAMPTON, ON                           | <b>SOAR-HI LOGISTICS INC.</b><br>BRAMPTON, ON                       |
| <b>CATCHPOLE, GARRY, J</b><br>ENGLEHART, ON                    | <b>MARLIV STAR LTD.</b><br>WINNIPEG, MB                            | <b>SOUSA, NORBERT/SOUSA, CAROL, D</b><br>CAMBRIDGE, ON              |
| <b>CAYLEE TRUCKS INC.</b><br>PLENTY, SK                        | <b>MCLAUGHLIN, RONALD, F/ADAMS, STEVEN, J</b><br>LUNENBURG, ON     | <b>SPECIAL DELIVERY SERVICE LOGISTICS LLC</b><br>TAYLOR, MI         |
| <b>CHARLES L KING &amp; ASSOCIATES INC.</b><br>CHINO, CA       | <b>MCSHERRY, JEFFREY</b><br>INWOOD, MN                             | <b>SPEIZMAN INDUSTRIES INC.</b><br>CHARLOTTE, NC                    |
| <b>CHODULSKI, ZDZISLAW</b><br>TORONTO, ON                      | <b>MID-EASTERN TRANSPORTATION INC.</b><br>MERCERVILLE, NJ          | <b>SPICER, LESLIE, W</b><br>FLINTON R1, ON                          |
| <b>CLIFF MARKEY TRANSPORT INC.</b><br>COMPTON, QC              | <b>MONETTE, PETER, E</b><br>OTTAWA, ON                             | <b>STRYDER EQUINE TRANSPORT INC.</b><br>ROCKWOOD R3, ON             |
| <b>CONRAD, DANIEL, L</b><br>MISSISSAUGA, ON                    | <b>MORISSETTE, MARIO</b><br>MARIEVILLE, QC                         | <b>SUPPIAH, MAHENDRARAJAH</b><br>ETOBICOKE, ON                      |
| <b>CORATTI, CARLO, P</b><br>AJAX, ON                           | <b>NIGHTRAN INC.</b><br>BRAMPTON, ON                               | <b>THE CAMLANE GROUP INC.</b><br>BRAMPTON, ON                       |
| <b>CRISTIANO TRANSPORT INC.</b><br>HAMILTON, ON                | <b>NORBI EXPRESS INC.</b><br>HAMILTON, ON                          | <b>THE TRANSFER NETWORK INC.</b><br>DUNNVILLE, ON                   |
| <b>DENOMME, ANDRE, J,M</b><br>NEW LISKEARD, ON                 | <b>OPPENHEIMER, PETER, G.</b><br>TERRA COTTA (P), ON               | <b>TRANSPORT A BLANCHETTE INC.</b><br>DRUMMONDVILLE, QC             |
| <b>DIAMOND COURIER SERVICES LTD.</b><br>TORONTO, ON            | <b>PARABRUSH CONTRACT CARRIER SERVICE INC.</b><br>HARROW, ON       | <b>TRANSPORT BONEL INC</b><br>ST-JACQUES DE LEEDS, QC               |
| <b>DOPSON, ZANIM, J</b><br>MISSISSAUGA, ON                     | <b>PERSAUD, OMKAR</b><br>SCARBOROUGH, ON                           | <b>TRANSPORT RAYNALD BOULAY &amp; FILS INC.</b><br>ST-HYACINTHE, QC |
| <b>EMERGENCY 1 EXPEDITERS INC.</b><br>RICHMOND HILL, ON        | <b>PETERSON, TERRY</b><br>BATTLEFORD, SK                           | <b>TRANSTEWART TRUCKING INC.</b><br>OSSEO, MI                       |
| <b>G &amp; M TRANSPORT INC.</b><br>DETROIT, MI                 | <b>PINSONNEAULT, MARCEL, WILFRID</b><br>PAIN COURT, ON             | <b>TRILINK TRANSPORT LTD.</b><br>SURREY, BC                         |
| <b>GENESIS TRANSPORTATION INC.</b><br>SILVER SPRINGS, NY       | <b>P K FRIESEN TRUCKING LTD.</b><br>MORRIS, MA                     | <b>VA TRANSPORT INC.</b><br>KALAMAZOO, MI                           |
| <b>GRANT TRANSPORT (NATIONAL) LTD.</b><br>SHAKESPEARE (R1), ON | <b>PRINCE BROS. INC.</b><br>ANTIGO, WI                             | <b>V.P.X. EXPRESS INC.</b><br>LONDON, ON                            |
| <b>HEATLIE, DONALD, W</b><br>CHATHAM, QC                       | <b>R &amp; S GAGNON MOVING &amp; STORAGE LTD.</b><br>WOODSTOCK, ON | <b>WAINMAN, DAVID, L</b><br>LONDON, ON                              |
| <b>HENTTONEN, PENTTI, O</b><br>FORT FRANCES, ON                | <b>RAU, FRANK, JOHN</b><br>LONDON, ON                              | <b>YELLE, JEAN-CLAUDE</b><br>OTTAWA, ON                             |
| <b>HIGGINSON, FREEDA</b><br>MADAWASKA, ON                      | <b>ROSIE, CHRISTOPHER, N</b><br>WELLANDPORT, ON                    | <b>YST TRANSPORT LTD.</b><br>MISSISSAUGA, ON                        |
| <b>HINTERBERGER, JOSEF</b><br>LAKE ST. PETER, ON               | <b>RYKSEN, JOHN, M</b><br>BURGESSVILLE, ON                         | <b>153891 CANADA INC.</b><br>ST. LAURENT, QC                        |
| <b>J S TRANSPORT LTD.</b><br>MISSISSAUGA, ON                   | <b>SE-BE TRANSPORTATION INC.</b><br>BLENHEIM, ON                   | <b>161947 CANADA INC.</b><br>LORRAINE, QC                           |
| <b>JTO COURIER SERVICES INC.</b><br>CAMBRIDGE, ON              |                                                                    | <b>475540 ONTARIO LIMITED</b><br>ST. THOMAS, ON                     |
| <b>KANESHAN, KANNAN</b><br>NORTH YORK, ON                      |                                                                    |                                                                     |

**947318 ONTARIO INC.**  
BRAMPTON, ON

**1386491 ONTARIO INC.**  
CALEDON EAST (P) R4, ON

**1447190 ONTARIO LIMITED**  
INDIAN RIVER R1, ON

**1504810 ONTARIO INC.**  
ST. CATHARINES, ON

**1507847 ONTARIO LIMITED**  
KITCHENER, ON

**1507949 ONTARIO INC.**  
FERGUS, ON

**3218198 CANADA INC.**  
MONTREAL, QC

**3250687 CANADA INC.**  
ST-EUSTACHE, QC

**3932753 CANADA INC.**  
THUNDER BAY, ON

**9034-8368 QUEBEC INC.**  
ROUYN-NORANDA, QC

**9063-7182 QUEBEC INC.**  
STE MARTHE SUR LE LAC, QC

**9065-7982 QUEBEC INC.**  
CHATHAM, QC

**9066-4764 QUEBEC INC.**  
NANTES, QC

**9099-5275 QUEBEC INC.**  
LAVAL, QC

**9104-9346 QUEBEC INC.**  
ST-GEORGES DE CHAMPLAIN, QC

**9112-2945 QUEBEC INC.**  
MONTREAL, QC

J. Greig Beatty  
Manager/  
Chef de Service

22/02

## Ontario Highway Transport Board

### NOTICE

**Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.**

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant (i.e. business plan, supporting evidence, etc.) is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

**LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.**

**AC-Coach Operations, Inc. 46086**  
**One Anderson Plaza, Greenville, Pennsylvania USA 16125**

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip, from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and the Ontario/USA border crossings

1. to points in Ontario;
2. in transit through Ontario to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and the Ontario/USA border crossings and return of same passengers on the same chartered trip to point of origin.

Provided that there be no pick up or drop off of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER that extra provincial operating licence X-204 presently in the name of O. D. Anderson, Inc., Conneaut Lake Rd., Greenville, Pennsylvania 16125 be cancelled.

**Sharp Bus Lines Ltd. 21605-A19**  
**567 Oak Park Rd., Brantford, ON N3T 5L8**

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Hamilton and Toronto, the Regional Municipalities of Peel, York, Halton and Niagara, and the Counties of Waterloo, Wellington, Haldimand, Norfolk and Brant.

PROVIDED that the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54.

**Transtario M. E. Inc. 46057-B**  
**P. O. Box 992, Bradford, ON L3X 2B4.**

Applies for the approval of transfer of public vehicle (school bus) operating licence PVS-7151 now in the name of Transtario Bus Lines Inc., 76 Holland St. W., 3<sup>rd</sup> Floor, P. O. Box 992, Bradford, ON L3X 2B4.

**We Care Transportation, Inc. 45746-A**  
**401 E. Amherst St., Buffalo, New York 14215 USA**

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between the Cities of Buffalo and Rochester in the State of New York in the United States of America and Casino Niagara in the Regional Municipality of Niagara to or from the Ontario/USA border crossings.

PROVIDED that chartered trips be prohibited.

**1523627 Ontario Inc. 46087**  
**7378 Yonge St., Unit 31B, Thornhill, ON L4J 8J1**

Applies for the approval of transfer of public vehicle operating licence PV-4183 now in the name of Kids Limo Inc., 134 Kirk Dr., Thornhill, ON L3T 3L4.

Felix D'Mello  
Board Secretary/  
Secrétaire de la Commission

22/02

**Cancellation of Certificate of  
Incorporation  
(Business Corporations Act)  
Annulation de Certificat de Constitution  
en Personne Morale  
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La

dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

| Name of Corporation:<br>Dénomination sociale<br>de la compagnie : | Ontario Corp. No.<br>Numéro de la compagnie<br>en Ontario |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>2001-10-30</b><br>1496129 ONTARIO LTD. ....                    | 1496129                                                   |
| <b>2001-10-31</b><br>B.C.B. CONTRACTING LTD. ....                 | 1500173                                                   |
| <b>2001-11-02</b><br>1498809 ONTARIO LIMITED .....                | 1498809                                                   |

B.G. HAWTON,  
Director, Companies and Personal Property  
Security Branch  
Directrice, Direction des compagnies et des  
sûretés mobilières

22/02

**Government Notices Respecting Corporations  
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies**

**Certificates of Dissolution  
Certificats de dissolution**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

| Name of Corporation:<br>Dénomination sociale<br>de la compagnie : | Ontario Corporation Number<br>Numéro de la<br>compagnie en Ontario |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| <b>2002-03-07</b><br>T.R.S. FOOD SERVICES GROUP LTD. ....         | 1022411                                                            |
| TRS FOODS LTD. ....                                               | 1111674                                                            |
| <b>2002-03-12</b><br>FALKE CANADA INC. ....                       | 1071754                                                            |
| R.N. WADE HOLDINGS INC. ....                                      | 863442                                                             |
| <b>2002-05-01</b><br>SOLIDCO DEV. LTD. ....                       | 465592                                                             |
| <b>2002-05-06</b><br>1435434 ONTARIO INC. ....                    | 1435434                                                            |
| <b>2002-05-09</b><br>WATERFRONT CONDOMINIUMS (SOO) LTD. ....      | 1022087                                                            |
| <b>2002-05-10</b><br>TWO SPRINGS FARMS LIMITED. ....              | 461397                                                             |
| <b>2002-05-13</b><br>GORHAM STREET LEASING LIMITED. ....          | 406282                                                             |
| GRADE MASTER LTD. ....                                            | 339528                                                             |
| INTRA VISION INCORPORATED .....                                   | 1196372                                                            |
| RAINBOW REHABILITATION CENTRES<br>OF ONTARIO INC. ....            | 1028120                                                            |
| TOWER REALTY LTD. ....                                            | 303456                                                             |
| 1149253 ONTARIO LIMITED .....                                     | 1149253                                                            |
| 1357264 ONTARIO INC. ....                                         | 1357264                                                            |
| <b>2002-05-14</b><br>CARMEL PHARMACY LTD. ....                    | 1028500                                                            |
| 633305 ONTARIO LIMITED .....                                      | 633305                                                             |
| <b>2002-05-15</b><br>ALLEN-STEVENSON PRODUCTS LIMITED .....       | 75811                                                              |
| FORDWICH VILLAGE FARMS LIMITED .....                              | 219188                                                             |

| Name of Corporation:<br>Dénomination sociale<br>de la compagnie : | Ontario Corporation Number<br>Numéro de la<br>compagnie en Ontario |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| PETERSON NORSCAN INC. ....                                        | 672823                                                             |
| 987289 ONTARIO LIMITED .....                                      | 987289                                                             |

B. G. HAWTON,  
Director, Companies and Personal Property  
Security Branch  
Directrice, Direction des compagnies et des  
sûretés mobilières

22/02

**Cancellations for Cause  
(Business Corporations Act)  
Annulations à juste titre  
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

| Name of Corporation:<br>Dénomination sociale<br>de la compagnie : | Ontario Corporation Number<br>Numéro de la compagnie<br>en Ontario |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| <b>2002-05-15</b><br>DELCOM FINANCIAL LIMITED .....               | 901236                                                             |
| DELCOM HOLDINGS LIMITED .....                                     | 901237                                                             |
| MYSTICAL SOUNDZ INC. ....                                         | 1487228                                                            |
| 995735 ONTARIO LTD. ....                                          | 995735                                                             |

|                                                                   |                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Name of Corporation:<br>Dénomination sociale<br>de la compagnie : | Ontario Corporation Number<br>Numéro de la<br>compagnie en Ontario |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| 1483716 ONTARIO LTD. .... | 1483716 |
| 1488427 ONTARIO INC. .... | 1488427 |
| 1489174 ONTARIO INC. .... | 1489174 |

B.G. HAWTON,  
Director, Companies and Personal Property  
Security Branch  
Directrice, Direction des compagnies et des  
sûretés mobilières

22/02

## Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

|                                                                   |                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Name of Corporation:<br>Dénomination sociale<br>de la compagnie : | Ontario Corporation Number<br>Numéro de la<br>compagnie en Ontario |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|

|                                |         |
|--------------------------------|---------|
| <b>2002-05-21</b>              |         |
| DARLINGTON RECEIVERS INC. .... | 752612  |
| GO VACATIONS INC. ....         | 753081  |
| IMPERIAL AUTO SALES INC. ....  | 1153273 |
| 1453506 ONTARIO LTD. ....      | 1453506 |
| 2000400 ONTARIO INC. ....      | 2000400 |
| <b>2002-05-22</b>              |         |
| 1512168 ONTARIO INC. ....      | 1512168 |

B. G. HAWTON,  
Director, Companies and Personal Property  
Security Branch  
Directrice, Direction des compagnies et des  
sûretés mobilières

22/02

## Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317 (9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317 (9) de la *Loi sur les compagnies et associations*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences

requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

|                                                                   |                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Name of Corporation:<br>Dénomination sociale<br>de la compagnie : | Ontario Corporation Number<br>Numéro de la<br>compagnie en Ontario |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|

|                                                      |         |
|------------------------------------------------------|---------|
| <b>2002-05-21</b>                                    |         |
| EAST COAST ECOSYSTEMS RESEARCH<br>ORGANIZATION ..... | 660720  |
| PORT HOPE JAZZ INC. ....                             | 1506083 |

B. G. HAWTON,  
Director, Companies and Personal Property  
Security Branch  
Directrice, Direction des compagnies et des  
sûretés mobilières

22/02

## Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la Loi sur l'imposition des personnes morales.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la Loi sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

|                                                                   |                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Name of Corporation:<br>Dénomination sociale<br>de la compagnie : | Ontario Corporation Number<br>Numéro de la<br>compagnie en Ontario |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|

|                                                              |         |
|--------------------------------------------------------------|---------|
| ARCTURUS PRODUCTIONS LTD. ....                               | 433760  |
| ASSEMBLY SOLUTIONS INC. ....                                 | 983667  |
| B. M. SHERIDAN INSURANCE BROKER LIMITED ....                 | 491886  |
| BELLE-EAU-CLAIRE INVESTMENTS LIMITED .....                   | 76159   |
| BEVERLY HILLS WEIGHT LOSS CLINICS OF<br>BROCKVILLE INC. .... | 930875  |
| BISHOP ESTATE HOMES INC. ....                                | 894442  |
| BUCKSTOP/SHOP-RITE INC. ....                                 | 1057470 |
| BURLINGTON MARTIAL ARTS LIMITED .....                        | 753614  |
| C. DISAPIO & SON CONSTRUCTION (GUELPH)<br>LIMITED .....      | 242428  |
| CAREPRO COMMERCIAL SERVICES INC .....                        | 871481  |
| CHEMICS COMPONENTS ENTERPRISES LTD. ....                     | 429348  |
| CLAUDE POITRAS CONSTRUCTION LIMITED .....                    | 595588  |
| D.C. DESIGN BUILD LTD. ....                                  | 1019451 |
| DAN MCGUIRE CONSULTANTS LIMITED .....                        | 896832  |
| DELONG MOTORSPORTS LTD. ....                                 | 500066  |
| EXPLORE THE WORLD OF SOFTWARE INC. ....                      | 921480  |
| FIDRA PROPERTIES INC. ....                                   | 916166  |

|                      |                            |
|----------------------|----------------------------|
| Name of Corporation: | Ontario Corporation Number |
| Dénomination sociale | Numéro de la               |
| de la compagnie :    | compagnie en Ontario       |

|                                           |         |
|-------------------------------------------|---------|
| FOXTROT SYSTEMS LTD. ....                 | 983094  |
| FUSIC ENGINEERING CO. LIMITED .....       | 780818  |
| G. ERIC HANSON ASSOCIATES LIMITED .....   | 120024  |
| GLENELLEN HOMES LIMITED .....             | 614063  |
| GLOBAL RESOURCES INTERNATIONAL            |         |
| PROGRAMME INC. ....                       | 966030  |
| GRANADA INVESTMENTS LIMITED .....         | 394621  |
| GRAND FAIR PRINTING & TRADING INC. ....   | 1029755 |
| HARTWELL EQUITIES LIMITED .....           | 845928  |
| HEARTHWOOD DEVELOPMENTS LTD. ....         | 729654  |
| HOLLIS COMMUNICATIONS INC. ....           | 657066  |
| IMAGES INC. ....                          | 1083535 |
| JNP FINANCIAL SERVICES INC. ....          | 467923  |
| JOHN CHEN & ASSOCIATES INC. ....          | 923410  |
| KAWARTHA GRADER RENTALS LIMITED .....     | 389232  |
| KESEPH INVESTMENTS IV INC. ....           | 637270  |
| L.L.D. TRANSPORTATION INC. ....           | 1027674 |
| LARRY BOYD LTD. ....                      | 287715  |
| MARINE CITY SPORTS LTD. ....              | 736271  |
| NAVAN ROOFING INC. ....                   | 931951  |
| NIKKO PRODUCTIONS LIMITED .....           | 587279  |
| OK FOOD MANAGEMENT SERVICES LTD. ....     | 775475  |
| PEDERSEN WORLD TOURS INC. ....            | 633828  |
| PEGA INDUSTRIES CORPORATION .....         | 893524  |
| PETHICK & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS    |         |
| LIMITED .....                             | 564135  |
| PROMPT FOR WINDOWS INC. ....              | 1056686 |
| RISER DEVELOPMENTS LTD. ....              | 785359  |
| RIVIERA SODDING CONTRACTORS LIMITED ..... | 285390  |
| ROBCHAUD-TAMBEAU CONSTRUCTION INC. ....   | 1063209 |
| S.V. PROMOTION CONSULTANTS INC. ....      | 618940  |
| SATTERTHWAITE DEVELOPMENTS LIMITED .....  | 273931  |
| SET CONSTRUCTION LTD. ....                | 289673  |
| SHAFTESBURY DEVELOPMENTS LIMITED .....    | 402488  |
| STAR SPORTSWEAR INC. ....                 | 667820  |
| STENO ELECTRIC LIMITED .....              | 264391  |
| STONE HOMES CORPORATION .....             | 886773  |
| STURGEON TRANSPORTATION INC. ....         | 1051957 |
| THE NORTHERN ONTARIO DIRECTORY LTD. ....  | 510260  |
| THIRD GENERATION REALTY LIMITED .....     | 530885  |
| THOROUGHBREED FILM PRODUCTIONS INC. ....  | 676892  |
| THREE-TOP INVESTMENT HOLDINGS INC. ....   | 764220  |
| 1010571 ONTARIO LIMITED .....             | 1010571 |
| 1042552 ONTARIO INC. ....                 | 1042552 |
| 1047249 ONTARIO INC. ....                 | 1047249 |
| 1063076 ONTARIO LIMITED .....             | 1063076 |
| 384672 ONTARIO LIMITED .....              | 384672  |
| 413455 ONTARIO LIMITED .....              | 413455  |
| 516221 ONTARIO LIMITED .....              | 516221  |
| 602769 ONTARIO LIMITED .....              | 602769  |
| 642338 ONTARIO LIMITED .....              | 642338  |
| 644974 ONTARIO INC. ....                  | 644974  |
| 655619 ONTARIO INC. ....                  | 655619  |
| 658120 ONTARIO INC. ....                  | 658120  |
| 676086 ONTARIO LIMITED .....              | 676086  |
| 705473 ONTARIO INC. ....                  | 705473  |
| 733120 ONTARIO LIMITED .....              | 733120  |
| 748237 ONTARIO LIMITED .....              | 748237  |
| 750811 ONTARIO INC. ....                  | 750811  |
| 798232 ONTARIO LIMITED .....              | 798232  |
| 830844 ONTARIO LIMITED .....              | 830844  |
| 910512 ONTARIO LTD. ....                  | 910512  |
| 913519 ONTARIO INC. ....                  | 913519  |
| 944505 ONTARIO INC. ....                  | 944505  |
| 964302 ONTARIO INC. ....                  | 964302  |
| 977202 ONTARIO INC. ....                  | 977202  |

B. G. HAWTON,  
 Director, Companies and Personal Property  
 Security Branch  
 Directrice, Direction des compagnies et des  
 sûretés mobilières

22/02

## Marriage Act Loi sur le mariage

MARCH 2002

CERTIFICATES OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

| Name                       | Location      | Effective Date |
|----------------------------|---------------|----------------|
| Burgos, Carlos             | Toronto       | 1-Mar-02       |
| Hutchings, Dwayne          | Pickering     | 1-Mar-02       |
| Fulton, Patrick            | Toronto       | 1-Mar-02       |
| Jacques, Camille M         | Ottawa        | 4-Mar-02       |
| Kim, Chrysostome Sung Joo  | Ottawa        | 4-Mar-02       |
| Mirtschin, Neville         | Scarborough   | 4-Mar-02       |
| Kim, Yang Sun              | Toronto       | 4-Mar-02       |
| McCarthy, Patricia Anne    | Port Colborne | 4-Mar-02       |
| Brown, Deloris Victori     | Toronto       | 5-Mar-02       |
| Riesberry, Linda Anne      | Palgrave      | 5-Mar-02       |
| Stanley, Carter W          | Haileybury    | 5-Mar-02       |
| Sitzer, Ezriel             | Richmond Hill | 6-Mar-02       |
| Liu, Stephen               | Mississauga   | 6-Mar-02       |
| Parker, Neil Ian           | Kingston      | 6-Mar-02       |
| Agbasiere, John C          | Courtice      | 6-Mar-02       |
| Barden, Charles            | Niagra Falls  | 6-Mar-02       |
| Bragg, Eileen              | Emo           | 6-Mar-02       |
| Stoney, Terry              | Kasabonika    | 6-Mar-02       |
| Saldanha, Kennedy          | Toronto       | 7-Mar-02       |
| Aitken, Jeffrey            | Oakville      | 8-Mar-02       |
| Hidalgo, Rolando           | Etobicoke     | 11-Mar-02      |
| Ifrah, Meyer N             | Toronto       | 11-Mar-02      |
| Cruz, Ramon A              | Scarborough   | 11-Mar-02      |
| Little, Kevin Charles      | Ottawa        | 11-Mar-02      |
| Cairncross, Arthur Roy     | St Thomas     | 11-Mar-02      |
| Smith, Edward Joseph       | Toronto       | 11-Mar-02      |
| Fleming, Mark Walter Athol | Bath          | 11-Mar-02      |
| Peters, Gary               | Kenora        | 11-Mar-02      |
| Binks, Malcolm Henry       | Huntsville    | 11-Mar-02      |
| Tapper, Mike               | Oshawa        | 12-Mar-02      |
| Ferreira, Michael          | Monkland      | 12-Mar-02      |

### RE-REGISTRATIONS

| Name                  | Location      | Effective Date |
|-----------------------|---------------|----------------|
| Evans, Harvey Winston | Paisley       | 6-Mar-02       |
| Wingle, James         | St Catharines | 12-Mar-02      |

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

| Name                           | Location        | Effective Date |
|--------------------------------|-----------------|----------------|
| Corriveau, Douglas             | St Pauls        | 4-Mar-02       |
| Mar. 21, 2002 to Mar. 25, 2002 |                 |                |
| Meglathery, Paul               | Port Allegany,  | 4-Mar-02       |
| July 25, 2002 to July 29, 2002 | PA, USA         |                |
| Briggs, Kenneth                | Easton, PA, USA | 6-Mar-02       |
| May 9, 2002 to May 13, 2002    |                 |                |
| Lins, Donald Thomas            | Saskatoon       | 6-Mar-02       |
| June 6, 2002 to June 10, 2002  |                 |                |
| Patey, Lilian                  | Granby, PQ      | 6-Mar-02       |
| July 10, 2002 to July 14, 2002 |                 |                |

Lee, Hun  
Mar. 28, 2002 to Apr. 1, 2002

Domain, MB 11-Mar-02

CERTIFICATES OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

| Name                 | Location      | Effective Date |
|----------------------|---------------|----------------|
| Roth, Alvin          | London        | 5-Mar-02       |
| Hanley, Justin       | Trenton       | 7-Mar-02       |
| McCormack, Alexander | Thornhill     | 7-Mar-02       |
| Dimmer, Karl-Heinz   | Germany       | 12-Mar-02      |
| Ermel, Peter         | Richmond Hill | 12-Mar-02      |
| Lasher, Ronald       | Napanee       | 12-Mar-02      |

(6613) 22

## Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

### PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders, and the guide "Procedures for Applying for Private Legislation", may be obtained from the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch  
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park  
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,  
Clerk of the Legislative Assembly.

## Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

### 1315267 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Gerrard Cayley, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive 1315267 Ontario Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, Ontario, this 7th day of May, 2002.

(3895) 20 to 23 GERRARD CAYLEY  
by his solicitor  
R. S. Caswell, Q.C.

### THUNDER BAY FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that, on behalf of the Thunder Bay Foundation, application will be made to the Legislative Assembly of the Prov-

ince of Ontario for an Act to change the Foundation's name to the Thunder Bay Community Foundation, to amend the powers of the Board of Trustees, and to amend the requirements respecting filling vacancies on the Board of Trustees, investment, the public recognition of donors and the publication of the Foundation's financial statements.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Thunder Bay, Ontario this 8th day of April, 2002.

(3903) 21 to 24 JOHN W. ATWOOD,  
Trustee

### 1250098 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Tommy Chong and Sandy Chong, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive 1250098 Ontario Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Richmond Hill, this 17th day of May, 2002.

(3912) 22 to 25 JERRY PAGLIA,  
MacDonald Ronski Ticker  
Lawyers  
Solicitors for the Applicants

## Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

### 149 AINSIE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the shareholders of 149 Ainslie Inc. on the 22nd day of April, 2002 passed a special resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act, R.S.O. 1990*.

Dated, this 22nd day of April, 2002.

(3916) 22 DAVID ANDERSON  
President

### 149 AINSIE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a final meeting of the shareholders of 149 Ainslie Inc. was held on the 22nd day of April, 2002 at which time the Liquidator presented his account and explanation of the voluntary winding up of 149 Ainslie Inc.

Dated, this 22nd day of April, 2002.

(3917) 22 FRANK WHITE  
Liquidator

### SWARTZ MANAGEMENT CONSULTANTS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the shareholders of Swartz Management Consultants Inc. on the 11th day of April, 2002 passed a special resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily under the

provisions of the *Business Corporations Act* and appointing Christopher Swartz, of the City of Windsor, as liquidator.

Dated at Windsor, this 11th day of April, 2002.

(3918) 22

CHRISTOPHER SWARTZ  
Liquidator

#### OMICRON TECHNOLOGIES GROUP INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the shareholders of Omicron Technologies Group Inc. on the 22nd day of March, 2002 passed a special resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act* and appointing Frank Gauder, of the City of Barrie, as liquidator.

Dated at Barrie, this 11th day of April, 2002.

(3919) 22

FRANK GAUDER  
Liquidator

#### VARU INVESTMENTS LTD. ONTARIO CORPORATION NO. 539269

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Varu Investments Ltd., Date of Incorporation: February 10, 1984, Liquidator: Russell Gascoigne, Address 145 Fanshaw Street, Thunder Bay, Ontario, P7C 5Y4, Appointed: Date May 1, 2002.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on May 1, 2002.

(3920) 22

RUSSELL GASCOIGNE  
Liquidator

### Notice To Creditors Avis aux créanciers

#### ESTATE OF STANLEY GEORGE LIM

All persons having claims against the estate of Stanley George LIM late of 334 Millwood Road, Toronto, Ontario, M4S 1K1, who died on or about November 27, 2001, are hereby notified to send particulars of same to the undersigned on or before the June 14, 2002, after which the estate will be distributed, with regard only to the claims of which the undersigned shall then have notice, and the undersigned will not be liable to any person of whose claim they shall not then have notice.

Dated at Toronto, this 26th day of May 2002.

JAMES HERBERT WONG  
Estate Trustee of the Estate,  
by his Solicitor

Alexander C. C. Tsang  
#228 (Box 13)  
40 Dundas Street West,  
Toronto, Ontario,  
M5G 2C2

(3913) 22

### Miscellaneous Notices Avis divers

#### CALLANDER COMMUNITY CREDIT UNION LIMITED

IN THE MATTER of the winding-up of **Callander Community Credit Union Limited**, pursuant to sections 298 and 299 of *The Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994*.

We, **Deposit Insurance Corporation of Ontario**

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT:

1. We are the liquidator of the estate and effects of **Callander Community Credit Union Limited** appointed by the members and shareholders of the Credit Union at a duly called meeting for that purpose held on May 26, 1994.
2. The Credit Union has, within the prescribed 20 day period, published notice of the resolution in *The Ontario Gazette* and in a newspaper having a general circulation in the locality in which the registered Head Office of the Credit Union is situated.
3. The voluntary winding-up of the Credit Union has been completed and an account of the winding-up of its affairs and disposition of its property together with an explanation was laid before the members and shareholders in accordance with the by-laws of the credit union at the first Final Liquidator's meeting held on March 20, 2002, at which a quorum was not present and thus the meeting was adjourned. A second Final Liquidator's meeting was held on May 8, 2002 to table the same.
4. The voluntary winding-up of the affairs has been conducted in accordance with the requirements of sections 298 and 299 of the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994*, and the conditions contained in the articles and by-laws of the credit union.

Subject to Section 299, Subsection (3), Callander Community Credit Union Limited is dissolved 3 months after the date this notice is filed.

Dated at the City of Toronto, this 16th day of May, 2002.

(3914) 22 **Deposit Insurance Corporation of Ontario**  
**In its capacity as Liquidator of**  
**Callander Community Credit Union Limited**

#### SOUTOR CREDIT UNION LIMITED

IN THE MATTER of the winding-up of **Soutor Credit Union Limited**, pursuant to sections 298 and 299 of *The Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994*.

We, **Deposit Insurance Corporation of Ontario**

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT:

1. We are the liquidator of the estate and effects of **Soutor Credit Union Limited** appointed by the members and shareholders of the Credit Union at a duly called meeting for that purpose held on May 13, 1990.
2. The Credit Union has, within the prescribed 20 day period, published notice of the resolution in *The Ontario Gazette* and in a newspaper having a general circulation in the locality in which the registered Head Office of the Credit Union is situated.
3. The voluntary winding-up of the Credit Union has been completed and an account of the winding-up of its affairs and disposition of its property together with an explanation was laid before the members and shareholders in accordance with the by-laws of the credit union at the first Final Liquidator's meeting held on February 20, 2002, at which a quorum was not present and thus the meeting was adjourned. A second Final Liquidator's meeting was held on March 5, 2002 to table the same.
4. The voluntary winding-up of the affairs has been conducted in accordance with the requirements of sections 298 and 299 of the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994*, and the conditions contained in the articles and by-laws of the credit union.

Subject to Section 299, Subsection (3), Soutor Credit Union Limited is dissolved 3 months after the date this notice is filed.

Dated at the City of Toronto, this 16th day of May, 2002.

(3915) 22 **Deposit Insurance Corporation of Ontario**  
**In its capacity as Liquidator of**  
**Soutor Credit Union Limited**

## Sheriff's Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at Windsor, Ontario, dated December 4, 2000. Court File Number 00-CV-198692 SR to me directed, against the real and personal property of SPIRO J.V. LEMBOVSKI, also known as SPIRO LEMBOVSKI, Defendant, at the suit of ROYAL BANK OF CANADA, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of SPIRO J.V. LEMBOVSKI also known as SPIRO LEMBOVSKI, Defendant in and to:

Lot number 32, on the east side of Lincoln Road, Registered Plan 359, in the City of Windsor, County of Essex and Province of Ontario; P.I.N. 01135 - 0129 (LT)

All of which said right, title, interest and equity of redemption of SPIRO J.V. LEMBOVSKI, also known as SPIRO LEMBOVSKI, Defendant, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below, at the Court House, 245 Windsor Avenue, Windsor, Ontario on Wednesday, July 3rd, 2002 at 10:00 A.M.

### CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder

- To be applied to purchase price

- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Sheriff's Office, 245 Windsor Avenue, Windsor, Ontario.

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed Poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process, either directly or indirectly.

Dated this 13th day of May, 2002.

(3921) 22 Sheriff, County of Essex  
245 Windsor Ave.,  
Windsor, ON. N9A 1J2

## Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

### MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

### THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WELLESLEY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, June 26, 2002 at the office of the Treasurer of The Corporation of the Township of Wellesley.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:05 p.m. in the Council Chambers for the Township of Wellesley, Crosshill, Ontario.

| Description of Land(s)                                                                                                                                                                                    | Minimum<br>Tender Amount<br>(set out the cancellation price<br>as of the first day of advertising) |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Part of Lot 1, Plan 621, Township of Wellesley,<br>Regional Municipality of Waterloo, Designated as<br>Part 1, Plan 58R-8329. Municipally Known as<br>3677 Nafziger Road, Township of Wellesley . . . . . | \$60,892.89                                                                                        |

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

DIANE LORBETSKI  
Treasurer  
The Corporation of the  
Township of Wellesley  
4639 Lobsinger Line,  
R.R. No. 1,  
St. Clements, Ontario N0B 2M0

(3922) 22

### MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

### THE CORPORATION OF THE TOWN OF AMHERSTBURG

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on June 28, 2002 at 271 Sandwich St. South, Amherstburg, ON.

The tenders will then be opened in public on the same day at Municipal Town Hall Council Chambers.

| Description of Land(s)                                                                                                             | Minimum<br>Tender Amount<br>(set out the cancellation price<br>as of the first day of advertising) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Property Roll #37-29-540-000-14900-0000,<br>Plan 1379, Lot 30 to 31, S/S Lakewood Drive,<br>80 ft. frontage, Vacant Land . . . . . | \$12,372.37                                                                                        |

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

PAMELA MALOTT  
Tax Collector/Deputy Treasurer  
The Corporation of the  
Town of Amherstburg  
271 Sandwich St. South,  
Box 159,  
Amherstburg, ON N9V 2Z3  
519-736-5401

(3923) 22

**MUNICIPAL TAX SALES ACT**  
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF  
RIDEAU LAKES**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, June 27th, 2002 at the Municipal Offices of The Corporation of the Township of Rideau Lakes situate at Chantry, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m.

| Description of Land(s)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Minimum<br>Tender Amount |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 1. All of Lot 19, Plan 88, Village of Elgin,<br>Geographic Township of South Crosby, now the<br>Township of Rideau Lakes, County of Leeds.<br>TOGETHER WITH an Easement over Lot 18.<br>Plan 88, Village of Elgin, for the purpose of<br>maintaining, repairing and operating the septic<br>system for the Elgin Hotel.<br>Lands as previously described in Registered<br>Instrument #145082. (Assessment Roll No.<br>08 31 836 046 06901) ..... | \$96,245.91              |

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

JANE PURDIE,  
Treasurer  
The Corporation of the  
Township of Rideau Lakes  
P.O. Box 500  
Delta, Ontario, K0E 1G0

(3924) 22

**MUNICIPAL TAX SALES ACT**  
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF  
CENTRE WELLINGTON**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on June 26, 2002 at the Township of Centre Wellington Offices.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Township of Centre Wellington Offices.

| Description of Land(s)                                                                                                                                                                                                                     | Minimum<br>Tender Amount |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Lot 85, Southwest Side Mill Street & Southeast<br>Side Woolwich Street, Plan 75, Erb's Portion,<br>subject to MS51539, in the former Township of<br>Nichol, now in the Township of Centre Wellington,<br>in the County of Wellington ..... | \$11,079.63              |

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

DARLENE MOYNIHAN  
Deputy Treasurer  
The Corporation of the  
Township of Centre Wellington  
1 MacDonald Square  
Elora, Ontario, N0B 1S0

(3925) 22

**MUNICIPAL TAX SALES ACT**  
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF  
CENTRAL FRONTENAC**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on June 26, 2002, at the Township Office, 1084 Elizabeth St., P.O. Box 89, Sharbot Lake, Ontario K0H 2P0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Township Office, 1084 Elizabeth St., P.O. Box 89, Sharbot Lake, Ontario K0H 2P0.

| Description of Land(s)                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Minimum<br>Tender Amount |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Roll No. 10 39 010 020 11800. PINs 36173-0116(R), 36173-0117(R) and 36173-0118(R).<br>Part of Lot 30, Concession 7, in the geographic Township of Kennebec, now the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13), being the lands described in Instrument No. FR431801. File No. 00-01 ..... | \$3,570.03               |
| Roll No. 10 39 010 030 03810. PIN 36165-0020(R).<br>Part of Lot 14, Concession 3 in the geographic Township of Kennebec, now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13), designated as Part 6 on 13R-5247. File No. 00-02 ...                                                       | \$4,428.19               |
| Roll No. 10 39 020 010 21202. PIN 36167-0009(R).<br>Part of Lot 18, Concession 9 in the geographic Township of Kennebec, now in the Township of Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13), designated as Part 5, 13R-10158. File no. 00-03 .....                                                      | \$4,344.41               |

Roll No. 10 39 030 010 35000. PIN 36166-0203(R).  
Part of Lot 3, Block 2, Plan 46, in the geographic  
Township of Kennebec, now in the Township of  
Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13).  
As in Instrument No. FR637518. File No. 00-04 . . . . \$9,825.06

Roll No. 10 39 040 020 06000. PIN 36157-0091(R).  
Part of lot 24, Concession 3, in the geographic  
Township of Hinchinbrooke, now in the Township of  
Central Frontenac, County of Frontenac (No. 13).  
As described in Instrument No. HII6150.  
File No. 00-05 . . . . . \$5,218.70

Roll No. 10 39 040 030 13500. PIN 36153-0158(R).  
Lot 5 & N 1/2 of Lot 4, Concession 13, in the  
geographic Township of Hinchinbrooke, now in the  
Township of Central Frontenac, County of  
Frontenac (No. 13). File No. 00-06 . . . . . \$7,934.95

Roll No. 10 39 040 030 13700. Parcel 1:  
PIN 36153-0160(R). Lots 9 and 10, Concession 13,  
Geographic Township of Hinchinbrooke, now  
in the Township of Central Frontenac, County of  
Frontenac (No. 13). Parcel 2: PIN 36153-0161(R).  
Lot 10, Concession 14, Geographic Township  
of Hinchinbrooke, now in the Township of Cen-  
tral Frontenac, County of Frontenac (No. 13).  
Parcel 3: PIN 36153-0162(R). Lot 9, Concession  
14, Geographic Township of Hinchinbrooke, now  
in the Township of Central Frontenac, County of  
Frontenac (No. 13). File No. 00-07 . . . . . \$6,988.34

Roll No. 10 39 040 040 01400. PIN 36152-0021(R).  
Part of Lot 6, Concession 6, in the geographic  
Township of Hinchinbrooke, now in the Town-  
ship of Central Frontenac, County of Frontenac  
(No. 13). As described in Instrument No. FR183720.  
File No. 00-08 . . . . . \$3,985.17

Roll No. 10 39 040 020 05200. Part of Lot 22,  
Concession 3 in the geographic Township of  
Hinchinbrooke, now in the Township of Central  
Frontenac, County of Frontenac (No. 13). As in  
Instrument No. FR342792. File No. 00-09 . . . . . \$11,597.82

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accom-  
panied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or  
cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Sav-  
ings Office payable to the Township of Central Frontenac and represent-  
ing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any  
other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining  
these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Muni-  
cipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will  
be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, GST if  
applicable, and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed  
form of tender, contact:

JUDY C. GRAY  
Treasurer, Tax Collector  
The Corporation of the Town-  
ship of Central Frontenac  
Township Office  
1084 Elizabeth Street  
P.O. Box 89  
Sharbot Lake, Ontario, K0H 2P0  
(613) 279-2935 extension 224

(3926) 22

MUNICIPAL TAX SALES ACT  
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

**THE CORPORATION OF THE CITY OF OWEN SOUND**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s)  
described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thurs-  
day, June 27, 2002, at City Hall, 808 - 2nd Avenue East, Owen Sound,  
Ontario N4K 2H4.

The tenders will be opened in public on the same day at 3:15 p.m. in  
Council Chambers at City Hall, 808 - 2nd Avenue East, Owen Sound,  
Ontario N4K 2H4.

| Description of Land(s)                                                                                                                      | Minimum<br>Tender Amount                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                             | (set out the cancellation price<br>as of the first day of advertising) |
| In the City of Owen Sound, in the County of Grey,<br>and being composed of Part of Lots "B" and "C",<br>West Side of Water Street . . . . . | \$36,080.13                                                            |

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accom-  
panied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or  
cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Sav-  
ings Office payable to the municipality or board and representing at  
least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any  
other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining  
these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Muni-  
cipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will  
be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the  
relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed  
form of tender, contact:

(3927) 22

Treasurer  
The Corporation of the  
City of Owen Sound  
808 - 2nd Avenue East,  
Owen Sound, Ontario, N4K 2H4

MUNICIPAL TAX SALES ACT

**THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF  
GREENSTONE**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands  
described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thurs-  
day, June 13, 2002 at the Treasurers Office, Greenstone Municipal  
Office, 301 East Street, Geraldton, Ontario P0T 1M0.

The tenders will then be opened, in public on the same day immediately  
after.

| Description of Land(s)                                                                                                                                                                                                    | Minimum<br>Tender Amount |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                           |                          |
| 1. Parcel 1220, Geraldton Freehold, Surface Rights<br>Only. Lot 236 & Pt. of Lot 237, Plan M-108,<br>designated as Part 34 on PAR 38, Geraldton,<br>Municipality of Greenstone, District of<br>Thunder Bay . . . . .      | \$1,912.75               |
| 2. Part of Parcel 1220, Geraldton Freehold, Surface<br>Rights Only. Lot 238 & Pt. of Lot 237, Plan M-108,<br>designated as Part 33, PAR 38, Geraldton, Muni-<br>cipality of Greenstone, District of Thunder Bay . . . . . | \$1,994.24               |

3. Part of Parcel 182, Geraldton Freehold, Surface Rights Only. Lot 8, Plan M-101, Geraldton, Municipality of Greenstone, District of Thunder Bay . . . . . \$1,685.27
4. Part of Parcel 182, Geraldton Freehold, Surface Rights Only. Lot 9, Plan M-101, Geraldton, Municipality of Greenstone, District of Thunder Bay . . . . . \$1,685.27
5. Parcel 1160, Geraldton Freehold, Surface Rights Only. Lot 10, Plan M-101, Geraldton, Municipality of Greenstone, District of Thunder Bay . . . . . \$1,737.70
6. Pt. of Parcel 1178, Geraldton Freehold, Surface Rights Only. Lot 11, Plan M-101, Geraldton, Municipality of Greenstone, District of Thunder Bay . . . . . \$1,684.20
7. Pt. of Parcel 1178, Geraldton Freehold, Surface Rights Only. Lot 12, Plan M-101, Geraldton, Municipality of Greenstone, District of Thunder Bay . . . . . \$1,703.46
8. Parcel 594, Geraldton Freehold, Surface Rights Only. Lot 16, Plan M-101, Geraldton, Municipality of Greenstone, District of Thunder Bay . . . . . \$1,758.03

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order, a bank draft, or a cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MARGARET (PEGGY) DUPUIS, CMO,  
Treasurer/Director of Finance  
and Administration,  
The Corporation of the Municipality of Greenstone,  
301 East Street, P.O. Box 70  
Geraldton, ON, P0T 1M0  
(807) 854-1100

(3928) 22

#### MUNICIPAL TAX SALES ACT

#### CITY OF HAMILTON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday, June 11, 2002 at the Municipal Clerks Department, 2nd Floor, City Hall, City of Hamilton.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. local time.

- | Description of Land(s)                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Minimum<br>Tender Amount |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 1. <b>361 Wellington Street North</b><br>Part of Lots 1, 2, 3, 4, 5, 6 & 7, Plan 89 in the Block bounded by Strachan Street, Wellington Street, G.W. Rly., & Ferguson Avenue, As in AB134028 (4THLY), 42.00 feet x 330.00 feet more or less. Commercial Vacant Land. Serial No. 020 171 08900 . . . . . | \$256,146.11             |

2. **363 Wellington Street North**  
Part of Lots 13, Concession 1, Barton, as in HL 124036; Part Lots 8 & 9, Plan 65, in the Block bounded by Simcoe, Wellington & Strachan Streets & Ferguson Avenue, as in HL 124036; Lot 10, Plan 64, in the Block bounded by Simcoe, Wellington & Strachan Streets & Ferguson Avenue; Lots 1, 2, 3, 4, 5, 6 & 7, Plan 89, in Block bounded by Simcoe (aka Union), Wellington & Strachan (aka Oak) Streets & Ferguson Avenue; Part Strachan Street, Plan 89 (aka Oak) as closed by HA99996 as in HL 124036; Part Lots 1, 2, 3, 4, 5, 6 & 7, Plan 128, in the Block bounded by Strachan Street, Wellington Street, G.W. Rly., & Ferguson Avenue, as in HL 124306. 442.00 feet x 325.20 feet more or less. Commercial Vacant Land. Serial No. 020 171 08930 . . . . . \$6,635,740.23
3. **371 Wellington Street North**  
Part Lot 13, Concession 1, Barton, aka lands to the east of Lot 1, Plan 64; Part 1, 2, & 3, 62R-5227, S/T CD 161502. 204.06 feet x 163.92 feet more or less. Commercial Vacant Land. Serial No. 020 171 09020 . . . . . \$563,899.54
4. **0 Burlington Street East**  
Part of Reserve Lot 4, Part of Gilkinson Street; Part of Richie Street, Plan 32. Part 1, 62R10465 (both closed by By-law 208) as in Instrument No. VM 73281. 136.66 feet x 287.62 feet more or less. Commercial Vacant Land. Serial No. 030 272 02500 . . . . . \$138,027.90
5. **432 Main Street East, Unit 103**  
Unit 3, Level 1, Wentworth Condominium Plan No. 138; Lot 4, Part Lots 5 and 6, Plan 173; Part 1, 62R-10002 (Hamilton); City of Hamilton, Regional Municipality of Hamilton-Wentworth as in Instrument No. LT37709. Commercial. Serial No. 030 203 06063 . . . . . \$66,814.16
6. **772 Upper Paradise Road**  
Con. 7, Part Lot 21, Part 3, RP 62R4092, City of Hamilton. Region of Hamilton-Wentworth. 32.00 feet x 87.00 feet more or less. Residential. Serial No. 081 061 06722 . . . . . \$7,668.13
7. **772 Upper Paradise Road**  
Con. 7, Part Lot 21, BTN HAM., RP 62R4092. Part 4, City of Hamilton. Region of Hamilton-Wentworth; SBJC Septic Tank Easement. 32.00 feet x 87.00 feet more or less. Residential. Serial No. 081 061 06740 . . . . . \$13,089.29
8. **57 Fairholt Road South**  
Plan 413, Lot 75, City of Hamilton, Regional Municipality of Hamilton-Wentworth. 30.00 feet x 100.00 feet more or less. Residential. Serial No. 030 261 55400 . . . . . \$15,372.83
9. **95 Shaw Street**  
Plan 209, Part Lots 354 & 355, City of Hamilton, as in AB 398796. 19.50 feet x 100.00 feet more or less. Residential. Serial No. 030 221 06080 . . . . . \$12,221.86
10. **206 Wilson Street**  
Reg. Comp. Plan 1489, Lot 32, City of Hamilton, Regional Municipality of Hamilton-Wentworth; as in VM 228699. 21.00 feet x 102.25 feet more or less. Residential. Serial No. 020 182 01530 . . . . . \$13,157.42
11. **194 Charlton Avenue West**  
Plan 256, Lots 128 & 129, City of Hamilton; as in HL 301716. 21.50 feet x 70.91 feet more or less. Residential. Serial No. 020 130 51990 . . . . . \$22,857.01

12. **341 James Street North**

Plan 127, Block 2, Part Lot 1, City of Hamilton,  
Regional Municipality of Hamilton-Wentworth;  
as in CD 394746. 43.08 feet x 89.50 feet more  
or less. Commercial/Residential. Serial No. 020  
126 56930 ..... \$59,102.25

13. **940 Queensdale Avenue East**

Plan 296, Part Park Lot 22, City of Hamilton,  
Region of Hamilton-Wentworth; as in HA 324798.  
84.00 feet x 99.91 feet more or less. Commercial.  
Serial No. 060 626 07800 ..... \$49,787.75

14. **347 Barton Street East**

Plan 133, Part Lot 1, City of Hamilton, Region of  
Hamilton-Wentworth; as in CD 332793. 22.00 feet x  
90.00 feet more or less. Commercial/Residential.  
Serial No. 030 215 06170 ..... \$33,957.06

15. **546 Barton Street East**

Plan 381, Part Lot 7 & 8, City of Hamilton, Region  
of Hamilton-Wentworth; as in VM 174560. 30.50 feet  
x 93.00 feet more or less. Commercial/Residential.  
Serial No. 030 237 50610 ..... \$30,407.71

16. **374 Barton Street East**

Plan 234, Lot 1, City of Hamilton, Region of  
Hamilton-Wentworth; as in CD 445302. 41.00 feet x  
100.00 feet more or less. Commercial/Residential.  
Serial No. 030 215 00970 ..... \$29,048.23

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers. The municipality does not provide an opportunity for potential purchasers to view properties nor is it in a position to provide successful purchasers with key or vacant possession.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes (i.e. the property taxes that have accumulated since the first day of advertising of the land for sale until a successful purchaser is declared) and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

FRANK CARROCCI,  
Director of Revenues  
City of Hamilton  
71 Main Street West  
Hamilton, Ontario, L8P 4Y5

Attn: D. KEVIN BEATTIE,  
Tax Sale and Assessment Review Analyst  
Tel. (905) 546-4538 / Fax (905) 546-2449

or

ANGE JELICIC,  
Supervisor of Tax Accounting  
Tel. (905) 546-4546 / Fax (905) 546-2449

(3929) 22

## MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d), R.R.O. 1990, Reg. 824

## THE CORPORATION OF THE CITY OF BURLINGTON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until Friday, June 14, 2002 at 3:00 p.m. local time at the Clerks Department, 1st Floor, City Hall, 426 Brant Street, Burlington, ON, L7R 3Z6.

A public tender opening will be held on the same day at 3:15 p.m. local time at the City of Burlington, 426 Brant Street, in Meeting Room 307, following the closing of tenders.

| Description of Land(s)                                                                                                                                                                    | Minimum<br>Tender Amount |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Tax Account Number: 125568. Roll Number:<br>24 02 080 804 11300. Location: 0000 Silvana<br>Crescent. Block B, Plan 1349. City of<br>Burlington, Regional Municipality of Halton . . . . . | \$8,400.00               |

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MARG LAPORTE,  
Tax Collector,  
Finance Department  
(905) 335-7600 ext. 7753

or

KENNETH CHARLES,  
Supervisor of Purchasing  
The Corporation of the  
City of Burlington  
426 Brant Street,  
Burlington, ON, L7R 3Z6  
Tel: (905) 335-7600 ext. 7660

(3930) 22



# Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2002—06—01

## ONTARIO REGULATION 152/02

made under the

### HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: April 2, 2002

Filed: May 15, 2002

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990

(Speed Limits)

Note: Since the end of 2001, Regulation 619 has been amended by Ontario Regulations 9/02, 53/02 and 55/02. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

**1. Paragraph 5 of Part 6 of Schedule 16 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

County of Simcoe – Twp. of Ramara

5. That part of the King's Highway known as No. 12 in the Township of Ramara in the County of Simcoe lying between a point situate 740 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the junction of the roadways known as Ramara Road 47/Ramara Concession Road 4 and a point situate 640 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the junction of the roadways known as Ramara Road 47/Ramara Concession Road 4.

**2. Paragraph 1 of Part 6 of Schedule 68 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

District of Nipissing – Twp. of MacPherson

1. That part of the King's Highway known as No. 64 in the hamlet of Lavigne in the Township of MacPherson in the Territorial District of Nipissing lying between a point situate 125 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Ch. Aubin Road and a point situate 540 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Caron Road.

**3. (1) Paragraph 2 of Part 3 of Schedule 105 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

Haliburton – Twps. of Dysart, Bruton, Clyde, Dudley, Eyre, Guilford, Harburn, Harcourt and Havelock and Minden Hills

2. That part of the King's Highway known as No. 118 in the Township of Dysart, Bruton, Clyde, Dudley, Eyre, Guilford, Harburn, Harcourt and Havelock in the County of Haliburton lying between a point situate 950 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Bayshore Acres Road and a point situate 700 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 35 in the Township of Minden Hills.

**(2) Part 3 of Schedule 105 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:**

Haliburton – Twp. of Minden Hills

District Municipality of Muskoka – Town of Bracebridge

5. That part of the King's Highway known as No. 118 in the Township of Minden Hills in the County of Haliburton lying between a point situate 250 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the King's Highway known

as No. 35 and a point situate 30 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the westerly junction of the roadway known as Vankoughnet Road in the Town of Bracebridge in The District Municipality of Muskoka.

**(3) Part 4 of Schedule 105 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:**

Haliburton – Twp. of Minden Hills

4. That part of the King's Highway known as No. 118 in the Township of Minden Hills in the County of Haliburton beginning at a point situate 700 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 35 and extending westerly for a distance of 950 metres.

BRAD CLARK

Minister of Transportation

Dated on April 2, 2002.

22/02

## ONTARIO REGULATION 153/02

made under the

### EDUCATION ACT

Made: May 15, 2002

Filed: May 17, 2002

Amending O. Reg. 154/01

(Student Focused Funding — Legislative Grants for the 2001-2002 School Board Fiscal Year)

Note: Ontario Regulation 154/01 has previously been amended by Ontario Regulation 94/02.

**1. Subsection 20 (5) of Ontario Regulation 154/01 is revoked and the following substituted:**

(5) Subsection (6) applies if a pupil,

(a) was a pupil of a district school board and the Minister confirmed, on or before August 31, 2001, that the pupil met the eligibility criteria for ISA level 2 or level 3 set out in the Ministry publication entitled "Addendum — ISA Guidelines 2001-02"; and

(b) enrolls in a school on or after September 1, 2001 that is operated by a different district school board and continues to be enrolled in a school operated by that board on February 28, 2002.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 153/02**

pris en application de la

**LOI SUR L'ÉDUCATION**pris le 15 mai 2002  
déposé le 17 mai 2002modifiant le Règl. de l'Ont. 154/01  
(Financement axé sur les besoins des élèves —  
subventions générales pour l'exercice  
2001-2002 des conseils scolaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 154/01 a été modifié antérieurement par le Règlement 94/02.

**1. Le paragraphe 20 (5) du Règlement de l'Ontario 154/01 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

(5) Le paragraphe (6) s'applique si l'élève réunit les conditions suivantes :

- a) il était l'élève d'un conseil scolaire de district et le ministre a confirmé, au plus tard le 31 août 2001, que l'élève satisfaisait aux critères d'admissibilité à une AAS de niveau 2 ou de niveau 3 précisés dans la publication du ministère intitulée «Addenda. AAS Lignes directrices 2001-2002»;
- b) il s'inscrit, le 1<sup>er</sup> septembre 2001 ou après cette date, à une école qui relève d'un conseil scolaire de district différent et est toujours inscrit à une école qui relève de ce conseil le 28 février 2002.

22/02

**ONTARIO REGULATION 154/02**

made under the

**EDUCATION ACT**Made: May 13, 2002  
Filed: May 17, 2002

Amending O. Reg. 388/99

(Interim Levies in Territory without Municipal Organization)

Note: Ontario Regulation 388/99 has not previously been amended.

**1. Clause 4 (3) (b) of Ontario Regulation 388/99 is amended by striking out "Ontario Property Assessment Corporation" and substituting "Municipal Property Assessment Corporation".**ELIZABETH WITMER  
Minister of Education

Dated on May 13, 2002.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 154/02**

pris en application de la

**LOI SUR L'ÉDUCATION**pris le 13 mai 2002  
déposé le 17 mai 2002modifiant le Règl. de l'Ont. 388/99  
(Impôts provisoires prélevés dans un territoire  
non érigé en municipalité)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 388/99 n'a pas été modifié antérieurement.

**1. L'alinéa 4 (3) b) du Règlement de l'Ontario 388/99 est modifié par substitution de «Société d'évaluation foncière des municipalités» à «Société ontarienne d'évaluation foncière».**ELIZABETH WITMER  
Ministre de l'Éducation

Fait le 13 mai 2002.

22/02

**ONTARIO REGULATION 155/02**

made under the

**EDUCATION ACT**Made: May 15, 2002  
Filed: May 17, 2002

Amending O. Reg. 412/00

(Elections to and Representation on District School Boards)

Note: Ontario Regulation 412/00 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.**1. (1) Subsection 2 (1) of Ontario Regulation 412/00 is amended by striking out "Ontario Property Assessment Corporation" and substituting "Municipal Property Assessment Corporation".****(2) Subsection 2 (3) of the Regulation is amended by striking out "Ontario Property Assessment Corporation" and substituting "Municipal Property Assessment Corporation" in the portion before clause (a).**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 155/02**

pris en application de la

**LOI SUR L'ÉDUCATION**pris le 15 mai 2002  
déposé le 17 mai 2002modifiant le Règl. de l'Ont. 412/00  
(Élections aux conseils scolaires de district  
et représentation au sein de ces conseils)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 412/00 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 19 janvier 2002.

**1. (1) Le paragraphe 2 (1) du Règlement de l'Ontario 412/00 est modifié par substitution de «Société d'évaluation foncière des municipalités» à «Société ontarienne d'évaluation foncière».**

**(2) Le paragraphe 2 (3) du Règlement est modifié par substitution de «Société d'évaluation foncière des municipalités» à «Société ontarienne d'évaluation foncière» dans le passage qui précède l'alinéa a).**

22/02

**ONTARIO REGULATION 156/02**

made under the

**EDUCATION ACT**Made: May 15, 2002  
Filed: May 17, 2002**STUDENT FOCUSED FUNDING —  
LEGISLATIVE GRANTS FOR THE 2002-2003  
SCHOOL BOARD FISCAL YEAR****CONTENTS****PART I  
GENERAL**

1. Interpretation
2. Pupil of a board
3. Enrolment
4. Level of accuracy
5. Legislative grants
6. Payments
7. Conditions for grant
8. Adjusting overpayment
9. Adjusting underpayment

**PART II  
GRANTS TO DISTRICT SCHOOL BOARDS**

10. Grant allocations
11. Amount of grant
12. 2002-2003 tax revenue
13. Foundation allocation
14. Special education allocation
15. Enrolment-based special education amount
16. Equipment ISA
17. Program ISA
18. Special incidence ISA
19. Programs in facilities amount

20. Special education pupil, move to new board
21. Language allocation, English-language boards
22. French as a second language amount
23. Native language amount
24. ESL/ESD amount
25. Language allocation, French-language boards
26. French as a first language amount
27. ALF/PDF amount
28. Small schools allocation
29. Remote and rural allocation
30. Learning opportunities allocation
31. Continuing education and other programs allocation
32. Teacher qualification and experience allocation
33. Early learning allocation
34. Transportation allocation
35. Administration and governance allocation
36. Pupil accommodation allocation
37. Debt charges allocation
38. Adjustment for declining enrolment
39. Compliance
40. Enveloping, classroom expenditures
41. Required spending, special education
42. Required spending, capital assets
43. Maximum administration and governance expenditures
44. Flexibility fund

**PART III  
GRANTS TO SCHOOL AUTHORITIES**

45. Grants to isolate boards
46. Grants to section 68 boards

**PART IV  
PAYMENTS TO GOVERNING AUTHORITIES**

47. Definitions
48. Pupil not resident in board's jurisdiction
49. Pupil resident in board's jurisdiction
50. Pupil attending school on reserve
- Table 1 ISA Grant for Level 2 and Level 3 Pupils
- Table 2 ESL/ESD Grant
- Table 3 Assimilation Factors for ALF Funding
- Table 4 Remote and Rural Allocation
- Table 5 Learning Opportunities
- Table 6 Teacher Qualification and Experience
- Table 7 Percentage of Total Area of Elementary and Secondary Schools Less than 20 Years Old or 20 Years or Older
- Table 8 Capital Transitional Adjustment
- Table 9 Geographic Adjustment Factors for New Pupil Places
- Table 10 Schools for Which Cost of Repair is Prohibitive
- Table 11 Outstanding Capital Commitments
- Table 12 Classroom Expenditure Percentages

**PART I  
GENERAL****Interpretation**

**1. (1)** This Regulation applies to boards for the 2002-2003 fiscal year and to governing authorities in respect of payments for the period from September 1, 2002 to August 31, 2003.

(2) In this Regulation,

“2002-2003 A.D.E. regulation” means Ontario Regulation 157/02; (“règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003”)

“2002-2003 fees regulation” means Ontario Regulation 158/02; (“règlement sur les droits de 2002-2003”)

“2002-2003 fiscal year” means the fiscal year from September 1, 2002 to August 31, 2003; (“exercice 2002-2003”)

“ALF” stands for actualisation linguistique en français; (“ALF”)

“capital asset” means,

- (a) a school site that provides or is capable of providing pupil accommodation and an addition or improvement to such a school site,
- (b) a school building, fixture of a school building or fixture of school property, and an addition, alteration, renovation or major repair to a school building, fixture of a school building or fixture of school property,
- (c) furniture and equipment to be used in school buildings,
- (d) library materials for the initial equipping of a library in a school building,
- (e) an installation on school property to supply a school building on the property with water, sewer, septic, electrical, heating, cooling, natural gas, telephone or cable services, and an alteration, replacement or major repair to the installation, and
- (f) changes to the level, drainage or surface of school properties; (“immobilisation”)

“combined kindergarten program” means a program operated on a five-day cycle that consists of 600 minutes of junior kindergarten for those pupils who are enrolled in the junior kindergarten part of the program and 900 minutes of kindergarten for those pupils who are enrolled in the kindergarten part of the program; (“programme combiné de maternelle et de jardin d’enfants”)

“cycle” has the same meaning as in the 2002-2003 A.D.E. regulation; (“horaire”)

“designated board associated with an old board” means the district school board that is listed in Column 2 of Schedule 1 to Ontario Regulation 460/97, opposite the old board listed in Column 1 of that Schedule; (“conseil désigné rattaché à un ancien conseil”)

“elementary school pupil” means a pupil who is enrolled in any of junior kindergarten, kindergarten and grades one to eight; (“élève de l’élémentaire”)

“ESD” stands for English skills development; (“ESD”)

“ESL” stands for English as a second language; (“ESL”)

“full-time pupil” has the same meaning as in the 2002-2003 A.D.E. regulation; (“élève à temps plein”)

“half-time pupil” has the same meaning as in the 2002-2003 A.D.E. regulation; (“élève à mi-temps”)

“independent study course” has the same meaning as in the 2002-2003 A.D.E. regulation; (“cours d’études personnelles”)

“ISA” stands for intensive support amount; (“AAS”)

“isolate board” is a school authority other than a section 68 board; (“conseil isolé”)

“local priorities amount” means, in respect of a district school board for the fiscal year, the amount determined by multiplying the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board by \$200; (“somme liée aux priorités locales”)

“old board” does not include,

- (a) The Board of Education for the Borough of East York,
- (b) The Board of Education for the City of Etobicoke,
- (c) The Board of Education for the City of North York,
- (d) The Board of Education for the City of Scarborough,
- (e) The Board of Education for the City of Toronto,
- (f) The Board of Education for the City of York, or

- (g) The Metropolitan Toronto French-Language School Council; (“ancien conseil”)

“OMERS savings” means, with respect to a board, the savings for the board for the 2002-2003 school year as a result of the suspension of employer contributions normally payable to the Ontario Municipal Employees Retirement Fund on behalf of the board’s employees who are members of the Ontario Municipal Employees Retirement System; (“économies liées au R.R.E.M.O.”)

“part-time pupil” has the same meaning as in the 2002-2003 A.D.E. regulation; (“élève à temps partiel”)

“PDF” stands for perfectionnement du français; (“PDF”)

“revenue from other sources” means, with respect to a district school board, the revenue of the board other than,

- (a) the amount of grants payable to the board under this Regulation,
- (b) the amount that would be the board’s 2002-2003 tax revenue amount if no amount were required to be deducted under paragraph 2 or 3 of subsection 12 (1), and
- (c) any amount transferred from reserve funds; (“recettes provenant d’autres sources”)

“secondary school pupil” means a pupil who is enrolled in any of grades nine to twelve or in a course leading to an OAC credit; (“élève du secondaire”)

“section 68 board” is a board established under section 68 of the Act; (“conseil créé en vertu de l’article 68”)

“supported board associated with an old board” means the district school board that is listed in Column 3 of Schedule 1 to Ontario Regulation 460/97, opposite the old board listed in Column 1 of that Schedule; (“conseil secondé rattaché à un ancien conseil”)

“unextended old board” means an old board to which subsection 4 (1) of Ontario Regulation 78/97 applied. (“ancien conseil non parachevé”)

#### **Pupil of a board**

2. (1) Subject to subsections (2) to (5), for the purposes of this Regulation, a pupil is a pupil of a board if he or she is enrolled in a school operated by the board.

(2) A pupil who receives instruction in an education program provided by a board in a facility described or mentioned in subsection 19 (3) is not a pupil enrolled in a school operated by the board for the purposes of subsection (1).

(3) Subsection (4) applies if,

- (a) the area of jurisdiction of a separate district school board includes all or part of the area that was, immediately before January 1, 1998, the area of jurisdiction of an unextended old board;
- (b) the separate district school board does not operate a secondary school in the area that was, immediately before January 1, 1998, the area of jurisdiction of the unextended old board; and
- (c) the separate district school board has entered into a purchase of services agreement with a public board to provide instruction, in schools located in the area that was, immediately before January 1, 1998, the area of jurisdiction of the unextended old board, to secondary school pupils who are qualified to be resident pupils of the separate board.

(4) For the purposes of this Regulation, pupils receiving instruction under an agreement referred to in clause (3) (c) are pupils of the separate district school board and are not pupils of the public board.

(5) For the purposes of this Regulation, the following are not pupils of a board even if they are enrolled in a school of the board:

1. A pupil who is a registered Indian residing on a reserve within the meaning of the *Indian Act* (Canada).
2. A pupil who is liable to pay fees as specified in subsection 49 (6) of the *Education Act* because he or she is a visitor within the meaning of the *Immigration Act* (Canada) or is in possession of a student authorization issued under that Act.
3. A pupil in respect of whom the board may charge a fee under section 5 of the 2002-2003 fees regulation.

#### Enrolment

3. (1) For the purposes of this Regulation, the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of a board is the day school average daily enrolment for the board determined under section 2 of the 2002-2003 A.D.E. regulation, counting only pupils of the board other than secondary school pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.

(2) For the purposes of this Regulation, the 2002-2003 day school average daily enrolment of elementary school pupils of a board is the day school average daily enrolment for the board determined under section 2 of the 2002-2003 A.D.E. regulation, counting only the elementary school pupils of the board.

(3) For the purposes of this Regulation, the 2002-2003 day school average daily enrolment of secondary school pupils of a board is the day school average daily enrolment for the board determined under section 2 of the 2002-2003 A.D.E. regulation, counting only secondary school pupils of the board who are under 21 years of age on December 31, 2002.

(4) For the purposes of this Regulation, the day school full-time equivalent enrolment for a board as of October 31, 2002 is determined using the formula,

$$A + B + C/D$$

in which,

“A” is the number of full-time pupils of the board enrolled on October 31, 2002, excluding secondary school pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002,

“B” is the amount equal to 0.5 times the number of half-time pupils of the board enrolled on October 31, 2002,

“C” is the total of all amounts each of which is an amount determined for a part-time pupil of the board enrolled on October 31, 2002, other than a secondary school pupil who is at least 21 years of age on December 31, 2002, equal to the number of minutes for which the pupil is registered for classroom instruction in the cycle that includes October 31, 2002, in a course other than an independent study course, and

“D” is the amount determined by multiplying the number of days in the cycle described in the definition of “C” by 300.

(5) If this Regulation requires that pupils be counted but does not provide that the count be on the basis of average daily enrolment or on the basis of full-time equivalent enrolment, each pupil, whether full-time, half-time or part-time, must be counted as one.

#### Level of accuracy

4. (1) A count of pupils for the purposes of this Regulation on the basis of average daily enrolment or on the basis of full-time equivalent enrolment must be accurate to two decimal places.

(2) A count of teachers or teacher assistants for the purposes of this Regulation on the basis of full-time equivalence must be accurate to one decimal place.

#### Legislative grants

5. (1) The legislative grant payable for the fiscal year to a district school board is the amount calculated under Part II.

(2) The legislative grant payable for the fiscal year to an isolate board is the amount calculated under section 45.

(3) The legislative grant payable for the fiscal year to a section 68 board is the amount calculated under section 46.

#### Payments

6. A legislative grant payable under this Regulation is paid on an estimated basis during the fiscal year and such adjustments as may be necessary must be made after the actual financial, enrolment and other data are available.

#### Conditions for grant

7. (1) It is a condition of the payment of a grant to a board under this Regulation that the board comply with all Acts administered by the Minister and with all regulations, policies, guidelines, directives and similar instruments made under an Act administered by the Minister.

(2) If a board contravenes an Act administered by the Minister or a regulation, policy, guideline, directive or similar instrument made under an Act administered by the Minister, the Minister may withhold all or part of a grant otherwise payable to the board under the Act.

(3) Without limiting the generality of subsection (2), if a board contravenes subsection 170.2 (2) or 170.2.1 (2) of the Act, the Minister may withhold all or part of a grant otherwise payable to the board under the Act.

#### Adjusting overpayment

8. (1) If the amount payable to a board under a legislative grant regulation was overpaid and the overpayment has not been deducted from grants payable to the board under other legislative grant regulations, the overpayment must be deducted from the grants payable under this Regulation to the board.

(2) If an amount payable to an old board under a legislative grant regulation was overpaid and the overpayment has not been deducted from grants payable under other legislative grant regulations to the designated board associated with the old board or the supported board associated with the old board, the overpayment must be deducted from the grants payable under this Regulation to that designated board and supported board, in accordance with the appropriate distribution ratios as determined under the directives published in September, 1997 by the Education Improvement Commission and entitled “Directives for the Distribution of Assets and Liabilities Among District School Boards”.

#### Adjusting underpayment

9. (1) If the amount payable to a board under a legislative grant regulation was underpaid, the amount of the underpayment that has not previously been paid must be added to the grants payable under this Regulation to the board.

(2) If an amount payable to an old board under a legislative grant regulation was underpaid, the amount of the underpayment that has not previously been paid must be added to the grants payable under this Regulation to the designated board associated with the old board or to the supported board associated with the old board, in accordance with the appropriate distribution ratios as determined under the directives published in September, 1997 by the Education Improvement Commission and entitled “Directives for the Distribution of Assets and Liabilities Among District School Boards”.

## PART II

### GRANTS TO DISTRICT SCHOOL BOARDS

#### Grant allocations

10. (1) A district school board is entitled to the following grant allocations, in the amounts determined under this Part, in determining the amount of the grant payable to it for the fiscal year:

1. Foundation allocation.
2. Special education allocation.
3. Language allocation.
4. Small schools allocation.
5. Remote and rural allocation.
6. Learning opportunities allocation.
7. Continuing education and other programs allocation.
8. Teacher qualification and experience allocation.
9. Early learning allocation.
10. Transportation allocation.
11. Administration and governance allocation.
12. Pupil accommodation allocation.
13. Debt charges allocation.

(2) For the purposes of this Part, an old board is a predecessor of a district school board if the district school board is listed in Column 2 or 3 of Schedule 1 to Ontario Regulation 460/97, opposite the old board listed in Column 1 of that Schedule.

#### Amount of grant

11. The grant payable to a district school board for the fiscal year is the amount determined using the following formula:

$$(A + B) - (C + D + E + F)$$

in which,

- “A” is the total amount of the grant allocations to which the board is entitled for the fiscal year,
- “B” is the amount of the board’s adjustment for declining enrolment for the fiscal year,
- “C” is the amount of the board’s 2002-2003 tax revenue, as determined in this Regulation,
- “D” is the amount of the OMERS savings for the board,
- “E” is the amount of the board’s total fees revenue for the fiscal year in respect of pupils described in subsection 46 (2) of the Act, as determined under section 4 of the 2002-2003 fees regulation, and
- “F” is the amount of the board’s reserve fund under subsection 233 (1) of the Act on August 31, 2003 before the transfer under subsection 233 (2) of the Act.

#### 2002-2003 tax revenue

12. (1) The 2002-2003 tax revenue of a district school board is determined as follows:

1. Add,
  - i. 38 per cent of the total of the amounts distributed to the board in respect of the 2002 calendar year under subsections 237 (12) and 238 (2), section 239, subsection 240 (5), sections 250 and 251 and subsections 257.8 (2) and 257.9 (1) of the Act, under subsections 421 (3), 442.1 (11.3),

442.5 (23) and 442.8 (16) and sections 447.20 and 447.52 of the *Municipal Act*, under section 10 of Ontario Regulation 509/98 and under subsection 13 (2) of Ontario Regulation 3/02,

- ii. 62 per cent of the total of the amounts distributed to the board in respect of the 2003 calendar year under subsections 237 (12) and 238 (2), section 239, subsection 240 (5), sections 250 and 251 and subsections 257.8 (2) and 257.9 (1) of the Act, under sections 447.20 and 447.52 of the *Municipal Act*, as made applicable by section 474 of the *Municipal Act, 2001*, under subsections 353 (4) and 364 (22) of the *Municipal Act, 2001*, under section 10 of Ontario Regulation 509/98 and under subsection 13 (2) of Ontario Regulation 3/02,
- iii. 38 per cent of the total of the amounts, if any, referred to in subsection 442.5 (23) of the *Municipal Act*, as made applicable by section 257.12.3 of the *Education Act*, that are paid to the board in respect of the 2002 calendar year,
- iv. 38 per cent of the amounts, if any, received by the board in respect of the 2002 calendar year from a municipality under subsection 445 (4) of the *Municipal Act*,
- v. 62 per cent of the amounts, if any, received by the board in respect of the 2003 calendar year from a municipality under subsection 366 (4) of the *Municipal Act, 2001*,
- vi. the total of the taxes received by the board in respect of the 2002 calendar year under section 35 of the *Assessment Act*,
- vii. 38 per cent of the payments in lieu of taxes distributed to the board in respect of the 2002 calendar year under subsection 371.1 (1) of the *Municipal Act*,
- viii. 62 per cent of the payments in lieu of taxes distributed to the board in respect of the 2003 calendar year under subsection 322 (1) of the *Municipal Act, 2001*,
- ix. 38 per cent of the grants, if any, made to the board in respect of the 2002 calendar year under the *Ontario Municipal Support Grants Act*,
- x. 62 per cent of the grants, if any, made to the board in respect of the 2003 calendar year under subsection 302 (2) of the *Municipal Act, 2001*,
- xi. 38 per cent of the amounts, if any, received by the board in respect of the 2002 calendar year under the *Payments in Lieu of Taxes Act (Canada)* or under any Act of Canada that permits a payment to be made by a government or a government agency in lieu of taxes on real property,
- xii. 62 per cent of the amounts, if any, received by the board in respect of the 2003 calendar year under the *Payments in Lieu of Taxes Act (Canada)* or under any Act of Canada that permits a payment to be made by a government or a government agency in lieu of taxes on real property,
- xiii. the total of the amounts, if any, distributed to the board in the fiscal year under subsection 2 (2) of Ontario Regulation 365/98, and
- xiv. the total of the amounts, if any, paid to the board in the fiscal year under clause 3 (1) (a) of Ontario Regulation 366/98.

2. If the board is required to levy taxes for school purposes in respect of property in territory without municipal organization, deduct the sum of,
  - i. \$50,000,
  - ii. 0.76 per cent of the total of the amount of those taxes levied for school purposes for the 2002 calendar year and the

amount of the tax imposed by section 21.1 of the *Provincial Land Tax Act* that is levied by the board for that year, and

- iii. 1.24 per cent of the total of the taxes described in subparagraph ii that are levied by the board for the 2003 calendar year.

3. Deduct the costs for which the board is responsible under the *Municipal Elections Act, 1996* that are incurred in the fiscal year to conduct elections of members in territory without municipal organization that is deemed to be a district municipality for the purposes of clause 257.12 (3) (a) of the *Education Act*.
4. Deduct the amounts charged to the board in the 2002 calendar year by a municipal council under section 421 of the *Municipal Act*, including amounts charged under that section as a result of private legislation.
5. Deduct the total of the amounts rebated, paid or credited by the board under sections 257.2.1 and 257.12.3 of the Act in the fiscal year.
6. Deduct 38 per cent of the total of the amounts, if any, paid by the board in respect of the 2002 calendar year under subsections 442.1 (7), 442.4 (4), 442.5 (11), 442.6 (3), 442.7 (13), (14), (15), (17), (18) and (19) and 442.8 (8) of the *Municipal Act*.
7. Deduct 62 per cent of the total of the amounts, if any, paid by the board in respect of the 2003 calendar year under subsections 361 (7), 364 (11) and 365 (3) of the *Municipal Act, 2001*.

(2) For the purposes of determining the amount of a district school board's 2002-2003 tax revenue, the following rules apply:

1. All amounts, if any, paid by the Minister to the board in respect of the 2002 calendar year under section 257.11 of the Act are deemed to be amounts distributed to the board in respect of the 2002 calendar year under a provision of the Act referred to in subparagraph 1 i of subsection (1).
2. All amounts, if any, paid by the Minister to the board in respect of the 2003 calendar year under section 257.11 of the Act are deemed to be amounts distributed to the board in respect of the 2003 calendar year under a provision of the Act referred to in subparagraph 1 ii of subsection (1).

#### **Foundation allocation**

13. (1) The amount of the foundation allocation for a district school board for the fiscal year is the sum of the board's base amount for the fiscal year and the board's local priorities amount for the year.

(2) The board's base amount for the fiscal year is the total of the following amounts:

1. The amount determined by multiplying the 2002-2003 day school average daily enrolment of elementary school pupils of the board by \$3,480.
2. The amount determined by multiplying the 2002-2003 day school average daily enrolment of secondary school pupils of the board by \$4,231.

#### **Special education allocation**

14. The amount of the special education allocation for a district school board for the fiscal year is the total of the following amounts:

1. The enrolment-based special education amount for the board for the fiscal year.
2. The equipment ISA for the board for the fiscal year.
3. The program ISA for the board for the fiscal year.

4. The programs in facilities amount for the board for the fiscal year.

#### **Enrolment-based special education amount**

15. The enrolment-based special education amount for a board for the fiscal year is determined as follows:

1. Multiply the 2002-2003 day school average daily enrolment of elementary school pupils of the board, counting only pupils enrolled in junior kindergarten, kindergarten and grades one to three, by \$500 to determine the enrolment-based special education amount for junior kindergarten to grade three.
2. Multiply the 2002-2003 day school average daily enrolment of elementary school pupils of the board, counting only pupils enrolled in grades four to eight, by \$376 to determine the enrolment-based special education amount for grades four to eight.
3. Multiply the 2002-2003 day school average daily enrolment of secondary school pupils of the board by \$243 to determine the enrolment-based special education amount for secondary schools.
4. Total the amounts determined under paragraphs 1, 2 and 3 to determine the board's enrolment-based special education amount for the fiscal year.

#### **Equipment ISA**

16. (1) For the purposes of subsection (2), an equipment ISA claim for a pupil of a district school board is an approved equipment ISA claim for the pupil if,

- (a) the board has designated the pupil as an ISA level 1 pupil in accordance with the Ministry publication entitled "Intensive Support Amount (ISA) Guidelines for School Boards, Spring 2001" and the Minister has approved the designation; and
- (b) the board has made an ISA level 1 claim for the fiscal year for expenditures in excess of \$800 for special equipment for the pupil, in accordance with the publication mentioned in clause (a), and the Minister has approved the claim.

(2) The equipment ISA for a board for the fiscal year is determined by totalling the approved equipment ISA claims for pupils of the board, after any adjustment required under subsection 20 (4).

#### **Program ISA**

17. The program ISA for a board for the fiscal year is the sum of,

- (a) the total of the approved special incidence ISA claims for pupils of the board, after any adjustments required under section 20; and
- (b) the amount set out in Column 2 of Table 1 opposite the name of the board set out in Column 1 of that Table, after any adjustment to the amount required under section 20.

#### **Special incidence ISA**

18. A special incidence ISA claim for a pupil of a board is an approved special incidence ISA claim for the pupil if,

- (a) the board has designated the pupil as a pupil requiring special incidence funding in accordance with the Ministry publication entitled "Intensive Support Amount (ISA) Guidelines for School Boards, Spring 2001" and the Minister has approved the designation; and
- (b) the board has made a special incidence ISA claim for the pupil for the fiscal year in an amount not exceeding \$27,000, in accordance with the publication mentioned in clause (a), and the Minister has approved the claim.

**Programs in facilities amount**

19. (1) The programs in facilities amount for a board for the fiscal year is the total of all amounts each of which is an amount for a qualifying education program provided by the board in a facility listed in subsection (3).

(2) An education program provided by the board in a facility listed in subsection (3) is a qualifying education program for the purposes of this section if the following conditions are satisfied:

1. The education program is provided by a teacher employed by the board.
2. No education program is provided by the Province in the facility.
3. The board has entered into a written agreement with the facility setting out,
  - i. the responsibilities of the facility for the provision of accommodation, and
  - ii. the responsibilities of the board for the provision of the education program, including the number of teachers and teacher assistants to be employed by the board for the purposes of the program.
4. The Minister has approved the staffing plan for the program and is satisfied,
  - i. that the agreement referred to in paragraph 3 adequately sets out the responsibilities of the board and the facility, and
  - ii. that there is a need for the provision of the program by the board in the facility.

(3) The following are facilities for the purposes of this section:

1. A psychiatric facility.
2. An approved charitable institution as defined in the *Charitable Institutions Act*.
3. An agency approved under subsection 8 (1) of the *Child and Family Services Act*.
4. A facility designated under the *Developmental Services Act*.
5. A place of temporary detention, open custody or secure custody continued or established under section 89 of the *Child and Family Services Act*.
6. A home for special care licensed under the *Homes for Special Care Act*.
7. A hospital approved by the Minister.
8. A nursing home operated under a licence issued under the *Nursing Homes Act*.
9. A correctional institution as defined in the *Ministry of Correctional Services Act*.
10. A place of secure or open custody or a place of temporary detention designated for the purposes of the *Young Offenders Act* (Canada).

(4) Subject to subsections (5) and (6), the amount for a qualifying education program is determined as follows:

1. Determine the expenditure of the board in the fiscal year for salary and employee benefits of teachers employed by the board to provide the program. The amount determined under this paragraph shall not exceed the amount that could be expended by the board for salary and employee benefits of

teachers under the staffing plan referred to in paragraph 4 of subsection (2).

2. Multiply the number of full-time equivalent teachers employed by the board to provide the program by \$2,500. For the purposes of this paragraph, the counting practices usually followed by the board for staffing purposes are to be followed.
3. Determine the expenditure of the board in the fiscal year for salary and employee benefits of teacher assistants employed by the board to assist teachers in providing the program. The amount determined under this paragraph shall not exceed the amount that could be expended by the board for salary and employee benefits of teacher assistants under the staffing plan referred to in paragraph 4 of subsection (2).
4. Multiply the number of full-time equivalent teacher assistants employed by the board to assist teachers in providing the program by \$1,220. For the purposes of this paragraph, the counting practices usually followed by the board for staffing purposes are to be followed.
5. Determine the expenditure of the board in the fiscal year for the purchase of furniture or equipment for any classroom used in the program. The amount determined for a classroom under this paragraph, added to the total of all amounts received for the classroom under similar provisions of previous legislative grant regulations, shall not exceed \$3,300 unless the board obtains the Minister's approval.
6. Total the amounts determined under paragraphs 1 to 5.

(5) Despite subsection (4), if the education program was previously provided in the facility by the Ministry, the amount for the qualifying education program for the fiscal year is the amount equal to the cost for the program that is proposed by the board and approved by the Minister and not the amount determined under subsection (4).

(6) Despite subsections (4) and (5), the amount otherwise determined under this section for a qualifying education program must be reduced by the amount determined by the Minister to be appropriate having regard to the reasonable costs of the board in connection with the program, if the program,

- (a) operates on a smaller scale than was projected in the materials submitted by the board for consideration by the Minister for the purposes of paragraph 4 of subsection (2);
- (b) does not operate during the 2002-2003 school year; or
- (c) ceases to operate during the 2002-2003 school year.

(7) In giving approvals under this section, the Minister shall ensure that the total of the programs in facilities amounts calculated for all district school boards under this section for the fiscal year does not exceed \$71 million.

**Special education pupil, move to new board**

20. (1) Subsection (2) applies if,

- (a) special equipment has been purchased through an ISA level 1 claim approved for a district school board for the fiscal year or a prior fiscal year in respect of a pupil and the pupil enrolls during the fiscal year in a school that is operated by a different district school board or by a section 68 board; or
- (b) a section 68 board has made expenditures to purchase special equipment for a pupil of a district school board and the pupil enrolls during the fiscal year in a school operated by a different district school board.

(2) The special equipment referred to in subsection (1) must move with the pupil to the new board, unless in the opinion of the new board it is not practical to move the equipment.

(3) Subsection (4) applies if an ISA level 1 claim has been approved for a district school board in respect of a pupil and the pupil enrolls during the fiscal year in a school operated by a different district school board.

(4) Any unspent part of the ISA level 1 claim amount approved in respect of the pupil must be deducted from the amount determined under subsection 16 (2) for the former board and added to the amount determined under subsection 16 (2) for the new board.

(5) Subsection (6) applies if a pupil,

(a) was a pupil of a district school board and the Minister confirmed, on or before May 24, 2002, that the pupil met the eligibility criteria for ISA level 2 or level 3 set out in the Ministry publication entitled "Addendum - ISA Guidelines 2001-2002"; and

(b) enrolls in a school on or after September 1, 2002 that is operated by a different district school board and continues to be enrolled in a school operated by that board on November 2, 2002.

(6) The amount set out in Column 2 of Table 1 opposite the name of the board referred to in clause (5) (a) in Column 1 of that Table is reduced and the amount set out in Column 2 of that Table opposite the name of the board referred to in clause (5) (b) in Column 1 of that Table is increased to the extent, if any, that the Minister considers appropriate, having regard to the costs of each board in the fiscal year in connection with providing the pupil's special education program.

(7) Subsection (8) applies if a pupil,

(a) was a pupil approved for special incidence ISA funding in respect of a district school board; and

(b) enrolls in a school operated by a different district school board after the end of the 2001-2002 school year.

(8) The total amount of the approved special incidence ISA claims for pupils of the board referred to in clause (7) (a) is reduced and the amount of the approved special incidence ISA claims for pupils of the board referred to in clause (7) (b) is increased to the extent, if any, that the Minister considers appropriate having regard to the costs of each board in the fiscal year in connection with providing the pupil's special education program.

#### Language allocation, English-language boards

21. The amount of the language allocation for an English-language district school board for the fiscal year is the sum of,

(a) the French as a second language amount for the board for the fiscal year;

(b) the Native language amount for the board for the fiscal year; and

(c) the ESL/ESD amount for the board for the fiscal year.

#### French as a second language amount

22. (1) The French as a second language amount for an English-language district school board for the fiscal year is the sum of,

(a) the French as a second language amount for elementary school pupils of the board; and

(b) the French as a second language amount for secondary school pupils of the board.

(2) The French as a second language amount for elementary school pupils of a board is determined as follows:

1. Multiply \$232 by the number of pupils of the board enrolled in any of grades four to eight who are scheduled on October 31, 2002 to take instruction in French for an average of 20 or more minutes but less than 60 minutes per school day.

2. Multiply \$264 by the number of pupils of the board enrolled in any of grades four to eight who are scheduled on October 31, 2002 to take instruction in French for an average of 60 or more minutes but less than 150 minutes per school day.

3. Multiply \$295 by the number of pupils of the board enrolled in any of grades one to eight who are scheduled on October 31, 2002 to take instruction in French for an average of 150 or more minutes per school day.

4. Multiply \$295 by the number of pupils of the board enrolled in junior kindergarten or kindergarten who are scheduled on October 31, 2002 to take instruction in French for an average of 75 minutes or more per school day.

5. Total the amounts determined under paragraphs 1 to 4.

(3) The French as a second language amount for secondary school pupils of a board is determined as follows:

1. Determine an amount for grade nine and ten instruction in the subject of French by multiplying \$59 by the sum of the amounts determined under the following subparagraphs:

i. Determine the credit value of each grade nine course and grade ten course in the subject of French that is taught on a non-semestered basis. Multiply the credit value by the number of pupils of the board enrolled in the course on October 31, 2002, excluding pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.

ii. Determine the credit value of each grade nine course and grade ten course in the subject of French that is taught on a semestered basis. Multiply the credit value by the total of the number of pupils of the board enrolled in the course on October 31, 2002 and the number of pupils of the board enrolled in the course on March 31, 2003, excluding pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.

2. Determine an amount for grade nine and ten instruction in a subject other than French if the language of instruction is French by multiplying \$97 by the sum of the amounts determined under the following subparagraphs:

i. Determine the credit value of each grade nine course and grade ten course in a subject other than French that is taught in French on a non-semestered basis. Multiply the credit value by the number of pupils of the board enrolled in the course on October 31, 2002, excluding pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.

ii. Determine the credit value of each grade nine course and grade ten course in a subject other than French that is taught in French on a semestered basis. Multiply the credit value by the total of the number of pupils of the board enrolled in the course on October 31, 2002 and the number of the pupils of the board enrolled in the course on March 31, 2003, excluding pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.

3. Determine an amount for grade 11, 12 and OAC instruction in the subject of French by multiplying \$78 by the sum of the amounts determined under the following subparagraphs:

i. Determine the credit value of each grade 11 course, grade 12 course and OAC course in the subject of French that is taught on a non-semestered basis. Multiply the credit value by the number of pupils of the board enrolled in the course on October 31, 2002, excluding pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.

ii. Determine the credit value of each grade 11 course, grade 12 course and OAC course in the subject of French that is taught on a semestered basis. Multiply the credit value by the total of the number of pupils of the board enrolled in

the course on October 31, 2002 and the number of the pupils of the board enrolled in the course on March 31, 2003, excluding pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.

4. Determine an amount for grade 11, 12 and OAC instruction in a subject other than French if the language of instruction is French by multiplying \$150 by the sum of the amounts determined under the following subparagraphs:

- i. Determine the credit value of each grade 11 course, grade 12 course and OAC course in a subject other than French that is taught in French on a non-semestered basis. Multiply the credit value by the number of pupils of the board enrolled in the course on October 31, 2002, excluding pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.
- ii. Determine the credit value of each grade 11 course, grade 12 course and OAC course in a subject other than French that is taught in French on a semestered basis. Multiply the credit value by the total of the number of pupils of the board enrolled in the course on October 31, 2002 and the number of pupils of the board enrolled in the course on March 31, 2003, excluding pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.

5. Total the amounts determined under paragraphs 1 to 4.

(4) In this section,

“course” means a course at the secondary level that is assigned a common course code in the list of common course codes published by the Ministry; (“cours”)

“credit value” means, in respect of a course in which a pupil is enrolled, the number of credits that the pupil is eligible to earn on successfully completing the course; (“valeur en crédits”)

“instruction in French” means instruction in the subject of French or instruction in any other subject if the language of instruction is French. (“enseignement en français”)

#### Native language amount

23. (1) The Native language amount for an English-language district school board or for a French-language district school board for the fiscal year is the total of the Native language amount for elementary school pupils of the board and the Native language amount for secondary school pupils of the board.

(2) The Native language amount for elementary school pupils of the board is the total of the amounts determined under the following paragraphs:

1. Multiply \$222 by the number of elementary school pupils of the board who, on October 31, 2002, are scheduled to take instruction in the subject of a Native language for an average of at least 20 minutes but less than 40 minutes per school day.
2. Multiply \$395 by the number of elementary school pupils of the board who, on October 31, 2002, are scheduled to take instruction in the subject of a Native language for an average of at least 40 minutes per school day.

(3) The Native language amount for secondary school pupils of the board is the total of the amounts determined under the following paragraphs:

1. Multiply \$59 by the sum of the products determined by multiplying the credit value of each course in a Native language that is a level one, level two or level three course taught on a non-semestered basis by the number of pupils of the board enrolled in the course on October 31, 2002, excluding pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.

2. Multiply \$59 by the sum of the products determined by multiplying the credit value of each course in a Native language that is a level one, level two or level three course taught on a semestered basis by the total of the number of pupils of the board enrolled in the course on October 31, 2002 and the number of pupils of the board enrolled in the course on March 31, 2003, excluding pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.

3. Multiply \$78 by the sum of the products determined by multiplying the credit value of each course in a Native language that is a grade 11, grade 12 or OAC course taught on a non-semestered basis by the number of pupils of the board enrolled in the course on October 31, 2002, excluding pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.

4. Multiply \$78 by the sum of the products determined by multiplying the credit value of each course in a Native language that is a grade 11, grade 12 or OAC course taught on a semestered basis by the total of the number of pupils of the board enrolled in the course on October 31, 2002 and the number of pupils of the board enrolled in the course on March 31, 2003, excluding pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.

(4) In this section,

“course” means a course at the secondary level that is assigned a common course code in the list of common course codes published by the Ministry; (“cours”)

“credit value” of a course in which a pupil is enrolled means the number of credits that the pupil is eligible to earn on successfully completing the course. (“valeur en crédits”).

#### ESL/ESD amount

24. (1) The ESL/ESD amount for an English-language district school board for the fiscal year is the sum of the amount set out for the board in Table 2 and the product determined by multiplying \$2,672 by the total of the amounts determined under the following paragraphs:

1. Determine, as of October 31, 2002, the number of pupils of the board who entered Canada during the period beginning September 1, 2001 and ending October 31, 2002 from countries described in subsection (2), excluding pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.
2. Multiply 0.6 by the number of pupils of the board, as of October 31, 2002, who entered Canada during the period beginning September 1, 2000 and ending August 31, 2001 from countries described in subsection (2), excluding pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.
3. Multiply 0.3 by the number of pupils of the board, as of October 31, 2002, who entered Canada during the period beginning September 1, 1999 and ending August 31, 2000 from countries described in subsection (2), excluding pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.

(2) The countries described for the purposes of subsection (1) are,

- (a) countries in which English is not the first language of a majority of the population; and
- (b) countries in which a majority of the population speaks a variety of English that is sufficiently different from the English used as the language of instruction in schools of the board that it is appropriate to offer an ESL or ESD program to pupils from those countries.

#### Language allocation, French-language boards

25. The amount of the language allocation for a French-language district school board for the fiscal year is the total of the amounts determined under the following paragraphs:

1. The French as a first language amount for the board for the fiscal year.
2. The Native language amount for the board for the fiscal year.
3. The ALF/PDF amount for the board for the fiscal year.

#### **French as a first language amount**

26. The French as a first language amount for a French-language district school board for the fiscal year is the total of the amounts determined under the following paragraphs:

1. Multiply \$391 by the number of elementary school pupils of the board on October 31, 2002.
2. Multiply \$631 by the 2002-2003 day school average daily enrolment of the board, counting only secondary school pupils of the board.
3. Multiply \$10,800 by the number of elementary schools of the board that are governed for the first time by the board in September, 2002.

#### **ALF/PDF amount**

27. (1) The following rules apply for the purposes of this section:

1. A board is coterminous with another board if the areas of jurisdiction of the two boards are wholly or partly the same.
2. The area of jurisdiction of a French-language public district school board is divided into portions matching the areas of jurisdiction of the coterminous English-language public district school boards.
3. The area of jurisdiction of a French-language separate district school board is divided into portions matching the areas of jurisdiction of the coterminous English-language Roman Catholic boards.
4. If the area of jurisdiction of a French-language separate district school board is the same as the area of jurisdiction of an English-language Roman Catholic board, the total area of jurisdiction of the French-language separate district school board is one portion.
5. The assimilation factor for a portion of a French-language public district school board is the factor specified in Table 3 for the English-language public district school board that has an area of jurisdiction matching the portion.
6. The assimilation factor for a portion of a French-language separate district school board is the factor specified in Table 3 for the English-language Roman Catholic board that has an area of jurisdiction matching the portion.

(2) The ALF/PDF amount for a French-language district school board for the fiscal year is the total of the ALF funding level for the board for the fiscal year and the PDF funding level for the board for the fiscal year.

(3) The ALF funding level for the board for the fiscal year is determined as follows:

1. Determine the number, accurate to two decimal places, of elementary instructional units for ALF purposes for each portion of the board.
2. Determine the number, accurate to two decimal places, of secondary instructional units for ALF purposes for each portion of the board.
3. For each portion of the board, add the number of elementary and secondary instructional units for ALF purposes determined under paragraphs 1 and 2 for that portion of the board.

4. Multiply the total number of instructional units for ALF purposes for each portion of the board determined under paragraph 3 by the assimilation factor for that portion of the board.
5. For each portion of the board, multiply the product determined under paragraph 4 by \$61,664.
6. Total the amounts determined for each of the portions of the board under paragraph 5.

(4) For the purposes of subsections (5) and (6), the pupils of a board are counted on the basis of day school full-time equivalent enrolment for the board as of October 31, 2002.

(5) The number of elementary instructional units for ALF purposes for a portion of the board is determined as follows:

1. Allow 0.005 elementary instructional units for ALF purposes for each of the first 200 elementary school pupils of the board who are enrolled in schools located in the portion.
2. Allow 0.0025 elementary instructional units for ALF purposes for each of the next 1,600 elementary school pupils of the board who are enrolled in schools located in the portion.
3. Allow 0.0013 elementary instructional units for ALF purposes for each of the remaining elementary school pupils of the board who are enrolled in schools located in the portion.

4. Total the instructional units allowed for ALF purposes for the portion of the board under paragraphs 1, 2 and 3.

(6) The number of secondary instructional units for ALF purposes for a portion of the board is determined as follows:

1. Allow 0.0025 secondary instructional units for ALF purposes for each of the first 1,200 secondary school pupils of the board who are enrolled in schools located in the portion.
2. Allow 0.0013 secondary instructional units for ALF purposes for each of the remaining secondary school pupils of the board who are enrolled in schools located in the portion.
3. Total the instructional units allowed for ALF purposes for the portion of the board under paragraphs 1 and 2.

(7) For the purposes of subsection (8), a pupil is eligible for PDF funding if,

- (a) the pupil was admitted to a school of the board under section 293 of the Act;
- (b) the pupil entered Canada during the period beginning September 1, 1999 and ending October 31, 2002 from a country in which French is a standard language of schooling or public administration; and
- (c) the pupil has one or more of the following characteristics:
  - (i) the pupil speaks a variety of French that is sufficiently different from the French used as the language of instruction in schools of the board that it is appropriate to offer a PDF program to the pupil,
  - (ii) the pupil's schooling has been interrupted or delayed, or
  - (iii) the pupil has little knowledge of English or French.

(8) The PDF funding level for the board is the amount determined by multiplying \$2,672 by the sum of the amounts determined under the following paragraphs:

1. The number of pupils of the board, as of October 31, 2002, who are eligible for PDF funding and who entered Canada during the period beginning September 1, 2001 and ending October 31, 2002 from a country described in clause (7) (b), exclud-

ing pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.

2. Multiply 0.6 by the number of pupils of the board, as of October 31, 2002, who are eligible for PDF funding and who entered Canada during the period beginning September 1, 2000 and ending August 31, 2001 from a country described in clause (7) (b), excluding pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.
3. Multiply 0.3 by the number of pupils of the board, as of October 31, 2002, who are eligible for PDF funding and who entered Canada during the period beginning September 1, 1999 and ending August 31, 2000 from a country described in clause (7) (b), excluding pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.

#### **Small schools allocation**

**28.** (1) In this section,

“small elementary school” means,

- (a) in relation to an English-language district school board, an elementary school that has an average of less than 20 pupils per grade and that is located at least eight kilometres by road from every other elementary school of the board, and
- (b) in relation to a French-language district school board, an elementary school that has an average of less than 20 pupils per grade and is located at least eight kilometres by road from every other elementary school of the board that is located in the same portion of the board’s area of jurisdiction; (“petite école élémentaire”)

“small school” means a small elementary school or a small secondary school; (“petite école”)

“small secondary school” means,

- (a) in relation to an English-language district school board, a secondary school that has an average of less than 120 pupils per grade and is located at least 32 kilometres by road from every other secondary school of the board, and
- (b) in relation to a French-language district school board, a secondary school that has an average of less than 120 pupils per grade and is located at least 32 kilometres by road from every other secondary school of the board that is located in the same portion of the board’s area of jurisdiction. (“petite école secondaire”)

(2) The following rules apply for the purposes of this section:

1. A board is coterminous with another board if the areas of jurisdiction of the two boards are wholly or partly the same.
2. The area of jurisdiction of a French-language public district school board is divided into portions matching the areas of jurisdiction of the coterminous English-language public district school boards.
3. The area of jurisdiction of a French-language separate district school board is divided into portions matching the areas of jurisdiction of the coterminous English-language Roman Catholic boards.
4. If the area of jurisdiction of a French-language separate district school board is the same as the area of jurisdiction of an English-language Roman Catholic board, the total area of jurisdiction of the French-language separate district school board is one portion.
5. Junior kindergarten, kindergarten and grades one to eight are elementary grades.
6. Grades nine to twelve and OAC are secondary grades.

7. Except as provided in paragraph 9, a school that offers instruction in one or more of the elementary grades is treated as an elementary school.

8. Except as provided in paragraph 9, a school that offers instruction in one or more of the secondary grades is treated as a secondary school.

9. If a school offers instruction in one or more of the elementary grades and in one or more of the secondary grades, the school is treated as two distinct schools, namely, one elementary school offering instruction in the relevant elementary grades and one secondary school offering instruction in the relevant secondary grades.

10. For the purposes of this section, the average number of pupils per grade of an elementary school is calculated as follows:

- i. Determine the day school full-time equivalent enrolment for the board as of October 31, 2002, counting only the pupils enrolled in the school. For the purposes of this paragraph, a pupil who would be a pupil of a board were it not for subsection 2 (5) is deemed to be a pupil of the board.
- ii. Determine the number of grades in which instruction is given in the school, counting junior kindergarten and kindergarten as 0.5 grades each.
- iii. Divide the number determined under subparagraph i by the number determined under subparagraph ii.

11. The average number of pupils per grade of a secondary school is calculated as follows:

- i. Determine the day school full-time equivalent enrolment for the board as of October 31, 2002, counting only the pupils enrolled in the school. For the purposes of this paragraph, a pupil who would be a pupil of a board were it not for subsection 2 (4) or (5) is deemed to be a pupil of the board.
- ii. Divide the number determined under subparagraph i by the number of grades in which instruction is provided in the school.

12. If two or more elementary schools of an English-language district school board are all located within eight kilometres of each other by road, their combined average number of pupils per grade is less than 20 pupils per grade and one or more of the schools in the group is located eight or more kilometres by road from every elementary school of the board that is not in the group,

- i. the group of two or more schools is deemed to be one small school for the purposes of this section, and
- ii. each of the two or more schools in the group is deemed not to be a small school for the purposes of this section.

13. If two or more elementary schools of a French-language district school board are all located in the same portion of the board’s area of jurisdiction, are all within eight kilometres of each other by road, their combined average number of pupils per grade is less than 20 pupils per grade and one or more of the schools in the group is located eight or more kilometres by road from every elementary school of the board that is not in the group but is in the same portion of the board’s area of jurisdiction,

- i. the group of two or more schools is deemed to be one small school for the purposes of this section, and
- ii. each of the two or more schools in the group is deemed not to be a small school for the purposes of this section.

14. The combined average number of pupils per grade of a group of two or more elementary schools is calculated as follows:

- i. Determine the day school full-time equivalent enrolment for the board as of October 31, 2002, counting only the pupils enrolled in the schools in the group. For the purposes of this paragraph, a pupil who would be a pupil of a board were it not for subsection 2 (5) is deemed to be a pupil of the board.
- ii. Determine the number of grades in which instruction is given in one or more of the schools in the group, counting junior kindergarten and kindergarten as 0.5 grades each.
- iii. Divide the number determined under subparagraph i by the number determined under subparagraph ii.

(3) The amount of the small school allocation for a district school board for the fiscal year is determined as follows:

1. For each small elementary school of the board,
  - i. determine the school size factor, in accordance with subsection (4),
  - ii. determine the remoteness factor, in accordance with subsection (5), and
  - iii. determine the day school full-time equivalent enrolment for the board as of October 31, 2002, counting only the pupils of the board enrolled in the school.
2. For each small elementary school of the board, multiply the school size factor by the remoteness factor. Multiply the product by the enrolment determined for the school under subparagraph 1 iii.
3. For each small elementary school of the board, multiply the product obtained under paragraph 2 by \$6,088.
4. Total the amounts determined for each of the small elementary schools of the board under paragraph 3.
5. For each small secondary school of the board,
  - i. determine the school size factor, in accordance with subsection (7),
  - ii. determine the remoteness factor, in accordance with subsection (8), and
  - iii. determine the day school full-time equivalent enrolment for the board as of October 31, 2002, counting only pupils of the board enrolled in the school. For the purposes of this subparagraph, pupils enrolled in the school who would be pupils of the board were it not for subsection 2 (4) are deemed to be pupils of the board.
6. For each small secondary school of the board, multiply the school size factor by the remoteness factor. Multiply the product by the enrolment number determined for the school under subparagraph 5 iii.
7. For each small secondary school of the board, multiply the product obtained under paragraph 6 by \$7,413.
8. Total the amounts determined for each of the small secondary schools of the board under paragraph 7.
9. Total the totals determined under paragraphs 4 and 8.
10. Add the elementary school principals amount determined under subsection (9) to the amount determined under paragraph 9.
11. Add the secondary school principals amount determined under subsection (11) to the amount determined under paragraph 10.

(4) The school size factor for a small elementary school is determined as follows:

1. For a school with an average number of pupils per grade that is less than two, the school size factor is 1.
2. For a school with an average number of pupils per grade that is two or more but not more than 10, the school size factor is determined on a sliding scale as follows:
  - i. Divide 10 by the average number of pupils per grade.
  - ii. Multiply the result obtained under subparagraph i by 0.2.
3. For a school with an average number of pupils per grade that is more than 10 but less than 20, the school size factor is determined on a sliding scale as follows:
  - i. Subtract 10 from the average number of pupils per grade.
  - ii. Divide the result obtained under subparagraph i by 10.
- iii. Subtract the result obtained under subparagraph ii from one.
- iv. Multiply the result obtained under subparagraph iii by 0.2.

(5) The remoteness factor for a small elementary school is determined as follows:

1. For a school of an English-language district school board located 80 kilometres or more by road from all other elementary schools of the board, the remoteness factor is 1.5.
2. For a school of an English-language district school board located more than 32 kilometres by road but less than 80 kilometres by road from all other elementary schools of the board, the remoteness factor is 1.25.
3. For all other schools of an English-language district school board, the remoteness factor is 1.0.
4. For a school of a French-language district school board located 80 kilometres or more by road from all other elementary schools of the board that are located in the same portion of the board's area of jurisdiction, the remoteness factor is 1.5.
5. For a school of a French-language district school board located more than 32 kilometres by road but less than 80 kilometres by road from all other elementary schools of the board that are located in the same portion of the board's area of jurisdiction, the remoteness factor is 1.25.
6. For all other schools of a French-language district school board, the remoteness factor is 1.0.

(6) The following rules apply for the purposes of subsection (5) if a group of two or more schools of a board is deemed to be one small school for the purposes of this section:

1. In the case of elementary schools of an English-language district school board, if one or more of the schools in the group is located 80 kilometres or more by road from every elementary school of the board that is not in the group, the small school is deemed to be located 80 kilometres or more by road from all other elementary schools of the board.
2. Except if paragraph 1 applies, in the case of elementary schools of an English-language district school board, if one or more of the schools in the group is located more than 32 kilometres by road from every elementary school of the board that is not in the group, the small school is deemed to be located more than 32 kilometres by road but less than 80 kilometres by road from all other elementary schools of the board.
3. In the case of elementary schools of a French-language district school board, if one or more of the schools in the group is

located 80 kilometres or more by road from every elementary school of the board that is not in the group but that is located in the same portion of the board's area of jurisdiction, the small school is deemed to be located 80 kilometres or more by road from all other elementary schools of the board.

4. Except if paragraph 3 applies, in the case of elementary schools of a French-language district school board, if one or more of the schools in the group is located more than 32 kilometres by road from every elementary school of the board that is not in the group but that is located in the same portion of the board's area of jurisdiction, the small school is deemed to be located more than 32 kilometres by road but less than 80 kilometres by road from all other elementary schools of the board.

(7) The school size factor for a small secondary school is determined as follows:

1. For a school with an average number of pupils per grade of less than 20, the school size factor is 0.45.
2. For a school with an average number of pupils per grade of 20 or more but not more than 60, the school size factor is determined on a sliding scale as follows:
  - i. Divide 60 by the average number of pupils per grade.
  - ii. Multiply the result obtained under subparagraph i by 0.15.
3. For a school with an average number of pupils per grade of more than 60 but less than 120, the school size factor is determined on a sliding scale as follows:
  - i. Subtract 60 from the average number of pupils per grade.
  - ii. Divide the result obtained under subparagraph i by 60.
  - iii. Subtract the result obtained under subparagraph ii from one.
  - iv. Multiply the result obtained under subparagraph iii by 0.15.

(8) The remoteness factor for a small secondary school is determined as follows:

1. For a school of an English-language district school board that has an average number of pupils per grade of less than 20 and that is located 80 kilometres or more by road from all other secondary schools of the board, the remoteness factor is 2.0.
2. For a school of an English-language district school board that has an average number of pupils per grade of 20 or more but less than 120, and that is located 80 kilometres or more by road from all other secondary schools of the board, the remoteness factor is determined as follows:
  - i. Add 20 to the average number of pupils per grade.
  - ii. Divide 40 by the sum obtained under subparagraph i.
  - iii. Add one to the result obtained under subparagraph ii.
3. For all other small secondary schools of an English-language district school board, the remoteness factor is 1.0.
4. For a school of a French-language district school board that has an average number of pupils per grade of less than 20 and that is located 80 kilometres or more by road from all other secondary schools of the board that are located in the same portion of the board's area of jurisdiction, the remoteness factor is 2.0.
5. For a school of a French-language district school board that has an average number of pupils per grade of 20 or more but less than 120, and that is located 80 kilometres or more by road from all other secondary schools of the board that are located

in the same portion of the board's area of jurisdiction, the remoteness factor is determined as follows:

- i. Add 20 to the average number of pupils per grade.
- ii. Divide 40 by the sum obtained under subparagraph i.
- iii. Add one to the result obtained under subparagraph ii.

6. For all other small secondary schools of a French-language district school board, the remoteness factor is 1.0.

(9) The elementary school principals amount is determined as follows:

1. Take the 2002-2003 day school average daily enrolment of elementary school pupils of the board.
2. Multiply the number determined under paragraph 1 by \$244.
3. Divide the number determined under paragraph 2 by the product of \$79,296 and 1.12.
4. Divide the number determined under paragraph 3 by the number of elementary schools of the board.
5. If the number determined under paragraph 4 is equal to or greater than 0.69, the elementary school principals amount is zero.
6. If the number determined under paragraph 4 is less than 0.69, the elementary school principals amount is the number determined as follows:
  - i. Subtract the number determined under paragraph 4 from 0.69.
  - ii. Multiply the number determined under subparagraph i by the product of \$79,296 and 1.12.
  - iii. Multiply the number determined under subparagraph ii by the number of elementary schools of the board.

(10) For the purposes of subsection (9), a school is an elementary school if,

- (a) it has been identified by the board as an elementary school in accordance with the Ministry publication entitled "Data Collection Instruction Guide for the School Facilities Inventory Database", dated January, 1998; and
- (b) pupils were enrolled in day school programs in the school in the 2002-2003 school year.

(11) The secondary school principals amount is determined as follows:

1. Take the 2002-2003 day school average daily enrolment of secondary school pupils of the board.
2. Multiply the number determined under paragraph 1 by \$107.
3. Divide the number determined under paragraph 2 by the product of \$86,479 and 1.12.
4. Divide the number determined under paragraph 3 by the number of secondary schools of the board.
5. If the number determined under paragraph 4 is equal to or greater than 0.4, the secondary school principals amount is zero.
6. If the number determined under paragraph 4 is less than 0.4, the secondary school principals amount is the number determined as follows:
  - i. Subtract the number determined under paragraph 4 from 0.4.

- ii. Multiply the number determined under subparagraph i by the product of \$86,479 and 1.12.
- iii. Multiply the number determined under subparagraph ii by the number of secondary schools of the board.

(12) For the purposes of subsection (11), a school is a secondary school if,

- (a) it has been identified by the board as a secondary school in accordance with the Ministry publication entitled "Data Collection Instruction Guide for the School Facilities Inventory Database", dated January, 1998; and
- (b) pupils were enrolled in day school programs in the school in the 2002-2003 school year.

#### Remote and rural allocation

29. (1) The amount of the remote and rural allocation for a district school board for the fiscal year is the total of the board's small board amount, the board's distance amount and the board's dispersion amount.

(2) The board's small board amount is the amount, if any, determined under the following paragraph that applies to the board:

1. If the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board is less than 4000,
  - i. multiply the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board by \$0.0156,
  - ii. subtract the amount determined under subparagraph i from \$287, and
  - iii. multiply the amount determined under subparagraph ii by the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board.
2. If the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board is at least 4000 but less than 8000,
  - i. subtract 4000 from the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board,
  - ii. multiply the number determined under subparagraph i by \$0.0177,
  - iii. subtract the amount determined under subparagraph ii from \$224.50, and
  - iv. multiply the amount determined under subparagraph iii by the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board.
3. If the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board is 8000 or more,
  - i. subtract 8000 from the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board,
  - ii. multiply the number determined under subparagraph i by \$0.0194,
  - iii. subtract the amount determined under subparagraph ii from \$153.00,
  - iv. if the amount determined under subparagraph iii is greater than zero, multiply the amount determined under subparagraph iii by the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board, and
  - v. if the amount determined under subparagraph iii is not greater than zero, the board's small board amount is zero.

(3) The board's distance amount is,

(a) the product of the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board multiplied by the board's distance factor per pupil, if the board is an English-language district school board; or

(b) the product of the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board multiplied by the greater of the board's distance factor per pupil or \$160, if the board is a French-language district school board.

(4) The board's distance factor per pupil is the amount determined by multiplying the urban factor specified for the board in Column 3 of Table 4 by the amount determined under the following paragraph that applies to the board:

1. If the distance specified for the board in Column 2 of Table 4 is less than 151 kilometres, the amount is zero.
2. If the distance specified for the board in Column 2 of Table 4 is equal to or greater than 151 kilometres but less than 650 kilometres, the amount is determined using the formula:

$$(A - 150) \times \$0.974$$

in which "A" is the distance specified for the board in Column 2 of Table 4.

3. If the distance specified for the board in Column 2 of Table 4 is equal to or greater than 650 kilometres but less than 1,150 kilometres, the amount is determined using the formula:

$$[(A - 650) \times \$0.135] + \$490$$

in which "A" is the distance specified for the board in Column 2 of Table 4.

4. If the distance specified for the board in Column 2 of Table 4 is equal to or greater than 1,150 kilometres, the amount is \$555.

(5) The board's dispersion amount is the amount specified for the board in Column 4 of Table 4.

#### Learning opportunities allocation

30. (1) The amount of the learning opportunities allocation for a district school board for the fiscal year is the total of the amounts set out or determined under the following paragraphs:

1. The amount set out in Column 2 of Table 5 opposite the name of the board.
2. The board's early learning assistance amount for the fiscal year which is the amount determined by multiplying \$115 by the 2002-2003 day school average daily enrolment of elementary school pupils of the board, counting only pupils enrolled in junior kindergarten, kindergarten and grades one to three.
3. The board's literacy and numeracy assistance amount for the fiscal year.

(2) The board's literacy and numeracy assistance amount for the fiscal year is determined as follows:

1. Determine the summer school average daily enrolment for the board for the fiscal year in accordance with section 4 of the 2002-2003 A.D.E. regulation, counting only pupils of the board enrolled in classes or courses described in subclauses (c) (iii) and (iv) of the definition of "summer school class or course" in subsection 4 (1) of that regulation.
2. Determine the continuing education average daily enrolment for the board for the fiscal year in accordance with section 3 of the 2002-2003 A.D.E. regulation, counting only pupils of the board enrolled in classes or courses described in paragraphs 5, 6 and 7 of subsection 3 (2) of that regulation.
3. Add the numbers determined under paragraphs 1 and 2.

4. Multiply the number determined under paragraph 3 by \$4,843.
5. Add the amount of the board's transportation costs related to literacy and numeracy instruction for the fiscal year.

(3) The amount of the board's transportation costs related to literacy and numeracy instruction for the fiscal year is determined as follows:

1. Take the amount of the board's transportation allocation for the fiscal year.
2. Deduct the amount approved for the board under paragraph 6 of section 34.
3. Divide the result obtained under paragraph 2 by the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board.
4. Multiply the result obtained under paragraph 3 by the enrolment amount determined under paragraph 1 of subsection (2).
5. Multiply the result obtained under paragraph 4 by 3.0.

#### **Continuing education and other programs allocation**

31. (1) The amount of the continuing education and other programs allocation for a district school board for the fiscal year is determined as follows:

1. Determine the 2002-2003 day school average daily enrolment for the board, for the fiscal year, in accordance with section 2 of the 2002-2003 A.D.E. regulation, counting only pupils of the board who are at least 21 years of age on December 31, 2002.
2. Determine the continuing education average daily enrolment for the board for the fiscal year, in accordance with section 3 of the 2002-2003 A.D.E. regulation, counting only pupils enrolled in classes or courses described in paragraphs 1, 2, 3, 4, 8 and 9 of subsection 3 (2) of that regulation and excluding,
  - i. pupils to whom subsection 49 (6) of the Act applies, and
  - ii. pupils in respect of whom the board charges a fee under subsection 8 (2) of the 2002-2003 fees regulation.
3. Determine the summer school average daily enrolment for the board for the fiscal year, in accordance with section 4 of the 2002-2003 A.D.E. regulation, counting only pupils enrolled in classes or courses described in subclause (c) (i), (ii), (v) or (vi) of the definition of "summer school class or course" in subsection 4 (1) of that regulation, excluding pupils to whom subsection 49 (6) of the Act applies and pupils in respect of whom the board charges a fee under subsection 8 (3) of the 2002-2003 fees regulation.
4. Add the numbers determined under paragraphs 1, 2 and 3.
5. Multiply the total determined under paragraph 4 by \$2,294.
6. Determine the amount for international languages for the board.
7. Total the amounts determined under paragraphs 5 and 6.

(2) Subsections (3) and (4) apply if a board establishes classes to provide instruction in a language other than English or French and the classes are approved by the Minister as part of an international languages elementary school program.

(3) Except as provided in subsection (4), the amount for international languages for the board is the number of hours of instruction provided by the board in classes described in subsection (2), multiplied by \$41.

(4) If the quotient obtained by dividing the number of elementary school pupils enrolled in classes described in subsection (2) that have been established by the board by the number of those classes is less

than 25, the \$41 per hour rate specified in subsection (3) is reduced by the product of \$1 and the difference between the quotient and 25.

#### **Teacher qualification and experience allocation**

32. (1) In this section,

"AEFO" stands for l'Association des enseignantes et des enseignants franco-ontariens; ("AEFO")

"AEFO certification" means the AEFO certification of Group 1, Group 2, Group 3 or Group 4; ("certification de l'AEFO")

"OSSTF" stands for the Ontario Secondary School Teachers' Federation; ("FEESO")

"OSSTF certification" means the OSSTF certification of Group 1, Group 2, Group 3 or Group 4; ("certification de la FEESO")

"QECO" stands for Qualifications Evaluation Council of Ontario; ("COEQ")

"QECO category" means the QECO category D, C, B, A1, A2, A3 or A4; ("catégorie du COEQ")

"qualification category" means AEFO certification, OSSTF certification or QECO category; ("catégorie de qualifications")

"teacher" includes a temporary teacher and does not include an occasional teacher. ("enseignant")

(2) In this section, a cell of Table 6 is referred to by its qualification category co-ordinate followed by the number co-ordinate representing full years of teaching experience.

(3) For example, cell C-1 of Table 6 contains the number 0.6127 and cell A1/Group 1-3 contains the number 0.7416.

(4) For the purposes of this section, the number of teachers employed by a board is the full-time equivalent number of persons employed by the board as of October 31, 2002 to teach.

(5) For the purposes of subsection (4), the counting practices usually followed by the board for staffing purposes must be followed, subject to the following rules:

1. A teacher who is not assigned to provide instruction to pupils of the board in a regular timetable that is in effect as of October 31, 2002 is not counted for the purposes of this section, unless the teacher satisfies the conditions described in subsection (6).
2. The provision of library instruction or guidance to pupils is considered the provision of instruction to pupils for the purposes of paragraphs 1, 3 and 4.
3. If a teacher is assigned in a regular timetable that is in effect as of October 31, 2002 to spend part of his or her time providing instruction to pupils of the board and is also assigned, as of that date, under section 17 of Regulation 298 of the Revised Regulations of Ontario, 1990, to spend part of his or her time acting as a consultant, co-ordinator or supervisor, the full-time equivalency for the teacher is determined as follows:
  - i. Determine the average number of hours per day in the cycle that includes October 31, 2002 for which the teacher is regularly scheduled, in accordance with the timetable, to provide instruction to pupils of the board or to prepare for such instruction. For the purposes of this subparagraph, a count of hours is accurate to one decimal place.
  - ii. Divide the total determined under subparagraph i by five.
4. If a principal or vice-principal is assigned in a regular timetable that is in effect as of October 31, 2002 to spend part of his or her time providing instruction to pupils of the board, the principal or vice-principal is counted as a teacher for the purposes

of this section and his or her full-time equivalency as a teacher is determined as follows:

- i. Determine the average number of hours per day in the cycle that includes October 31, 2002 for which the principal or vice-principal is regularly scheduled, in accordance with the timetable, to provide instruction to pupils of the board. For the purposes of this subsection, a count of hours is accurate to one decimal place.
  - ii. Divide the number determined under subparagraph i by five.
5. An occasional teacher who is assigned to provide instruction to pupils of the board in a regular timetable in effect on October 31, 2002 is not counted if the teacher the occasional teacher replaces is included in determining the number of teachers employed by the board under subsection (4) and the board can reasonably expect the teacher to resume instructional duties with the board in the fiscal year.

(6) For the purposes of paragraph 1 of subsection (5), a teacher is counted for the purposes of this section if he or she is on a leave of absence with pay on October 31, 2002 and the board is not reimbursed for the teacher's pay during the leave of absence.

(7) The number of full years of teaching experience of a teacher is deemed to be the teacher's number of years of teaching experience before the first day of the 2002-2003 school year, rounded to the nearest whole number if the teacher's number of years of teaching experience is not a whole number and, for this purpose, a number ending in .5 is considered to be nearer to the next whole number.

(8) If the number of full years of teaching experience of a teacher exceeds 10, the number of full years of teaching experience of the teacher is deemed to be 10.

(9) The number of full years of teaching experience of a principal or vice-principal is deemed to be 10.

(10) The following rules apply, as of October 31, 2002, to determine the qualification category of a teacher:

1. If a board uses an AEFO certification system for salary purposes in relation to a teacher employed by it, that AEFO certification system is used for that teacher for the purposes of this section.
2. If a board uses a QECO categories system for salary purposes in relation to a teacher employed by it, that QECO categories system is used for that teacher for the purposes of this section.
3. If a board uses an OSSTF certification system for salary purposes in relation to a teacher employed by it, that OSSTF certification system is used for that teacher for the purposes of this section.
4. Subject to paragraph 6, if a board does not use a QECO categories system for salary purposes in relation to an elementary school teacher employed by it, the classification system used by the board for elementary school teachers in filling out the 2002 Data Form A submitted to the Office of Collective Bargaining Information of the Ministry of Labour is used for that teacher for the purposes of this section.
5. Subject to paragraph 6, if a board does not use an AEFO certification system, a QECO categories system or an OSSTF certification system for salary purposes in relation to a secondary school teacher employed by it, the classification system used by the board for secondary school teachers in filling out the 2002 Data Form A submitted to the Office of Collective Bargaining Information of the Ministry of Labour is used for that teacher for the purposes of this section.

6. In the circumstances described in paragraph 4 or 5, the board may elect, by written notice to the Minister, to use the AEFO certification system, the QECO categories system referred to by QECO as QECO Programme Level 4 or the 1992 OSSTF certification system, instead of the classification system required under paragraph 4 or 5.

7. The qualification category of a principal or vice-principal is deemed to be A4/Group 4.

8. If the qualification category of a person is changed after October 31, 2002 and the change for salary purposes is retroactive to a day in the period between the first day of the 2002-2003 school year and October 31, 2002, the changed qualification category must be used for the purposes of this section.

(11) The amount of the teacher qualification and experience allocation for a district school board is the total of the elementary school teacher qualification and experience allocation and the secondary school teacher qualification and experience allocation.

(12) The amount of the elementary school teacher qualification and experience allocation for a district school board is determined as follows:

1. For each cell in Table 6, determine the number of teachers employed by the board to provide instruction to elementary school pupils who have the qualification category and the number of full years of teaching experience that correspond with the co-ordinates of the cell. For example, a teacher with a qualification category of D and .7 years of teaching experience is counted for the purposes of cell D-1 and a teacher with a qualification category of A2 or Group 2 and 3.2 years of teaching experience is counted for the purposes of cell A2/Group 2-3.
2. For each cell in Table 6, multiply the number of teachers employed by the board to provide instruction to elementary school pupils who are counted for the purposes of the cell by the number set out in that cell in Table 6.
3. Add all the products obtained under paragraph 2 for the board.
4. Divide the sum determined under paragraph 3 by the total number of teachers employed by the board to provide instruction to elementary school pupils.
5. Subtract one from the number obtained under paragraph 4.
6. Multiply the result obtained under paragraph 5 by \$2,648.
7. Multiply the amount determined under paragraph 6 by the 2002-2003 day school average daily enrolment of elementary school pupils of the board.

(13) The amount of the secondary school teacher qualification and experience allocation for a district school board is determined as follows:

1. For each cell in Table 6, determine the number of teachers employed by the board to provide instruction to secondary school pupils who have the qualification category and the number of full years of teaching experience that correspond with the co-ordinates of the cell. For example, a teacher with a qualification category of D and .7 years of teaching experience is counted for the purposes of cell D-1 and a teacher with a qualification category of A2 or Group 2 and 3.2 years of teaching experience is counted for the purposes of cell A2/Group 2-3.
2. For each cell in Table 6, multiply the number of teachers employed by the board to provide instruction to secondary school pupils who are counted for the purposes of the cell by the number set out in that cell in Table 6.

3. Add all the products obtained under paragraph 2 for the board.
4. Divide the sum determined under paragraph 3 by the total number of teachers employed by the board to provide instruction to secondary school pupils.
5. Subtract one from the number obtained under paragraph 4.
6. Multiply the result obtained under paragraph 5 by \$3,222.
7. Multiply the amount determined under paragraph 6 by the 2002-2003 day school average daily enrolment of secondary school pupils of the board.
8. Determine the special assistance amount, if any, for a high credit per pupil average, in accordance with subsection (14).
9. Add the amounts determined under paragraphs 7 and 8.

(14) The special assistance amount for a high credit per pupil average is determined as follows:

1. Determine the average number of credits per secondary school pupil of the board for the 2001-2002 school year.
2. If the number determined under paragraph 1 is 7.5 or less but more than 7.2, deduct 7.2 from the number determined under paragraph 1.
3. If the number determined under paragraph 1 is more than 7.5, deduct 7.2 from 7.5.
4. Divide the number obtained under paragraph 2 or 3, as the case may be, by 7.2.
5. Multiply the number obtained under paragraph 4 by \$3,011.
6. Multiply the amount obtained under paragraph 5 by the 2002-2003 day school average daily enrolment of secondary school pupils of the board.

#### **Early learning allocation**

33. (1) The amount of the early learning allocation for a district school board for the fiscal year is determined in accordance with this section.

(2) If a board does not provide instruction in junior kindergarten in any of its schools in September of 2002, the amount of the early learning allocation for the board is determined as follows:

1. Determine the day school average daily enrolment for the board, as determined under section 2 of the 2002-2003 A.D.E. regulation, counting only pupils of the board enrolled in kindergarten and grades one to three.
2. Multiply the number determined under paragraph 1 by \$652.

(3) If a board provides instruction in junior kindergarten in one or more of its schools in September of 2002, the amount of the early learning allocation for the board is determined as follows:

1. Determine the day school average daily enrolment for the board, as determined under section 2 of the 2002-2003 A.D.E. regulation, counting only pupils of the board enrolled in any of kindergarten and grades one to three. For the purpose of determining the day school average daily enrolment for the board under this paragraph, a pupil enrolled in kindergarten as part of a combined kindergarten program is deemed to be a half-time pupil.
2. Multiply the number determined under paragraph 1 by \$652.
3. Determine the 2002-2003 allocation per elementary school pupil of the board, in accordance with subsection (4).
4. Multiply the amount determined under paragraph 3 by the day school average daily enrolment for the board, as determined

under section 2 of the 2002-2003 A.D.E. regulation, counting only pupils of the board enrolled in junior kindergarten. For the purpose of determining the day school average daily enrolment for the board under this paragraph, a pupil enrolled in junior kindergarten as part of a combined kindergarten program is deemed to be a half-time pupil.

5. Add the amount for program ISA in junior kindergarten classes to the product determined under paragraph 4.
6. Deduct the amount determined under paragraph 5 from the amount determined under paragraph 2.

(4) The 2002-2003 allocation per elementary school pupil of the board is determined as follows:

1. Total the following amounts:
  - i. The board's remote and rural allocation for the fiscal year.
  - ii. The amount set out in Column 2 of Table 5 opposite the name of the board.
  - iii. The board's transportation allocation for the fiscal year.
  - iv. The board's administration and governance allocation for the fiscal year.
2. Divide the total obtained under paragraph 1 by the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board.
3. Determine the part of the equipment ISA determined for the board for the fiscal year that is generated by elementary school pupils of the board.
4. Add the sum of the amount determined under paragraph 4 of subsection 28 (3) for the board for the fiscal year and the board's elementary school principals amount determined under section 28.
5. In the case of an English-language district school board, determine an amount on account of the language allocation for elementary school pupils by adding the sum of the amounts determined under paragraphs 3 and 4 of subsection 22 (2) to the part of the ESL/ESD amount for the board for the fiscal year that is generated by elementary school pupils of the board.
6. In the case of a French-language district school board, determine an amount on account of the language allocation for elementary school pupils, as follows:
  - i. Total the amounts determined for the board under paragraphs 1 and 3 of section 26.
  - ii. Divide the ALF funding level for the board for the fiscal year, as determined under section 27, by the total number of elementary and secondary instructional units for ALF purposes for the board for the fiscal year. Multiply the result by the total number of elementary instructional units for ALF purposes for the board for the fiscal year.
  - iii. Calculate the part of the PDF funding level for the board for the fiscal year that is generated by elementary school pupils of the board.
  - iv. Total the amount taken under subparagraph i, the product obtained under subparagraph ii and the amount calculated under subparagraph iii.
7. Take the amount of the elementary school teacher qualification and experience allocation for the board for the fiscal year.
8. Determine an amount in relation to elementary school operations as follows:

- i. Multiply \$55.97 by the adjusted elementary school area requirement for the board, in metres squared, as determined under section 36.
  - ii. Add the sum determined under paragraph 16 of subsection 36 (3).
9. Total the amounts taken or determined for the board under paragraphs 3 to 8.
  10. Divide the total obtained under paragraph 9 by the 2002-2003 day school average daily enrolment of elementary school pupils of the board.
  11. Total the following amounts:
    - i. \$3,580, on account of the foundation allocation.
    - ii. \$115, on account of the early learning assistance amount.
    - iii. \$500, on account of the enrolment-based special education amount for junior kindergarten to grade three.
    - iv. The amount obtained under paragraph 2.
    - v. The amount obtained under paragraph 10.

(5) The amount for program ISA in junior kindergarten classes is determined as follows:

1. Calculate the part of the program ISA for the board for the fiscal year, as determined by reference to the estimates submitted by the board under clause 231 (11) (c) of the Act for the 2001-2002 fiscal year, that is generated by elementary school pupils.
2. Divide the amount determined under paragraph 1 by the 2002-2003 day school average daily enrolment of elementary school pupils of the board.
3. Multiply the amount determined under paragraph 2 by the day school average daily enrolment for the board, as determined under section 2 of Ontario Regulation 152/01, counting only pupils of the board enrolled in junior kindergarten and, to the extent that any of those pupils are in a combined kindergarten program, counting each of those pupils as a half-time pupil.

#### **Transportation allocation**

**34.** The amount of the transportation allocation for a district school board for the fiscal year is determined as follows:

1. Find the sum of the amount determined for the board under paragraph 8 of section 34 of Ontario Regulation 154/01 and the amount of the transportation supplement paid to the board under Ontario Regulation 485/01.
2. Determine the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the district school board.
3. Take the 2001-2002 day school average daily enrolment of pupils of the board, within the meaning of Ontario Regulation 154/01.
4. Divide the number obtained under paragraph 2 by the number obtained under paragraph 3.
5. Multiply the sum determined for the board under paragraph 1 by the amount determined under paragraph 4.
6. Add the amount determined under paragraph 5 to the amount of the board's expenditure in the fiscal year that is approved by the Minister in respect of transportation to and from the Ontario School for the Blind, an Ontario School for the Deaf or a demonstration school established by or operated under an agreement with the Minister for pupils with severe communicational exceptionalities.

#### **Administration and governance allocation**

**35.** (1) The amount of the administration and governance allocation for a district school board for the fiscal year is the total of the amounts listed in the following paragraphs:

1. The amount determined under subsection (2) for the board for board members' honoraria and expenses and for expenses relating to pupil representation.
2. The amount determined under subsection (4) for the board for directors of education and supervisory officers.
3. The amount determined under subsection (5) for the board for administration costs.
4. The amount determined under subsection (6) for the board for multiple municipalities.

(2) The amount for the board for board members' honoraria and expenses and for expenses relating to pupil representation is determined as follows:

1. Multiply the number of members on the board by \$5,000 to determine the amount of board members' honoraria. For the purposes of this paragraph and paragraph 2, the number of members on the board is the sum of,
  - i. the number of members determined for the board under subclause 58.1 (2) (k) (i) of the Act, and
  - ii. the number of Native representatives determined for the board under subsection 188 (5) of the Act.
2. Multiply the number of members on the board by \$5,000, to determine the amount of board members' expenses.
3. Total the products obtained under paragraphs 1 and 2.
4. Add \$10,000 to the amount determined under paragraph 3, for additional honoraria for the chair and vice-chair.
5. Add \$5,000 to the amount determined under paragraph 4, for expenses relating to pupil representation.

(3) For the purposes of subsection (4), pupils are counted on the basis of the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board.

(4) The amount for the board for directors of education and supervisory officers is determined as follows:

1. Allow \$418,000 as a base amount.
2. Allow \$11 per pupil for the first 10,000 pupils of the board.
3. Allow \$16 per pupil for the next 10,000 pupils of the board.
4. Allow \$21 per pupil for the remaining pupils of the board.
5. Total the amounts allowed under paragraphs 1 to 4.
6. Add 2 per cent of the amount of the board's remote and rural allocation for the year.
7. Add 0.5 per cent of the amount set out in Column 2 of Table 5 opposite the name of the board.
8. Add 1 per cent of the amount calculated for the board for new pupil places under section 36.

(5) The amount for the board for administration costs is determined as follows:

1. Allow \$80,940 as a base amount.
2. Add the product of \$176 and the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board.

3. Add 11 per cent of the amount of the board's remote and rural allocation for the year.
4. Add 0.5 per cent of the amount set out in Column 2 of Table 5 opposite the name of the board.
5. Add 1 per cent of the amount calculated for the board for new pupil places under section 36.

(6) The amount, if any, for a board for multiple municipalities is the amount determined under the following rules:

1. If, on September 1, 2002, there are at least 30 but not more than 49 municipalities situated wholly or partly within the board's area of jurisdiction, the amount is determined using the following formula:

$$(n - 29) \times \$500$$

in which "n" is the number of those municipalities.

2. If, on September 1, 2002, there are at least 50 but not more than 99 municipalities situated wholly or partly within the board's area of jurisdiction, the amount is determined using the following formula:

$$\$10,000 + [(n - 49) \times \$750]$$

in which "n" is the number of those municipalities.

3. If, on September 1, 2002, there are at least 100 municipalities situated wholly or partly within the board's area of jurisdiction, the amount is determined using the following formula:

$$\$47,500 + [(n - 99) \times \$1,000]$$

in which "n" is the number of those municipalities.

(7) For the purposes of subsection (6), a deemed district municipality is not counted as a municipality.

#### **Pupil accommodation allocation**

36. (1) For the purposes of this section,

- (a) a school of a board is an elementary school if it has been identified as such by the board in accordance with the Ministry publication entitled "Data Collection Instruction Guide for the School Facilities Inventory Database", dated January 1998; and
- (b) a school of a board is a secondary school if it has been identified as such by the board in accordance with the Ministry publication entitled "Data Collection Instruction Guide for the School Facilities Inventory Database", dated January 1998.

(2) The amount of the pupil accommodation allocation for a district school board for the fiscal year is the total of the amounts for the board for the year listed in the following paragraphs:

1. The amount for school operations.
2. The amount for school renewal.
3. The amount for new pupil places.
4. The amount for outstanding capital commitments.

(3) The amount for the board for the fiscal year for school operations is determined as follows:

1. Determine the 2002-2003 day school average daily enrolment of elementary school pupils of the board.
2. Multiply the number determined under paragraph 1 by the benchmark area requirement per pupil of 9.29 metres squared to obtain the elementary school area requirement for the board.
3. Determine the adjusted elementary school area requirement for the board in metres squared by applying, to the amount deter-

mined under paragraph 2, the supplementary elementary school area factor approved for the board by the Minister in accordance with subsections (4) and (5).

4. Determine the day school average daily enrolment for the board for the 2002-2003 fiscal year, in accordance with section 2 of the 2002-2003 day school A.D.E. regulation, counting only pupils who are at least 21 years of age on December 31, 2002.

5. Determine the continuing education average daily enrolment for the board for the 2002-2003 fiscal year, in accordance with section 3 of the 2002-2003 A.D.E. regulation, counting only pupils enrolled in a course for which the pupil may earn a credit and in which instruction is given between 8 a.m. and 5 p.m. and excluding,

- i. pupils enrolled in a continuing education course delivered primarily through means other than classroom instruction,
- ii. pupils to whom subsection 49 (6) of the Act applies, and
- iii. pupils in respect of whom the board charges a fee under subsection 8 (2) of the 2002-2003 fees regulation.

6. Determine the summer school average daily enrolment for the board for the fiscal year, in accordance with section 4 of the 2002-2003 A.D.E. regulation, excluding,

- i. pupils to whom subsection 49 (6) of the Act applies, and
- ii. pupils in respect of whom the board charges a fee under subsection 8 (3) of the 2002-2003 fees regulation.

7. Add the numbers determined under paragraphs 4, 5 and 6.

8. Multiply the total determined under paragraph 7 by the benchmark area requirement per pupil of 9.29 metres squared, to obtain the continuing education and other programs area requirement for the board.

9. Determine the adjusted continuing education and other programs area requirement for the board in metres squared by applying, to the amount determined under paragraph 8, the supplementary continuing education and other programs area factor approved for the board by the Minister in accordance with subsection (6).

10. Determine the 2002-2003 day school average daily enrolment of secondary school pupils of the board.

11. Multiply the number determined under paragraph 10 by the benchmark area requirement per pupil of 12.07 metres squared to obtain the secondary school area requirement for the board.

12. Determine the adjusted secondary school area requirement for the board in metres squared by applying, to the amount determined under paragraph 11, the supplementary secondary school area factor approved for the board by the Minister in accordance with subsection (8).

13. Obtain the adjusted total area requirement for the board in metres squared by adding the following amounts:

- i. The adjusted elementary school area requirement for the board determined under paragraph 3.
- ii. The adjusted continuing education and other programs area requirement for the board determined under paragraph 9.
- iii. The adjusted secondary school area requirement for the board determined under paragraph 12.

14. Multiply the number obtained under paragraph 13 by the benchmark operating cost of \$55.97 per metre squared.

15. For each elementary school of the board, calculate a top-up amount for school operations, as follows:
  - i. Determine the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board, counting only pupils of the board enrolled in the school.
  - ii. Determine the capacity of the school, in terms of pupil places, in accordance with subsection (44). However, the capacity of a school for which the number determined under subparagraph i is zero is deemed, for the purposes of this paragraph, to be zero.
  - iii. Multiply the number determined under subparagraph i by the benchmark area requirement per pupil of 9.29 metres squared.
  - iv. Multiply the number determined under subparagraph iii by the benchmark operating cost of \$55.97 per metre squared.
  - v. Multiply the number determined under subparagraph iv by the supplementary elementary school area factor approved for the board by the Minister in accordance with subsections (4) and (5).
  - vi. If the school is not a school to which paragraph 12 or 13 of subsection 28 (2) applies, take the amount, if any, determined under paragraph 4 of subsection 28 (3) for the school.
  - vii. Multiply the amount taken under subparagraph vi by 0.25.
  - viii. If the school is a school to which paragraph 12 or 13 of subsection 28 (2) applies, take the amount determined under paragraph 4 of subsection 28 (3) for the group of schools of which the school is a part.
  - ix. Multiply the amount taken under subparagraph viii by the day school full-time equivalent enrolment for the board as of October 31, 2002, counting only the pupils of the board enrolled in the school.
  - x. Divide the product obtained under subparagraph ix by the day school full-time equivalent enrolment for the board as of October 31, 2002, counting only the pupils of the board enrolled in the group of schools of which the school is a part.
  - xi. Multiply the quotient obtained under subparagraph x by 0.25.
  - xii. Total the numbers determined under subparagraphs v, vii and xi.
  - xiii. Multiply the capacity of the school, in terms of pupil places, as determined under subparagraph ii, by the benchmark area requirement per pupil of 9.29 metres squared.
  - xiv. Multiply the number determined under subparagraph xiii by the benchmark operating cost of \$55.97 per metre squared.
  - xv. Multiply the number determined under subparagraph xiv by the supplementary elementary school area factor approved for the board by the Minister in accordance with subsections (4) and (5).
  - xvi. Multiply the number determined under subparagraph xv by 0.2.
  - xvii. Subtract the number determined under subparagraph xii from the number determined under subparagraph xv.
  - xviii. If the number determined under subparagraph xvii is zero or a negative number or if the number determined under subparagraph i is zero, the top-up amount for school operations for the school is zero. Otherwise, the top-up amount for school operations for the school is the lesser of the number determined under subparagraph xii and the number determined under subparagraph xvii.
16. Total the top-up amounts for school operations determined under paragraph 15 for each of the elementary schools of the board.
17. For each secondary school of the board, calculate a top-up amount for school operations, as follows:
  - i. Determine the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board, counting only pupils of the board enrolled in the school.
  - ii. Determine the capacity of the school, in terms of pupil places, in accordance with subsection (44). However, the capacity of a school for which the number determined under subparagraph i is zero is deemed, for the purposes of this paragraph, to be zero.
  - iii. Multiply the number determined under subparagraph i by the benchmark area requirement per pupil of 12.07 metres squared.
  - iv. Multiply the number determined under subparagraph iii by the benchmark operating cost of \$55.97 per metre squared.
  - v. Multiply the number determined under subparagraph iv by the supplementary secondary school area factor approved for the board by the Minister in accordance with subsection (8).
  - vi. Take the amount, if any, determined for the school under paragraph 8 of subsection 28 (3).
  - vii. Multiply the amount taken under subparagraph vi by 0.25.
  - viii. Add the number determined under subparagraph vii to the number determined under subparagraph v.
  - ix. Multiply the capacity of the school, in terms of pupil places, as determined under subparagraph ii, by the benchmark area requirement per pupil of 12.07 metres squared.
  - x. Multiply the number determined under subparagraph ix by the benchmark operating cost of \$55.97 per metre squared.
  - xi. Multiply the number determined under subparagraph x by the supplementary secondary school area factor approved for the board by the Minister in accordance with subsection (8).
  - xii. Multiply the number determined under subparagraph xi by 0.2.
  - xiii. Subtract the number determined under subparagraph viii from the number determined under subparagraph xi.
  - xiv. If the number determined under subparagraph xiii is zero or a negative number or if the number determined under subparagraph i is zero, the top-up amount for school operations for the school is zero. Otherwise, the top-up amount for school operations for the school is the lesser of the number determined under subparagraph xii and the number determined under subparagraph xiii.
18. Total the top-up amounts for school operations determined under paragraph 17 for each of the secondary schools of the board.
19. Total the amounts determined for the board under paragraphs 14, 16 and 18 to obtain the amount for the board for school operations.

(4) For the purposes of paragraph 3 of subsection (3), the Minister shall approve a supplementary elementary school area factor for a board that the Minister considers appropriate in order to make allowance for any disproportionate space needs that are particular to the board and that are caused by,

- (a) the fact that the board is operating a school that can reasonably be considered to be too large for the community it serves, whether because of declining enrolment or for some other reason;
- (b) the fact that the board is operating a school in a building, the physical characteristics of which can reasonably be considered to be neither compatible with nor easily modified to conform to the benchmark area requirements referred to in subsection (3);
- (c) the fact that the board has disproportionately high space requirements because the board serves a disproportionately high number of pupils in special education programs or in other education programs with high space requirements; or
- (d) other circumstances approved by the Minister.

(5) In determining an amount for the purposes of subsection (4), the Minister shall have regard to the effect of the circumstances referred to in clauses (4) (a) to (d) on the board's space needs.

(6) Subject to subsection (7), subsections (4) and (5) apply with necessary modifications to require the Minister to approve a supplementary continuing education and other programs area factor for a board and, for that purpose, a reference to elementary school area is deemed to be a reference to continuing education and other programs area.

(7) The Minister shall not approve a factor for a board under subsection (6) that is greater than the factor approved for the board under subsection (8).

(8) Subsections (4) and (5) apply with necessary modifications to require the Minister to approve a supplementary secondary school area factor for a board and, for that purpose, a reference to elementary school area is deemed to be a reference to secondary school area.

(9) The amount for the board for school renewal is determined as follows:

1. Take the percentage of the total elementary school area of the board that relates to buildings that are less than 20 years old, as set out in Column 2 of Table 7 opposite the name of the board.
2. Apply the percentage referred to in paragraph 1 to the benchmark renewal cost per metre squared of \$6.89.
3. Take the percentage of the total elementary school area of the board that relates to buildings that are 20 years old or older, as set out in Column 3 of Table 7 opposite the name of the board.
4. Apply the percentage referred to in paragraph 3 to the benchmark renewal cost per metre squared of \$10.33.
5. Add the amounts obtained under paragraphs 2 and 4, to obtain a weighted average benchmark elementary school renewal cost per metre squared.
6. Multiply the amount obtained under paragraph 5 by the adjusted elementary school area requirement for the board determined under paragraph 3 of subsection (3).
7. Take the percentage of the total secondary school area of the board that relates to buildings that are less than 20 years old, set out in Column 4 of Table 7 opposite the name of the board.
8. Apply the percentage referred to in paragraph 7 to the benchmark renewal cost per metre squared of \$6.89.

9. Take the percentage of the total secondary school area of the board that relates to buildings that are 20 years old or older, as set out in Column 5 of Table 7 opposite the name of the board.

10. Apply the percentage referred to in paragraph 9 to the benchmark renewal cost per metre squared of \$10.33.

11. Add the amounts obtained under paragraphs 8 and 10, to obtain a weighted average benchmark secondary school renewal cost per metre squared.

12. Multiply the amount obtained under paragraph 11 by the adjusted secondary school area requirement for the board determined under paragraph 12 of subsection (3).

13. Multiply the amount obtained under paragraph 11 by the adjusted continuing education and other programs area requirement for the board determined under paragraph 9 of subsection (3).

14. For each elementary school of the board, calculate a top-up amount for school renewal, as follows:

- i. Determine the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board, counting only pupils of the board enrolled in the school.
- ii. Determine the capacity of the school, in terms of pupil places, in accordance with subsection (44). However, the capacity of a school for which the number determined under subparagraph i is zero is deemed, for the purposes of this paragraph, to be zero.
- iii. Multiply the number determined under subparagraph i by the benchmark area requirement per pupil of 9.29 metres squared.
- iv. Multiply the number determined under subparagraph iii by the weighted average benchmark elementary school renewal cost per metre squared, as determined for the board under paragraph 5.
- v. Multiply the number determined under subparagraph iv by the supplementary elementary school area factor approved for the board by the Minister in accordance with subsections (4) and (5).
- vi. Multiply the capacity of the school, in terms of pupil places, as determined under subparagraph ii, by the benchmark area requirement per pupil of 9.29 metres squared.
- vii. Multiply the number determined under subparagraph vi by the weighted average benchmark elementary school renewal cost per metre squared, as determined for the board under paragraph 5.
- viii. Multiply the number determined under subparagraph vii by the supplementary elementary school area factor approved for the board by the Minister in accordance with subsections (4) and (5).
- ix. Multiply the number determined under subparagraph viii by 0.2.
- x. Subtract the number determined under subparagraph v from the number determined under subparagraph viii.
- xi. If the number determined under subparagraph x is zero or a negative number or if the number determined under subparagraph i is zero, the top-up amount for school renewal for the school is zero. Otherwise, the top-up amount for school renewal for the school is the lesser of the number determined under subparagraph ix and the number determined under subparagraph x.

15. Total the top-up amounts for school renewal determined under paragraph 14 for each of the elementary schools of the board.
  16. For each secondary school of the board, calculate a top-up amount for school renewal, as follows:
    - i. Determine the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board, counting only pupils of the board enrolled in the school.
    - ii. Determine the capacity of the school, in terms of pupil places, in accordance with subsection (44). However, the capacity of a school for which the number determined under subparagraph i is zero is deemed, for the purposes of this paragraph, to be zero.
    - iii. Multiply the number determined under subparagraph i by the benchmark area requirement per pupil of 12.07 metres squared.
    - iv. Multiply the number determined under subparagraph iii by the weighted average benchmark secondary school renewal cost per metre squared, as determined for the board under paragraph 11.
    - v. Multiply the number determined under subparagraph iv by the supplementary secondary school area factor approved for the board by the Minister in accordance with subsection (8).
    - vi. Multiply the capacity of the school, in terms of pupil places, as determined under subparagraph ii, by the benchmark area requirement per pupil of 12.07 metres squared.
    - vii. Multiply the number determined under subparagraph vi by the weighted average benchmark secondary school renewal cost per metre squared, as determined for the board under paragraph 11.
    - viii. Multiply the number determined under subparagraph vii by the supplementary secondary school area factor approved for the board by the Minister in accordance with subsection (8).
    - ix. Multiply the number determined under subparagraph viii by 0.2.
    - x. Subtract the number determined under subparagraph v from the number determined under subparagraph viii.
    - xi. If the number determined under subparagraph x is zero or a negative number or if the number determined under subparagraph i is zero, the top-up amount for school renewal for the school is zero. Otherwise, the top-up amount for school renewal for the school is the lesser of the number determined under subparagraph ix and the number determined under subparagraph x.
  17. Total the top-up amounts for school renewal determined under paragraph 16 for each of the secondary schools of the board.
  18. Add the amounts obtained under paragraphs 6, 12, 13, 15 and 17 to obtain the amount for the board for school renewal.
- (10) The amount for the board for the fiscal year for new pupil places is determined as follows:
1. Determine the 2002-2003 day school average daily enrolment of elementary school pupils of the board.
  2. Subtract the elementary capacity for the board, in terms of pupil places, as determined by the Minister in accordance with subsection (19), from the number determined under paragraph 1.
  3. Add to the number determined under paragraph 2 the sum of all numbers, if any, each of which is the number of the board's new pupil places to meet elementary enrolment pressure for an elementary school of the board, as calculated under subsection 36 (12) of Ontario Regulation 154/01.
  4. If the number determined under paragraph 2 is a positive number, multiply the number determined under paragraph 3 by the benchmark area requirement of 9.29 metres squared.
  5. Multiply the product obtained under paragraph 4 by the benchmark construction cost of \$118.40 per metre squared.
  6. If the number obtained under paragraph 2 is zero or a negative number, calculate the sum of,
    - i. the sum of all numbers, if any, each of which is the number of the board's new pupil places to meet elementary enrolment pressure for an elementary school of the board, as calculated under subsection 36 (12) of Ontario Regulation 154/01,
    - ii. the number, if any, of the board's new pupil places to meet elementary enrolment pressure, and
    - iii. the number, if any, of the board's new pupil places in respect of elementary schools for which the cost of repair is prohibitive.
  7. Multiply the sum determined under paragraph 6 by the benchmark area requirement of 9.29 metres squared.
  8. Multiply the product obtained under paragraph 7 by the benchmark construction cost of \$118.40 per metre squared.
  9. Take the number of new elementary pupil places for capital transitional adjustment set out in Column 2 of Table 8, opposite the name of the board.
  10. Multiply the amount determined under paragraph 9 by the benchmark area requirement of 9.29 metres squared.
  11. Multiply the product determined under paragraph 10 by the benchmark construction cost of \$118.40 per metre squared.
  12. Determine the 2002-2003 day school average daily enrolment of secondary school pupils of the board.
  13. Subtract the secondary capacity for the board, in terms of pupil places, as determined by the Minister in accordance with subsection (19), from the number determined under paragraph 12.
  14. Add to the number determined under paragraph 13 the sum of all numbers, if any, each of which is the number of the board's new pupil places to meet secondary enrolment pressure for a secondary school of the board, as calculated under subsection 36 (14) of Ontario Regulation 154/01.
  15. If the number determined under paragraph 13 is a positive number, multiply the number determined under paragraph 14 by the benchmark area requirement of 12.07 metres squared.
  16. Multiply the product obtained under paragraph 15 by the benchmark construction cost of \$129.17 per metre squared.
  17. If the number determined under paragraph 13 is zero or a negative number, calculate the sum of,
    - i. the sum of all numbers, if any, each of which is the number of the board's new pupil places to meet secondary enrolment pressure for a secondary school of the board, as calculated under subsection 36 (14) of Ontario Regulation 154/01,
    - ii. the number, if any, of the board's new pupil places to meet secondary enrolment pressure, and

iii. the number, if any, of the board's new pupil places in respect of secondary schools for which the cost of repair is prohibitive.

18. Multiply the sum determined under paragraph 17 by the benchmark area requirement of 12.07 metres squared.

19. Multiply the product determined under paragraph 18 by the benchmark construction cost of \$129.17 per metre squared.

20. Take the number of new secondary pupil places for the capital transitional adjustment set out in Column 3 of Table 8, opposite the name of the board.

21. Multiply the amount determined under paragraph 20 by the benchmark area requirement of 12.07 metres squared.

22. Multiply the product obtained under paragraph 21 by the benchmark construction cost of \$129.17 per metre squared.

23. Add the products obtained under paragraphs 5, 8, 11, 16, 19 and 22.

24. Multiply the sum obtained under paragraph 23 by the geographic adjustment factor specified for the board in Table 9.

25. If the product obtained in paragraph 24 exceeds \$20 million, reduce the amount to \$20 million.

26. If the Minister is satisfied that, by August 31, 2002, the board has begun construction that has a total value of \$200 million or more on projects referred to in the New School Facilities Report set out at page 23 of the memorandum from the Deputy Minister of Education to Directors of Education dated January 7, 2000, entitled "Accountability Framework — Pupil Accommodation Grant" and available for public inspection at the offices of the Ministry of Education, 900 Bay Street, Toronto, Ontario, M7A 1L2, and that the construction is to be financed in whole or in part with amounts calculated for the board under this subsection or a predecessor of this subsection, an amount calculated as follows is added to the amount calculated under paragraph 25, to obtain the amount for the board for new pupil places:

i. Subtract \$20 million from the amount determined under subsection 36 (10) of Ontario Regulation 154/01. If the difference is a negative number, it is deemed to be zero.

ii. Subtract \$20 million from the amount determined under subsection 37 (10) of Ontario Regulation 170/00. If the difference is a negative number, it is deemed to be zero.

iii. Subtract \$20 million from the amount determined under subsection 38 (11) of Ontario Regulation 214/99. If the difference is a negative number, it is deemed to be zero.

iv. Subtract \$20 million from the amount determined in paragraph 10 of subsection 37 (8) of Ontario Regulation 287/98. If the difference is a negative number, it is deemed to be zero.

v. Add the amounts determined under subparagraphs i, ii, iii and iv.

vi. Divide the sum determined under subparagraph v by \$11,696 and round the quotient to one decimal place.

vii. Multiply the amount determined under subparagraph vi by the benchmark area requirement of 9.29 metres squared.

viii. Multiply the product determined under subparagraph vii by the benchmark construction cost of \$118.40 per metre squared.

ix. Subtract \$20 million from the product obtained under paragraph 24. If the difference is a negative number, it is deemed to be zero.

x. Add the difference obtained under subparagraph ix to the product obtained under subparagraph viii.

(11) The number, if any, of the board's new pupil places to meet elementary enrolment pressure is the sum of the numbers calculated under subsection (12) for each elementary school of the board in respect of which the conditions in the following paragraphs are satisfied:

1. The 2001-2002 enrolment of the school exceeded by at least 100 the sum of,

i. the 2001-2002 reported capacity of the school, and

ii. the number of the board's new pupil places to meet elementary enrolment pressure for the school calculated under subsection 36 (12) of Ontario Regulation 154/01.

2. The 2000-2001 enrolment of the school exceeded the 2000-2001 reported capacity of the school by at least 100.

3. The number of the board's new pupil places to meet elementary enrolment pressure that would be determined for the school under subsection (12) exceeds the amount calculated using the formula,

$$A - B$$

in which,

"A" is the sum of the 2001-2002 reported capacities of all other elementary schools of the board located not more than eight kilometres by road from the school and the total of all amounts calculated under subsection 36 (12) of Ontario Regulation 154/01 in respect of those other schools, and

"B" is the sum of the 2001-2002 enrolment of the other schools mentioned in "A".

(12) The number of the board's new pupil places to meet elementary enrolment pressure for each elementary school is the average of,

(a) the difference between the 2000-2001 enrolment and the 2000-2001 reported capacity for the school; and

(b) the difference between the 2001-2002 enrolment and the 2001-2002 reported capacity for the school.

(13) The number, if any, of the board's new pupil places to meet secondary enrolment pressure is the sum of the numbers calculated under subsection (14) for each secondary school of the board in respect of which the conditions in the following paragraphs are satisfied:

1. The 2001-2002 enrolment of the school exceeded by at least 100 the sum of,

i. the 2001-2002 reported capacity of the school, and

ii. the number of the board's new pupil places to meet secondary enrolment pressure for the school calculated under subsection 36 (14) of Ontario Regulation 154/01.

2. The 2000-2001 enrolment of the school exceeded the 2000-2001 reported capacity of the school by at least 100.

3. The number of the board's new pupil places to meet secondary enrolment pressure that would be determined for the school under subsection (14) exceeds the amount calculated using the formula,

$$A - B$$

in which,

“A” is the sum of the 2001-2002 reported capacities of all other secondary schools of the board located not more than 32 kilometres by road from the school and the total of all amounts calculated under subsection 36 (14) of Ontario Regulation 154/01 in respect of those other schools, and

“B” is the sum of the 2001-2002 enrolment of the other schools mentioned in “A”.

(14) The number of the board's new pupil places to meet secondary enrolment pressure for each secondary school is the average of,

- (a) the difference between the 2000-2001 enrolment and the 2000-2001 reported capacity of the school; and
- (b) the difference between the 2001-2002 enrolment and the 2001-2002 reported capacity of the school.

(15) The number, if any, of the board's new pupil places in respect of its elementary schools in which the cost of repair is prohibitive is the sum of the board's new pupil places determined under subsection (16) for each elementary school of the board in respect of which the conditions in the following paragraphs are satisfied:

1. The school is listed in Table 10.
2. The number of the board's new pupil places in respect of the school that would be determined under subsection (16) exceeds the amount calculated using the formula,

$$A - B$$

in which “A” and “B” have the same meaning as in paragraph 3 of subsection (11).

(16) The number of the board's new pupil places in respect of an elementary school for which the cost of repair is prohibitive is the greater of,

- (a) the average of the 2000-2001 day school average daily enrolment for the school and the 2001-2002 day school average daily enrolment for the school; and
- (b) 200.

(17) The number, if any, of the board's new pupil places in respect of its secondary schools in which the cost of repair is prohibitive is the sum of the board's new pupil places determined under subsection (18) for each secondary school of the board in respect of which the conditions in the following paragraphs are satisfied:

1. The school is listed in Table 10.
2. The number of the board's new pupil places in respect of the school that would be determined under subsection (18) exceeds the amount calculated using the formula,

$$A - B$$

in which “A” and “B” have the same meaning as in paragraph 3 of subsection (13).

(18) The number of the board's new pupil places in respect of a secondary school for which the cost of repair is prohibitive is the greater of,

- (a) the average of the 2000-2001 day school average daily enrolment for the school and the 2001-2002 day school average daily enrolment for the school; and
- (b) 500.

(19) For the purposes of paragraphs 2 and 13 of subsection (10), the elementary capacity and secondary capacity for the board are, respectively, the elementary capacity and secondary capacity deter-

mined for the board under Ontario Regulation 154/01 subject to the following adjustments:

1. If applicable, adjust the elementary capacity or secondary capacity determined for the board under Ontario Regulation 154/01 in accordance with subsection (21).
2. If applicable, adjust the result determined under paragraph 1 in accordance with subsections (23), (24), (26), (27), (29), (30), (32), (33) and (35) to (42).

(20) The Minister shall determine loadings and categories of instructional space as follows:

1. Using school facilities data, the Minister shall identify categories of instructional space. In identifying categories of instructional space, the Minister shall have regard to but is not limited to the categories identified in the Report of the Pupil Accommodation Review Committee, dated August, 1998, which Report was released by the Ministry to school boards in September of 1998 and is available for public inspection at the offices of the Ministry of Education, 900 Bay Street, Toronto, Ontario, M7A 1L2.
2. The Minister shall assign a loading to each category of instructional space identified under paragraph 1, based on the number of pupils that can reasonably be accommodated in each category of instructional space. In determining the number, the Minister shall consider the factors that are, in his or her opinion, relevant, including but not limited to factors relating to the physical characteristics of the category of instructional space and the class size requirements of section 170.1 of the Act.

(21) The Minister shall make such adjustments under paragraph 1 of subsection (19) as the Minister considers appropriate to take account of funds received by one board from another board in connection with a determination made under Ontario Regulation 460/97 respecting the disposition of an asset of an old board.

(22) Subsection (23) or (24) applies in relation to an elementary or secondary school of a board if, in the 2001 calendar year, the board,

- (a) issued a proposal under Ontario Regulation 444/98 to dispose of the school at no cost to the Ontario Realty Corporation or to a board; or
- (b) notified the Minister in writing that the school will be disposed of in accordance with an order of the former Education Improvement Commission under Ontario Regulation 460/97.

(23) The elementary capacity determined for the board under subsection (19) is adjusted as follows:

1. For each elementary school of the board to which this subsection applies, apply the loadings determined under subsection (20) to the instructional spaces of the school, as categorized under subsection (20).
2. Total the amounts determined under paragraph 1 for elementary schools of the board.
3. Subtract the total determined under paragraph 2 from the elementary capacity determined for the board under subsection (19).

(24) The secondary capacity determined for the board under subsection (19) is adjusted as follows:

1. For each secondary school of the board to which this subsection applies, apply the loadings determined under subsection (20) to the instructional spaces of the school, as categorized under subsection (20).
2. Total the amounts determined under paragraph 1 for secondary schools of the board.

3. Subtract the total determined under paragraph 2 from the secondary capacity determined for the board under subsection (19).

(25) Subsection (26) or (27) applies in relation to an elementary or secondary school of the board if,

- (a) the school is acquired by the board as a result of a proposal issued by another board in the 2001 calendar year under Ontario Regulation 444/98 to dispose of the school at no cost; and
- (b) subsections (29) and (30) do not apply to the school.

(26) The elementary capacity determined for the board under subsection (19) is adjusted as follows:

1. For each elementary school of the board to which this subsection applies, apply the loadings determined under subsection (20) to the instructional spaces of the school, as categorized under subsection (20).
2. Total the amounts determined under paragraph 1 for the elementary schools of the board.
3. Add the total determined under paragraph 2 to the elementary capacity determined for the board under subsection (19).

(27) The secondary capacity determined for the board under subsection (19) is adjusted as follows:

1. For each secondary school of the board to which this subsection applies, apply the loadings determined under subsection (20) to the instructional spaces of the school, as categorized under subsection (20).
2. Total the amounts determined under paragraph 1 for the secondary schools of the board.
3. Add the total determined under paragraph 2 to the secondary capacity determined for the board under subsection (19).

(28) Subsection (29) or (30) applies in relation to an elementary or secondary school of the board if all of the following conditions are satisfied:

1. The school is acquired by the board as a result of a proposal issued by another board in the 2001 calendar year under Ontario Regulation 444/98 to dispose of the school at no cost.
2. Within 30 days after offering to acquire the school at no cost, the board notifies the Minister in writing of the offer and provides such information and material as the Minister may require to verify that the acquisition of the school,
  - i. is consistent with the long-term accommodation plan of the board,
  - ii. would benefit the pupils of the board,
  - iii. would result in more effective use of public assets, and
  - iv. would reduce the need of the board for the construction of new school facilities.

(29) The elementary capacity determined for the board under subsection (19) is adjusted as follows:

1. For each elementary school to which this subsection applies, apply the loadings determined under subsection (20) to the instructional spaces of the school, as categorized under subsection (20).
2. Determine the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board, counting only pupils enrolled in that school.

3. Take the lesser of the amounts determined for the school under paragraphs 1 and 2.

4. Total the amounts determined under paragraph 3 for each of the elementary schools to which this subsection applies.

5. Add the total determined under paragraph 4 to the elementary capacity determined for the board under subsection (19).

(30) The secondary capacity determined for the board under subsection (19) is adjusted as follows:

1. For each secondary school to which this subsection applies, apply the loadings determined under subsection (20) to the instructional spaces of the school, as categorized under subsection (20).
2. Determine the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board, counting only pupils enrolled in that school.
3. Take the lesser of the amounts determined for the school under paragraphs 1 and 2.
4. Total the amounts determined under paragraph 3 for each of the secondary schools to which this subsection applies.
5. Add the total determined under paragraph 4 to the secondary capacity determined for the board under subsection (19).

(31) Subsection (32) or (33) applies in relation to an elementary or secondary school of a board if,

- (a) in the 2001 calendar year, the board agreed with another board to dispose of the elementary school or secondary school of the board to the other board, in consideration for the conveyance to it of an elementary school or secondary school of the other board;
- (b) the agreement referred to in clause (a) was not an agreement that implemented an order of the Education Improvement Commission; and
- (c) before the agreement referred to in clause (a) was entered into, the Minister indicated in writing that, in his or her opinion, the transfer provided for by the agreement,
  - (i) is consistent with the long-term accommodation plans of both boards,
  - (ii) would benefit pupils of both boards,
  - (iii) would result in more effective use of public assets, and
  - (iv) would reduce the needs of both boards for the construction of new school facilities.

(32) The elementary capacity determined for the board under subsection (19) is adjusted as follows:

1. For each elementary school of the board to which this subsection applies, apply the loadings determined under subsection (20) to the instructional spaces of the school, as categorized under subsection (20).
2. Total the amounts determined under paragraph 1 for elementary schools of the board.
3. Subtract the total determined under paragraph 2 from the elementary capacity determined for the board under subsection (19).

(33) The secondary capacity determined for the board under subsection (19) is adjusted as follows:

1. For each secondary school of the board to which this subsection applies, apply the loadings determined under subsection

(20) to the instructional spaces of the school, as categorized under subsection (20).

2. Total the amounts determined under paragraph 1 for secondary schools of the board.
3. Subtract the total determined under paragraph 2 from the secondary capacity determined for the board under subsection (19).

(34) Subsection (35) or (36) applies in relation to an elementary or secondary school of a board acquired in the circumstances described in subsection (31).

(35) The elementary capacity determined for the board under subsection (19) is adjusted as follows:

1. For each elementary school of the board acquired in the circumstances described in subsection (31), apply the loadings determined under subsection (20) to the instructional spaces of the school, as categorized under subsection (20).
2. Determine the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board, counting only pupils of the board enrolled in the school.
3. Subtract the amount determined under paragraph 2 from the amount determined under paragraph 1. If the difference is a negative number, it is deemed to be zero.
4. Total the amounts determined under paragraph 3 for elementary schools of the board.
5. Subtract the total determined under paragraph 4 from the elementary capacity determined for the board under subsection (19).

(36) The secondary capacity determined for the board under subsection (19) is adjusted as follows:

1. For each secondary school of the board acquired in the circumstances described in subsection (31), apply the loadings determined under subsection (20) to the instructional spaces of the school, as categorized under subsection (20).
2. Determine the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board, counting only pupils of the board enrolled in the school.
3. Subtract the amount determined under paragraph 2 from the amount determined under paragraph 1. If the difference is a negative number, it is deemed to be zero.
4. Total the amounts determined under paragraph 3 for secondary schools of the board.
5. Subtract the total determined under paragraph 4 from the secondary capacity determined for the board under subsection (19).

(37) If the board has an elementary school that it acquired after December 31, 1998 and before the start of the fiscal year in circumstances described in subsection (31), the elementary capacity determined for the board under subsection (19) is adjusted as follows:

1. For each elementary school acquired, apply the loadings determined under subsection (20) to the instructional spaces of the school, as categorized under subsection (20).
2. Determine the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board, counting only pupils enrolled in that school.
3. Subtract the amount determined under paragraph 2 from the amount determined under paragraph 1. If the difference is a negative number, it is deemed to be zero.

4. Total the amounts determined under paragraph 3 for each of the elementary schools acquired.

5. Subtract the amount determined under paragraph 4 from the total of the amounts determined for the board under the provisions comparable to this subsection in the regulations made under section 234 of the Act in respect of grants payable to boards for previous fiscal years.

6. Add the difference determined under paragraph 5 to the elementary capacity determined for the board under subsection (19).

(38) If the board has a secondary school that it acquired after December 31, 1998 and before the start of the fiscal year in circumstances described in subsection (31), the secondary capacity determined for the board under subsection (19) is adjusted as follows:

1. For each secondary school acquired, apply the loadings determined under subsection (20) to the instructional spaces of the school, as categorized under subsection (20).
2. Determine the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board, counting only pupils enrolled in that school.
3. Subtract the amount determined under paragraph 2 from the amount determined under paragraph 1. If the difference is a negative number, it is deemed to be zero.
4. Total the amounts determined under paragraph 3 for each of the secondary schools acquired.
5. Subtract the amount determined under paragraph 4 from the total of the amounts determined for the board under the provisions comparable to this subsection in the regulations made under section 234 of the Act in respect of grants payable to boards for previous fiscal years.
6. Add the difference determined under paragraph 5 to the secondary capacity determined for the board under subsection (19).

(39) The elementary capacity determined for the board under subsection (19) is adjusted by adding the number, if any, of new pupil places to meet elementary enrolment pressure as determined under subsection (11).

(40) The secondary capacity determined for the board under subsection (19) is adjusted by adding the number, if any, of new pupil places to meet secondary enrolment pressure as determined under subsection (13).

(41) The elementary capacity determined for the board under subsection (19) is adjusted as follows:

1. For each elementary school of the board listed in Table 10, apply the loadings determined under subsection (20) to the instructional spaces of the school, as categorized in subsection (20).
2. Total the amounts determined under paragraph 1 for the elementary schools of the board.
3. Subtract the total determined under paragraph 2 from the elementary capacity determined for the board under subsection (19).

(42) The secondary capacity determined for the board under subsection (19) is adjusted as follows:

1. For each secondary school of the board listed in Table 10, apply the loadings determined under subsection (20) to the instructional spaces of the school, as categorized in subsection (20).

2. Total the amounts determined under paragraph 1 for the secondary schools of the board.
3. Subtract the total determined under paragraph 2 from the secondary capacity determined for the board under subsection (19).

(43) The amount for the board for outstanding capital commitments is determined as follows:

1. Take the number of elementary school pupil places shown in Column 2 of Table 11, opposite the name of the board.
2. Multiply the number taken under paragraph 1 by the benchmark area requirement per pupil of 9.29 metres squared.
3. Multiply the product obtained under paragraph 2 by the benchmark construction cost of \$118.40 per metre squared.
4. Take the number of secondary school pupil places shown in Column 3 of Table 11, opposite the name of the board.
5. Multiply the number taken under paragraph 4 by the benchmark area requirement per pupil of 12.07 metres squared.
6. Multiply the product obtained under paragraph 5 by the benchmark construction cost of \$129.17 per metre squared.
7. Add the products obtained under paragraphs 3 and 6.

(44) For the purposes of paragraphs 15 and 17 of subsection (3) and paragraphs 14 and 16 of subsection (9), the capacity of an elementary school or secondary school is determined by,

- (a) applying the loadings determined under subsection (20) to the instructional spaces of the school, as categorized under subsection (20); and
- (b) subtracting, from the amount determined under clause (a), the number of new pupil places determined under subsection (15), in the case of an elementary school, or under subsection (17), in the case of a secondary school.

(45) In this section,

“2000-2001 enrolment” means, in respect of a school operated by a board, the 2000-2001 day school average daily enrolment of pupils of the board, within the meaning of Ontario Regulation 168/00, counting only pupils enrolled in the school; (“effectif de 2000-2001”)

“2000-2001 reported capacity” means, in respect of a school operated by a board, the school capacity as reported in Appendix C to the board’s 2000-2001 financial statements prepared and submitted to the Minister under the Act; (“capacité d’accueil déclarée pour 2000-2001”)

“2001-2002 enrolment” means, in respect of a school operated by a board, the 2001-2002 day school average daily enrolment of pupils of the board, within the meaning of Ontario Regulation 152/01, counting only pupils enrolled in the school; (“effectif de 2001-2002”)

“2001-2002 reported capacity” means, in respect of a school operated by a board, the school capacity as reported in Appendix C to the board’s 2001-2002 financial statements prepared and submitted to the Minister under the Act; (“capacité d’accueil déclarée pour 2001-2002”)

“2002-2003 enrolment” means, in respect of a school operated by a board, the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board, counting only pupils enrolled in the school; (“effectif de 2002-2003”)

“instructional space” means a space in a school that can reasonably be used for instructional purposes; (“aire d’enseignement”)

“school facilities data” means data relating to boards’ school facilities and includes school floor plans and other data compiled in accordance with the Ministry’s school facilities inventory system. (“données sur les installations scolaires”)

#### Debt charges allocation

37. (1) Subject to subsections (2) and (3), the amount of the debt charges allocation for a district school board for the fiscal year is the total of the payments on account of principal and interest that are due and payable by the board in the fiscal year in order to service debt incurred, by the board or by a predecessor old board of the board, to finance the acquisition of a capital asset if,

- (a) the acquisition is pursuant to a contractual obligation entered into by the board or predecessor old board before May 15, 1998; or
- (b) the acquisition is for the purposes of a capital project the estimated project cost of which was approved in writing by the Minister before May 15, 1998.

(2) With respect to debt incurred before May 15, 1998, subsection (1) ceases to apply in respect of a debt if the amount, terms or conditions of the obligation are renegotiated on or after May 15, 1998 unless the renegotiated amount, terms and conditions are approved in writing by the Minister.

(3) With respect to debt incurred on or after May 15, 1998, subsection (1) applies only if the amount, terms and conditions of the debt are approved in writing by the Minister.

#### Adjustment for declining enrolment

38. (1) The amount of a district school board’s adjustment for declining enrolment for the fiscal year for the purposes of section 11 is,

- (a) the amount determined under subsection (2) in respect of the board if,
  - (i) the amount determined under subsection (2) in respect of the board exceeds zero, and
  - (ii) the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board is less than the 2001-2002 day school average daily enrolment of pupils of the board; or
- (b) zero in any other case.

(2) The amount determined under this subsection in respect of the board is calculated using the following formula,

$$[(A - B) - 0.58(A \times C)] \times D/C$$

in which,

- “A” is the amount determined in respect of the board under subsection (3),
- “B” is the amount determined in respect of the board under subsection (4),
- “C” is the amount determined in respect of the board under subsection (5), and
- “D” is the amount determined in respect of the board under subsection (6).

(3) The amount determined under this subsection in respect of a board is the sum calculated by adding the transportation supplement paid to the board under Ontario Regulation 485/01 to the sum of the following amounts determined for the board for its 2001-2002 fiscal year under Ontario Regulation 154/01:

1. The foundation allocation.
2. The enrolment-based special education amount.

3. The language allocation.
4. The small schools allocation.
5. The remote and rural allocation.
6. The early learning assistance amount and the literacy and numeracy assistance amount of the learning opportunities allocation.
7. The early learning allocation.
8. The transportation allocation.
9. The administration and governance allocation.
10. The amount for school operations determined under section 36 of Ontario Regulation 154/01.

(4) The amount determined under this subsection in respect of a board is the sum of the following amounts determined in respect of the board:

1. The amount by which the board's foundation allocation for the 2002-2003 fiscal year exceeds the product of the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board multiplied by \$100.
2. The enrolment-based special education amount for the 2002-2003 fiscal year.
3. The language allocation for the 2002-2003 fiscal year.
4. The small schools allocation for the 2002-2003 fiscal year.
5. The remote and rural allocation for the 2002-2003 fiscal year.
6. The early learning assistance amount and the literacy and numeracy assistance amount of the learning opportunities allocation for the 2002-2003 fiscal year.
7. The early learning allocation for the 2002-2003 fiscal year.
8. The transportation allocation for the 2002-2003 fiscal year.
9. The administration and governance allocation for the 2002-2003 fiscal year.
10. The amount for school operations determined under section 36 for the 2002-2003 fiscal year.

(5) The amount determined under this subsection in respect of a board is the amount calculated using the following formula,

$$1 - E/F$$

in which,

"E" is the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board,

"F" is the 2001-2002 day school average daily enrolment of pupils of the board, as determined under section 2 of Ontario Regulation 152/01, and

"E/F" is rounded to five decimal points.

(6) The amount under this subsection in respect of a board is determined as follows:

1. If the amount determined in respect of the board under subsection (5) does not exceed 0.0025, the amount determined under this subsection in respect of the board is calculated using the formula,

$$0.5 \times C$$

in which "C" is the amount determined in respect of the board under subsection (5).

2. If the amount determined in respect of the board under subsection (5) is greater than 0.0025 but does not exceed 0.015, the amount determined under this subsection in respect of the board is calculated using the formula,

$$(C - 0.0025) + 0.00125$$

in which "C" is the amount determined in respect of the board under subsection (5).

3. If the amount determined in respect of the board under subsection (5) is greater than 0.015, the amount determined under this subsection in respect of the board is calculated using the formula,

$$1.5 (C - 0.015) + 0.01375$$

in which "C" is the amount determined in respect of the board under subsection (5).

(7) For the purposes of subclause (1) (a) (ii), the 2001-2002 day school average daily enrolment of pupils of the board is the day school average daily enrolment of pupils for the board determined under section 2 of Ontario Regulation 152/01.

### Compliance

39. Every district school board shall manage its estimates process and its expenditures so as to ensure compliance with the requirements of sections 40 to 43.

### Enveloping, classroom expenditures

40. (1) For the purposes of this section,

- (a) an expenditure by a board is a classroom expenditure if it is an expenditure categorized in the Ministry's Uniform Code of Accounts as a classroom expenditure; and
- (b) an expenditure by a board is a non-classroom expenditure if it is an expenditure categorized in the Ministry's Uniform Code of Accounts as a non-classroom expenditure.

(2) Subject to subsection (8), a district school board shall ensure that its net classroom expenditure amount for the fiscal year, calculated in accordance with subsection (3), is at least equal to its classroom expenditure allocation amount for the fiscal year, calculated in accordance with subsection (5).

(3) The net classroom expenditure amount for a board for the fiscal year is determined as follows:

1. Determine the total amount of the board's classroom expenditures in the fiscal year.
2. Subtract the amount determined for the board under subsection (4), on account of classroom-related revenue from sources other than legislative grants and school taxes.
3. Add the part of the amount that is in the board's reserve fund under subsection 233 (1) of the Act on August 31, 2003, before the transfer under subsection 233 (2) of the Act, that is attributable to classroom expenditures.

(4) The amount on account of classroom-related revenue from sources other than legislative grants and school taxes for the board is the total of the following amounts:

1. 68.49 per cent of the total of the board's revenues under sections 3, 5 and 6 of the 2002-2003 fees regulation.
2. The total of the amounts spent on classroom expenditures from reserves of the board in the fiscal year.
3. The amount of revenue from other sources received by the board in the fiscal year, other than revenue referred to in paragraph 1, that is spent in the fiscal year on expenditures that are classroom expenditures within the meaning of this section.

(5) The classroom expenditure allocation amount for a board for the fiscal year is determined as follows:

1. Multiply the percentage specified in Column 2 of Table 12 for foundation allocation by the sum of the board's base amount for elementary school pupils and the portion of the board's local priorities amount generated by elementary school pupils.
2. Multiply the percentage specified in Column 3 of Table 12 for foundation allocation by the sum of the board's base amount for secondary school pupils and the portion of the board's local priorities amount generated by secondary school pupils.
3. Determine an amount for the board on account of Native language and French as a first or second language for elementary school pupils, as follows:
  - i. In the case of an English-language district school board, total the amount of the board's French as a second language amount for elementary school pupils and the board's Native language amount for elementary school pupils for the year.
  - ii. In the case of a French-language district school board, total the amounts determined for the board under paragraphs 1 and 3 of section 26 and the board's Native language amount for elementary school pupils of the board for the year.
4. Apply the percentage specified in Column 2 of Table 12 for Native language and French as a first or second language to the amount determined for the board under paragraph 3.
5. Determine an amount for the board on account of Native language and French as a first or second language for secondary school pupils, as follows:
  - i. In the case of an English-language district school board, total the board's French as a second language amount for secondary school pupils and the board's Native language amount for secondary school pupils for the year.
  - ii. In the case of a French-language district school board, total the amount determined for the board under paragraph 2 of section 26 and the board's Native language amount for secondary school pupils of the board for the year.
6. Apply the percentage specified in Column 3 of Table 12 for Native language and French as a first or second language to the amount determined for the board under paragraph 5.
7. Determine an amount for the board on account of ESL/ESD/ALF/PDF for elementary school pupils, as follows:
  - i. In the case of an English-language district school board, divide the amount of the board's ESL/ESD amount for the year by the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board and multiply the result by the 2002-2003 day school average daily enrolment of elementary school pupils of the board.
  - ii. In the case of a French-language district school board, divide the amount of the board's ALF/PDF amount for the year by the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board and multiply the result by the 2002-2003 day school average daily enrolment of elementary school pupils of the board.
8. Apply the percentage specified in Column 2 of Table 12 for ESL/ESD/ALF/PDF to the amount determined for the board under paragraph 7.
9. Determine an amount for the board on account of ESL/ESD/ALF/PDF for secondary school pupils, as follows:
  - i. In the case of an English-language district school board, divide the amount of the board's ESL/ESD amount for the year by the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board and multiply the result by the 2002-2003 day school average daily enrolment of secondary school pupils of the board.
  - ii. In the case of a French-language district school board, divide the amount of the board's ALF/PDF amount for the year by the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board and multiply the result by the 2002-2003 day school average daily enrolment of secondary school pupils of the board.
10. Apply the percentage specified in Column 3 of Table 12 for ESL/ESD/ALF/PDF to the amount determined for the board under paragraph 9.
11. Multiply the percentage specified in Column 2 of Table 12 for teacher qualification and experience by the board's elementary school teacher qualification and experience allocation for the year.
12. Multiply the percentage specified in Column 3 of Table 12 for teacher qualification and experience by the board's secondary school teacher qualification and experience allocation for the year.
13. Multiply the percentage specified in Column 2 of Table 12 for special education by the part of the board's special education allocation for the year that is generated by elementary school pupils of the board.
14. Multiply the percentage specified in Column 3 of Table 12 for special education by the part of the board's special education allocation for the year that is generated by secondary school pupils of the board.
15. Multiply the percentage specified in Column 2 of Table 12 for small schools by the amount determined for the board under paragraph 4 of subsection 28 (3).
16. Multiply the percentage specified in Column 3 of Table 12 for small schools to the amount determined for the board under paragraph 8 of subsection 28 (3).
17. Divide the board's remote and rural allocation for the year by the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board and multiply the result by the 2002-2003 day school average daily enrolment of elementary school pupils of the board.
18. Apply the percentage specified in Column 2 of Table 12 for the remote and rural allocation to the amount determined for the board under paragraph 17.
19. Divide the board's remote and rural allocation for the year by the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board and multiply the result by the 2002-2003 day school average daily enrolment of secondary school pupils of the board.
20. Apply the percentage specified in Column 3 of Table 12 for the remote and rural allocation to the amount determined for the board under paragraph 19.
21. Multiply the percentage specified in Column 2 of Table 12 for early learning by the amount of the board's early learning allocation for the year.
22. Take the amount set out in Column 2 of Table 5 opposite the name of the board and multiply it by the quotient obtained by dividing the 2002-2003 day school average daily enrolment of elementary school pupils of the board by the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board.

23. Apply the percentage specified in Column 2 of Table 12 for learning opportunities to the amount determined for the board under paragraph 22.
  24. Multiply \$115 by the 2002-2003 day school average daily enrolment of elementary school pupils of the board, counting only pupils enrolled in junior kindergarten, kindergarten and grades one to three.
  25. Add the amounts determined under paragraphs 23 and 24.
  26. Take the amount set out in Column 2 of Table 5 opposite the name of the board and multiply it by the quotient obtained by dividing the 2002-2003 day school average daily enrolment of secondary school pupils of the board by the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board.
  27. Multiply the percentage specified in Column 3 of Table 12 for learning opportunities by the amount determined under paragraph 26.
  28. Multiply the enrolment number determined for the board under paragraph 1 of subsection 31 (1) by \$2,294, to determine an adult day school amount for the board.
  29. Apply the percentage specified in Column 3 of Table 12 for adult day school to the amount determined for the board under paragraph 28.
  30. Total the amounts determined for the board under paragraphs 1, 4, 8, 11, 13, 15, 18, 21 and 25.
  31. Total the amounts determined for the board under paragraphs 2, 6, 10, 12, 14, 16, 20, 27 and 29.
  32. Multiply the portion of the OMERS savings for the board reasonably attributed by the board to elementary school pupils in the fiscal year by the portion of those savings attributable to elementary school classroom expenditures in the fiscal year.
  33. Deduct the amount determined under paragraph 32 from the amount determined under paragraph 30.
  34. Divide the board's flexibility fund for the fiscal year by the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board and multiply the result by the 2002-2003 day school average daily enrolment of elementary school pupils of the board.
  35. Multiply the amount determined under paragraph 34 by the percentage specified in Column 2 of Table 12 for foundation allocation.
  36. Deduct the amount determined under paragraph 35 from the amount determined under paragraph 33.
  37. Multiply the portion of the OMERS savings for the board reasonably attributed by the board to secondary school pupils in the fiscal year by the portion of those savings attributable to secondary school classroom expenditures in the fiscal year.
  38. Deduct the amount determined under paragraph 37 from the amount determined under paragraph 31.
  39. Divide the board's flexibility fund for the fiscal year by the 2002-2003 day school average daily enrolment of pupils of the board and multiply the result by the 2002-2003 day school average daily enrolment of secondary school pupils of the board.
  40. Multiply the amount determined under paragraph 39 by the percentage specified in Column 3 of Table 12 for foundation allocation.
  41. Deduct the amount determined under paragraph 40 from the amount determined under paragraph 38.
  42. Calculate the sum of the amounts determined for the board under paragraphs 36 and 41.
  43. Add to the amount determined under paragraph 42 the portion of the board's flexibility fund, if any,
    - i. that is not allocated under paragraph 2 of subsection 43 (2), and
    - ii. that is allocated by the board to the classroom expenditure allocation amount for the fiscal year.
- (6) For the purposes of subsection (5), the sum of the portion of the OMERS savings for the board attributed to elementary school pupils and the portion of the OMERS savings for the board attributed to secondary school pupils shall not exceed the OMERS savings.
- (7) If a board's classroom expenditure allocation for the fiscal year, calculated in accordance with subsection (5), exceeds its net classroom expenditure amount for the fiscal year, calculated in accordance with subsection (3), the board is deemed to be in compliance with subsection (2) if it can demonstrate in the material submitted to the Ministry under clause 231 (11) (c) of the Act that the excess is accounted for by reason of,
- (a) amounts placed in a reserve fund for classroom expenditures; or
  - (b) expenditures other than non-classroom expenditures.
- (8) For the purposes of subsection (7),
- (a) 91.7 per cent of any amount placed in a reserve fund for special education expenditures is deemed to be an amount placed in a reserve fund for classroom expenditures for the purposes of clause (7) (a); and
  - (b) an amount paid on account of a part of a deficit from a previous year if the part of the deficit is attributable to classroom expenditures is not a non-classroom expenditure for the purposes of clause (7) (b).

#### Required spending, special education

41. (1) Subject to subsection (2), a district school board shall ensure that the amount it spends in the fiscal year on special education for pupils of the board is not less than the lesser of,

- (a) the amount by which the board's special education allocation for the fiscal year exceeds the sum of,
  - (i) the board's programs in facilities amount for the fiscal year, and
  - (ii) the part of the OMERS savings for the board that is attributable to special education expenditures in the fiscal year; and
- (b) the amount that would be determined under clause (a) for the board for its previous fiscal year.

(2) If a board's net expenditure on special education for its pupils in the fiscal year is less than the amount required under subsection (1), the board shall place the difference in the board's special education reserve fund.

(3) For the purposes of this section, a board's net expenditure on special education in the fiscal year is determined as follows:

1. Add the part of the amount that is in the board's reserve fund under subsection 233 (1) of the Act on August 31, 2003, immediately before the transfer under subsection 233 (2) of the Act, that is attributable to special education to the board's expenditure on special education for its pupils in the 2002-2003 fiscal year.

2. Deduct the following amounts from the amount determined under paragraph 1:
  - i. The amount of any transfers from the board's special education reserve fund in the fiscal year.
  - ii. The amounts of any other transfers from reserves in the fiscal year that were applied against the board's expenditure on special education for its pupils.
  - iii. Any revenue from other sources received by the board in the fiscal year that is spent by the board in the fiscal year on special education for its pupils.
  - iv. Any expenditures made by the board in the fiscal year for programs that are qualifying education programs for the purposes of section 19.

(4) This section shall not be interpreted as limiting the amount that a board may spend on special education.

#### **Required spending, capital assets**

42. (1) Subject to subsection (2), a district school board shall ensure that an amount equal to the total of the following amounts determined for the board under section 36 is spent in the fiscal year on the acquisition of capital assets:

1. The amount for school renewal.
2. The amount for new pupil places.
3. The amount for outstanding capital commitments.

(2) If a board's net expenditure in the fiscal year on the acquisition of capital assets is less than the total amount determined under subsection (1), the board shall place the difference in the board's pupil accommodation allocation reserve fund.

(3) For the purposes of this section, a board's net expenditure in the fiscal year on the acquisition of capital assets is determined by deducting the following amounts from its expenditures in the fiscal year on the acquisition of capital assets:

1. The amounts of any transfers in the fiscal year from the pupil accommodation allocation reserve fund.
2. The amounts of any transfers in the fiscal year from the proceeds of disposition reserve fund that were applied in the fiscal year against expenditures for the acquisition of capital assets.
3. The amounts of any transfers in the fiscal year from other reserves, other than education development charge reserve funds, that were applied in the fiscal year against expenditures for the acquisition of capital assets.
4. Any revenue from other sources received by the board in the fiscal year that is spent by the board in the fiscal year on the acquisition of capital assets.

(4) This section shall not be interpreted as limiting the amount that a board may spend on the acquisition of capital assets.

#### **Maximum administration and governance expenditures**

43. (1) A district school board shall ensure that its net administration and governance expenditures in the fiscal year do not exceed its administration and governance limit.

(2) The amount of the board's administration and governance limit for the fiscal year is the amount determined as follows:

1. Subtract the part of the OMERS savings for the board that is attributable to administration and governance expenditures for the fiscal year from the board's administration and governance allocation for the fiscal year.

2. Add to the amount determined in paragraph 1 the portion of the board's flexibility fund,
  - i. that is not allocated under paragraph 43 of subsection 40 (5), and
  - ii. that is allocated by the board to the administration and governance limit.

(3) For the purposes of this section,

- (a) an expenditure by a board is an administration expenditure if it is an expenditure categorized in the Ministry's Uniform Code of Accounts as an administration expenditure;
- (b) an expenditure by a board is a governance expenditure if it is an expenditure categorized in the Ministry's Uniform Code of Accounts as a governance expenditure; and
- (c) a board's net administration and governance expenditures in the fiscal year is determined as follows:

1. Determine the sum of the administration expenditures made by the board in the fiscal year and the governance expenditures made by the board in the fiscal year.
2. Add the part of the amount that is in the board's reserve fund under subsection 233 (1) of the Act on August 31, 2003, before the transfer under subsection 233 (2) of the Act, that is attributable to administration and governance to the amount determined under paragraph 1.
3. Deduct the following amounts from the amount determined under paragraph 2:
  - i. The amounts of any transfers from reserves in the fiscal year that were applied against the board's administration expenditures or governance expenditures.
  - ii. Any revenue from other sources received by the board in the fiscal year that is spent by the board in the fiscal year on board administration expenditures or governance expenditures.

#### **Flexibility fund**

44. The amount of a district school board's flexibility fund for the fiscal year is the greater of,

- (a) the amount of the board's flexibility fund for the 2001-2002 fiscal year, as determined under section 43 of Ontario Regulation 154/01; and
- (b) the sum of the board's local priorities amount for the 2002-2003 fiscal year and the adjustment for declining enrolment, if any, determined under section 38.

### **PART III GRANTS TO SCHOOL AUTHORITIES**

#### **Grants to isolate boards**

45. (1) For the purposes of this section, the approved expenditure of an isolate board is the expenditure that is acceptable to the Minister as shown on the forms provided by the Ministry to the isolate board for the purpose of calculating its 2002-2003 legislative grant.

(2) In making determinations for the purposes of subsection (1), the Minister shall apply the funding formula on which the provisions of this Regulation relating to grants to district school boards is based, with such adaptations as the Minister considers advisable to take account of characteristics particular to isolate boards.

(3) For the purposes of this section, the 2002-2003 tax revenue of an isolate board is determined as follows:

1. Add,

- i. 38 per cent of the total of the amounts distributed to the board in respect of the 2002 calendar year under subsections 237 (12) and 238 (2), section 239, subsection 240 (5), sections 250 and 251 and subsections 257.8 (2) and 257.9 (1) of the Act, under subsections 421 (3), 442.1 (11.3), 442.5 (23) and 442.8 (16) and sections 447.20 and 447.52 of the *Municipal Act*, under section 10 of Ontario Regulation 509/98 and under subsection 13 (2) of Ontario Regulation 3/02,
  - ii. 62 per cent of the total of the amounts distributed to the board in respect of the 2003 calendar year under subsections 237 (12) and 238 (2), section 239, subsection 240 (5), sections 250 and 251 and subsections 257.8 (2) and 257.9 (1) of the Act, under sections 447.20 and 447.52 of the *Municipal Act*, as made applicable by section 474 of the *Municipal Act, 2001*, under subsections 353 (4) and 364 (22) of the *Municipal Act, 2001*, under section 10 of Ontario Regulation 509/98 and under subsection 13 (2) of Ontario Regulation 3/02,
  - iii. 38 per cent of the total of the amounts, if any, referred to in subsection 442.5 (23) of the *Municipal Act*, as made applicable by section 257.12.3 of the *Education Act*, that are paid to the board in respect of the 2002 calendar year,
  - iv. 38 per cent of the amounts, if any, received by the board in respect of the 2002 calendar year from a municipality under subsection 445 (4) of the *Municipal Act*,
  - v. 62 per cent of the amounts, if any, received by the board in respect of the 2003 calendar year from a municipality under subsection 366 (4) of the *Municipal Act, 2001*,
  - vi. the total of the taxes received by the board in respect of the 2002 calendar year under section 35 of the *Assessment Act*,
  - vii. 38 per cent of the payments in lieu of taxes distributed to the board in respect of the 2002 calendar year under subsection 371.1 (1) of the *Municipal Act*,
  - viii. 62 per cent of the payments in lieu of taxes distributed to the board in respect of the 2003 calendar year under subsection 322 (1) of the *Municipal Act, 2001*,
  - ix. 38 per cent of the grants, if any, made to the board in respect of the 2002 calendar year under the *Ontario Municipal Support Grants Act*,
  - x. 62 per cent of the grants, if any, made to the board in respect of the 2003 calendar year under subsection 302 (2) of the *Municipal Act, 2001*,
  - xi. 38 per cent of the amounts, if any, received by the board in respect of the 2002 calendar year under the *Payments in Lieu of Taxes Act* (Canada) or under any Act of Canada that permits a payment to be made by a government or a government agency in lieu of taxes on real property,
  - xii. 62 per cent of the amounts, if any, received by the board in respect of the 2003 calendar year under the *Payments in Lieu of Taxes Act* (Canada) or under any Act of Canada that permits a payment to be made by a government or a government agency in lieu of taxes on real property,
  - xiii. the total of the amounts, if any, distributed to the board in the fiscal year under subsection 2 (3) of Ontario Regulation 365/98, and
  - xiv. the total of the amounts, if any, paid to the board in the fiscal year under clause 3 (1) (a) of Ontario Regulation 366/98.
2. If the board is required to levy taxes for school purposes in respect of property in territory without municipal organization, deduct the sum of,
    - i. 0.76 per cent of the total of the amount of those taxes levied for school purposes for the 2002 calendar year and the amount of the tax imposed by section 21.1 of the *Provincial Land Tax Act* that is levied by the board for that year, and
    - ii. 1.24 per cent of the total of the taxes described in subparagraph i that are levied by the board for the 2003 calendar year.
  3. Deduct the costs for which the board is responsible under the Act or the *Municipal Elections Act, 1996* that are incurred in the fiscal year to conduct elections of members in territory without municipal organization that is deemed to be a district municipality for the purposes of clause 257.12 (3) (a) of the Act.
  4. Deduct the amounts charged to the board in the 2002 calendar year by a municipal council under section 421 of the *Municipal Act*, including amounts charged under that section as a result of private legislation.
  5. Deduct the total of the amounts rebated, paid or credited by the board under section 257.2.1 of the Act in the fiscal year.
  6. Deduct 38 per cent of the total of the amounts, if any, paid by the board in respect of the 2002 calendar year under subsections 442.1 (7), 442.4 (4), 442.5 (11), 442.6 (3), 442.7 (13), (14), (15), (17), (18) and (19) and 442.8 (8) of the *Municipal Act*.
  7. Deduct 62 per cent of the total of the amounts, if any, paid by the board in respect of the 2003 calendar year under subsections 361 (7), 364 (11) and 365 (3) of the *Municipal Act, 2001*.
- (4) Amounts, if any, paid by the Minister to the board in respect of the 2002 calendar year under section 257.11 of the Act are deemed to be amounts distributed to the board in respect of the 2002 calendar year under a provision of the Act referred to in subparagraph 1 i of subsection (3).
- (5) Amounts, if any, paid by the Minister to the board in respect of the 2003 calendar year under section 257.11 of the Act are deemed to be amounts distributed to the board in respect of the 2003 calendar year under a provision of the Act referred to in subparagraph 1 ii of subsection (3).
- (6) Paragraph 2 of subsection (3) shall not be interpreted to preclude including in the board's approved expenditure an amount on account of the costs incurred by the board in collecting taxes in territory without municipal organization, if those costs exceed the amount deducted under paragraph 2 of subsection (3).
- (7) If the approved expenditure of an isolate board exceeds its 2002-2003 tax revenue, the board is paid a grant equal to the excess.

#### Grants to section 68 boards

46. (1) A section 68 board is paid a grant in an amount determined as follows:

1. Take the expenditure of the board for the fiscal year that is acceptable to the Minister for grant purposes, excluding,
  - i. expenditures for debt charges,
  - ii. expenditures for the purchase of capital assets,
  - iii. expenditures for the restoration of destroyed or damaged capital assets, and
  - iv. provisions for reserves for working funds and provisions for reserve funds.

2. Deduct the revenue of the board for the fiscal year, not including revenue from,
  - i. legislative grants,
  - ii. an organization on whose property a school of the board is located, and
  - iii. refunds of expenditure of the kind described in subparagraph 1 i, ii or iii.
- (2) Subsection (3) applies if,
  - (a) a section 68 board makes expenditures to purchase special equipment in accordance with the Ministry publication entitled "Intensive Support Amount (ISA) Guidelines for School Boards, Spring 2001" for a pupil of a section 68 board and the pupil enrolls in a school operated by a district school board or by a different section 68 board during the fiscal year; or
  - (b) a claim for special equipment for a pupil of a section 68 board has been approved and the pupil enrolls in a school operated by a different section 68 board during the 2002-2003 fiscal year.
- (3) The special equipment referred to in subsection (2) must move with the pupil to the new board, unless in the opinion of the new board it is not practical to move the equipment.

#### PART IV PAYMENTS TO GOVERNING AUTHORITIES

##### Definitions

47. In this Part,

"Crown establishment" means an establishment maintained by a Department of the Government of Canada, a federal Crown company, The Royal Canadian Mounted Police or Atomic Energy of Canada Limited, on lands held by the Crown in right of Canada that are not assessable for school purposes, and includes a reserve as defined in the *Indian Act* (Canada); ("établissement de la Couronne")

"reserve" means a reserve within the meaning of the *Indian Act* (Canada). ("réserve")

##### Pupil not resident in board's jurisdiction

48. (1) This section applies to a pupil who is not resident in a Crown establishment and who resides in a territorial district on land that is not in the area of jurisdiction of a board and attends a school supported by local taxation in Manitoba or Quebec.

(2) The Minister shall pay the governing authority of the school attended by the pupil the amount agreed on between the governing authority and the Minister.

##### Pupil resident in board's jurisdiction

49. (1) This section applies if,

- (a) a pupil who resides in a territorial district is resident in the area of jurisdiction of a board or on a Crown establishment and attends an elementary school supported by local taxation in Manitoba or Quebec; and
- (b) the Minister is of the opinion that,
  - (i) daily transportation to the elementary school in Ontario that the pupil would otherwise attend is impracticable due to distance and terrain, and
  - (ii) the provision of board, lodging and weekly transportation is impracticable because of the age or disability of the pupil.

(2) The Minister shall pay the governing authority of the elementary school attended by the pupil the amount agreed on between the governing authority and the Minister.

##### Pupil attending school on reserve

50. (1) This section applies if a pupil who resides in a territorial district,

- (a) is not resident in the area of jurisdiction of a board and is not resident on a Crown establishment; and
- (b) attends a school on a reserve that is operated by,
  - (i) the Crown in right of Canada, or
  - (ii) a band, the council of a band or an education authority, if the band, council of a band or education authority is authorized by the Crown in right of Canada to provide education for Indians.

(2) The Minister shall pay the governing authority of the school attended by the pupil the amount agreed on between the governing authority and the Minister.

TABLE/TABLEAU 1  
INTENSIVE SUPPORT AMOUNT GRANT  
FOR LEVEL 2 AND LEVEL 3 PUPILS/  
ALLOCATION D'AIDE SPÉCIALISÉE  
DE NIVEAU 2 ET DE NIVEAU 3

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                     | COLUMN/<br>COLONNE 2   |
|----------------|------------------------------------------------------|------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                         | Amount/<br>Somme<br>\$ |
| 1.             | District School Board Ontario North East             | 3,922,897              |
| 2.             | Algoma District School Board                         | 4,953,000              |
| 3.             | Rainbow District School Board                        | 3,812,928              |
| 4.             | Near North District School Board                     | 3,969,000              |
| 5.             | Keewatin-Patricia District School Board              | 2,988,552              |
| 6.             | Rainy River District School Board                    | 1,088,858              |
| 7.             | Lakehead District School Board                       | 5,819,288              |
| 8.             | Superior-Greenstone District School Board            | 1,007,737              |
| 9.             | Bluewater District School Board                      | 6,180,000              |
| 10.            | Avon Maitland District School Board                  | 6,196,500              |
| 11.            | Greater Essex County District School Board           | 9,930,000              |
| 12.            | Lambton Kent District School Board                   | 6,471,884              |
| 13.            | Thames Valley District School Board                  | 22,650,750             |
| 14.            | Toronto District School Board                        | 117,140,476            |
| 15.            | Durham District School Board                         | 17,772,553             |
| 16.            | Kawartha Pine Ridge District School Board            | 8,859,970              |
| 17.            | Trillium Lakelands District School Board             | 6,015,587              |
| 18.            | York Region District School Board                    | 18,246,154             |
| 19.            | Simcoe County District School Board                  | 13,745,722             |
| 20.            | Upper Grand District School Board                    | 8,048,520              |
| 21.            | Peel District School Board                           | 22,193,963             |
| 22.            | Halton District School Board                         | 10,041,751             |
| 23.            | Hamilton-Wentworth District School Board             | 12,651,756             |
| 24.            | District School Board of Niagara                     | 12,534,900             |
| 25.            | Grand Erie District School Board                     | 9,715,500              |
| 26.            | Waterloo Region District School Board                | 13,621,500             |
| 27.            | Ottawa-Carleton District School Board                | 21,054,610             |
| 28.            | Upper Canada District School Board                   | 13,855,364             |
| 29.            | Limestone District School Board                      | 8,143,500              |
| 30.            | Renfrew County District School Board                 | 2,875,955              |
| 31.            | Hastings and Prince Edward District School Board     | 8,356,600              |
| 32.            | Northeastern Catholic District School Board          | 1,535,919              |
| 33.            | Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board | 2,105,714              |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                                                   | COLUMN/<br>COLONNE 2   |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                                                       | Amount/<br>Somme<br>\$ |
| 34.            | Huron-Superior Catholic District School Board                                      | 1,040,250              |
| 35.            | Sudbury Catholic District School Board                                             | 1,404,886              |
| 36.            | Northwest Catholic District School Board                                           | 294,000                |
| 37.            | Kenora Catholic District School Board                                              | 714,641                |
| 38.            | Thunder Bay Catholic District School Board                                         | 2,094,000              |
| 39.            | Superior North Catholic District School Board                                      | 506,318                |
| 40.            | Bruce-Grey Catholic District School Board                                          | 1,519,140              |
| 41.            | Huron Perth Catholic District School Board                                         | 1,185,000              |
| 42.            | Windsor-Essex Catholic District School Board                                       | 4,804,493              |
| 43.            | English-language Separate District School Board No. 38                             | 4,174,895              |
| 44.            | St. Clair Catholic District School Board                                           | 3,830,211              |
| 45.            | Toronto Catholic District School Board                                             | 22,977,138             |
| 46.            | Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board | 4,708,500              |
| 47.            | York Catholic District School Board                                                | 12,010,051             |
| 48.            | Dufferin-Peel Catholic District School Board                                       | 10,253,684             |
| 49.            | Simcoe Muskoka Catholic District School Board                                      | 4,079,294              |
| 50.            | Durham Catholic District School Board                                              | 6,476,375              |
| 51.            | Halton Catholic District School Board                                              | 5,145,000              |
| 52.            | Hamilton-Wentworth Catholic District School Board                                  | 8,803,500              |
| 53.            | Wellington Catholic District School Board                                          | 1,683,000              |
| 54.            | Waterloo Catholic District School Board                                            | 4,984,838              |
| 55.            | Niagara Catholic District School Board                                             | 6,451,319              |
| 56.            | Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board                             | 2,178,000              |
| 57.            | Catholic District School Board of Eastern Ontario                                  | 3,820,048              |
| 58.            | Ottawa-Carleton Catholic District School Board                                     | 8,616,590              |
| 59.            | Renfrew County Catholic District School Board                                      | 2,801,767              |
| 60.            | Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board                             | 3,018,656              |
| 61.            | Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario                              | 753,409                |
| 62.            | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario                            | 2,239,722              |
| 63.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                                   | 1,349,461              |
| 64.            | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59                 | 1,561,422              |
| 65.            | Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières                       | 2,936,703              |
| 66.            | Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord                                | 1,578,666              |
| 67.            | Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario                          | 2,384,526              |
| 68.            | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales                       | 705,000                |
| 69.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest                   | 1,817,823              |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                                   | COLUMN/<br>COLONNE 2   |
|----------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                                       | Amount/<br>Somme<br>\$ |
| 70.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | 2,410,766              |
| 71.            | Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien          | 3,712,752              |
| 72.            | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario | 6,905,824              |

TABLE/TABLEAU 2  
ESL/ESD GRANT/SUBVENTION ESL/ESD

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                     | COLUMN/<br>COLONNE 2   |
|----------------|------------------------------------------------------|------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                         | Amount/<br>Somme<br>\$ |
| 1.             | District School Board Ontario North East             | 15,477                 |
| 2.             | Algoma District School Board                         | 9,420                  |
| 3.             | Rainbow District School Board                        | 20,260                 |
| 4.             | Near North District School Board                     | 11,408                 |
| 5.             | Keewatin-Patricia District School Board              | 10,078                 |
| 6.             | Rainy River District School Board                    | 3,749                  |
| 7.             | Lakehead District School Board                       | 40,624                 |
| 8.             | Superior-Greenstone District School Board            | 637                    |
| 9.             | Bluewater District School Board                      | 69,207                 |
| 10.            | Avon Maitland District School Board                  | 100,701                |
| 11.            | Greater Essex County District School Board           | 341,706                |
| 12.            | Lambton Kent District School Board                   | 86,887                 |
| 13.            | Thames Valley District School Board                  | 617,731                |
| 14.            | Toronto District School Board                        | 7,484,201              |
| 15.            | Durham District School Board                         | 222,658                |
| 16.            | Kawartha Pine Ridge District School Board            | 33,214                 |
| 17.            | Trillium Lakelands District School Board             | 0                      |
| 18.            | York Region District School Board                    | 949,214                |
| 19.            | Simcoe County District School Board                  | 67,465                 |
| 20.            | Upper Grand District School Board                    | 219,775                |
| 21.            | Peel District School Board                           | 1,700,132              |
| 22.            | Halton District School Board                         | 184,451                |
| 23.            | Hamilton-Wentworth District School Board             | 515,608                |
| 24.            | District School Board of Niagara                     | 160,838                |
| 25.            | Grand Erie District School Board                     | 109,708                |
| 26.            | Waterloo Region District School Board                | 679,859                |
| 27.            | Ottawa-Carleton District School Board                | 797,751                |
| 28.            | Upper Canada District School Board                   | 26,044                 |
| 29.            | Limestone District School Board                      | 61,854                 |
| 30.            | Renfrew County District School Board                 | 12,397                 |
| 31.            | Hastings and Prince Edward District School Board     | 30,539                 |
| 32.            | Northeastern Catholic District School Board          | 4,325                  |
| 33.            | Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board | 4,489                  |
| 34.            | Huron-Superior Catholic District School Board        | 7,917                  |
| 35.            | Sudbury Catholic District School Board               | 9,486                  |
| 36.            | Northwest Catholic District School Board             | 2,234                  |
| 37.            | Kenora Catholic District School Board                | 192                    |
| 38.            | Thunder Bay Catholic District School Board           | 20,686                 |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                                                   | COLUMN/<br>COLONNE 2   |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                                                       | Amount/<br>Somme<br>\$ |
| 39.            | Superior North Catholic District School Board                                      | 0                      |
| 40.            | Bruce-Grey Catholic District School Board                                          | 4,968                  |
| 41.            | Huron Perth Catholic District School Board                                         | 12,258                 |
| 42.            | Windsor-Essex Catholic District School Board                                       | 233,659                |
| 43.            | English-language Separate District School Board No. 38                             | 188,230                |
| 44.            | St. Clair Catholic District School Board                                           | 30,959                 |
| 45.            | Toronto Catholic District School Board                                             | 3,175,908              |
| 46.            | Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board | 14,381                 |
| 47.            | York Catholic District School Board                                                | 536,145                |
| 48.            | Dufferin-Peel Catholic District School Board                                       | 1,341,675              |
| 49.            | Simcoe Muskoka Catholic District School Board                                      | 36,339                 |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                       | COLUMN/<br>COLONNE 2   |
|----------------|--------------------------------------------------------|------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                           | Amount/<br>Somme<br>\$ |
| 50.            | Durham Catholic District School Board                  | 102,837                |
| 51.            | Halton Catholic District School Board                  | 128,560                |
| 52.            | Hamilton-Wentworth Catholic District School Board      | 289,092                |
| 53.            | Wellington Catholic District School Board              | 43,368                 |
| 54.            | Waterloo Catholic District School Board                | 274,402                |
| 55.            | Niagara Catholic District School Board                 | 78,069                 |
| 56.            | Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board | 35,429                 |
| 57.            | Catholic District School Board of Eastern Ontario      | 13,874                 |
| 58.            | Ottawa-Carleton Catholic District School Board         | 374,088                |
| 59.            | Renfrew County Catholic District School Board          | 5,041                  |
| 60.            | Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board | 30,353                 |

TABLE/TABLEAU 3  
ASSIMILATION FACTORS FOR ALF FUNDING/  
FACTEURS D'ASSIMILATION POUR LE FINANCEMENT DES PROGRAMMES D'ALF

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                                    | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                         | COLUMN/<br>COLONNE 3                           |
|----------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
|                | French Language Board/<br>Conseil de langue française   | English Language Coterminous Board/<br>Conseil de langue anglaise coïncident | Assimilation Factor/<br>Facteur d'assimilation |
| 1.             | Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario   | District School Board Ontario North East                                     | 1.0                                            |
| 2.             | Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario   | Near North District School Board                                             | 1.0                                            |
| 3.             | Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario   | Trillium Lakelands District School Board                                     | 1.5                                            |
| 4.             | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario | Algoma District School Board                                                 | 1.5                                            |
| 5.             | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario | Rainbow District School Board                                                | 1.0                                            |
| 6.             | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario | Keewatin-Patricia District School Board                                      | 1.5                                            |
| 7.             | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario | Rainy River District School Board                                            | 1.5                                            |
| 8.             | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario | Lakehead District School Board                                               | 1.5                                            |
| 9.             | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario | Superior-Greenstone District School Board                                    | 1.5                                            |
| 10.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest        | Bluewater District School Board                                              | 1.5                                            |
| 11.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest        | Avon Maitland District School Board                                          | 1.5                                            |
| 12.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest        | Greater Essex County District School Board                                   | 1.5                                            |
| 13.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest        | Lambton Kent District School Board                                           | 1.5                                            |
| 14.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest        | Thames Valley District School Board                                          | 1.5                                            |
| 15.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest        | Toronto District School Board                                                | 1.5                                            |
| 16.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest        | Durham District School Board                                                 | 1.5                                            |
| 17.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest        | Kawartha Pine Ridge District School Board                                    | 1.5                                            |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                                               | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                               | COLUMN/<br>COLONNE 3                           |
|----------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
|                | French Language Board/<br>Conseil de langue française              | English Language Coterminous Board/<br>Conseil de langue anglaise coïncident       | Assimilation Factor/<br>Facteur d'assimilation |
| 18.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Trillium Lakelands District School Board                                           | 1.5                                            |
| 19.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | York Region District School Board                                                  | 1.5                                            |
| 20.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Simcoe County District School Board                                                | 1.5                                            |
| 21.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Upper Grand District School Board                                                  | 1.5                                            |
| 22.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Peel District School Board                                                         | 1.5                                            |
| 23.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Halton District School Board                                                       | 1.5                                            |
| 24.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Hamilton-Wentworth District School Board                                           | 1.5                                            |
| 25.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | District School Board of Niagara                                                   | 1.5                                            |
| 26.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Grand Erie District School Board                                                   | 1.5                                            |
| 27.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Waterloo Region District School Board                                              | 1.5                                            |
| 28.            | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59 | Ottawa-Carleton District School Board                                              | 1.0                                            |
| 29.            | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59 | Upper Canada District School Board                                                 | 1.0                                            |
| 30.            | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59 | Limestone District School Board                                                    | 1.5                                            |
| 31.            | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59 | Renfrew County District School Board                                               | 1.5                                            |
| 32.            | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59 | Hastings and Prince Edward District School Board                                   | 1.5                                            |
| 33.            | Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières       | Northeastern Catholic District School Board                                        | 1.0                                            |
| 34.            | Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord                | Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board                               | 1.0                                            |
| 35.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Simcoe Muskoka Catholic District School Board                                      | 1.5                                            |
| 36.            | Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario          | Sudbury Catholic District School Board                                             | 1.0                                            |
| 37.            | Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario          | Huron-Superior Catholic District School Board                                      | 1.5                                            |
| 38.            | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales       | Northwest Catholic District School Board                                           | 1.5                                            |
| 39.            | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales       | Kenora Catholic District School Board                                              | 1.5                                            |
| 40.            | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales       | Thunder Bay Catholic District School Board                                         | 1.5                                            |
| 41.            | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales       | Superior North Catholic District School Board                                      | 1.5                                            |
| 42.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest   | Bruce-Grey Catholic District School Board                                          | 1.5                                            |
| 43.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest   | Huron Perth Catholic District School Board                                         | 1.5                                            |
| 44.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest   | Windsor-Essex Catholic District School Board                                       | 1.5                                            |
| 45.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest   | St. Clair Catholic District School Board                                           | 1.5                                            |
| 46.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest   | English-language Separate District School Board No. 38                             | 1.5                                            |
| 47.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Toronto Catholic District School Board                                             | 1.5                                            |
| 48.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Durham Catholic District School Board                                              | 1.5                                            |
| 49.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board | 1.5                                            |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                                               | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                         | COLUMN/<br>COLONNE 3                           |
|----------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
|                | French Language Board/<br>Conseil de langue française              | English Language Coterminous Board/<br>Conseil de langue anglaise coïncident | Assimilation Factor/<br>Facteur d'assimilation |
| 50.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | York Catholic District School Board                                          | 1.5                                            |
| 51.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Wellington Catholic District School Board                                    | 1.5                                            |
| 52.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Dufferin-Peel Catholic District School Board                                 | 1.5                                            |
| 53.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Halton Catholic District School Board                                        | 1.5                                            |
| 54.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Hamilton-Wentworth Catholic District School Board                            | 1.5                                            |
| 55.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Niagara Catholic District School Board                                       | 1.5                                            |
| 56.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board                       | 1.5                                            |
| 57.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Waterloo Catholic District School Board                                      | 1.5                                            |
| 58.            | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario | Ottawa-Carleton Catholic District School Board                               | 1.0                                            |
| 59.            | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario | Catholic District School Board of Eastern Ontario                            | 1.5                                            |
| 60.            | Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien          | Catholic District School Board of Eastern Ontario                            | 1.0                                            |
| 61.            | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario | Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board                       | 1.5                                            |
| 62.            | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario | Renfrew County Catholic District School Board                                | 1.5                                            |

TABLE/TABLEAU 4  
REMOTE AND RURAL ALLOCATION/  
ÉLÉMENT CONSEILS RURAUX ET ÉLOIGNÉS

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                           | COLUMN/<br>COLONNE 2 | COLUMN/<br>COLONNE 3            | COLUMN/<br>COLONNE 4                     |
|----------------|--------------------------------------------|----------------------|---------------------------------|------------------------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil               | Distance/Distance    | Urban Factor/<br>Facteur urbain | Dispersion Amount/<br>Montant Dispersion |
| 1.             | District School Board Ontario North East   | 680 km               | 0.946                           | \$1,217,013                              |
| 2.             | Algoma District School Board               | 790 km               | 0.809                           | 1,057,041                                |
| 3.             | Rainbow District School Board              | 455 km               | 0.821                           | 454,643                                  |
| 4.             | Near North District School Board           | 332 km               | 0.913                           | 509,586                                  |
| 5.             | Keewatin-Patricia District School Board    | 1801 km              | 1.000                           | 1,156,798                                |
| 6.             | Rainy River District School Board          | 1630 km              | 1.000                           | 422,900                                  |
| 7.             | Lakehead District School Board             | 1375 km              | 0.549                           | 0                                        |
| 8.             | Superior-Greenstone District School Board  | 1440 km              | 1.000                           | 732,832                                  |
| 9.             | Bluewater District School Board            | 177 km               | 1.000                           | 510,510                                  |
| 10.            | Avon Maitland District School Board        | < 151 km             | 1.000                           | 57,233                                   |
| 11.            | Greater Essex County District School Board | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 12.            | Lambton Kent District School Board         | < 151 km             | 1.000                           | 234,214                                  |
| 13.            | Thames Valley District School Board        | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 14.            | Toronto District School Board              | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 15.            | Durham District School Board               | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 16.            | Kawartha Pine Ridge District School Board  | 161 km               | 0.942                           | 136,692                                  |
| 17.            | Trillium Lakelands District School Board   | 253 km               | 1.000                           | 1,333,204                                |
| 18.            | York Region District School Board          | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 19.            | Simcoe County District School Board        | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 20.            | Upper Grand District School Board          | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 21.            | Peel District School Board                 | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 22.            | Halton District School Board               | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 23.            | Hamilton-Wentworth District School Board   | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 24.            | District School Board of Niagara           | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 25.            | Grand Erie District School Board           | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 26.            | Waterloo Region District School Board      | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 27.            | Ottawa-Carleton District School Board      | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 28.            | Upper Canada District School Board         | < 151 km             | 1.000                           | 1,026,509                                |
| 29.            | Limestone District School Board            | 235 km               | 0.717                           | 95,623                                   |
| 30.            | Renfrew County District School Board       | < 151 km             | 1.000                           | 353,995                                  |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                                                   | COLUMN/<br>COLONNE 2 | COLUMN/<br>COLONNE 3            | COLUMN/<br>COLONNE 4                     |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------|------------------------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                                                       | Distance/Distance    | Urban Factor/<br>Facteur urbain | Dispersion Amount/<br>Montant Dispersion |
| 31.            | Hastings and Prince Edward District School Board                                   | 251 km               | 0.971                           | 299,860                                  |
| 32.            | Northeastern Catholic District School Board                                        | 680 km               | 0.946                           | 643,218                                  |
| 33.            | Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board                               | 332 km               | 0.913                           | 176,634                                  |
| 34.            | Huron-Superior Catholic District School Board                                      | 790 km               | 0.777                           | 827,042                                  |
| 35.            | Sudbury Catholic District School Board                                             | 390 km               | 0.780                           | 28,526                                   |
| 36.            | Northwest Catholic District School Board                                           | 1715 km              | 1.000                           | 631,364                                  |
| 37.            | Kenora Catholic District School Board                                              | 1855 km              | 1.000                           | 0                                        |
| 38.            | Thunder Bay Catholic District School Board                                         | 1375 km              | 0.501                           | 0                                        |
| 39.            | Superior North Catholic District School Board                                      | 1440 km              | 1.000                           | 275,839                                  |
| 40.            | Bruce-Grey Catholic District School Board                                          | 177 km               | 1.000                           | 135,270                                  |
| 41.            | Huron Perth Catholic District School Board                                         | < 151 km             | 1.000                           | 158,652                                  |
| 42.            | Windsor-Essex Catholic District School Board                                       | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 43.            | English-language Separate District School Board No. 38                             | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 44.            | St. Clair Catholic District School Board                                           | < 151 km             | 1.000                           | 151,437                                  |
| 45.            | Toronto Catholic District School Board                                             | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 46.            | Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board | 161 km               | 0.942                           | 157,087                                  |
| 47.            | York Catholic District School Board                                                | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 48.            | Dufferin-Peel Catholic District School Board                                       | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 49.            | Simcoe Muskoka Catholic District School Board                                      | < 151 km             | 1.000                           | 420,453                                  |
| 50.            | Durham Catholic District School Board                                              | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 51.            | Halton Catholic District School Board                                              | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 52.            | Hamilton-Wentworth Catholic District School Board                                  | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 53.            | Wellington Catholic District School Board                                          | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 54.            | Waterloo Catholic District School Board                                            | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 55.            | Niagara Catholic District School Board                                             | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 56.            | Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board                             | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 57.            | Catholic District School Board of Eastern Ontario                                  | < 151 km             | 1.000                           | 677,456                                  |
| 58.            | Ottawa-Carleton Catholic District School Board                                     | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 59.            | Renfrew County Catholic District School Board                                      | < 151 km             | 1.000                           | 260,457                                  |
| 60.            | Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board                             | 277 km               | 0.986                           | 773,086                                  |
| 61.            | Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario                              | 634 km               | 0.939                           | 560,324                                  |
| 62.            | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario                            | 1191 km              | 0.8620                          | 1,293,193                                |
| 63.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                                   | < 151 km             | 1.000                           | 914,696                                  |
| 64.            | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59                 | < 151 km             | 1.000                           | 909,718                                  |
| 65.            | Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières                       | 680 km               | 0.952                           | 1,104,176                                |
| 66.            | Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord                                | 332 km               | 0.933                           | 134,474                                  |
| 67.            | Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario                          | 790 km               | 0.879                           | 973,425                                  |
| 68.            | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales                       | 1745 km              | 0.727                           | 320,203                                  |
| 69.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest                   | < 151 km             | 1.000                           | 578,295                                  |
| 70.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                                 | < 151 km             | 1.000                           | 947,162                                  |
| 71.            | Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien                          | < 151 km             | 1.000                           | 242,125                                  |
| 72.            | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario                 | < 151 km             | 1.000                           | 708,819                                  |

TABLE/TABLEAU 5  
LEARNING OPPORTUNITIES/  
PROGRAMMES D'AIDE À L'APPRENTISSAGE

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                       | COLUMN/<br>COLONNE 2     |
|----------------|--------------------------------------------------------|--------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                           | Amount/<br>Montant<br>\$ |
| 1.             | District School Board Ontario North East               | 1,572,067                |
| 2.             | Algoma District School Board                           | 2,434,139                |
| 3.             | Rainbow District School Board                          | 1,951,509                |
| 4.             | Near North District School Board                       | 1,985,091                |
| 5.             | Keewatin-Patricia District School Board                | 916,354                  |
| 6.             | Rainy River District School Board                      | 520,758                  |
| 7.             | Lakehead District School Board                         | 2,043,071                |
| 8.             | Superior-Greenstone District School Board              | 560,462                  |
| 9.             | Bluewater District School Board                        | 826,985                  |
| 10.            | Avon Maitland District School Board                    | 971,521                  |
| 11.            | Greater Essex County District School Board             | 3,996,091                |
| 12.            | Lambton Kent District School Board                     | 1,331,588                |
| 13.            | Thames Valley District School Board                    | 6,621,806                |
| 14.            | Toronto District School Board                          | 60,210,421               |
| 15.            | Durham District School Board                           | 2,132,886                |
| 16.            | Kawartha Pine Ridge District School Board              | 1,591,902                |
| 17.            | Trillium Lakelands District School Board               | 414,648                  |
| 18.            | York Region District School Board                      | 3,269,199                |
| 19.            | Simcoe County District School Board                    | 1,241,558                |
| 20.            | Upper Grand District School Board                      | 982,918                  |
| 21.            | Peel District School Board                             | 6,580,086                |
| 22.            | Halton District School Board                           | 587,089                  |
| 23.            | Hamilton-Wentworth District School Board               | 7,515,682                |
| 24.            | District School Board of Niagara                       | 3,445,158                |
| 25.            | Grand Erie District School Board                       | 2,523,767                |
| 26.            | Waterloo Region District School Board                  | 3,925,752                |
| 27.            | Ottawa-Carleton District School Board                  | 7,387,829                |
| 28.            | Upper Canada District School Board                     | 1,234,206                |
| 29.            | Limestone District School Board                        | 1,735,694                |
| 30.            | Renfrew County District School Board                   | 694,106                  |
| 31.            | Hastings and Prince Edward District School Board       | 1,620,166                |
| 32.            | Northeastern Catholic District School Board            | 540,565                  |
| 33.            | Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board   | 494,429                  |
| 34.            | Huron-Superior Catholic District School Board          | 1,251,680                |
| 35.            | Sudbury Catholic District School Board                 | 1,024,236                |
| 36.            | Northwest Catholic District School Board               | 132,607                  |
| 37.            | Kenora Catholic District School Board                  | 111,054                  |
| 38.            | Thunder Bay Catholic District School Board             | 1,028,392                |
| 39.            | Superior North Catholic District School Board          | 177,816                  |
| 40.            | Bruce-Grey Catholic District School Board              | 166,863                  |
| 41.            | Huron Perth Catholic District School Board             | 140,139                  |
| 42.            | Windsor-Essex Catholic District School Board           | 2,870,989                |
| 43.            | English-language Separate District School Board No. 38 | 3,334,299                |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                                                   | COLUMN/<br>COLONNE 2     |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                                                       | Amount/<br>Montant<br>\$ |
| 44.            | St. Clair Catholic District School Board                                           | 591,626                  |
| 45.            | Toronto Catholic District School Board                                             | 26,019,619               |
| 46.            | Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board | 571,424                  |
| 47.            | York Catholic District School Board                                                | 2,034,378                |
| 48.            | Dufferin-Peel Catholic District School Board                                       | 5,147,398                |
| 49.            | Simcoe Muskoka Catholic District School Board                                      | 415,137                  |
| 50.            | Durham Catholic District School Board                                              | 752,814                  |
| 51.            | Halton Catholic District School Board                                              | 287,705                  |
| 52.            | Hamilton-Wentworth Catholic District School Board                                  | 3,563,475                |
| 53.            | Wellington Catholic District School Board                                          | 285,061                  |
| 54.            | Waterloo Catholic District School Board                                            | 1,799,204                |
| 55.            | Niagara Catholic District School Board                                             | 1,613,925                |
| 56.            | Brant/Haldimand-Norfolk Catholic District School Board                             | 829,630                  |
| 57.            | Catholic District School Board of Eastern Ontario                                  | 743,518                  |
| 58.            | Ottawa-Carleton Catholic District School Board                                     | 3,566,158                |
| 59.            | Renfrew County Catholic District School Board                                      | 491,491                  |
| 60.            | Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board                             | 1,089,968                |
| 61.            | Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario                              | 214,643                  |
| 62.            | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario                            | 225,959                  |
| 63.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                                   | 719,655                  |
| 64.            | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59                 | 794,759                  |
| 65.            | Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières                       | 1,517,594                |
| 66.            | Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord                                | 695,108                  |
| 67.            | Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario                          | 1,454,569                |
| 68.            | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales                       | 214,293                  |
| 69.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest                   | 402,889                  |
| 70.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                                 | 1,000,981                |
| 71.            | Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien                          | 1,280,104                |
| 72.            | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario                 | 1,476,400                |

TABLE/TABLEAU 6  
TEACHER QUALIFICATION AND EXPERIENCE/  
COMPÉTENCE ET EXPÉRIENCE DES ENSEIGNANTS

| Full years of teaching experience/<br>Années complètes d'expérience en enseignement | Qualification Categories/Catégories de qualification |        |        |                           |                           |                           |                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------|--------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
|                                                                                     | D                                                    | C      | B      | A1/group 1<br>A1/groupe 1 | A2/group 2<br>A2/groupe 2 | A3/group 3<br>A3/groupe 3 | A4/group 4<br>A4/groupe 4 |
| 0                                                                                   | 0.5788                                               | 0.5788 | 0.5788 | 0.6229                    | 0.6487                    | 0.7081                    | 0.7449                    |
| 1                                                                                   | 0.6127                                               | 0.6127 | 0.6127 | 0.6540                    | 0.6864                    | 0.7502                    | 0.7926                    |
| 2                                                                                   | 0.6332                                               | 0.6332 | 0.6332 | 0.6989                    | 0.7318                    | 0.7969                    | 0.8432                    |
| 3                                                                                   | 0.6523                                               | 0.6523 | 0.6523 | 0.7416                    | 0.7743                    | 0.8442                    | 0.8925                    |
| 4                                                                                   | 0.7149                                               | 0.7149 | 0.7149 | 0.7814                    | 0.8158                    | 0.8953                    | 0.9443                    |
| 5                                                                                   | 0.7698                                               | 0.7698 | 0.7698 | 0.8234                    | 0.8606                    | 0.9435                    | 0.9975                    |
| 6                                                                                   | 0.8225                                               | 0.8225 | 0.8225 | 0.8655                    | 0.9042                    | 0.9866                    | 1.0473                    |
| 7                                                                                   | 0.8694                                               | 0.8694 | 0.8694 | 0.9073                    | 0.9472                    | 1.0363                    | 1.0997                    |
| 8                                                                                   | 0.8900                                               | 0.8900 | 0.8900 | 0.9485                    | 0.9876                    | 1.0860                    | 1.1512                    |
| 9                                                                                   | 0.9154                                               | 0.9154 | 0.9154 | 1.0025                    | 1.0411                    | 1.1534                    | 1.2026                    |
| 10                                                                                  | 0.9667                                               | 0.9667 | 0.9667 | 1.0451                    | 1.0989                    | 1.2136                    | 1.2949                    |

TABLE/TABLEAU 7  
PERCENTAGE OF TOTAL AREA OF ELEMENTARY AND SECONDARY SCHOOLS  
LESS THAN 20 YEARS OLD OR 20 YEARS OR OLDER/  
POURCENTAGE DE LA SUPERFICIE TOTALE DES ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES ET SECONDAIRES  
QUI DATENT DE MOINS DE 20 ANS OU DE 20 ANS OU PLUS

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                                               | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                                                                                                      | COLUMN/<br>COLONNE 3                                                                                                                                | COLUMN/<br>COLONNE 4                                                                                                                                    | COLUMN/<br>COLONNE 5                                                                                                                              |
|----------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                                       | % of Total Area of Elementary Schools that are Less than 20 Years Old/<br>% de la superficie totale des écoles élémentaires qui datent de moins de 20 ans | % of Total Area of Elementary Schools that are 20 Years or Older/<br>% de la superficie totale des écoles élémentaires qui datent de 20 ans ou plus | % of Total Area of Secondary Schools that are Less than 20 Years Old/<br>% de la superficie totale des écoles secondaires qui datent de moins de 20 ans | % of Total Area of Secondary Schools that are 20 Years or Older/<br>% de la superficie totale des écoles secondaires qui datent de 20 ans ou plus |
| 1.             | Algoma District School Board                                       | 3.85%                                                                                                                                                     | 96.15%                                                                                                                                              | 0.00%                                                                                                                                                   | 100.00%                                                                                                                                           |
| 2.             | Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board             | 14.50%                                                                                                                                                    | 85.50%                                                                                                                                              | 57.79%                                                                                                                                                  | 42.21%                                                                                                                                            |
| 3.             | Avon Maitland District School Board                                | 5.97%                                                                                                                                                     | 94.03%                                                                                                                                              | 0.00%                                                                                                                                                   | 100.00%                                                                                                                                           |
| 4.             | Bluewater District School Board                                    | 5.84%                                                                                                                                                     | 94.16%                                                                                                                                              | 11.49%                                                                                                                                                  | 88.51%                                                                                                                                            |
| 5.             | Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board             | 14.06%                                                                                                                                                    | 85.94%                                                                                                                                              | 50.00%                                                                                                                                                  | 50.00%                                                                                                                                            |
| 6.             | Bruce-Grey Catholic District School Board                          | 27.36%                                                                                                                                                    | 72.64%                                                                                                                                              | 0.00%                                                                                                                                                   | 100.00%                                                                                                                                           |
| 7.             | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59 | 39.90%                                                                                                                                                    | 60.10%                                                                                                                                              | 14.24%                                                                                                                                                  | 85.76%                                                                                                                                            |
| 8.             | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | 48.01%                                                                                                                                                    | 51.99%                                                                                                                                              | 46.63%                                                                                                                                                  | 53.37%                                                                                                                                            |
| 9.             | Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien          | 10.89%                                                                                                                                                    | 89.11%                                                                                                                                              | 0.00%                                                                                                                                                   | 100.00%                                                                                                                                           |
| 10.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest   | 31.06%                                                                                                                                                    | 68.94%                                                                                                                                              | 14.33%                                                                                                                                                  | 85.67%                                                                                                                                            |
| 11.            | Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières       | 0.00%                                                                                                                                                     | 100.00%                                                                                                                                             | 0.93%                                                                                                                                                   | 99.07%                                                                                                                                            |
| 12.            | Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario          | 3.52%                                                                                                                                                     | 96.48%                                                                                                                                              | 0.00%                                                                                                                                                   | 100.00%                                                                                                                                           |
| 13.            | Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario              | 0.00%                                                                                                                                                     | 100.00%                                                                                                                                             | 0.00%                                                                                                                                                   | 100.00%                                                                                                                                           |
| 14.            | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales       | 0.00%                                                                                                                                                     | 100.00%                                                                                                                                             | 0.00%                                                                                                                                                   | 100.00%                                                                                                                                           |
| 15.            | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario | 19.03%                                                                                                                                                    | 80.97%                                                                                                                                              | 26.73%                                                                                                                                                  | 73.27%                                                                                                                                            |
| 16.            | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario            | 12.95%                                                                                                                                                    | 87.05%                                                                                                                                              | 8.22%                                                                                                                                                   | 91.78%                                                                                                                                            |
| 17.            | Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord                | 0.00%                                                                                                                                                     | 100.00%                                                                                                                                             | 0.00%                                                                                                                                                   | 100.00%                                                                                                                                           |
| 18.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | 8.12%                                                                                                                                                     | 91.88%                                                                                                                                              | 7.00%                                                                                                                                                   | 93.00%                                                                                                                                            |
| 19.            | District School Board Ontario North East                           | 5.71%                                                                                                                                                     | 94.29%                                                                                                                                              | 0.00%                                                                                                                                                   | 100.00%                                                                                                                                           |
| 20.            | District School Board of Niagara                                   | 4.96%                                                                                                                                                     | 95.04%                                                                                                                                              | 0.71%                                                                                                                                                   | 99.29%                                                                                                                                            |
| 21.            | Dufferin Peel Catholic District School Board                       | 56.10%                                                                                                                                                    | 43.90%                                                                                                                                              | 74.75%                                                                                                                                                  | 25.25%                                                                                                                                            |
| 22.            | Durham District School Board                                       | 39.36%                                                                                                                                                    | 60.64%                                                                                                                                              | 15.07%                                                                                                                                                  | 84.93%                                                                                                                                            |
| 23.            | Durham Catholic District School Board                              | 55.92%                                                                                                                                                    | 44.08%                                                                                                                                              | 77.52%                                                                                                                                                  | 22.48%                                                                                                                                            |
| 24.            | Eastern Ontario Catholic District School Board                     | 27.22%                                                                                                                                                    | 72.78%                                                                                                                                              | 80.15%                                                                                                                                                  | 19.85%                                                                                                                                            |
| 25.            | English-language Separate District School Board No. 38             | 9.38%                                                                                                                                                     | 90.62%                                                                                                                                              | 64.35%                                                                                                                                                  | 35.65%                                                                                                                                            |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                                                                | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                                                                                                                              | COLUMN/<br>COLONNE 3                                                                                                                                                             | COLUMN/<br>COLONNE 4                                                                                                                                                            | COLUMN/<br>COLONNE 5                                                                                                                                                   |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                                                        | % of Total Area<br>of Elementary<br>Schools that are<br>Less than 20<br>Years Old/<br>% de la superficie<br>totale des écoles<br>élémentaires qui<br>datent de moins<br>de 20 ans | % of Total Area<br>of Elementary<br>Schools that are<br>20 Years Old/<br>or Older/<br>% de la superficie<br>totale des écoles<br>élémentaires qui<br>datent de 20 ans<br>ou plus | % of Total Area<br>of Secondary<br>Schools that are<br>Less than<br>20 Years Old/<br>% de la superficie<br>totale des écoles<br>secondaires qui<br>datent de moins<br>de 20 ans | % of Total Area<br>of Secondary<br>Schools that are<br>20 Years<br>Older/<br>% de la superficie<br>totale des écoles<br>secondaires qui<br>datent de 20 ans<br>ou plus |
| 26.            | Grand Erie District School Board                                                    | 5.20%                                                                                                                                                                             | 94.80%                                                                                                                                                                           | 6.33%                                                                                                                                                                           | 93.67%                                                                                                                                                                 |
| 27.            | Greater Essex County District School Board                                          | 4.96%                                                                                                                                                                             | 95.04%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 28.            | Halton Catholic District School Board                                               | 38.04%                                                                                                                                                                            | 61.96%                                                                                                                                                                           | 57.50%                                                                                                                                                                          | 42.50%                                                                                                                                                                 |
| 29.            | Halton District School Board                                                        | 14.37%                                                                                                                                                                            | 85.63%                                                                                                                                                                           | 13.40%                                                                                                                                                                          | 86.60%                                                                                                                                                                 |
| 30.            | Hamilton-Wentworth Catholic District School Board                                   | 17.77%                                                                                                                                                                            | 82.23%                                                                                                                                                                           | 67.39%                                                                                                                                                                          | 32.61%                                                                                                                                                                 |
| 31.            | Hamilton-Wentworth District School Board                                            | 7.76%                                                                                                                                                                             | 92.24%                                                                                                                                                                           | 9.08%                                                                                                                                                                           | 90.92%                                                                                                                                                                 |
| 32.            | Hastings and Prince Edward District School Board                                    | 3.10%                                                                                                                                                                             | 96.90%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 33.            | Huron-Perth Catholic District School Board                                          | 0.00%                                                                                                                                                                             | 100.00%                                                                                                                                                                          | 100.00%                                                                                                                                                                         | 0.00%                                                                                                                                                                  |
| 34.            | Huron-Superior Catholic District School Board                                       | 0.00%                                                                                                                                                                             | 100.00%                                                                                                                                                                          | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 35.            | Kawartha Pine Ridge District School Board                                           | 17.29%                                                                                                                                                                            | 82.71%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 36.            | Keewatin-Patricia District School Board                                             | 14.24%                                                                                                                                                                            | 85.76%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 37.            | Kenora Catholic District School Board                                               | 14.24%                                                                                                                                                                            | 85.76%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                         | 0.00%                                                                                                                                                                  |
| 38.            | Lakehead District School Board                                                      | 3.57%                                                                                                                                                                             | 96.43%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 39.            | Lambton Kent District School Board                                                  | 2.31%                                                                                                                                                                             | 97.69%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 40.            | Limestone District School Board                                                     | 5.13%                                                                                                                                                                             | 94.87%                                                                                                                                                                           | 0.33%                                                                                                                                                                           | 99.67%                                                                                                                                                                 |
| 41.            | Near North District School Board                                                    | 15.26%                                                                                                                                                                            | 84.74%                                                                                                                                                                           | 0.89%                                                                                                                                                                           | 99.11%                                                                                                                                                                 |
| 42.            | Niagara Catholic District School Board                                              | 5.60%                                                                                                                                                                             | 94.40%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 43.            | Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board                                | 8.35%                                                                                                                                                                             | 91.65%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 44.            | Northeastern Catholic District School Board                                         | 6.35%                                                                                                                                                                             | 93.65%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 45.            | Northwest Catholic District School Board                                            | 32.66%                                                                                                                                                                            | 67.34%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                  |
| 46.            | Ottawa-Carleton District School Board                                               | 19.51%                                                                                                                                                                            | 80.49%                                                                                                                                                                           | 7.42%                                                                                                                                                                           | 92.58%                                                                                                                                                                 |
| 47.            | Ottawa-Carleton Catholic District School Board                                      | 26.08%                                                                                                                                                                            | 73.92%                                                                                                                                                                           | 28.35%                                                                                                                                                                          | 71.65%                                                                                                                                                                 |
| 48.            | Peel District School Board                                                          | 31.52%                                                                                                                                                                            | 68.48%                                                                                                                                                                           | 14.63%                                                                                                                                                                          | 85.37%                                                                                                                                                                 |
| 49.            | Peterborough Victoria Northumberland & Clarington<br>Catholic District School Board | 40.72%                                                                                                                                                                            | 59.28%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                         | 0.00%                                                                                                                                                                  |
| 50.            | Rainbow District School Board                                                       | 6.15%                                                                                                                                                                             | 93.85%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 51.            | Rainy River District School Board                                                   | 7.46%                                                                                                                                                                             | 92.54%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 52.            | Renfrew County Catholic District School Board                                       | 0.00%                                                                                                                                                                             | 100.00%                                                                                                                                                                          | 36.32%                                                                                                                                                                          | 63.68%                                                                                                                                                                 |
| 53.            | Renfrew County District School Board                                                | 6.41%                                                                                                                                                                             | 93.59%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 54.            | Simcoe County District School Board                                                 | 20.09%                                                                                                                                                                            | 79.91%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 55.            | Simcoe Muskoka Catholic District School Board                                       | 64.54%                                                                                                                                                                            | 35.46%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                         | 0.00%                                                                                                                                                                  |
| 56.            | St. Clair Catholic District School Board                                            | 14.81%                                                                                                                                                                            | 85.19%                                                                                                                                                                           | 30.44%                                                                                                                                                                          | 69.56%                                                                                                                                                                 |
| 57.            | Sudbury Catholic District School Board                                              | 0.00%                                                                                                                                                                             | 100.00%                                                                                                                                                                          | 26.36%                                                                                                                                                                          | 73.64%                                                                                                                                                                 |
| 58.            | Superior North Catholic District School Board                                       | 10.53%                                                                                                                                                                            | 89.47%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                  |
| 59.            | Superior-Greenstone District School Board                                           | 42.92%                                                                                                                                                                            | 57.08%                                                                                                                                                                           | 31.38%                                                                                                                                                                          | 68.62%                                                                                                                                                                 |
| 60.            | Thames Valley District School Board                                                 | 9.00%                                                                                                                                                                             | 91.00%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 61.            | Thunder Bay Catholic District School Board                                          | 6.83%                                                                                                                                                                             | 93.17%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 62.            | Toronto District School Board                                                       | 7.98%                                                                                                                                                                             | 92.02%                                                                                                                                                                           | 2.07%                                                                                                                                                                           | 97.93%                                                                                                                                                                 |
| 63.            | Toronto Catholic District School Board                                              | 10.50%                                                                                                                                                                            | 89.50%                                                                                                                                                                           | 19.59%                                                                                                                                                                          | 80.41%                                                                                                                                                                 |
| 64.            | Trillium Lakelands District School Board                                            | 19.34%                                                                                                                                                                            | 80.66%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 65.            | Upper Grand District School Board                                                   | 20.97%                                                                                                                                                                            | 79.03%                                                                                                                                                                           | 8.51%                                                                                                                                                                           | 91.49%                                                                                                                                                                 |
| 66.            | Upper Canada District School Board                                                  | 9.19%                                                                                                                                                                             | 90.81%                                                                                                                                                                           | 3.04%                                                                                                                                                                           | 96.96%                                                                                                                                                                 |
| 67.            | Waterloo Region District School Board                                               | 20.08%                                                                                                                                                                            | 79.92%                                                                                                                                                                           | 5.03%                                                                                                                                                                           | 94.97%                                                                                                                                                                 |
| 68.            | Waterloo Catholic District School Board                                             | 31.21%                                                                                                                                                                            | 68.79%                                                                                                                                                                           | 41.56%                                                                                                                                                                          | 58.44%                                                                                                                                                                 |
| 69.            | Wellington Catholic District School Board                                           | 26.99%                                                                                                                                                                            | 73.01%                                                                                                                                                                           | 13.53%                                                                                                                                                                          | 86.47%                                                                                                                                                                 |
| 70.            | Windsor-Essex Catholic District School Board                                        | 2.74%                                                                                                                                                                             | 97.26%                                                                                                                                                                           | 25.66%                                                                                                                                                                          | 74.34%                                                                                                                                                                 |
| 71.            | York Catholic District School Board                                                 | 65.29%                                                                                                                                                                            | 34.71%                                                                                                                                                                           | 85.24%                                                                                                                                                                          | 14.76%                                                                                                                                                                 |
| 72.            | York Region District School Board                                                   | 49.26%                                                                                                                                                                            | 50.74%                                                                                                                                                                           | 38.75%                                                                                                                                                                          | 61.25%                                                                                                                                                                 |

TABLE/TABLEAU 8  
CAPITAL TRANSITIONAL ADJUSTMENT/  
REDRESSEMENT TEMPORAIRE DES IMMOBILISATIONS

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                                                       | COLUMN/<br>COLONNE 2                                       | COLUMN/<br>COLONNE 3                                    |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|                | Name of Board/<br>Nom du conseil                                           | Pupil Places —<br>Elementary/<br>Places à<br>l'élémentaire | Pupil Places —<br>Secondary/<br>Places au<br>secondaire |
| 1.             | Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario                      |                                                            | 502                                                     |
| 2.             | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                           | 450                                                        | 1,000                                                   |
| 3.             | Conseil scolaire de district des écoles publiques de langue française n°59 |                                                            | 1,700                                                   |
| 4.             | Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario                  |                                                            | 500                                                     |
| 5.             | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales               |                                                            | 540                                                     |
| 6.             | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest           | 300                                                        |                                                         |
| 7.             | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                         |                                                            | 1,300                                                   |
| 8.             | Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien                  | 400                                                        | 500                                                     |
| 9.             | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario         | 1,100                                                      | 1,100                                                   |

TABLE/TABLEAU 9  
GEOGRAPHIC ADJUSTMENT FACTORS  
FOR NEW PUPIL PLACES/  
FACTEURS DE REDRESSEMENT GÉOGRAPHIQUE  
POUR LES NOUVELLES PLACES

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                       | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                              |
|----------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                | Name of Board/<br>Nom du conseil           | Geographic<br>Adjustment<br>Factor/<br>Facteur de<br>redressement<br>géographique |
| 1.             | District School Board Ontario North East   | 1.120                                                                             |
| 2.             | Algoma District School Board               | 1.106                                                                             |
| 3.             | Rainbow District School Board              | 1.063                                                                             |
| 4.             | Near North District School Board           | 1.042                                                                             |
| 5.             | Keewatin-Patricia District School Board    | 1.144                                                                             |
| 6.             | Rainy River District School Board          | 1.142                                                                             |
| 7.             | Lakehead District School Board             | 1.080                                                                             |
| 8.             | Superior-Greenstone District School Board  | 1.141                                                                             |
| 9.             | Bluewater District School Board            | 1.007                                                                             |
| 10.            | Avon Maitland District School Board        | 1.010                                                                             |
| 11.            | Greater Essex County District School Board | 1.000                                                                             |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                                                               | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                              |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                | Name of Board/<br>Nom du conseil                                                   | Geographic<br>Adjustment<br>Factor/<br>Facteur de<br>redressement<br>géographique |
| 12.            | Lambton Kent District School Board                                                 | 1.000                                                                             |
| 13.            | Thames Valley District School Board                                                | 1.000                                                                             |
| 14.            | Toronto District School Board                                                      | 1.000                                                                             |
| 15.            | Durham District School Board                                                       | 1.000                                                                             |
| 16.            | Kawartha Pine Ridge District School Board                                          | 1.003                                                                             |
| 17.            | Trillium Lakelands District School Board                                           | 1.026                                                                             |
| 18.            | York Region District School Board                                                  | 1.000                                                                             |
| 19.            | Simcoe County District School Board                                                | 1.000                                                                             |
| 20.            | Upper Grand District School Board                                                  | 1.000                                                                             |
| 21.            | Peel District School Board                                                         | 1.000                                                                             |
| 22.            | Halton District School Board                                                       | 1.000                                                                             |
| 23.            | Hamilton-Wentworth District School Board                                           | 1.000                                                                             |
| 24.            | District School Board of Niagara                                                   | 1.000                                                                             |
| 25.            | Grand Erie District School Board                                                   | 1.000                                                                             |
| 26.            | Waterloo Region District School Board                                              | 1.000                                                                             |
| 27.            | Ottawa-Carleton District School Board                                              | 1.000                                                                             |
| 28.            | Upper Canada District School Board                                                 | 1.000                                                                             |
| 29.            | Limestone District School Board                                                    | 1.015                                                                             |
| 30.            | Renfrew County District School Board                                               | 1.000                                                                             |
| 31.            | Hastings and Prince Edward District School Board                                   | 1.025                                                                             |
| 32.            | Northeastern Catholic District School Board                                        | 1.123                                                                             |
| 33.            | Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board                               | 1.042                                                                             |
| 34.            | Huron-Superior Catholic District School Board                                      | 1.104                                                                             |
| 35.            | Sudbury Catholic District School Board                                             | 1.048                                                                             |
| 36.            | Northwest Catholic District School Board                                           | 1.149                                                                             |
| 37.            | Kenora Catholic District School Board                                              | 1.143                                                                             |
| 38.            | Thunder Bay Catholic District School Board                                         | 1.074                                                                             |
| 39.            | Superior North Catholic District School Board                                      | 1.146                                                                             |
| 40.            | Bruce-Grey Catholic District School Board                                          | 1.007                                                                             |
| 41.            | Huron Perth Catholic District School Board                                         | 1.011                                                                             |
| 42.            | Windsor-Essex Catholic District School Board                                       | 1.000                                                                             |
| 43.            | English-language Separate District School Board No. 38                             | 1.000                                                                             |
| 44.            | St. Clair Catholic District School Board                                           | 1.000                                                                             |
| 45.            | Toronto Catholic District School Board                                             | 1.000                                                                             |
| 46.            | Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board | 1.003                                                                             |
| 47.            | York Catholic District School Board                                                | 1.000                                                                             |
| 48.            | Dufferin-Peel Catholic District School Board                                       | 1.000                                                                             |
| 49.            | Simcoe Muskoka Catholic District School Board                                      | 1.000                                                                             |
| 50.            | Durham Catholic District School Board                                              | 1.000                                                                             |
| 51.            | Halton Catholic District School Board                                              | 1.000                                                                             |
| 52.            | Hamilton-Wentworth Catholic District School Board                                  | 1.000                                                                             |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                                               | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                              |
|----------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                | Name of Board/<br>Nom du conseil                                   | Geographic<br>Adjustment<br>Factor/<br>Facteur de<br>redressement<br>géographique |
| 53.            | Wellington Catholic District School Board                          | 1.000                                                                             |
| 54.            | Waterloo Catholic District School Board                            | 1.000                                                                             |
| 55.            | Niagara Catholic District School Board                             | 1.000                                                                             |
| 56.            | Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board             | 1.000                                                                             |
| 57.            | Catholic District School Board of Eastern Ontario                  | 1.000                                                                             |
| 58.            | Ottawa-Carleton Catholic District School Board                     | 1.000                                                                             |
| 59.            | Renfrew County Catholic District School Board                      | 1.000                                                                             |
| 60.            | Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board             | 1.032                                                                             |
| 61.            | Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario              | 1.110                                                                             |
| 62.            | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario            | 1.116                                                                             |
| 63.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | 1.000                                                                             |
| 64.            | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59 | 1.000                                                                             |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                                               | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                              |
|----------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                | Name of Board/<br>Nom du conseil                                   | Geographic<br>Adjustment<br>Factor/<br>Facteur de<br>redressement<br>géographique |
| 65.            | Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières       | 1.123                                                                             |
| 66.            | Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord                | 1.043                                                                             |
| 67.            | Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario          | 1.118                                                                             |
| 68.            | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales       | 1.100                                                                             |
| 69.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest   | 1.000                                                                             |
| 70.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | 1.000                                                                             |
| 71.            | Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien          | 1.000                                                                             |
| 72.            | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario | 1.000                                                                             |

TABLE/TABLEAU 10  
SCHOOLS FOR WHICH COST OF REPAIR IS PROHIBITIVE/  
ÉCOLES DONT LE COÛT DES RÉPARATIONS EST PROHIBITIF

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                                         | COLUMN/<br>COLONNE 2 | COLUMN/<br>COLONNE 3                       | COLUMN/<br>COLONNE 4                     | COLUMN/<br>COLONNE 5 |
|----------------|--------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                                 | SFIS/<br>SIIS<br>#   | Elementary Schools/<br>Écoles élémentaires | Secondary Schools/<br>Écoles secondaires | Location/Endroit     |
| 1.             | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud           | 4148                 | Saint-Francois-d'Assise                    |                                          | Welland              |
| 2.             | Huron-Perth Catholic District School Board                   | 3433                 | St. Mary's Separate School                 |                                          | Listowel             |
| 3.             | Superior North Catholic District School Board                | 3908                 | St. Edward Separate School                 |                                          | Nipigon              |
| 4.             | Toronto Catholic District School Board                       | 3572                 | Our Lady of Victory CS                     |                                          | Toronto              |
| 5.             | Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières | 7743                 |                                            | Jean-Vanier, E.s.                        | Kirkland Lake        |
| 6.             | Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario    | 6270                 |                                            | Former College Sacre Coeur               | Sudbury              |
| 7.             | District School Board Ontario North East                     | 7729                 |                                            | Kirkland Lake CVI                        | Kirkland Lake        |
| 8.             | Thames Valley District School Board                          | 5684                 |                                            | Strathroy CI                             | Strathroy            |
| 9.             | Upper Canada District School Board                           | 5660                 |                                            | Smiths Falls District CI                 | Smiths Falls         |

TABLE/TABLEAU 11  
OUTSTANDING CAPITAL COMMITMENTS/  
ENGAGEMENTS D'IMMOBILISATIONS NON RÉALISÉS

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                          | COLUMN/<br>COLONNE 2                                       | COLUMN/<br>COLONNE 3                                    |
|----------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|                | Board Name/<br>Nom du conseil                             | Pupil Places —<br>Elementary/<br>Places à<br>l'élémentaire | Pupil Places<br>— Secondary/<br>Places au<br>secondaire |
| 1.             | Bluewater District School Board                           | 0                                                          | 111                                                     |
| 2.             | Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien | 41                                                         | 0                                                       |
| 3.             | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud        | 0                                                          | 452                                                     |
| 4.             | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest          | 144                                                        | 0                                                       |
| 5.             | District School Board Ontario North East                  | 281                                                        | 0                                                       |
| 6.             | Dufferin-Peel Catholic District School Board              | 274                                                        | 0                                                       |
| 7.             | Durham Catholic District School Board                     | 79                                                         | 0                                                       |
| 8.             | Greater Essex County District School Board                | 0                                                          | 122                                                     |
| 9.             | Hamilton-Wentworth Catholic District School Board         | 204                                                        | 224                                                     |
| 10.            | Keewatin-Patricia District School Board                   | 69                                                         | 0                                                       |
| 11.            | Near North District School Board                          | 681                                                        | 0                                                       |
| 12.            | Ottawa-Carleton District School Board                     | 0                                                          | 107                                                     |
| 13.            | Peel District School Board                                | 0                                                          | 83                                                      |
| 14.            | Simcoe County District School Board                       | 91                                                         | 0                                                       |
| 15.            | Simcoe Muskoka Catholic District School Board             | 274                                                        | 0                                                       |
| 16.            | Superior-Greenstone District School Board                 | 0                                                          | 80                                                      |
| 17.            | Thunder Bay Catholic District School Board                | 137                                                        | 0                                                       |
| 18.            | Toronto Catholic District School Board                    | 0                                                          | 25                                                      |
| 19.            | Upper Grand District School Board                         | 0                                                          | 188                                                     |

TABLE/TABLEAU 12  
CLASSROOM EXPENDITURE PERCENTAGES/  
POURCENTAGES DES DÉPENSES LIÉES AUX CLASSES

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                                            | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                                     | COLUMN/<br>COLONNE 3                                                                   |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
|                | Amounts/Sommes                                                              | Elementary %<br>allocated to the<br>classroom/<br>% élémentaire<br>alloué aux<br>classes | Secondary %<br>allocated to the<br>classroom/<br>% secondaire<br>alloué aux<br>classes |
| 1.             | Foundation Allocation/<br>Élément éducation de base                         | 79.79%                                                                                   | 76.27%                                                                                 |
| 2.             | Teacher qualification and<br>experience/<br>Rémunération des<br>enseignants | 91.19%                                                                                   | 84.52%                                                                                 |
| 3.             | Small Schools/<br>Petites écoles                                            | 51.62%                                                                                   | 49.71%                                                                                 |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                                                                                                         | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                                     | COLUMN/<br>COLONNE 3                                                                   |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
|                | Amounts/Sommes                                                                                                                           | Elementary %<br>allocated to the<br>classroom/<br>% élémentaire<br>alloué aux<br>classes | Secondary %<br>allocated to the<br>classroom/<br>% secondaire<br>alloué aux<br>classes |
| 4.             | Remote & Rural Allocation/<br>Élément conseils ruraux et éloignés                                                                        | 75.47%                                                                                   | 71.66%                                                                                 |
| 5.             | Early Learning/<br>Apprentissage durant les<br>premières années d'études                                                                 | 71.07%                                                                                   |                                                                                        |
| 6.             | Adult Day School/<br>Éducation des adultes de<br>jour                                                                                    |                                                                                          | 75.99%                                                                                 |
| 7.             | Native Language and<br>French as a First or<br>Second Language/<br>Langue autochtone et<br>français langue première<br>ou langue seconde | 91.76%                                                                                   | 85.51%                                                                                 |
| 8.             | ESL/ESD/ALF/PDF                                                                                                                          | 88.00%                                                                                   | 82.03%                                                                                 |
| 9.             | Learning Opportunities/<br>Programmes d'aide à<br>l'apprentissage                                                                        | 78.38%                                                                                   | 75.25%                                                                                 |
| 10.            | Special Education/<br>Éducation de l'enfance en<br>difficulté                                                                            | 92.79%                                                                                   | 88.97%                                                                                 |

## RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 156/02

pris en application de la

## LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 15 mai 2002  
déposé le 17 mai 2002

## FINANCEMENT AXÉ SUR LES BESOINS DES ÉLÈVES — SUBVENTIONS GÉNÉRALES POUR L'EXERCICE 2002-2003 DES CONSEILS SCOLAIRES

### SOMMAIRE

### PARTIE I DISPOSITIONS GÉNÉRALES

1. Interprétation
2. Élève d'un conseil
3. Effectif
4. Niveau d'exactitude
5. Subventions générales
6. Versements
7. Conditions du versement des subventions
8. Redressement du trop-payé
9. Redressement du moins-payé

### PARTIE II SUBVENTIONS EN FAVEUR DES CONSEILS SCOLAIRES DE DISTRICT

10. Éléments de la subvention
11. Montant de la subvention
12. Recettes fiscales de 2002-2003
13. Élément éducation de base
14. Élément éducation de l'enfance en difficulté
15. Somme liée à l'éducation de l'enfance en difficulté fondée sur l'effectif

16. AAS liée au matériel
17. AAS liée aux programmes
18. AAS pour cas spéciaux
19. Somme liée aux programmes dispensés dans des établissements
20. Éducation de l'enfant en difficulté, déménagement à un nouveau conseil
21. Élément enseignement des langues — conseils de langue anglaise
22. Somme liée aux programmes de français langue seconde
23. Somme liée aux programmes de langue autochtone
24. Somme liée aux programmes d'ESL/ESD
25. Élément enseignement des langues — conseils de langue française
26. Somme liée aux programmes de français langue première
27. Programmes d'ALF/PDF
28. Élément petites écoles
29. Élément conseils ruraux et éloignés
30. Élément programmes d'aide à l'apprentissage
31. Élément éducation permanente et autres programmes
32. Élément compétence et expérience des enseignants
33. Élément apprentissage durant les premières années d'études
34. Élément transport des élèves
35. Élément administration et gestion
36. Élément installations d'accueil pour les élèves
37. Élément service de la dette
38. Redressement pour baisse des effectifs
39. Conformité
40. Enveloppes, dépenses liées aux classes
41. Dépenses obligatoires, éducation de l'enfant en difficulté
42. Dépenses obligatoires, immobilisations
43. Dépenses d'administration et de gestion maximales
44. Fonds de flexibilité

### PARTIE III SUBVENTIONS EN FAVEUR DES ADMINISTRATIONS SCOLAIRES

45. Subventions en faveur des conseils isolés
46. Subventions en faveur des conseils créés en vertu de l'article 68

### PARTIE IV PAIEMENTS FAITS À DES ADMINISTRATIONS RESPONSABLES

47. Définitions
  48. Élève non résident du territoire de compétence du conseil
  49. Élève résident du territoire de compétence du conseil
  50. Élève fréquentant une école d'une réserve
- Tableau 1 Allocation d'aide spécialisée de niveau 2 et de niveau 3
- Tableau 2 Subvention ESL/ESD
- Tableau 3 Facteurs d'assimilation pour le financement des programmes d'ALF
- Tableau 4 Élément conseils ruraux et éloignés
- Tableau 5 Programmes d'aide à l'apprentissage
- Tableau 6 Compétence et expérience des enseignants
- Tableau 7 Pourcentage de la superficie totale des écoles élémentaires et secondaires qui datent de moins de 20 ans ou de 20 ans ou plus
- Tableau 8 Redressement temporaire des immobilisations
- Tableau 9 Facteurs de redressement géographique pour les nouvelles places
- Tableau 10 Écoles dont le coût des réparations est prohibitif
- Tableau 11 Engagements d'immobilisations non réalisés
- Tableau 12 Pourcentages des dépenses liées aux classes

### PARTIE I DISPOSITIONS GÉNÉRALES

#### Interprétation

1. (1) Le présent règlement s'applique aux conseils pour l'exercice 2002-2003 et aux administrations responsables en ce qui a trait aux paiements visant la période allant du 1<sup>er</sup> septembre 2002 au 31 août 2003.

(2) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«AAS» Allocation d'aide spécialisée. («ISA»)

«ALF» Actualisation linguistique en français. («ALF»)

«ancien conseil» Sont exclus les conseils suivants :

- a) le Conseil de l'éducation de la municipalité d'East York;
- b) le Conseil de l'éducation de la cité d'Etobicoke;
- c) le Conseil de l'éducation de la cité de North York;
- d) le Conseil de l'éducation de la cité de Scarborough;
- e) le Conseil de l'éducation de la cité de Toronto;
- f) le Conseil de l'éducation de la cité de York;
- g) le Conseil des écoles françaises de la communauté urbaine de Toronto. («old board»)

«ancien conseil non parachevé» Ancien conseil auquel s'appliquait le paragraphe 4 (1) du Règlement de l'Ontario 78/97. («unextended old board»)

«conseil créé en vertu de l'article 68» Conseil créé en vertu de l'article 68 de la Loi. («section 68 board»)

«conseil désigné rattaché à un ancien conseil» S'entend du conseil scolaire de district mentionné dans la colonne 2 de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 460/97, en regard de l'ancien conseil mentionné dans la colonne 1 de cette annexe. («designated board associated with an old board»)

«conseil isolé» Administration scolaire, à l'exclusion d'un conseil créé en vertu de l'article 68. («isolate board»)

«conseil secondé rattaché à un ancien conseil» S'entend du conseil scolaire de district mentionné dans la colonne 3 de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 460/97, en regard de l'ancien conseil mentionné dans la colonne 1 de cette annexe. («supported board associated with an old board»)

«cours d'études personnelles» S'entend au sens du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003. («independent study course»)

«économies liées au R.R.E.M.O.» Relativement à un conseil, s'entend des économies que celui-ci réalise pour l'année scolaire 2002-2003 par suite de la suspension des cotisations de l'employeur qui sont normalement payables à la Caisse de retraite des employés municipaux de l'Ontario pour le compte des employés du conseil qui participent au Régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario. («OMERS savings»)

«élève à mi-temps» S'entend au sens du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003. («half-time pupil»)

«élève à temps partiel» S'entend au sens du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003. («part-time pupil»)

«élève à temps plein» S'entend au sens du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003. («full-time pupil»)

«élève de l'élémentaire» Élève inscrit à la maternelle, au jardin d'enfants ou à l'une des huit premières années d'études. («elementary school pupil»)

«élève du secondaire» Élève inscrit à la neuvième, dixième, onzième ou douzième année ou à un cours menant à l'obtention d'un crédit des cours préuniversitaires de l'Ontario. («secondary school pupil»)

«ESD» English skills development. («ESD»)

«ESL» English as a second language. («ESL»)

«exercice 2002-2003» L'exercice qui commence le 1<sup>er</sup> septembre 2002 et qui se termine le 31 août 2003. («2002-2003 fiscal year»)

«horaire» S'entend au sens du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003. («cycle»)

«immobilisation» S'entend de ce qui suit :

- a) l'emplacement scolaire qui offre ou est capable d'offrir des installations d'accueil pour les élèves et son agrandissement et l'amélioration qui y est apportée;
- b) le bâtiment scolaire, un accessoire fixe d'un bâtiment scolaire ou un accessoire fixe d'un bien scolaire, ainsi que son agrandissement, sa transformation, sa rénovation ou les réparations importantes qui y sont apportées;
- c) les meubles et le matériel qui doivent servir dans les bâtiments scolaires;
- d) les documents de bibliothèque nécessaires à la dotation initiale d'une bibliothèque en matériel dans un bâtiment scolaire;
- e) les installations situées sur un bien scolaire et servant à fournir à un bâtiment scolaire situé sur ce bien des services d'alimentation en eau, en électricité ou en gaz naturel, d'égouts, de fosses septiques, de chauffage, de climatisation, de téléphone ou de câblodistribution, ainsi que leur transformation, leur remplacement ou les réparations importantes qui y sont apportées;
- f) la modification du niveau, du drainage ou de la surface des biens scolaires. («capital asset»)

«PDF» Perfectionnement du français. («PDF»)

«programme combiné de maternelle et de jardin d'enfants» Programme qui fonctionne selon un horaire de cinq jours et qui consiste en 600 minutes de maternelle pour les élèves qui sont inscrits au volet maternelle du programme et en 900 minutes de jardin d'enfants pour ceux inscrits au volet jardin d'enfants. («combined kindergarten program»)

«recettes provenant d'autres sources» Relativement à un conseil scolaire de district, s'entend des recettes du conseil autres que les suivantes :

- a) les subventions payables au conseil en application du présent règlement;
- b) la somme qui correspondrait aux recettes fiscales de 2002-2003 du conseil si aucune somme ne devait être déduite en application de la disposition 2 ou 3 du paragraphe 12 (1);
- c) les sommes transférées d'un fonds de réserve. («revenue from other sources»)

«règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003» Le Règlement de l'Ontario 157/02. («2002-2003 A.D.E. regulation»)

«règlement sur les droits de 2002-2003» Le Règlement de l'Ontario 158/02. («2002-2003 fees regulation»)

«somme liée aux priorités locales» Relativement à un conseil scolaire de district, s'entend, pour l'exercice, de la somme calculée en multipliant par 200 \$ l'effectif quotidien moyen de jour de ses élèves pour 2002-2003. («local priorities amount»)

### Élève d'un conseil

2. (1) Sous réserve des paragraphes (2) à (5), pour l'application du présent règlement, un élève est un élève d'un conseil s'il est inscrit à une école qui relève du conseil.

(2) L'élève qui reçoit un enseignement dans un programme d'enseignement dispensé par un conseil dans un établissement visé ou mentionné au paragraphe 19 (3) n'est pas un élève inscrit à une école qui relève du conseil pour l'application du paragraphe (1).

(3) Le paragraphe (4) s'applique si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le territoire de compétence d'un conseil scolaire de district séparé comprend tout ou partie du territoire qui était, immédiatement avant le 1<sup>er</sup> janvier 1998, le territoire de compétence d'un ancien conseil non parachevé;
- b) le conseil scolaire de district séparé ne fait pas fonctionner d'école secondaire dans le territoire qui était, immédiatement avant le 1<sup>er</sup> janvier 1998, le territoire de compétence de l'ancien conseil non parachevé;
- c) le conseil scolaire de district séparé a conclu avec un conseil public une entente d'achat de services pour dispenser, dans des écoles situées dans le territoire qui était, immédiatement avant le 1<sup>er</sup> janvier 1998, le territoire de compétence de l'ancien conseil non parachevé, un enseignement aux élèves du secondaire qui satisfont aux conditions requises pour être élèves résidents du conseil séparé.

(4) Pour l'application du présent règlement, les élèves qui reçoivent un enseignement aux termes de l'entente visée à l'alinéa (3) c) sont des élèves du conseil scolaire de district séparé et non du conseil public.

(5) Pour l'application du présent règlement, les élèves suivants ne sont pas des élèves d'un conseil même s'ils sont inscrits à une école du conseil :

1. Les élèves qui sont des Indiens inscrits résidant dans une réserve au sens de la *Loi sur les Indiens* (Canada).
2. Les élèves qui sont tenus de verser les droits précisés au paragraphe 49 (6) de la *Loi sur l'éducation* parce qu'ils sont des visiteurs au sens de la *Loi sur l'immigration* (Canada) ou qu'ils sont en possession d'un permis de séjour pour étudiant délivré en vertu de cette loi.
3. Les élèves à l'égard desquels le conseil peut imposer des droits en vertu de l'article 5 du règlement sur les droits de 2002-2003.

### Effectif

3. (1) Pour l'application du présent règlement, l'effectif quotidien moyen de jour des élèves d'un conseil pour 2002-2003 correspond à l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé conformément à l'article 2 du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003, en ne comptant que les élèves du conseil qui ne sont pas des élèves du secondaire âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.

(2) Pour l'application du présent règlement, l'effectif quotidien moyen de jour des élèves de l'élémentaire d'un conseil pour 2002-2003 correspond à l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé conformément à l'article 2 du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003, en ne comptant que les élèves de l'élémentaire du conseil.

(3) Pour l'application du présent règlement, l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du secondaire d'un conseil pour 2002-2003 correspond à l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé

conformément à l'article 2 du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003, en ne comptant que les élèves du secondaire du conseil qui sont âgés de moins de 21 ans le 31 décembre 2002.

(4) Pour l'application du présent règlement, l'effectif de jour à temps plein ou l'équivalent d'un conseil au 31 octobre 2002 est calculé selon la formule suivante :

$$A + B + C/D$$

où :

- «A» représente le nombre d'élèves à temps plein du conseil inscrits le 31 octobre 2002, à l'exclusion des élèves du secondaire qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002;
- «B» représente 0,5 fois le nombre d'élèves à mi-temps du conseil inscrits le 31 octobre 2002;
- «C» représente le total de tous les membres dont chacun est calculé pour chaque élève à temps partiel du conseil inscrit le 31 octobre 2002, à l'exclusion des élèves du secondaire qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002 et correspond au nombre de minutes pour lesquelles il est inscrit en vue de recevoir un enseignement en classe pendant l'horaire qui inclut le 31 octobre 2002, à un cours autre qu'un cours d'études personnelles;
- «D» représente le produit du nombre de jours que compte l'horaire visé à la définition de «C» par 300.

(5) Si le présent règlement exige que les élèves soient dénombrés, mais qu'il ne prévoit pas que le dénombrement soit effectué en fonction de l'effectif quotidien moyen ou de l'effectif à temps plein ou l'équivalent, chaque élève, qu'il soit à temps plein, à mi-temps ou à temps partiel, compte pour un élève.

#### Niveau d'exactitude

4. (1) Le dénombrement des élèves qui est effectué pour l'application du présent règlement en fonction de l'effectif quotidien moyen ou de l'effectif à temps plein ou l'équivalent se fait à deux décimales près.

(2) Le dénombrement des enseignants ou des aides-enseignants qui est effectué pour l'application du présent règlement en fonction de l'équivalence à temps plein se fait à une décimale près.

#### Subventions générales

5. (1) La subvention générale payable pour l'exercice à un conseil scolaire de district correspond à la somme calculée en application de la partie II.

(2) La subvention générale payable pour l'exercice à un conseil isolé correspond à la somme calculée en application de l'article 45.

(3) La subvention générale payable pour l'exercice à un conseil créé en vertu de l'article 68 correspond à la somme calculée en application de l'article 46.

#### Versements

6. Les subventions générales payables en application du présent règlement se fondent sur des estimations pendant l'exercice. Les redressements éventuels nécessaires sont effectués lorsque les données, notamment les données financières et l'effectif réels, sont connues.

#### Conditions du versement des subventions

7. (1) L'obligation pour les conseils de se conformer aux lois dont l'application relève du ministre et aux textes pris en application de telles lois, notamment des règlements, des politiques, des lignes directrices ou des directives, est une condition du versement des subventions prévues par le présent règlement.

(2) Si le conseil contrevient à une loi dont l'application relève du ministre ou à un texte pris en application d'une telle loi, notamment un règlement, une politique, une ligne directrice ou une directive, le

ministre peut retenir tout ou partie de la subvention qui lui est payable par ailleurs en application de la Loi.

(3) Sans préjudice de la portée générale du paragraphe (2), si le conseil contrevient au paragraphe 170.2 (2) ou 170.2.1 (2) de la Loi, le ministre peut retenir tout ou partie de la subvention qui lui est payable par ailleurs en application de la Loi.

#### Redressement du trop-payé

8. (1) Si un conseil a reçu une somme supérieure à celle qui lui était payable en application d'un règlement sur les subventions générales, le trop-payé, s'il n'a pas été déduit des subventions qui lui sont payables en application d'autres règlements sur les subventions générales, est déduit de celles qui lui sont payables en application du présent règlement.

(2) Si un ancien conseil a reçu une somme supérieure à celle qui lui était payable en application d'un règlement sur les subventions générales, le trop-payé, s'il n'a pas été déduit des subventions qui sont payables au conseil désigné ou au conseil secondé qui lui est rattaché en application d'autres règlements sur les subventions générales, est déduit de celles qui sont payables à ces derniers en application du présent règlement, conformément aux facteurs de répartition pertinents établis aux termes des directives que la Commission d'amélioration de l'éducation a publiées en septembre 1997 sous le titre de «Directives pour la répartition de l'actif et du passif des conseils existants parmi les conseils scolaires de district».

#### Redressement du moins-payé

9. (1) Si un conseil a reçu une somme inférieure à celle qui lui était payable en application d'un règlement sur les subventions générales, le moins-payé qui reste impayé est ajouté aux subventions qui lui sont payables en application du présent règlement.

(2) Si un ancien conseil a reçu une somme inférieure à celle qui lui était payable en application d'un règlement sur les subventions générales, le moins-payé qui reste impayé est ajouté aux subventions qui sont payables au conseil désigné ou au conseil secondé qui lui est rattaché en application du présent règlement, conformément aux facteurs de répartition pertinents établis aux termes des directives que la Commission d'amélioration de l'éducation a publiées en septembre 1997 sous le titre de «Directives pour la répartition de l'actif et du passif des conseils existants parmi les conseils scolaires de district».

### PARTIE II SUBVENTIONS EN FAVEUR DES CONSEILS SCOLAIRES DE DISTRICT

#### Éléments de la subvention

10. (1) Un conseil scolaire de district a droit aux éléments suivants, selon les montants calculés en application de la présente partie, lors du calcul de la subvention qui lui est payable pour l'exercice :

1. Éducation de base.
2. Éducation de l'enfance en difficulté.
3. Enseignement des langues.
4. Petites écoles.
5. Conseils ruraux et éloignés.
6. Programmes d'aide à l'apprentissage.
7. Éducation permanente et autres programmes.
8. Compétence et expérience des enseignants.
9. Apprentissage durant les premières années d'études.
10. Transport des élèves.
11. Administration et gestion.
12. Installations d'accueil pour les élèves.

## 13. Service de la dette.

(2) Pour l'application de la présente partie, un ancien conseil est remplacé par un conseil scolaire de district si ce dernier est mentionné dans la colonne 2 ou 3 de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 460/97, en regard de l'ancien conseil qui est mentionné dans la colonne 1 de cette annexe.

**Montant de la subvention**

11. La subvention payable à un conseil scolaire de district pour l'exercice correspond à la somme calculée selon la formule suivante :

$$(A + B) - (C + D + E + F)$$

où :

- «A» représente le montant total des éléments auxquels le conseil a droit pour l'exercice;
- «B» représente le redressement pour baisse des effectifs du conseil pour l'exercice;
- «C» représente les recettes fiscales de 2002-2003 du conseil, calculées en application du présent règlement;
- «D» représente les économies liées au R.R.E.M.O. pour le conseil;
- «E» représente le total des droits que le conseil a reçus pour l'exercice à l'égard d'élèves visés au paragraphe 46 (2) de la Loi, calculés en application de l'article 4 du règlement sur les droits de 2002-2003;
- «F» représente la somme visée au paragraphe 233 (1) de la Loi qui se trouve dans le fonds de réserve du conseil le 31 août 2003 avant le virement prévu au paragraphe 233 (2) de la Loi.

**Recettes fiscales de 2002-2003**

12. (1) Les recettes fiscales de 2002-2003 d'un conseil scolaire de district sont calculées de la manière suivante :

## 1. Additionner ce qui suit :

- i. 38 pour cent du total des sommes remises au conseil à l'égard de l'année civile 2002 en application des paragraphes 237 (12) et 238 (2), de l'article 239, du paragraphe 240 (5), des articles 250 et 251 et des paragraphes 257.8 (2) et 257.9 (1) de la Loi, des paragraphes 421 (3), 442.1 (11.3), 442.5 (23) et 442.8 (16) et des articles 447.20 et 447.52 de la *Loi sur les municipalités*, de l'article 10 du Règlement de l'Ontario 509/98 et du paragraphe 13 (2) du Règlement de l'Ontario 3/02,
- ii. 62 pour cent du total des sommes remises au conseil à l'égard de l'année civile 2003 en application des paragraphes 237 (12) et 238 (2), de l'article 239, du paragraphe 240 (5), des articles 250 et 251 et des paragraphes 257.8 (2) et 257.9 (1) de la Loi, des articles 447.20 et 447.52 de la *Loi sur les municipalités*, tels qu'ils s'appliquent par l'effet de l'article 474 de la *Loi de 2001 sur les municipalités*, des paragraphes 353 (4) et 364 (22) de la *Loi de 2001 sur les municipalités*, de l'article 10 du Règlement de l'Ontario 509/98 et du paragraphe 13 (2) du Règlement de l'Ontario 3/02,
- iii. 38 pour cent du total des sommes éventuelles visées au paragraphe 442.5 (23) de la *Loi sur les municipalités*, tel qu'il s'applique par l'effet de l'article 257.12.3 de la *Loi sur l'éducation*, qui sont versées au conseil à l'égard de l'année civile 2002,
- iv. 38 pour cent des sommes éventuelles que le conseil reçoit à l'égard de l'année civile 2002 d'une municipalité en application du paragraphe 445 (4) de la *Loi sur les municipalités*,

v. 62 pour cent des sommes éventuelles que le conseil reçoit à l'égard de l'année civile 2003 d'une municipalité en application du paragraphe 366 (4) de la *Loi de 2001 sur les municipalités*,

vi. le total des impôts que le conseil reçoit à l'égard de l'année civile 2002 en application de l'article 35 de la *Loi sur l'évaluation foncière*,

vii. 38 pour cent des paiements tenant lieu d'impôts remis au conseil à l'égard de l'année civile 2002 en vertu du paragraphe 371.1 (1) de la *Loi sur les municipalités*,

viii. 62 pour cent des paiements tenant lieu d'impôts remis au conseil à l'égard de l'année civile 2003 en vertu du paragraphe 322 (1) de la *Loi de 2001 sur les municipalités*,

ix. 38 pour cent des subventions éventuelles versées au conseil à l'égard de l'année civile 2002 en vertu de la *Loi sur les subventions de soutien aux municipalités de l'Ontario*,

x. 62 pour cent des subventions éventuelles versées au conseil à l'égard de l'année civile 2003 en vertu du paragraphe 302 (2) de la *Loi de 2001 sur les municipalités*,

xi. 38 pour cent des sommes éventuelles que le conseil reçoit à l'égard de l'année civile 2002 en vertu de la *Loi sur les paiements versés en remplacement d'impôts* (Canada) ou en vertu de toute loi du Canada qui autorise un gouvernement ou un organisme gouvernemental à effectuer un paiement tenant lieu d'impôts sur des biens immeubles,

xii. 62 pour cent des sommes éventuelles que le conseil reçoit à l'égard de l'année civile 2003 en vertu de la *Loi sur les paiements versés en remplacement d'impôts* (Canada) ou en vertu de toute loi du Canada qui autorise un gouvernement ou un organisme gouvernemental à effectuer un paiement tenant lieu d'impôts sur des biens immeubles,

xiii. le total des sommes éventuelles remises au conseil au cours de l'exercice en application du paragraphe 2 (2) du Règlement de l'Ontario 365/98,

xiv. le total des sommes éventuelles versées au conseil au cours de l'exercice en application de l'alinéa 3 (1) a) du Règlement de l'Ontario 366/98.

2. Si le conseil est tenu de prélever des impôts scolaires à l'égard de biens situés dans un territoire non érigé en municipalité, déduire la somme de ce qui suit :

i. 50 000 \$,

ii. 0,76 pour cent du total des impôts scolaires prélevés pour l'année civile 2002 et de ceux que le conseil a prélevés pour cette année-là en application de l'article 21.1 de la *Loi sur l'impôt foncier provincial*,

iii. 1,24 pour cent du total des impôts visés à la sous-disposition ii que le conseil prélève pour l'année civile 2003.

3. Déduire les frais dont le conseil est redevable en application de la *Loi de 1996 sur les élections municipales* et qu'il engage pendant l'exercice pour tenir l'élection de membres dans un territoire non érigé en municipalité qui est réputé une municipalité de district pour l'application de l'alinéa 257.12 (3) a) de la *Loi sur l'éducation*.

4. Déduire les sommes qu'un conseil municipal a exigées du conseil pendant l'année civile 2002 en application de l'article 421 de la *Loi sur les municipalités*, y compris les sommes exigées en application de cet article par suite d'une loi d'intérêt privé.

5. Déduire le total des sommes que le conseil remet, paie ou porte au crédit de quelqu'un en application des articles 257.2.1 et 257.12.3 de la Loi pendant l'exercice.
6. Déduire 38 pour cent du total des sommes éventuelles que le conseil verse à l'égard de l'année civile 2002 en application des paragraphes 442.1 (7), 442.4 (4), 442.5 (11), 442.6 (3), 442.7 (13), (14), (15), (17), (18) et (19) et 442.8 (8) de la *Loi sur les municipalités*.
7. Déduire 62 pour cent du total des sommes éventuelles que le conseil verse à l'égard de l'année civile 2003 en application des paragraphes 361 (7), 364 (11) et 365 (3) de la *Loi de 2001 sur les municipalités*.

(2) Les règles suivantes s'appliquent au calcul des recettes fiscales de 2002-2003 d'un conseil scolaire de district :

1. Les sommes éventuelles que le ministre verse au conseil à l'égard de l'année civile 2002 en application de l'article 257.11 de la Loi sont réputées des sommes remises au conseil à l'égard de l'année civile 2002 en application d'une disposition de la Loi visée à la sous-disposition 1 i du paragraphe (1).
2. Les sommes éventuelles que le ministre verse au conseil à l'égard de l'année civile 2003 en application de l'article 257.11 de la Loi sont réputées des sommes remises au conseil à l'égard de l'année civile 2003 en application d'une disposition de la Loi visée à la sous-disposition 1 ii du paragraphe (1).

#### **Élément éducation de base**

13. (1) L'élément éducation de base d'un conseil scolaire de district pour l'exercice est calculé en additionnant la somme de base du conseil pour l'exercice et la somme liée aux priorités locales du conseil pour l'exercice.

(2) La somme de base du conseil pour l'exercice correspond au total des sommes suivantes :

1. La somme calculée en multipliant par 3 480 \$ l'effectif quotidien moyen de jour des élèves de l'élémentaire du conseil pour 2002-2003.
2. La somme calculée en multipliant par 4 231 \$ l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du secondaire du conseil pour 2002-2003.

#### **Élément éducation de l'enfance en difficulté**

14. L'élément éducation de l'enfance en difficulté d'un conseil scolaire de district pour l'exercice correspond au total des sommes suivantes :

1. La somme liée à l'éducation de l'enfance en difficulté fondée sur l'effectif pour le conseil pour l'exercice.
2. L'AAS liée au matériel pour le conseil pour l'exercice.
3. L'AAS liée aux programmes pour le conseil pour l'exercice.
4. La somme liée aux programmes dispensés dans des établissements pour le conseil pour l'exercice.

#### **Somme liée à l'éducation de l'enfance en difficulté fondée sur l'effectif**

15. La somme liée à l'éducation de l'enfance en difficulté fondée sur l'effectif pour un conseil pour l'exercice est calculée de la manière suivante :

1. Multiplier par 500 \$ l'effectif quotidien moyen de jour des élèves de l'élémentaire du conseil pour 2002-2003, en ne comptant que les élèves inscrits à la maternelle, au jardin d'enfants et aux première, deuxième et troisième années, pour obtenir la somme liée à l'éducation de l'enfance en difficulté fondée sur l'effectif pour ces élèves.

2. Multiplier par 376 \$ l'effectif quotidien moyen de jour des élèves de l'élémentaire du conseil pour 2002-2003, en ne comptant que les élèves inscrits aux quatrième, cinquième, sixième, septième et huitième années, pour obtenir la somme liée à l'éducation de l'enfance en difficulté fondée sur l'effectif pour ces élèves.
3. Multiplier par 243 \$ l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du secondaire du conseil pour 2002-2003 pour obtenir la somme liée à l'éducation de l'enfance en difficulté fondée sur l'effectif pour ces élèves.
4. Additionner les produits obtenus en application des dispositions 1, 2 et 3 pour obtenir la somme liée à l'éducation de l'enfance en difficulté fondée sur l'effectif du conseil pour l'exercice.

#### **AAS liée au matériel**

16. (1) Pour l'application du paragraphe (2), une demande d'AAS liée au matériel visant un élève d'un conseil scolaire de district est approuvée si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le conseil a désigné l'élève comme élève admissible à une AAS de niveau 1 conformément à la publication du ministère intitulée «Allocation d'aide spécialisée (AAS) — Lignes directrices à l'intention des conseils scolaires, Printemps 2001» et le ministre a approuvé la désignation;
- b) le conseil a présenté une demande d'AAS de niveau 1 pour l'exercice à l'égard des dépenses en matériel spécial destiné à l'élève qui dépassent 800 \$, conformément à la publication visée à l'alinéa a), et le ministre a approuvé la demande.

(2) L'AAS liée au matériel pour un conseil pour l'exercice est calculée en additionnant les demandes d'AAS liée au matériel approuvées à l'égard des élèves du conseil, après les redressements exigés en application du paragraphe 20 (4).

#### **AAS liée aux programmes**

17. L'AAS liée aux programmes pour un conseil pour l'exercice est calculée en additionnant ce qui suit :

- a) le total des demandes d'AAS pour cas spéciaux approuvées à l'égard des élèves du conseil, après les redressements exigés en application de l'article 20;
- b) la somme précisée dans la colonne 2 du tableau 1 en regard du nom du conseil mentionné à la colonne 1 du même tableau, après les redressements exigés en application de l'article 20.

#### **AAS pour cas spéciaux**

18. Une demande d'AAS pour cas spéciaux visant un élève d'un conseil est approuvée si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le conseil a désigné l'élève comme élève exigeant une aide financière pour cas spéciaux, conformément à la publication du ministère intitulée «Allocation d'aide spécialisée (AAS) — Lignes directrices à l'intention des conseils scolaires, Printemps 2001», et le ministre a approuvé la désignation;
- b) le conseil a présenté à l'égard de l'élève pour l'exercice une demande d'AAS pour cas spéciaux qui n'est pas supérieure à 27 000 \$, conformément à la publication visée à l'alinéa a), et le ministre a approuvé la demande.

#### **Somme liée aux programmes dispensés dans des établissements**

19. (1) La somme liée aux programmes dispensés dans des établissements pour un conseil pour l'exercice correspond au total de toutes les sommes dont chacune est liée à un programme d'enseignement admissible que celui-ci dispense dans un établissement visé au paragraphe (3).

(2) Un programme d'enseignement que dispense le conseil dans un établissement visé au paragraphe (3) est admissible pour l'application du présent article si les conditions suivantes sont réunies :

1. Le programme est dispensé par un enseignant qu'emploie le conseil.
2. La province n'offre aucun programme de ce genre dans l'établissement.
3. Le conseil a conclu avec l'établissement une entente écrite qui précise :
  - i. d'une part, les responsabilités de l'établissement en ce qui concerne la fourniture de facilités d'accueil,
  - ii. d'autre part, les responsabilités du conseil en ce qui concerne la prestation du programme, notamment le nombre d'enseignants et d'aides-enseignants qu'il doit employer aux fins du programme.
4. Le ministre a approuvé le plan de dotation élaboré à l'égard du programme et il est convaincu de ce qui suit :
  - i. l'entente visée à la disposition 3 précise adéquatement les responsabilités du conseil et de l'établissement,
  - ii. il est nécessaire que le conseil dispense le programme dans l'établissement.

(3) Les établissements suivants sont des établissements pour l'application du présent article :

1. Les établissements psychiatriques.
2. Les établissements de bienfaisance agréés au sens de la *Loi sur les établissements de bienfaisance*.
3. Les agences agréées en vertu du paragraphe 8 (1) de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille*.
4. Les établissements désignés en vertu de la *Loi sur les services aux personnes ayant une déficience intellectuelle*.
5. Les lieux de détention provisoire, de garde en milieu ouvert ou de garde en milieu fermé maintenus ou mis sur pied en vertu de l'article 89 de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille*.
6. Les foyers de soins spéciaux titulaires d'un permis en vertu de la *Loi sur les foyers de soins spéciaux*.
7. Les hôpitaux approuvés par le ministre.
8. Les maisons de soins infirmiers exploitées en application d'un permis délivré en vertu de la *Loi sur les maisons de soins infirmiers*.
9. Les établissements correctionnels au sens de la *Loi sur le ministère des Services correctionnels*.
10. Les lieux de garde en milieu fermé ou en milieu ouvert ou les lieux de détention provisoire désignés pour l'application de la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada).

(4) Sous réserve des paragraphes (5) et (6), la somme liée à un programme d'enseignement admissible est calculée de la manière suivante :

1. Calculer les dépenses que le conseil a engagées au cours de l'exercice au titre des salaires et des avantages sociaux des enseignants qu'il emploie pour dispenser le programme. La somme calculée en application de la présente disposition ne doit pas dépasser celle qu'il pourrait engager au titre des salaires et des avantages sociaux des enseignants dans le cadre du plan de dotation visé à la disposition 4 du paragraphe (2).
2. Multiplier par 2 500 \$ le nombre d'enseignants à temps plein ou l'équivalent que le conseil emploie pour dispenser le programme. Pour l'application de la présente disposition, le dénombrement se fait selon les méthodes qu'il utilise habituellement aux fins de la dotation.

3. Calculer les dépenses que le conseil a engagées au cours de l'exercice au titre des salaires et des avantages sociaux des aides-enseignants qu'il emploie pour aider les enseignants à dispenser le programme. La somme calculée en application de la présente disposition ne doit pas dépasser celle qu'il pourrait engager au titre des salaires et des avantages sociaux des aides-enseignants dans le cadre du plan de dotation visé à la disposition 4 du paragraphe (2).
4. Multiplier par 1 220 \$ le nombre d'aides-enseignants à temps plein ou l'équivalent que le conseil emploie pour aider les enseignants à dispenser le programme. Pour l'application de la présente disposition, le dénombrement se fait selon les méthodes qu'il utilise habituellement aux fins de la dotation.
5. Calculer les dépenses que le conseil a engagées au cours de l'exercice pour acheter des meubles ou du matériel pour les salles de classe utilisées dans le cadre du programme. Sauf approbation du ministre, le total de la somme calculée pour une salle de classe en application de la présente disposition et du total des sommes reçues à l'égard de cette classe en application de dispositions semblables de règlements antérieurs sur les subventions législatives ne doit pas dépasser 3 300 \$.
6. Additionner les sommes calculées en application des dispositions 1 à 5.

(5) Malgré le paragraphe (4), si le ministère offrait auparavant le programme d'enseignement dans l'établissement, la somme liée au programme d'enseignement admissible pour l'exercice est égale au coût du programme que propose le conseil et qu'approuve le ministre et non à la somme calculée en application du paragraphe (4).

(6) Malgré les paragraphes (4) et (5), la somme calculée par ailleurs en application du présent article pour un programme d'enseignement admissible est réduite de la somme que le ministre estime indiquée compte tenu des frais raisonnables que le conseil engage à l'égard du programme si celui-ci, selon le cas :

- a) a une envergure moins grande que ne le prévoit la documentation que le conseil soumet à l'examen du ministre pour l'application de la disposition 4 du paragraphe (2);
- b) n'est pas dispensé pendant l'année scolaire 2002-2003;
- c) cesse d'être dispensé pendant l'année scolaire 2002-2003.

(7) Lorsqu'il donne les approbations visées au présent article, le ministre veille à ce que le total des sommes liées aux programmes offerts dans les établissements calculées pour tous les conseils scolaires de district en application de ce même article pour l'exercice ne dépasse pas 71 millions de dollars.

#### **Éducation de l'enfance en difficulté, déménagement à un nouveau conseil**

20. (1) Le paragraphe (2) s'applique si, selon le cas :

- a) du matériel spécial a été acheté au moyen d'une demande d'AAS de niveau 1 approuvée pour un conseil scolaire de district pour l'exercice ou un exercice antérieur à l'égard d'un élève qui s'inscrit, pendant l'exercice, à une école qui relève d'un conseil scolaire de district différent ou d'un conseil créé en vertu de l'article 68;
- b) un conseil créé en vertu de l'article 68 a engagé des dépenses pour acheter du matériel spécial à l'égard d'un élève d'un conseil scolaire de district qui s'inscrit, pendant l'exercice, à une école qui relève d'un conseil scolaire de district différent.

(2) Le matériel spécial visé au paragraphe (1) suit l'élève au nouveau conseil, sauf si ce dernier est d'avis qu'il n'est pas pratique de le déménager.

(3) Le paragraphe (4) s'applique si une demande d'AAS de niveau 1 a été approuvée pour un conseil scolaire de district à l'égard d'un

élève qui s'inscrit, pendant l'exercice, à une école qui relève d'un conseil scolaire de district différent.

(4) Toute fraction non dépensée de la demande d'AAS de niveau 1 approuvée à l'égard de l'élève est déduite de la somme calculée en application du paragraphe 16 (2) pour l'ancien conseil et est ajoutée à la somme calculée en application du même paragraphe pour le nouveau conseil.

(5) Le paragraphe (6) s'applique si l'élève réunit les conditions suivantes :

- il était l'élève d'un conseil scolaire de district et le ministre a confirmé, au plus tard le 24 mai 2002, que l'élève satisfaisait aux critères d'admissibilité à une AAS de niveau 2 ou de niveau 3 précisés dans la publication du ministère intitulée «Addenda. AAS Lignes directrices 2001-2002»;
- il s'inscrit le 1<sup>er</sup> septembre 2002 ou après cette date, à une école qui relève d'un conseil scolaire de district différent et est toujours inscrit à une école qui relève de ce conseil le 2 novembre 2002.

(6) La somme qui figure à la colonne 2 du tableau 1 en regard du nom du conseil visé à l'alinéa (5) a) qui figure à la colonne 1 du tableau est réduite dans la proportion éventuelle que le ministre estime indiquée compte tenu des frais que chaque conseil engage pendant l'exercice relativement au programme d'enseignement à l'enfance en difficulté dispensé à l'élève, et la somme qui figure à la colonne 2 du tableau en regard du nom du conseil visé à l'alinéa (5) b) qui figure à la colonne 1 du tableau est augmentée dans la même proportion.

(7) Le paragraphe (8) s'applique si l'élève réunit les conditions suivantes :

- il était un élève approuvé à l'égard d'une AAS pour cas spéciaux pour un conseil scolaire de district;
- il s'inscrit à une école qui relève d'un conseil scolaire de district différent après la fin de l'année scolaire 2001-2002.

(8) La somme totale liée aux demandes d'AAS pour cas spéciaux approuvées pour les élèves du conseil visé à l'alinéa (7) a) est réduite dans la proportion éventuelle que le ministre estime indiquée compte tenu des frais que chaque conseil engage pendant l'exercice relativement au programme d'enseignement à l'enfance en difficulté dispensé à l'élève, et la somme liée aux demandes d'AAS pour cas spéciaux approuvées pour les élèves du conseil visé à l'alinéa (7) b) est augmentée dans la même proportion.

#### Élément enseignement des langues — conseils de langue anglaise

21. L'élément enseignement des langues pour un conseil scolaire de district de langue anglaise pour l'exercice est calculé en additionnant ce qui suit :

- la somme liée aux programmes de français langue seconde pour le conseil pour l'exercice;
- la somme liée aux programmes de langue autochtone pour le conseil pour l'exercice;
- la somme liée aux programmes d'ESL/ESD pour le conseil pour l'exercice.

#### Somme liée aux programmes de français langue seconde

22. (1) La somme liée aux programmes de français langue seconde pour un conseil scolaire de district de langue anglaise pour l'exercice est calculée en additionnant ce qui suit :

- la somme liée aux programmes de français langue seconde concernant les élèves de l'élémentaire du conseil;
- la somme liée aux programmes de français langue seconde concernant les élèves du secondaire du conseil.

(2) La somme liée aux programmes de français langue seconde concernant les élèves de l'élémentaire d'un conseil est calculée de la manière suivante :

- Multiplier par 232 \$ le nombre d'élèves du conseil inscrits aux quatrième, cinquième, sixième, septième et huitième années qui, le 31 octobre 2002, ont un emploi du temps prévoyant un enseignement en français pendant 20 minutes ou plus, mais moins de 60 minutes, en moyenne par jour de classe.
- Multiplier par 264 \$ le nombre d'élèves du conseil inscrits aux quatrième, cinquième, sixième, septième et huitième années qui, le 31 octobre 2002, ont un emploi du temps prévoyant un enseignement en français pendant 60 minutes ou plus, mais moins de 150 minutes, en moyenne par jour de classe.
- Multiplier par 295 \$ le nombre d'élèves du conseil inscrits aux huit premières années d'études qui, le 31 octobre 2002, ont un emploi du temps prévoyant un enseignement en français pendant 150 minutes ou plus en moyenne par jour de classe.
- Multiplier par 295 \$ le nombre d'élèves du conseil inscrits à la maternelle ou au jardin d'enfants qui, le 31 octobre 2002, ont un emploi du temps prévoyant un enseignement en français pendant 75 minutes ou plus en moyenne par jour de classe.
- Additionner les sommes calculées en application des dispositions 1 à 4.

(3) La somme liée aux programmes de français langue seconde pour les élèves du secondaire d'un conseil est calculée de la manière suivante :

- Calculer la somme liée à l'enseignement du français en neuvième et en dixième année en multipliant par 59 \$ le total des sommes calculées en application des sous-dispositions suivantes :
  - Calculer la valeur en crédits de chaque cours de français qui est enseigné sur une base non semestrielle en neuvième et en dixième année. Multiplier la valeur en crédits par le nombre d'élèves du conseil inscrits au cours le 31 octobre 2002, à l'exclusion des élèves qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.
  - Calculer la valeur en crédits de chaque cours de français qui est enseigné sur une base semestrielle en neuvième et en dixième année. Multiplier la valeur en crédits par le total du nombre d'élèves du conseil inscrits au cours le 31 octobre 2002 et du nombre d'élèves du conseil inscrits au cours le 31 mars 2003, à l'exclusion des élèves qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.
- Calculer la somme liée à l'enseignement d'une matière autre que le français en neuvième et en dixième année dont la langue d'enseignement est le français, en multipliant par 97 \$ le total des sommes calculées en application des sous-dispositions suivantes :
  - Calculer la valeur en crédits de chaque cours enseigné en français sur une base non semestrielle en neuvième et en dixième année dans une matière autre que le français. Multiplier la valeur en crédits par le nombre d'élèves du conseil inscrits au cours le 31 octobre 2002, à l'exclusion des élèves qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.
  - Calculer la valeur en crédits de chaque cours enseigné en français sur une base semestrielle en neuvième et en dixième année dans une matière autre que le français. Multiplier la valeur en crédits par le total du nombre d'élèves du conseil inscrits au cours le 31 octobre 2002 et du nombre d'élèves du conseil inscrits au cours le 31 mars 2003, à

l'exclusion des élèves qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.

3. Calculer la somme liée à l'enseignement du français en onzième année, en douzième année et dans un cours préuniversitaire de l'Ontario en multipliant par 78 \$ le total des sommes calculées en application des sous-dispositions suivantes :

- i. Calculer la valeur en crédits de chaque cours de français qui est enseigné sur une base non semestrielle en onzième année, en douzième année et dans un cours préuniversitaire de l'Ontario. Multiplier la valeur en crédits par le nombre d'élèves du conseil inscrits au cours le 31 octobre 2002, à l'exclusion des élèves qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.

- ii. Calculer la valeur en crédits de chaque cours de français qui est enseigné sur une base semestrielle en onzième année, en douzième année et dans un cours préuniversitaire de l'Ontario. Multiplier la valeur en crédits par le total du nombre d'élèves du conseil inscrits au cours le 31 octobre 2002 et du nombre d'élèves du conseil inscrits au cours le 31 mars 2003, à l'exclusion des élèves qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.

4. Calculer la somme liée à l'enseignement d'une matière autre que le français en onzième année, en douzième année et dans un cours préuniversitaire de l'Ontario si la langue d'enseignement est le français en multipliant par 150 \$ le total des sommes calculées en application des sous-dispositions suivantes :

- i. Calculer la valeur en crédits de chaque cours dont la matière n'est pas le français et qui est enseigné en français sur une base non semestrielle en onzième année, en douzième année et dans un cours préuniversitaire de l'Ontario. Multiplier la valeur en crédits par le nombre d'élèves du conseil inscrits au cours le 31 octobre 2002, à l'exclusion des élèves qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.

- ii. Calculer la valeur en crédits de chaque cours dont la matière n'est pas le français et qui est enseigné en français sur une base semestrielle en onzième année, en douzième année et dans un cours préuniversitaire de l'Ontario. Multiplier la valeur en crédits par le total du nombre d'élèves du conseil inscrits au cours le 31 octobre 2002 et du nombre d'élèves du conseil inscrits au cours le 31 mars 2003, à l'exclusion des élèves qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.

5. Additionner les sommes calculées en application des dispositions 1 à 4.

(4) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«cours» Cours du niveau secondaire qui a reçu un code du système uniforme de codage des cours publié par le ministère. («course»)

«enseignement en français» Enseignement du français comme matière ou enseignement de toute autre matière si la langue d'enseignement est le français. («instruction in French»)

«valeur en crédits» Relativement à un cours auquel est inscrit un élève, s'entend du nombre de crédits que celui-ci a le droit d'obtenir lorsqu'il termine le cours avec succès. («credit value»)

#### Somme liée aux programmes de langue autochtone

23. (1) La somme liée aux programmes de langue autochtone d'un conseil scolaire de district de langue anglaise ou d'un conseil scolaire de district de langue française pour l'exercice est calculée en additionnant la somme liée aux programmes de langue autochtone pour les élèves de l'élémentaire du conseil et la somme liée aux programmes de langue autochtone pour les élèves du secondaire du conseil.

(2) La somme liée aux programmes de langue autochtone pour les élèves de l'élémentaire du conseil correspond au total des sommes calculées en application des dispositions suivantes :

1. Multiplier par 222 \$ le nombre d'élèves de l'élémentaire du conseil qui, le 31 octobre 2002, ont un emploi du temps prévoyant l'enseignement d'une langue autochtone pendant 20 minutes ou plus, mais moins de 40 minutes, en moyenne par jour de classe.

2. Multiplier par 395 \$ le nombre d'élèves de l'élémentaire du conseil qui, le 31 octobre 2002, ont un emploi du temps prévoyant l'enseignement d'une langue autochtone pendant 40 minutes ou plus en moyenne par jour de classe.

(3) La somme liée aux programmes de langue autochtone pour les élèves du secondaire du conseil correspond au total des sommes calculées en application des dispositions suivantes :

1. Multiplier par 59 \$ la somme des produits obtenus en multipliant la valeur en crédits de chaque cours de langue autochtone de niveau I, II ou III qui est enseigné sur une base non semestrielle par le nombre d'élèves du conseil inscrits au cours le 31 octobre 2002, à l'exclusion des élèves qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.

2. Multiplier par 59 \$ la somme des produits obtenus en multipliant la valeur en crédits de chaque cours de langue autochtone de niveau I, II ou III qui est enseigné sur une base semestrielle par le total du nombre d'élèves du conseil inscrits au cours le 31 octobre 2002 et du nombre d'élèves du conseil inscrits au cours le 31 mars 2003, à l'exclusion des élèves qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.

3. Multiplier par 78 \$ la somme des produits obtenus en multipliant la valeur en crédits de chaque cours de langue autochtone qui est enseigné sur une base non semestrielle en onzième année, en douzième année ou dans un cours préuniversitaire de l'Ontario par le nombre d'élèves du conseil inscrits au cours le 31 octobre 2002, à l'exclusion des élèves qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.

4. Multiplier par 78 \$ la somme des produits obtenus en multipliant la valeur en crédits de chaque cours de langue autochtone qui est enseigné sur une base semestrielle en onzième année, en douzième année ou dans un cours préuniversitaire de l'Ontario par le total du nombre d'élèves du conseil inscrits au cours le 31 octobre 2002 et du nombre d'élèves du conseil inscrits au cours le 31 mars 2003, à l'exclusion des élèves qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.

(4) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«cours» Cours du niveau secondaire qui a reçu un code du système uniforme de codage des cours publié par le ministère. («course»)

«valeur en crédits» Relativement à un cours auquel est inscrit un élève, s'entend du nombre de crédits que celui-ci a le droit d'obtenir lorsqu'il termine le cours avec succès. («credit value»)

#### Somme liée aux programmes d'ESL/ESD

24. (1) La somme liée aux programmes d'ESL/ESD pour un conseil scolaire de district de langue anglaise pour l'exercice est calculée en additionnant la somme indiquée pour le conseil au tableau 2 et le produit obtenu en multipliant par 2 672 \$ le total des chiffres calculés en application des dispositions suivantes :

1. Calculer, au 31 octobre 2002, le nombre d'élèves du conseil qui sont arrivés au Canada pendant la période qui commence le 1<sup>er</sup> septembre 2001 et qui se termine le 31 octobre 2002 en provenance de pays visés au paragraphe (2), à l'exclusion des élèves qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.

2. Multiplier par 0,6 le nombre, au 31 octobre 2002, des élèves du conseil qui sont arrivés au Canada pendant la période qui

commence le 1<sup>er</sup> septembre 2000 et qui se termine le 31 août 2001 en provenance de pays visés au paragraphe (2), à l'exclusion des élèves qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.

3. Multiplier par 0,3 le nombre, au 31 octobre 2002, des élèves du conseil qui sont arrivés au Canada pendant la période qui commence le 1<sup>er</sup> septembre 1999 et qui se termine le 31 août 2000 en provenance de pays visés au paragraphe (2), à l'exclusion des élèves qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.

(2) Les pays visés pour l'application du paragraphe (1) sont les suivants :

- a) les pays où l'anglais n'est pas la langue première de la majorité de la population;
- b) les pays où la majorité de la population parle un anglais qui est assez différent de l'anglais utilisé comme langue d'enseignement dans les écoles du conseil pour justifier que soit offert un programme d'ESL ou d'ESD aux élèves originaires de ces pays.

#### **Élément enseignement des langues — conseils de langue française**

25. L'élément enseignement des langues pour un conseil scolaire de district de langue française pour l'exercice correspond au total des sommes calculées en application des dispositions suivantes :

1. La somme liée aux programmes de français langue première pour le conseil pour l'exercice.
2. La somme liée aux programmes de langue autochtone pour le conseil pour l'exercice.
3. La somme liée aux programmes d'ALF/PDF pour le conseil pour l'exercice.

#### **Somme liée aux programmes de français langue première**

26. La somme liée aux programmes de français langue première pour un conseil scolaire de district de langue française pour l'exercice correspond au total des sommes calculées en application des dispositions suivantes :

1. Multiplier par 391 \$ le nombre d'élèves de l'élémentaire du conseil le 31 octobre 2002.
2. Multiplier par 631 \$ l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003, en ne comptant que ses élèves du secondaire.
3. Multiplier par 10 800 \$ le nombre d'écoles élémentaires qui commencent à relever du conseil en septembre 2002.

#### **Programmes d'ALF/PDF**

27. (1) Les règles suivantes s'appliquent pour l'application du présent article :

1. Un conseil coïncide avec un autre conseil si les territoires de compétence des deux conseils sont en totalité ou en partie les mêmes.
2. Le territoire de compétence d'un conseil scolaire de district public de langue française est divisé en parties qui correspondent aux territoires de compétence des conseils scolaires de district publics de langue anglaise coïncidents.
3. Le territoire de compétence d'un conseil scolaire de district séparé de langue française est divisé en parties qui correspondent aux territoires de compétence des conseils catholiques de langue anglaise coïncidents.
4. Si le territoire de compétence d'un conseil scolaire de district séparé de langue française est le même que celui d'un conseil catholique de langue anglaise, la totalité du territoire de com-

pétence du conseil scolaire de district séparé de langue française constitue une seule partie.

5. Le facteur d'assimilation pour une partie d'un conseil scolaire de district public de langue française correspond au facteur précisé au tableau 3 pour le conseil scolaire de district public de langue anglaise dont le territoire de compétence correspond à la partie.
6. Le facteur d'assimilation pour une partie d'un conseil scolaire de district séparé de langue française correspond au facteur précisé au tableau 3 pour le conseil catholique de langue anglaise dont le territoire de compétence correspond à la partie.

(2) La somme liée aux programmes d'ALF/PDF pour un conseil scolaire de district de langue française pour l'exercice est calculée en additionnant les niveaux de financement des programmes d'ALF et de PDF pour le conseil pour l'exercice.

(3) Le niveau de financement des programmes d'ALF pour le conseil pour l'exercice est calculé de la manière suivante :

1. Calculer, à deux décimales près, le nombre de modules scolaires de l'élémentaire aux fins de l'ALF pour chaque partie du conseil.
2. Calculer, à deux décimales près, le nombre de modules scolaires du secondaire aux fins de l'ALF pour chaque partie du conseil.
3. Pour chaque partie du conseil, additionner les nombres de modules scolaires de l'élémentaire et du secondaire aux fins de l'ALF calculés en application des dispositions 1 et 2 pour cette partie du conseil.
4. Multiplier le nombre total de modules scolaires aux fins de l'ALF pour chaque partie du conseil, calculé en application de la disposition 3, par le facteur d'assimilation applicable pour cette partie du conseil.
5. Pour chaque partie du conseil, multiplier par 61 664 \$ le produit obtenu en application de la disposition 4.
6. Additionner les sommes calculées pour chacune des parties du conseil en application de la disposition 5.

(4) Pour l'application des paragraphes (5) et (6), les élèves d'un conseil sont dénombrés en fonction de l'effectif de jour à plein temps ou l'équivalent du conseil au 31 octobre 2002.

(5) Le nombre de modules scolaires de l'élémentaire aux fins de l'ALF pour une partie du conseil est calculé de la manière suivante :

1. Prévoir 0,005 module scolaire de l'élémentaire aux fins de l'ALF pour chaque élève de la première tranche de 200 élèves de l'élémentaire du conseil qui sont inscrits aux écoles situées dans cette partie.
2. Prévoir 0,0025 module scolaire de l'élémentaire aux fins de l'ALF pour chaque élève de la tranche suivante de 1 600 élèves de l'élémentaire du conseil qui sont inscrits aux écoles situées dans cette partie.
3. Prévoir 0,0013 module scolaire de l'élémentaire aux fins de l'ALF pour chacun des autres élèves de l'élémentaire du conseil qui sont inscrits aux écoles situées dans cette partie.
4. Additionner les modules scolaires prévus aux fins de l'ALF pour la partie du conseil en application des dispositions 1, 2 et 3.

(6) Le nombre de modules scolaires du secondaire aux fins de l'ALF pour une partie du conseil est calculé de la manière suivante :

1. Prévoir 0,0025 module scolaire du secondaire aux fins de l'ALF pour chaque élève de la première tranche de 1 200 élè-

ves du secondaire du conseil qui sont inscrits aux écoles situées dans cette partie.

2. Prévoir 0,0013 module scolaire du secondaire aux fins de l'ALF pour chacun des autres élèves du secondaire du conseil qui sont inscrits aux écoles situées dans cette partie.
3. Additionner les modules scolaires prévus aux fins de l'ALF pour la partie du conseil en application des dispositions 1 et 2.

(7) Pour l'application du paragraphe (8), un élève est admissible au financement au titre du PDF s'il satisfait aux conditions suivantes :

- a) il a été admis à une école du conseil en vertu de l'article 293 de la Loi;
- b) il est arrivé au Canada pendant la période qui commence le 1<sup>er</sup> septembre 1999 et qui se termine le 31 octobre 2002 en provenance d'un pays où le français est la langue normalisée de l'enseignement ou de l'administration publique;
- c) il répond à un ou à plusieurs des critères suivants :
  - (i) il parle un français assez différent du français utilisé comme langue d'enseignement dans les écoles du conseil pour justifier que lui soit offert un programme de PDF,
  - (ii) sa scolarité a été interrompue ou retardée,
  - (iii) il a une faible connaissance de l'anglais ou du français.

(8) Le niveau de financement des programmes de PDF pour le conseil est calculé en multipliant par 2 672 \$ le total des sommes calculées en application des dispositions suivantes :

1. Le nombre, au 31 octobre 2002, des élèves du conseil qui sont admissibles au financement au titre du PDF et qui sont arrivés au Canada pendant la période qui commence le 1<sup>er</sup> septembre 2001 et qui se termine le 31 octobre 2002 en provenance d'un pays visé à l'alinéa (7) b), à l'exclusion des élèves qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.
2. Multiplier par 0,6 le nombre, au 31 octobre 2002, des élèves du conseil qui sont admissibles au financement au titre du PDF et qui sont arrivés au Canada pendant la période qui commence le 1<sup>er</sup> septembre 2000 et qui se termine le 31 août 2001 en provenance d'un pays visé à l'alinéa (7) b), à l'exclusion des élèves qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.
3. Multiplier par 0,3 le nombre, au 31 octobre 2002, des élèves du conseil qui sont admissibles au financement au titre du PDF et qui sont arrivés au Canada pendant la période qui commence le 1<sup>er</sup> septembre 1999 et qui se termine le 31 août 2000 en provenance d'un pays visé à l'alinéa (7) b), à l'exclusion des élèves qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.

#### Élément petites écoles

28. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«petite école» S'entend d'une petite école élémentaire ou d'une petite école secondaire. («small school»)

«petite école élémentaire» S'entend de ce qui suit :

- a) relativement à un conseil scolaire de district de langue anglaise, une école élémentaire qui compte moins de 20 élèves en moyenne par année d'études et qui est située à au moins huit kilomètres par route des autres écoles élémentaires du conseil;
- b) relativement à un conseil scolaire de district de langue française, une école élémentaire qui compte moins de 20 élèves en moyenne par année d'études et qui est située à au moins huit kilomètres par route des autres écoles élémentaires du conseil situées dans la même partie de son territoire de compétence. («small elementary school»)

«petite école secondaire» S'entend de ce qui suit :

- a) relativement à un conseil scolaire de district de langue anglaise, une école secondaire qui compte moins de 120 élèves en moyenne par année d'études et qui est située à au moins 32 kilomètres par route des autres écoles secondaires du conseil;
- b) relativement à un conseil scolaire de district de langue française, une école secondaire qui compte moins de 120 élèves en moyenne par année d'études et qui est située à au moins 32 kilomètres par route des autres écoles secondaires du conseil situées dans la même partie de son territoire de compétence. («small secondary school»)

(2) Les règles suivantes s'appliquent pour l'application du présent article :

1. Un conseil coïncide avec un autre conseil si les territoires de compétence des deux conseils sont en totalité ou en partie les mêmes.
2. Le territoire de compétence d'un conseil scolaire de district public de langue française est divisé en parties qui correspondent aux territoires de compétence des conseils scolaires de district public de langue anglaise coïncidents.
3. Le territoire de compétence d'un conseil scolaire de district séparé de langue française est divisé en parties qui correspondent aux territoires de compétence des conseils catholiques de langue anglaise coïncidents.
4. Si le territoire de compétence d'un conseil scolaire de district séparé de langue française est le même que celui d'un conseil catholique de langue anglaise, la totalité du territoire de compétence du conseil scolaire de district séparé de langue française constitue une seule partie.
5. La maternelle, le jardin d'enfants et les première à huitième années sont des années d'études élémentaires.
6. Les neuvième à douzième années et un cours préuniversitaire de l'Ontario sont des années d'études secondaires.
7. Sous réserve de la disposition 9, l'école qui offre un enseignement à une ou à plusieurs années d'études élémentaires est considérée comme une école élémentaire.
8. Sous réserve de la disposition 9, l'école qui offre un enseignement à une ou à plusieurs années d'études secondaires est considérée comme une école secondaire.
9. L'école qui offre un enseignement à une ou à plusieurs années d'études élémentaires et à une ou à plusieurs années d'études secondaires est considérée comme deux écoles distinctes, soit une école élémentaire qui offre un enseignement aux années d'études élémentaires pertinentes et une école secondaire qui offre un enseignement aux années d'études secondaires pertinentes.
10. Pour l'application du présent article, le nombre moyen d'élèves par année d'études d'une école élémentaire est calculé de la manière suivante :
  - i. Calculer l'effectif de jour à temps plein ou l'équivalent pour le conseil au 31 octobre 2002, en ne comptant que les élèves inscrits à l'école. Pour l'application de la présente disposition, l'élève qui serait un élève d'un conseil en l'absence du paragraphe 2 (5) est réputé un élève du conseil.
  - ii. Calculer le nombre d'années où un enseignement est offert à l'école, la maternelle et le jardin d'enfants représentant chacun 0,5 année d'études.

- iii. Diviser le nombre calculé en application de la sous-disposition i par le nombre calculé en application de la sous-disposition ii.
11. Le nombre moyen d'élèves par année d'études d'une école secondaire est calculé de la manière suivante :
- Calculer l'effectif de jour à temps plein ou l'équivalent pour le conseil au 31 octobre 2002, en ne comptant que les élèves inscrits à l'école. Pour l'application de la présente disposition, l'élève qui serait un élève d'un conseil en l'absence du paragraphe 2 (4) ou (5) est réputé un élève du conseil.
  - Diviser le nombre calculé en application de la sous-disposition i par le nombre d'années d'études offertes dans l'école.
12. Si deux écoles élémentaires ou plus d'un conseil scolaire de district de langue anglaise sont situées à huit kilomètres au plus les unes des autres par route, que leur nombre moyen global d'élèves par année d'études est inférieur à 20 élèves et qu'une ou plusieurs écoles de ce groupe sont situées à au moins huit kilomètres par route des écoles élémentaires du conseil qui ne font pas partie du groupe :
- le groupe de deux écoles ou plus est réputé une seule petite école pour l'application du présent article,
  - chacune des écoles de ce groupe est réputée ne pas être une petite école pour l'application du présent article.
13. Si deux écoles élémentaires ou plus d'un conseil scolaire de district de langue française sont situées dans la même partie du territoire de compétence du conseil, qu'elles sont situées à huit kilomètres au plus les unes des autres par route, que leur nombre moyen global d'élèves par année d'études est inférieur à 20 élèves et qu'une ou plusieurs écoles de ce groupe sont situées à au moins huit kilomètres par route des écoles élémentaires du conseil qui ne font pas partie du groupe mais qui sont situées dans la même partie du territoire de compétence du conseil :
- le groupe de deux écoles ou plus est réputé une seule petite école pour l'application du présent article,
  - chacune des écoles de ce groupe est réputée ne pas être une petite école pour l'application du présent article.
14. Le nombre moyen global d'élèves par année d'études d'un groupe de deux écoles élémentaires ou plus est calculé de la manière suivante :
- Calculer l'effectif de jour à temps plein ou l'équivalent pour le conseil au 31 octobre 2002, en ne comptant que les élèves inscrits aux écoles du groupe. Pour l'application de la présente disposition, l'élève qui serait un élève d'un conseil en l'absence du paragraphe 2 (5) est réputé un élève du conseil.
  - Calculer le nombre d'années d'études auxquelles une ou plusieurs écoles du groupe offrent un enseignement, la maternelle et le jardin d'enfants représentant chacun 0,5 année d'études.
  - Diviser le nombre calculé en application de la sous-disposition i par le nombre calculé en application de la sous-disposition ii.
- (3) L'élément petites écoles pour un conseil scolaire de district pour l'exercice est calculé de la manière suivante :
- Pour chaque petite école élémentaire du conseil :
    - calculer le facteur de l'effectif de l'école conformément au paragraphe (4),
    - calculer le facteur d'éloignement conformément au paragraphe (5),
    - calculer l'effectif de jour à temps plein ou l'équivalent pour le conseil au 31 octobre 2002, en ne comptant que les élèves du conseil inscrits à l'école.
  - Pour chaque petite école élémentaire du conseil, multiplier le facteur de l'effectif de l'école par le facteur d'éloignement. Multiplier le produit par l'effectif calculé pour l'école en application de la sous-disposition 1 iii.
  - Pour chaque petite école élémentaire du conseil, multiplier le produit obtenu en application de la disposition 2 par 6 088 \$.
  - Additionner les sommes calculées pour chacune des petites écoles élémentaires du conseil en application de la disposition 3.
  - Pour chaque petite école secondaire du conseil :
    - calculer le facteur de l'effectif de l'école conformément au paragraphe (7),
    - calculer le facteur d'éloignement conformément au paragraphe (8),
    - calculer l'effectif de jour à temps plein ou l'équivalent pour le conseil au 31 octobre 2002, en ne comptant que les élèves du conseil inscrits à l'école. Pour l'application de la présente sous-disposition, les élèves inscrits à l'école qui seraient des élèves du conseil en l'absence du paragraphe 2 (4) sont réputés des élèves du conseil.
  - Pour chaque petite école secondaire du conseil, multiplier le facteur de l'effectif de l'école par le facteur d'éloignement. Multiplier le produit par l'effectif calculé pour l'école en application de la sous-disposition 5 iii.
  - Pour chaque petite école secondaire du conseil, multiplier le produit obtenu en application de la disposition 6 par 7 413 \$.
  - Additionner les sommes calculées pour chacune des petites écoles secondaires du conseil en application de la disposition 7.
  - Additionner les totaux obtenus en application des dispositions 4 et 8.
  - Additionner la somme liée aux directeurs d'école élémentaire calculée en application du paragraphe (9) et la somme calculée en application de la disposition 9.
  - Additionner la somme liée aux directeurs d'école secondaire calculée en application du paragraphe (11) et la somme calculée en application de la disposition 10.
- (4) Le facteur de l'effectif de l'école pour une petite école élémentaire est calculé de la manière suivante :
- Pour une école dont le nombre moyen d'élèves par année d'études est inférieure à deux, le facteur de l'effectif de l'école est de 1.
  - Pour une école dont le nombre moyen d'élèves par année d'études est d'au moins deux et d'au plus 10, le facteur de l'effectif de l'école est calculé en fonction d'une échelle mobile, de la manière suivante :
    - Diviser 10 par le nombre moyen d'élèves par année d'études.
    - Multiplier le résultat obtenu en application de la sous-disposition i par 0,2.
  - Pour une école dont le nombre moyen d'élèves par année d'études est supérieur à 10 mais inférieur à 20, le facteur de

l'effectif de l'école est calculé en fonction d'une échelle mobile, de la manière suivante :

- i. Soustraire 10 du nombre moyen d'élèves par année d'études.
- ii. Diviser le résultat obtenu en application de la sous-disposition i par 10.
- iii. Soustraire le résultat obtenu en application de la sous-disposition ii de un.
- iv. Multiplier le résultat obtenu en application de la sous-disposition iii par 0,2.

(5) Le facteur d'éloignement pour une petite école élémentaire est calculé de la manière suivante :

1. Pour une école d'un conseil scolaire de district de langue anglaise située à au moins 80 kilomètres par route des autres écoles élémentaires du conseil, le facteur d'éloignement est de 1,5.
2. Pour une école d'un conseil scolaire de district de langue anglaise située à plus de 32 kilomètres mais à moins de 80 kilomètres par route des autres écoles élémentaires du conseil, le facteur d'éloignement est de 1,25.
3. Pour les autres écoles d'un conseil scolaire de district de langue anglaise, le facteur d'éloignement est de 1.
4. Pour une école d'un conseil scolaire de district de langue française située à au moins 80 kilomètres par route des autres écoles élémentaires du conseil situées dans la même partie de son territoire de compétence, le facteur d'éloignement est de 1,5.
5. Pour une école d'un conseil scolaire de district de langue française située à plus de 32 kilomètres mais à moins de 80 kilomètres par route des autres écoles élémentaires du conseil situées dans la même partie de son territoire de compétence, le facteur d'éloignement est de 1,25.
6. Pour les autres écoles d'un conseil scolaire de district de langue française, le facteur d'éloignement est de 1.

(6) Les règles suivantes s'appliquent pour l'application du paragraphe (5) si un groupe de deux écoles ou plus d'un conseil est réputé une seule petite école pour l'application du présent article :

1. Dans le cas d'écoles élémentaires d'un conseil scolaire de district de langue anglaise, si une ou plusieurs des écoles du groupe sont situées à au moins 80 kilomètres par route des écoles élémentaires du conseil qui ne font pas partie du groupe, la petite école est réputée située à au moins 80 kilomètres par route des autres écoles élémentaires du conseil.
2. Sauf dans les cas où s'applique la disposition 1, dans le cas d'écoles élémentaires d'un conseil scolaire de district de langue anglaise, si une ou plusieurs des écoles du groupe sont situées à plus de 32 kilomètres par route des écoles élémentaires du conseil qui ne font pas partie du groupe, la petite école est réputée située à plus de 32 kilomètres mais à moins de 80 kilomètres par route des autres écoles élémentaires du conseil.
3. Dans le cas d'écoles élémentaires d'un conseil scolaire de district de langue française, si une ou plusieurs des écoles du groupe sont situées à au moins 80 kilomètres par route des écoles élémentaires du conseil qui ne font pas partie du groupe mais qui sont situées dans la même partie du territoire de compétence du conseil, la petite école est réputée située à au moins 80 kilomètres par route des autres écoles élémentaires du conseil.
4. Sauf dans les cas où s'applique la disposition 3, dans le cas d'écoles élémentaires d'un conseil scolaire de district de langue française, si une ou plusieurs des écoles du groupe sont situées à plus de 32 kilomètres par route des écoles élémentaires

du conseil qui ne font pas partie du groupe mais qui sont situées dans la même partie du territoire de compétence du conseil, la petite école est réputée située à plus de 32 kilomètres mais à moins de 80 kilomètres par route des autres écoles élémentaires du conseil.

(7) Le facteur de l'effectif de l'école pour une petite école secondaire est calculé de la manière suivante :

1. Pour une école dont le nombre moyen d'élèves par année d'études est inférieur à 20, le facteur de l'effectif de l'école est de 0,45.
2. Pour une école dont le nombre moyen d'élèves par année d'études est d'au moins 20 et d'au plus 60, le facteur de l'effectif de l'école est calculé en fonction d'une échelle mobile, de la manière suivante :
  - i. Diviser 60 par le nombre moyen d'élèves par année d'études.
  - ii. Multiplier le résultat obtenu en application de la sous-disposition i par 0,15.
3. Pour une école dont le nombre moyen d'élèves par année d'études est supérieur à 60 mais inférieur à 120, le facteur de l'effectif de l'école est calculé en fonction d'une échelle mobile, de la manière suivante :
  - i. Soustraire 60 du nombre moyen d'élèves par année d'études.
  - ii. Diviser le résultat obtenu en application de la sous-disposition i par 60.
  - iii. Soustraire le résultat obtenu en application de la sous-disposition ii de un.
  - iv. Multiplier le résultat obtenu en application de la sous-disposition iii par 0,15.

(8) Le facteur d'éloignement pour une petite école secondaire est calculé de la manière suivante :

1. Pour une école d'un conseil scolaire de district de langue anglaise dont le nombre moyen d'élèves par année d'études est inférieur à 20 et qui est située à au moins 80 kilomètres par route des autres écoles secondaires du conseil, le facteur d'éloignement est de 2.
2. Pour une école d'un conseil scolaire de district de langue anglaise dont le nombre moyen d'élèves par année d'études est d'au moins 20 mais inférieur à 120 et qui est située à au moins 80 kilomètres par route des autres écoles secondaires du conseil, le facteur d'éloignement est calculé de la manière suivante :
  - i. Ajouter 20 au nombre moyen d'élèves par année d'études.
  - ii. Diviser 40 par la somme obtenue en application de la sous-disposition i.
  - iii. Ajouter un au résultat obtenu en application de la sous-disposition ii.
3. Pour les autres petites écoles secondaires d'un conseil scolaire de district de langue anglaise, le facteur d'éloignement est de 1.
4. Pour une école d'un conseil scolaire de district de langue française dont le nombre moyen d'élèves par année d'études est inférieur à 20 et qui est située à au moins 80 kilomètres par route des autres écoles secondaires du conseil situées dans la même partie de son territoire de compétence, le facteur d'éloignement est de 2.

5. Pour une école d'un conseil scolaire de district de langue française dont le nombre moyen d'élèves par année d'études est d'au moins 20 mais inférieur à 120 et qui est située à au moins 80 kilomètres par route des autres écoles secondaires du conseil situées dans la même partie de son territoire de compétence, le facteur d'éloignement est calculé de la manière suivante :
    - i. Ajouter 20 au nombre moyen d'élèves par année d'études.
    - ii. Diviser 40 par la somme obtenue en application de la sous-disposition i.
    - iii. Ajouter un au résultat obtenu en application de la sous-disposition ii.
  6. Pour les autres petites écoles secondaires d'un conseil scolaire de district de langue française, le facteur d'éloignement est de 1.
- (9) La somme liée aux directeurs d'école élémentaire est calculée de la manière suivante :
1. Prendre l'effectif quotidien moyen de jour des élèves de l'élémentaire du conseil pour 2002-2003.
  2. Multiplier le nombre obtenu en application de la disposition 1 par 244 \$.
  3. Diviser le produit obtenu en application de la disposition 2 par le produit de 79 296 \$ et de 1,12.
  4. Diviser le quotient obtenu en application de la disposition 3 par le nombre d'écoles élémentaires du conseil.
  5. Si le résultat obtenu en application de la disposition 4 est égal ou supérieur à 0,69, la somme liée aux directeurs d'école élémentaire est nulle.
  6. Si le résultat obtenu en application de la disposition 4 est inférieur à 0,69, la somme liée aux directeurs d'école élémentaire est calculée de la manière suivante :
    - i. Soustraire le résultat obtenu en application de la disposition 4 de 0,69.
    - ii. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition i par le produit de 79 296 \$ et de 1,12.
    - iii. Multiplier le produit obtenu en application de la sous-disposition ii par le nombre d'écoles élémentaires du conseil.
- (10) Pour l'application du paragraphe (9), une école est une école élémentaire si elle remplit les conditions suivantes :
- a) le conseil l'a identifiée comme telle conformément à la publication de janvier 1998 du ministère intitulée «Guide de collecte des données pour le système d'inventaire des installations scolaires»;
  - b) des élèves étaient inscrits à des programmes scolaires de jour à l'école pendant l'année scolaire 2002-2003.
- (11) La somme liée aux directeurs d'école secondaire est calculée de la manière suivante :
1. Prendre l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du secondaire du conseil pour 2002-2003.
  2. Multiplier le nombre obtenu en application de la disposition 1 par 107 \$.
  3. Diviser le produit obtenu en application de la disposition 2 par le produit de 86 479 \$ et de 1,12.
  4. Diviser le quotient obtenu en application de la disposition 3 par le nombre d'écoles secondaires du conseil.
  5. Si le résultat obtenu en application de la disposition 4 est égal ou supérieur à 0,4, la somme liée aux directeurs d'école secondaire est nulle.
  6. Si le résultat obtenu en application de la disposition 4 est inférieur à 0,4, la somme liée aux directeurs d'école secondaire est calculée de la manière suivante :
    - i. Soustraire le résultat obtenu en application de la disposition 4 de 0,4.
    - ii. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition i par le produit de 86 479 \$ et de 1,12.
    - iii. Multiplier le produit obtenu en application de la sous-disposition ii par le nombre d'écoles secondaires du conseil.
- (12) Pour l'application du paragraphe (11), une école est une école secondaire si elle remplit les conditions suivantes :
- a) le conseil l'a identifiée comme telle conformément à la publication de janvier 1998 du ministère intitulée «Guide de collecte des données pour le système d'inventaire des installations scolaires»;
  - b) des élèves étaient inscrits à des programmes scolaires de jour à l'école pendant l'année scolaire 2002-2003.
- Élément conseils ruraux et éloignés**
29. (1) L'élément conseils ruraux et éloignés pour un conseil scolaire de district pour l'exercice est calculé en additionnant la somme accordée aux petits conseils pour le conseil, la somme liée à la distance pour le conseil et la somme liée à la dispersion de la population scolaire pour le conseil.
- (2) La somme accordée aux petits conseils pour le conseil est la somme éventuelle, calculée en application de celles des dispositions suivantes qui s'applique au conseil :
1. Si l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003 est inférieur à 4 000 :
    - i. multiplier l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003 par 0,0156 \$,
    - ii. soustraire le produit obtenu en application de la sous-disposition i de 287 \$,
    - iii. multiplier le résultat obtenu en application de la sous-disposition ii par l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003.
  2. Si l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003 est d'au moins 4 000, mais de moins de 8 000 :
    - i. soustraire 4 000 de l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003,
    - ii. multiplier le résultat obtenu en application de la sous-disposition i par 0,0177 \$,
    - iii. soustraire le produit obtenu en application de la sous-disposition ii de 224,50 \$,
    - iv. multiplier le résultat obtenu en application de la sous-disposition iii par l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003.
  3. Si l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003 est de 8 000 ou plus :
    - i. soustraire 8 000 de l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003,

- ii. multiplier le résultat obtenu en application de la sous-disposition i par 0,0194 \$,
- iii. soustraire le produit obtenu en application de la sous-disposition ii de 153 \$,
- iv. si la somme calculée en application de la sous-disposition iii est supérieure à zéro, la multiplier par l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003,
- v. si la somme calculée en application de la sous-disposition iii n'est pas supérieure à zéro, la somme accordée aux petits conseils pour le conseil est nulle.

(3) La somme liée à la distance pour le conseil correspond à ce qui suit :

- a) le produit de l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003 et du facteur de distance par élève précisé pour le conseil, dans le cas d'un conseil scolaire de district de langue anglaise;
- b) le produit de l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003 et du facteur de distance par élève précisé pour le conseil ou de 160 \$, si ce montant est supérieur, dans le cas d'un conseil scolaire de district de langue française.

(4) Le facteur de distance par élève précisé pour le conseil correspond à la somme calculée en multipliant le facteur urbain précisé pour le conseil à la colonne 3 du tableau 4 par la somme calculée en application de celle des dispositions suivantes qui s'applique au conseil :

- 1. Si la distance précisée pour le conseil à la colonne 2 du tableau 4 est inférieure à 151 kilomètres, la somme est nulle.
- 2. Si la distance précisée pour le conseil à la colonne 2 du tableau 4 est égale ou supérieure à 151 kilomètres mais inférieure à 650 kilomètres, la somme est calculée selon la formule suivante :

$$(A - 150) \times 0,974 \$$$

où «A» représente la distance précisée pour le conseil à la colonne 2 du tableau 4.

- 3. Si la distance précisée pour le conseil à la colonne 2 du tableau 4 est égale ou supérieure à 650 kilomètres mais inférieure à 1 150 kilomètres, la somme est calculée selon la formule suivante :

$$[(A - 650) \times 0,135 \$] + 490 \$$$

où «A» représente la distance précisée pour le conseil à la colonne 2 du tableau 4.

- 4. Si la distance précisée pour le conseil à la colonne 2 du tableau 4 est égale ou supérieure à 1 150 kilomètres, la somme est de 555 \$.

(5) La somme liée à la dispersion de la population scolaire pour le conseil est celle précisée pour le conseil à la colonne 4 du tableau 4.

#### Élément programmes d'aide à l'apprentissage

30. (1) L'élément programmes d'aide à l'apprentissage pour un conseil scolaire de district pour l'exercice correspond au total des sommes indiquées ou calculées en application des dispositions suivantes :

- 1. La somme indiquée à la colonne 2 du tableau 5 en regard du nom du conseil.
- 2. L'aide à l'apprentissage durant les premières années d'études du conseil pour l'exercice, calculée en multipliant par 115 \$ l'effectif quotidien moyen de jour des élèves de l'élémentaire du conseil pour 2002-2003, en ne comptant que les élèves ins-

crits à la maternelle, au jardin d'enfants et aux première, deuxième et troisième années.

- 3. L'aide aux programmes destinés à accroître l'aptitude à lire, à écrire et à compter du conseil pour l'exercice.

(2) L'aide aux programmes destinés à accroître l'aptitude à lire, à écrire et à compter du conseil pour l'exercice est calculée de la manière suivante :

- 1. Calculer l'effectif quotidien moyen des cours d'été du conseil pour l'exercice conformément à l'article 4 du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003, en ne comptant que les élèves du conseil qui sont inscrits à des classes ou à des cours visés aux sous-alinéas c) (iii) et (iv) de la définition de «classe ou cours d'été» au paragraphe 4 (1) de ce règlement.
- 2. Calculer l'effectif quotidien moyen des programmes d'éducation permanente du conseil pour l'exercice conformément à l'article 3 du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003, en ne comptant que les élèves du conseil qui sont inscrits à des classes ou à des cours visés aux dispositions 5, 6 et 7 du paragraphe 3 (2) de ce règlement.
- 3. Additionner les nombres obtenus en application des dispositions 1 et 2.
- 4. Multiplier le résultat obtenu en application de la disposition 3 par 4 843 \$.
- 5. Ajouter les frais de transport liés aux programmes destinés à accroître l'aptitude à lire, à écrire et à compter du conseil pour l'exercice.

(3) Les frais de transport liés aux programmes destinés à accroître l'aptitude à lire, à écrire et à compter du conseil pour l'exercice sont calculés de la manière suivante :

- 1. Prendre l'élément transport des élèves du conseil pour l'exercice.
- 2. Déduire la somme approuvée pour le conseil en application de la disposition 6 de l'article 34.
- 3. Diviser le résultat obtenu en application de la disposition 2 par l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003.
- 4. Multiplier le résultat obtenu en application de la disposition 3 par l'effectif calculé en application de la disposition 1 du paragraphe (2).
- 5. Multiplier le résultat obtenu en application de la disposition 4 par 3.

#### Élément éducation permanente et autres programmes

31. (1) L'élément éducation permanente et autres programmes pour un conseil scolaire de district pour l'exercice est calculé de la manière suivante :

- 1. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour du conseil pour 2002-2003, pour l'exercice, conformément à l'article 2 du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003, en ne comptant que les élèves du conseil qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.
- 2. Calculer l'effectif quotidien moyen de l'éducation permanente du conseil pour l'exercice conformément à l'article 3 du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003, en ne comptant que les élèves inscrits à des classes ou à des cours visés aux dispositions 1, 2, 3, 4, 8 et 9 du paragraphe 3 (2) de ce règlement et en excluant :
  - i. d'une part, les élèves auxquels s'applique le paragraphe 49 (6) de la Loi,

- ii. d'autre part, les élèves à l'égard desquels le conseil impose des droits en application du paragraphe 8 (2) du règlement sur les droits de 2002-2003.

3. Calculer l'effectif quotidien moyen des cours d'été du conseil pour l'exercice conformément à l'article 4 du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003, en ne comptant que les élèves inscrits à des classes ou à des cours visés au sous-alinéa c) (i), (ii), (v) ou (vi) de la définition de «classe ou cours d'été» au paragraphe 4 (1) de ce règlement et en excluant les élèves auxquels s'applique le paragraphe 49 (6) de la Loi et ceux à l'égard desquels le conseil impose des droits en application du paragraphe 8 (3) du règlement sur les droits de 2002-2003.
4. Additionner les nombres calculés en application des dispositions 1, 2 et 3.
5. Multiplier le total obtenu en application de la disposition 4 par 2 294 \$.
6. Calculer la somme liée aux programmes de langues internationales pour le conseil.
7. Additionner les sommes calculées en application des dispositions 5 et 6.

(2) Les paragraphes (3) et (4) s'appliquent si un conseil crée des classes pour dispenser un enseignement dans une langue autre que l'anglais ou le français et que le ministre approuve les classes en tant que partie d'un programme scolaire élémentaire de langues d'origine.

(3) Sous réserve du paragraphe (4), la somme liée aux programmes de langues d'origine pour le conseil correspond au produit de 41 \$ et du nombre d'heures d'enseignement que le conseil dispense dans les classes visées au paragraphe (2).

(4) Si le quotient obtenu en divisant le nombre d'élèves de l'élémentaire inscrits aux classes visées au paragraphe (2) que le conseil a créées par le nombre de ces classes est inférieur à 25, le taux horaire de 41 \$ précisé au paragraphe (3) est réduit du produit de 1 \$ et de la différence du quotient et de 25.

#### **Élément compétence et expérience des enseignants**

32. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«AEFO» L'Association des enseignantes et des enseignants franco-ontariens. («AEFO»)

«catégorie de qualifications» S'entend de la certification de l'AEFO ou de la FEESO ou d'une catégorie du COEQ. («qualification category»)

«catégorie du COEQ» S'entend de la catégorie D, C, B, A1, A2, A3 ou A4 du COEQ. («QECO category»)

«certification de l'AEFO» S'entend de la certification de groupe 1, de groupe 2, de groupe 3 ou de groupe 4 octroyée par l'AEFO. («AEFO certification»)

«certification de la FEESO» S'entend de la certification de groupe 1, de groupe 2, de groupe 3 ou de groupe 4 octroyée par la FEESO. («OSSTF certification»)

«COEQ» Le Conseil ontarien d'évaluation des qualifications. («QECO»)

«enseignant» S'entend en outre des enseignants temporaires, mais non des enseignants suppléants. («teacher»)

«FEESO» La Fédération des enseignantes-enseignants des écoles secondaires de l'Ontario. («OSSTF»)

(2) Au présent article, les cases du tableau 6 sont désignées par leur abscisse (la catégorie de qualifications), suivie de leur ordonnée

(le nombre qui représente les années complètes d'expérience en enseignement).

(3) Par exemple, la case C-1 du tableau 6 contient le nombre 0,6127 et la case A1/Groupe 1-3, le nombre 0,7416.

(4) Pour l'application du présent article, le nombre d'enseignants employés par un conseil correspond au nombre de personnes à temps plein ou l'équivalent que le conseil emploie au 31 octobre 2002 pour enseigner.

(5) Pour l'application du paragraphe (4), le dénombrement se fait selon les méthodes que le conseil utilise habituellement aux fins de la dotation en personnel, sous réserve des règles suivantes :

1. L'enseignant qui n'est pas affecté à l'enseignement aux élèves du conseil dans le cadre d'un emploi du temps régulier qui est en vigueur au 31 octobre 2002 ne doit pas être dénombré pour l'application du présent article, à moins qu'il ne satisfasse aux conditions visées au paragraphe (6).
2. La prestation de l'enseignement en bibliothèque ou de l'orientation aux élèves est considérée comme la prestation d'un enseignement aux élèves pour l'application des dispositions 1, 3 et 4.
3. L'équivalence à temps plein de l'enseignant qui, dans le cadre d'un emploi du temps régulier qui est en vigueur au 31 octobre 2002, est affecté, une partie du temps, à l'enseignement aux élèves du conseil et qui, à cette date, est également affecté, une autre partie du temps, en application de l'article 17 du Règlement 298 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, à un poste de conseiller, de coordonnateur ou de superviseur, est calculée de la manière suivante :

i. Calculer le nombre moyen d'heures par jour de l'horaire qui inclut le 31 octobre 2002 auxquelles l'enseignant est affecté régulièrement, conformément à son emploi du temps, pour dispenser l'enseignement aux élèves du conseil ou pour préparer cet enseignement. Pour l'application de la présente sous-disposition, le dénombrement des heures se fait à une décimale près.

ii. Diviser le total calculé en application de la sous-disposition i par cinq.

4. Le directeur d'école ou le directeur adjoint qui, dans le cadre d'un emploi du temps régulier qui est en vigueur au 31 octobre 2002, est affecté, une partie du temps, à l'enseignement aux élèves du conseil est dénombré comme enseignant pour l'application du présent article et son équivalence à temps plein à titre d'enseignant est calculée de la manière suivante :

i. Calculer le nombre moyen d'heures par jour de l'horaire qui inclut le 31 octobre 2002 auxquelles le directeur d'école ou le directeur adjoint est affecté régulièrement, conformément à son emploi du temps, pour dispenser l'enseignement aux élèves du conseil. Pour l'application du présent paragraphe, le dénombrement des heures se fait à une décimale près.

ii. Diviser le nombre calculé en application de la sous-disposition i par cinq.

5. L'enseignant suppléant qui est affecté à l'enseignement aux élèves du conseil dans le cadre d'un emploi du temps régulier qui est en vigueur le 31 octobre 2002 n'est pas dénombré si l'enseignant qu'il remplace est compris dans le calcul du nombre d'enseignants qu'emploie le conseil fait en application du paragraphe (4) et que ce dernier peut raisonnablement s'attendre à ce qu'il reprenne ses fonctions auprès de lui durant l'exercice.

(6) Pour l'application de la disposition 1 du paragraphe (5), un enseignant est dénombré pour l'application du présent article s'il est

en congé payé le 31 octobre 2002 et que sa rémunération pendant le congé n'est pas remboursée au conseil.

(7) Le nombre d'années complètes d'expérience en enseignement d'un enseignant est réputé son nombre d'années d'expérience en enseignement avant le premier jour de l'année scolaire 2002-2003, arrondi au nombre entier le plus près s'il comprend une fraction. À cette fin, un nombre se terminant par ,5 est considéré comme étant le plus près du nombre entier suivant.

(8) Le nombre d'années complètes d'expérience en enseignement d'un enseignant est réputé être de 10 s'il est supérieur à ce chiffre.

(9) Le nombre d'années complètes d'expérience en enseignement d'un directeur d'école ou d'un directeur adjoint est réputé être de 10.

(10) Les règles suivantes s'appliquent, à compter du 31 octobre 2002, en vue d'établir la catégorie de qualifications d'un enseignant :

1. Si un conseil utilise le système de certification de l'AEFO aux fins de l'établissement du salaire d'un enseignant qu'il emploie, ce système est utilisé à l'égard de cet enseignant pour l'application du présent article.
2. Si un conseil utilise le système de catégories du COEQ aux fins de l'établissement du salaire d'un enseignant qu'il emploie, ce système est utilisé à l'égard de cet enseignant pour l'application du présent article.
3. Si un conseil utilise le système de certification de la FEESO aux fins de l'établissement du salaire d'un enseignant qu'il emploie, ce système est utilisé à l'égard de cet enseignant pour l'application du présent article.
4. Sous réserve de la disposition 6, si un conseil n'utilise pas le système de catégories du COEQ aux fins de l'établissement du salaire d'un enseignant de l'élémentaire qu'il emploie, le système de classification qu'il utilise dans le cas des enseignants de l'élémentaire pour remplir le Formulaire de données A 2002 qui est remis au Bureau d'information sur les négociations collectives du ministère du Travail est utilisé à l'égard de cet enseignant pour l'application du présent article.
5. Sous réserve de la disposition 6, si un conseil n'utilise ni le système de catégories du COEQ, ni le système de certification de l'AEFO ou de la FEESO aux fins de l'établissement du salaire d'un enseignant du secondaire qu'il emploie, le système de classification qu'il utilise dans le cas des enseignants du secondaire pour remplir le Formulaire de données A 2002 qui est remis au Bureau d'information sur les négociations collectives du ministère du Travail est utilisé à l'égard de cet enseignant pour l'application du présent article.
6. Dans les circonstances visées à la disposition 4 ou 5, le conseil peut choisir, par avis écrit envoyé au ministre, d'utiliser le système de certification de l'AEFO, le système de catégories du COEQ désigné plan 4 par le COEQ ou le système de certification de 1992 de la FEESO, au lieu du système de classification exigé en application de la disposition 4 ou 5.
7. La catégorie de qualifications d'un directeur d'école ou d'un directeur adjoint est réputée correspondre à A4/Groupe 4.
8. Si la catégorie de qualifications à laquelle appartient une personne est changée après le 31 octobre 2002 et que le changement, aux fins de l'établissement de son salaire, est rétroactif à un jour de la période allant du premier jour de l'année scolaire 2002-2003 au 31 octobre 2002, la nouvelle catégorie de qualifications est utilisée pour l'application du présent article.

(11) L'élément compétence et expérience des enseignants pour un conseil scolaire de district est calculé en additionnant l'élément compétence et expérience des enseignants de l'élémentaire et l'élément compétence et expérience des enseignants du secondaire.

(12) L'élément compétence et expérience des enseignants de l'élémentaire pour un conseil scolaire de district est calculé de la manière suivante :

1. Pour chaque case du tableau 6, calculer le nombre des enseignants qui sont employés par le conseil pour dispenser l'enseignement aux élèves de l'élémentaire et qui, à la fois, appartiennent à la catégorie de qualifications et ont le nombre d'années complètes d'expérience en enseignement correspondant à ses coordonnées de la case. Par exemple, l'enseignant qui appartient à la catégorie de qualifications D et qui a 0,7 an d'expérience en enseignement est affecté à la case D-1 et celui qui appartient à la catégorie de qualifications A2 ou Groupe 2 et qui a 3,2 ans d'expérience en enseignement est affecté à la case A2/Groupe 2-3.
2. Pour chaque case du tableau 6, multiplier le nombre des enseignants qui sont employés par le conseil pour dispenser l'enseignement aux élèves de l'élémentaire et qui y sont affectés par le nombre qui y figure.
3. Additionner tous les produits obtenus en application de la disposition 2 pour le conseil.
4. Diviser le total calculé en application de la disposition 3 par le nombre total d'enseignants qui sont employés par le conseil pour dispenser l'enseignement aux élèves de l'élémentaire.
5. Soustraire un du nombre obtenu en application de la disposition 4.
6. Multiplier le résultat obtenu en application de la disposition 5 par 2 648 \$.
7. Multiplier la somme obtenue en application de la disposition 6 par l'effectif quotidien moyen de jour des élèves de l'élémentaire du conseil pour 2002-2003.

(13) L'élément compétence et expérience des enseignants du secondaire pour un conseil scolaire de district est calculé de la manière suivante :

1. Pour chaque case du tableau 6, calculer le nombre des enseignants qui sont employés par le conseil pour dispenser l'enseignement aux élèves du secondaire et qui, à la fois, appartiennent à la catégorie de qualifications et ont le nombre d'années complètes d'expérience en enseignement correspondant à ses coordonnées de la case. Par exemple, l'enseignant qui appartient à la catégorie de qualifications D et qui a 0,7 an d'expérience en enseignement est affecté à la case D-1 et celui qui appartient à la catégorie de qualifications A2 ou Groupe 2 et qui a 3,2 ans d'expérience en enseignement est affecté à la case A2/Groupe 2-3.
2. Pour chaque case du tableau 6, multiplier le nombre des enseignants qui sont employés par le conseil pour dispenser l'enseignement aux élèves du secondaire et qui y sont affectés par le nombre qui y figure.
3. Additionner tous les produits obtenus en application de la disposition 2 pour le conseil.
4. Diviser le total calculé en application de la disposition 3 par le nombre total d'enseignants qui sont employés par le conseil pour dispenser l'enseignement aux élèves du secondaire.
5. Soustraire un du nombre obtenu en application de la disposition 4.
6. Multiplier le résultat obtenu en application de la disposition 5 par 3 222 \$.
7. Multiplier la somme obtenue en application de la disposition 6 par l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du secondaire du conseil pour 2002-2003.

8. Calculer la somme éventuelle liée à l'aide spéciale visant une moyenne élevée de crédits par élève, conformément au paragraphe (14).
9. Additionner les sommes calculées en application des dispositions 7 et 8.

(14) La somme liée à l'aide spéciale visant une moyenne élevée de crédits par élève est calculée de la manière suivante :

1. Calculer le nombre moyen de crédits par élève du secondaire du conseil pour l'année scolaire 2001-2002.
2. Déduire 7,2 du nombre calculé en application de la disposition 1 si celui-ci est égal ou inférieur à 7,5 mais supérieur à 7,2.
3. Déduire 7,2 de 7,5 si le nombre calculé en application de la disposition 1 est supérieur à 7,5.
4. Diviser le nombre obtenu en application de la disposition 2 ou 3, selon le cas, par 7,2.
5. Multiplier le nombre obtenu en application de la disposition 4 par 3 011 \$.
6. Multiplier le nombre obtenu en application de la disposition 5 par l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du secondaire du conseil pour 2002-2003.

#### **Élément apprentissage durant les premières années d'études**

33. (1) L'élément apprentissage durant les premières années d'études pour un conseil scolaire de district pour l'exercice est calculé conformément au présent article.

(2) Si un conseil ne dispense un enseignement à la maternelle dans aucune de ses écoles en septembre 2002, l'élément apprentissage durant les premières années d'études pour le conseil est calculé de la manière suivante :

1. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour du conseil conformément à l'article 2 du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003, en ne comptant que les élèves du conseil inscrits au jardin d'enfants et aux trois premières années d'études.
2. Multiplier le nombre calculé en application de la disposition 1 par 652 \$.

(3) Si un conseil dispense un enseignement à la maternelle dans une ou plusieurs de ses écoles en septembre 2002, l'élément apprentissage durant les premières années d'études pour le conseil est calculé de la manière suivante :

1. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour du conseil conformément à l'article 2 du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003, en ne comptant que les élèves du conseil inscrits au jardin d'enfants et aux trois premières années d'études. Aux fins du calcul de l'effectif quotidien moyen de jour du conseil en application de la présente disposition, l'élève qui est inscrit à un programme combiné de maternelle et de jardin d'enfants est réputé un élève à mi-temps.
2. Multiplier le nombre calculé en application de la disposition 1 par 652 \$.
3. Calculer la somme allouée par élève de l'élémentaire du conseil pour 2002-2003, conformément au paragraphe (4).
4. Multiplier la somme calculée en application de la disposition 3 par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil, calculé en application de l'article 2 du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003, en ne comptant que les élèves du conseil inscrits à la maternelle. Aux fins du calcul de l'effectif quotidien moyen de jour du conseil en application de la présente disposition, l'élève qui est inscrit à un programme combiné de

maternelle et de jardin d'enfants est réputé un élève à mi-temps.

5. Ajouter l'AAS liée aux programmes qui vise des classes de maternelle au produit obtenu en application de la disposition 4.
6. Déduire la somme obtenue en application de la disposition 5 de la somme obtenue en application de la disposition 2.

(4) La somme allouée par élève de l'élémentaire du conseil pour 2002-2003 est calculée de la manière suivante :

1. Additionner les sommes suivantes :
  - i. L'élément conseils ruraux et éloignés du conseil pour l'exercice.
  - ii. La somme indiquée à la colonne 2 du tableau 5 en regard du nom du conseil.
  - iii. L'élément transport des élèves du conseil pour l'exercice.
  - iv. L'élément administration et gestion du conseil pour l'exercice.
2. Diviser le total obtenu en application de la disposition 1 par l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003.
3. Calculer la part de l'AAS liée au matériel, calculée pour le conseil pour l'exercice, qui vise ses élèves de l'élémentaire.
4. Additionner la somme calculée en application de la disposition 4 du paragraphe 28 (3) pour le conseil pour l'exercice et la somme liée aux directeurs d'école élémentaire du conseil calculée en application de l'article 28.
5. Dans le cas d'un conseil scolaire de district de langue anglaise, calculer l'élément enseignement des langues pour les élèves de l'élémentaire en additionnant les sommes calculées en application des dispositions 3 et 4 du paragraphe 22 (2) et la part de la somme liée aux programmes d'ESL/ESD pour le conseil pour l'exercice qui vise ces mêmes élèves.
6. Dans le cas d'un conseil scolaire de district de langue française, calculer l'élément enseignement des langues pour les élèves de l'élémentaire, de la manière suivante :
  - i. Additionner les sommes calculées pour le conseil en application des dispositions 1 et 3 de l'article 26.
  - ii. Diviser le niveau de financement des programmes d'ALF pour le conseil pour l'exercice, calculé en application de l'article 27, par le nombre total de modules scolaires de l'élémentaire et du secondaire aux fins de l'ALF pour le conseil pour l'exercice. Multiplier le résultat par le nombre total de modules scolaires de l'élémentaire aux fins de l'ALF pour le conseil pour l'exercice.
  - iii. Calculer la part du niveau de financement des programmes de PDF pour le conseil pour l'exercice qui vise ses élèves de l'élémentaire.
  - iv. Additionner la somme prise en application de la sous-disposition i, le produit obtenu en application de la sous-disposition ii et la somme calculée en application de la sous-disposition iii.
7. Prendre la somme liée à l'élément compétence et expérience des enseignants de l'élémentaire pour le conseil pour l'exercice.
8. Calculer une somme relativement au fonctionnement des écoles élémentaires, de la manière suivante :

- i. Multiplier par 55,97 \$ la superficie en mètres carrés redressée des écoles élémentaires requise pour le conseil calculée en application de l'article 36.
  - ii. Ajouter le total calculé en application de la disposition 16 du paragraphe 36 (3).
9. Additionner les sommes prises ou calculées pour le conseil en application des dispositions 3 à 8.
10. Diviser le total obtenu en application de la disposition 9 par l'effectif quotidien moyen de jour des élèves de l'élémentaire du conseil pour 2002-2003.
11. Additionner ce qui suit :
- i. La somme de 3 580 \$, au titre de l'élément éducation de base.
  - ii. La somme de 115 \$, au titre de l'aide à l'apprentissage durant les premières années d'études.
  - iii. La somme de 500 \$, au titre de la somme liée à l'éducation de l'enfance en difficulté fondée sur l'effectif pour les élèves de la maternelle à la troisième année.
  - iv. La somme obtenue en application de la disposition 2.
  - v. La somme obtenue en application de la disposition 10.

(5) L'AAS liée aux programmes qui vise des classes de maternelle est calculée de la manière suivante :

1. Calculer la part de l'AAS liée aux programmes pour le conseil pour l'exercice qui vise les élèves de l'élémentaire, en fonction des prévisions budgétaires que le conseil a remises en application de l'alinéa 231 (11) c) de la Loi pour l'exercice 2001-2002.
2. Diviser la somme calculée en application de la disposition 1 par l'effectif quotidien moyen de jour des élèves de l'élémentaire du conseil pour 2002-2003.
3. Multiplier la somme calculée en application de la disposition 2 par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil, calculé en application de l'article 2 du Règlement de l'Ontario 152/01, en ne comptant que les élèves du conseil inscrits à la maternelle et, dans la mesure où certains de ces élèves y sont inscrits dans le cadre d'un programme combiné de maternelle et de jardin d'enfants, en comptant chacun d'eux comme élève à mi-temps.

#### Élément transport des élèves

34. L'élément transport des élèves pour un conseil scolaire de district pour l'exercice est calculé de la manière suivante :

1. Additionner la somme calculée pour le conseil en application de la disposition 8 de l'article 34 du Règlement de l'Ontario 154/01 et le montant du supplément au titre du transport qui est versé au conseil en application du Règlement de l'Ontario 485/01.
2. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil scolaire de district pour 2002-2003.
3. Prendre l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2001-2002, au sens du Règlement de l'Ontario 154/01.
4. Diviser le nombre obtenu en application de la disposition 2 par le nombre obtenu en application de la disposition 3.
5. Multiplier le total calculé pour le conseil en application de la disposition 1 par le nombre calculé en application de la disposition 4.
6. Ajouter la somme calculée en application de la disposition 5 au montant des dépenses engagées par le conseil au cours de

l'exercice que le ministre a approuvé à l'égard du transport des élèves à destination et en provenance de l'École provinciale pour aveugles, d'une école provinciale pour sourds ou d'une école d'application ouverte ou dirigée, en vertu d'une entente conclue avec le ministre, au profit d'élèves qui ont de graves anomalies de communication.

#### Élément administration et gestion

35. (1) L'élément administration et gestion des conseils scolaires pour un conseil scolaire de district pour l'exercice correspond au total des sommes visées aux dispositions suivantes :

1. La somme liée aux allocations et frais des membres du conseil et aux dépenses relatives à la représentation des élèves pour le conseil, calculée en application du paragraphe (2).
2. La somme liée aux directeurs de l'éducation et aux agents de supervision pour le conseil, calculée en application du paragraphe (4).
3. La somme liée aux frais d'administration pour le conseil, calculée en application du paragraphe (5).
4. La somme multi-municipalités pour le conseil, calculée en application du paragraphe (6).

(2) La somme liée aux allocations et frais des membres du conseil et aux dépenses relatives à la représentation des élèves pour le conseil est calculée de la manière suivante :

1. Multiplier le nombre des membres du conseil par 5 000 \$ pour calculer leurs allocations. Pour l'application de la présente disposition et de la disposition 2, le nombre des membres du conseil est calculé en additionnant ce qui suit :
  - i. le nombre de membres déterminé pour le conseil en vertu du sous-alinéa 58.1 (2) k) (i) de la Loi,
  - ii. le nombre de représentants autochtones déterminé pour le conseil en vertu du paragraphe 188 (5) de la Loi.
2. Multiplier le nombre des membres du conseil par 5 000 \$ pour calculer leurs frais.
3. Additionner les produits obtenus en application des dispositions 1 et 2.
4. Ajouter 10 000 \$ à la somme calculée en application de la disposition 3 au titre des allocations supplémentaires versées au président et au vice-président.
5. Ajouter 5 000 \$ à la somme calculée en application de la disposition 4 au titre des dépenses relatives à la représentation des élèves.

(3) Pour l'application du paragraphe (4), les élèves sont dénombrés en fonction de l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003.

(4) La somme liée aux directeurs de l'éducation et aux agents de supervision du conseil est calculée de la manière suivante :

1. Prévoir 418 000 \$ comme somme de base.
2. Prévoir 11 \$ par élève pour la première tranche de 10 000 élèves du conseil.
3. Prévoir 16 \$ par élève pour la tranche suivante de 10 000 élèves du conseil.
4. Prévoir 21 \$ par élève pour le reste des élèves du conseil.
5. Additionner les sommes prévues en application des dispositions 1 à 4.
6. Ajouter 2 pour cent de l'élément conseils ruraux et éloignés du conseil pour l'exercice.

7. Ajouter 0,5 pour cent de la somme indiquée à la colonne 2 du tableau 5 en regard du nom du conseil.
  8. Ajouter 1 pour cent de la somme calculée pour le conseil au titre des nouvelles places en application de l'article 36.
- (5) La somme liée aux frais d'administration pour le conseil est calculée de la manière suivante :

1. Prévoir 80 940 \$ comme somme de base.
2. Ajouter le produit de 176 \$ et de l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003.
3. Ajouter 11 pour cent de l'élément conseils ruraux et éloignés du conseil pour l'exercice.
4. Ajouter 0,5 pour cent de la somme indiquée à la colonne 2 du tableau 5 en regard du nom du conseil.
5. Ajouter 1 pour cent de la somme calculée pour le conseil au titre des nouvelles places en application de l'article 36.

(6) La somme multi-municipalités éventuelle pour un conseil est calculée conformément aux règles suivantes :

1. Si, le 1<sup>er</sup> septembre 2002, le territoire de compétence du conseil englobe, en totalité ou en partie, au moins 30 municipalités, mais au plus 49, la somme est calculée selon la formule suivante :

$$(n - 29) \times 500 \$$$

où «n» représente le nombre de ces municipalités.

2. Si, le 1<sup>er</sup> septembre 2002, le territoire de compétence du conseil englobe, en totalité ou en partie, au moins 50 municipalités, mais au plus 99, la somme est calculée selon la formule suivante :

$$10\,000 \$ + [(n - 49) \times 750 \$]$$

où «n» représente le nombre de ces municipalités.

3. Si, le 1<sup>er</sup> septembre 2002, le territoire de compétence du conseil englobe, en totalité ou en partie, au moins 100 municipalités, la somme est calculée selon la formule suivante :

$$47\,500 \$ + [(n - 99) \times 1\,000 \$]$$

où «n» représente le nombre de ces municipalités.

(7) Pour l'application du paragraphe (6), une municipalité qui est réputée une municipalité de district n'est pas comptée comme une municipalité.

#### Éléments installations d'accueil pour les élèves

36. (1) Pour l'application du présent article :

- a) une école d'un conseil est une école élémentaire si le conseil l'a identifiée comme telle conformément à la publication de janvier 1998 du ministère intitulée «Guide de collecte des données pour le système d'inventaire des installations scolaires»;
- b) une école d'un conseil est une école secondaire si le conseil l'a identifiée comme telle conformément à la publication de janvier 1998 du ministère intitulée «Guide de collecte des données pour le système d'inventaire des installations scolaires».

(2) L'élément installations d'accueil pour les élèves pour un conseil scolaire de district pour l'exercice correspond au total des sommes indiquées pour le conseil pour l'exercice dans les dispositions suivantes :

1. La somme liée au fonctionnement des écoles.
2. La somme liée à la réfection des écoles.

3. La somme liée aux nouvelles places.

4. La somme liée aux engagements d'immobilisations non réalisés.

(3) La somme liée au fonctionnement des écoles pour le conseil pour l'exercice est calculée de la manière suivante :

1. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour des élèves de l'élémentaire du conseil pour 2002-2003.
2. Multiplier le nombre calculé en application de la disposition 1 par la superficie repère requise par élève de 9,29 mètres carrés pour obtenir la superficie des écoles élémentaires requise pour le conseil.
3. Calculer, en mètres carrés, la superficie redressée des écoles élémentaires requise pour le conseil en appliquant, à la valeur calculée en application de la disposition 2, le facteur relatif à la superficie supplémentaire des écoles élémentaires que le ministre approuve pour le conseil conformément aux paragraphes (4) et (5).

4. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour du conseil pour l'exercice 2002-2003 conformément à l'article 2 du règlement sur l'effectif quotidien moyen de jour de 2002-2003, en ne comptant que les élèves qui sont âgés d'au moins 21 ans le 31 décembre 2002.

5. Calculer l'effectif quotidien moyen de l'éducation permanente du conseil pour l'exercice 2002-2003 conformément à l'article 3 du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003, en ne comptant que les élèves inscrits à un cours pour lequel ils peuvent obtenir un crédit et dans lequel l'enseignement est dispensé entre 8 h et 17 h et en excluant les élèves suivants :

- i. les élèves inscrits à un cours d'éducation permanente dispensé principalement par des moyens autres qu'un enseignement en classe,
- ii. les élèves auxquels s'applique le paragraphe 49 (6) de la Loi,
- iii. les élèves à l'égard desquels le conseil impose des droits en application du paragraphe 8 (2) du règlement sur les droits de 2002-2003.

6. Calculer l'effectif quotidien moyen des cours d'été du conseil pour l'exercice conformément à l'article 4 du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2002-2003, en excluant les élèves suivants :

- i. les élèves auxquels s'applique le paragraphe 49 (6) de la Loi,
- ii. les élèves à l'égard desquels le conseil impose des droits en application du paragraphe 8 (3) du règlement sur les droits de 2002-2003.

7. Additionner les nombres calculés en application des dispositions 4, 5 et 6.

8. Multiplier le total obtenu en application de la disposition 7 par la superficie repère requise par élève de 9,29 mètres carrés pour obtenir la superficie liée à l'éducation permanente et autres programmes requise pour le conseil.

9. Calculer, en mètres carrés, la superficie redressée liée à l'éducation permanente et autres programmes requise pour le conseil en appliquant, à la valeur calculée en application de la disposition 8, le facteur relatif à la superficie supplémentaire liée à l'éducation permanente et autres programmes que le ministre approuve pour le conseil conformément au paragraphe (6).

10. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du secondaire du conseil pour 2002-2003.
11. Multiplier le nombre calculé en application de la disposition 10 par la superficie repère requise par élève de 12,07 mètres carrés pour obtenir la superficie des écoles secondaires requise pour le conseil.
12. Calculer, en mètres carrés, la superficie redressée des écoles secondaires requise pour le conseil en appliquant, à la valeur calculée en application de la disposition 11, le facteur relatif à la superficie supplémentaire des écoles secondaires que le ministre approuve pour le conseil conformément au paragraphe (8).
13. Obtenir la superficie totale en mètres carrés redressée requise pour le conseil en additionnant les valeurs suivantes :
  - i. La superficie redressée des écoles élémentaires requise pour le conseil calculée en application de la disposition 3.
  - ii. La superficie redressée liée à l'éducation permanente et autres programmes requise pour le conseil, calculée en application de la disposition 9.
  - iii. La superficie redressée des écoles secondaires requise pour le conseil, calculée en application de la disposition 12.
14. Multiplier le nombre obtenu en application de la disposition 13 par le coût repère de fonctionnement de 55,97 \$ le mètre carré.
15. Pour chaque école élémentaire du conseil, calculer une somme complémentaire liée au fonctionnement des écoles, de la manière suivante :
  - i. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003, en ne comptant que les élèves du conseil qui sont inscrits à l'école.
  - ii. Calculer la capacité d'accueil de l'école, exprimée en places, conformément au paragraphe (44). Toutefois, la capacité d'une école pour laquelle le nombre obtenu en application de la sous-disposition i est nul est réputée nulle pour l'application de la présente disposition.
  - iii. Multiplier le nombre calculé en application de la sous-disposition i par la superficie repère requise par élève de 9,29 mètres carrés.
  - iv. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition iii par le coût repère de fonctionnement de 55,97 \$ le mètre carré.
  - v. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition iv par le facteur relatif à la superficie supplémentaire des écoles élémentaires que le ministre approuve pour le conseil conformément aux paragraphes (4) et (5).
  - vi. Si l'école n'est pas une école à laquelle s'applique la disposition 12 ou 13 du paragraphe 28 (2), prendre la somme éventuelle calculée pour l'école en application de la disposition 4 du paragraphe 28 (3).
  - vii. Multiplier la somme prise en application de la sous-disposition vi par 0,25.
  - viii. Si l'école est une école à laquelle s'applique la disposition 12 ou 13 du paragraphe 28 (2), prendre la somme calculée en application de la disposition 4 du paragraphe 28 (3) pour le groupe d'écoles dont l'école fait partie.
  - ix. Multiplier la somme prise en application de la sous-disposition viii par l'effectif de jour à temps plein ou l'équivalent pour le conseil au 31 octobre 2002, en ne comptant que les élèves du conseil inscrits à l'école.
  - x. Diviser le produit obtenu en application de la sous-disposition ix par l'effectif de jour à temps plein ou l'équivalent pour le conseil au 31 octobre 2002, en ne comptant que les élèves du conseil inscrits dans le groupe d'écoles dont l'école fait partie.
  - xi. Multiplier le quotient obtenu en application de la sous-disposition x par 0,25.
  - xii. Additionner les nombres obtenus en application des sous-dispositions v, vii et xi.
  - xiii. Multiplier la capacité d'accueil de l'école, exprimée en places, calculée en application de la sous-disposition ii, par la superficie repère requise par élève de 9,29 mètres carrés.
  - xiv. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition xiii par le coût repère de fonctionnement de 55,97 \$ le mètre carré.
  - xv. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition xiv par le facteur relatif à la superficie supplémentaire des écoles élémentaires que le ministre approuve pour le conseil conformément aux paragraphes (4) et (5).
  - xvi. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition xv par 0,2.
  - xvii. Soustraire le nombre obtenu en application de la sous-disposition xii de celui obtenu en application de la sous-disposition xv.
  - xviii. Si le nombre obtenu en application de la sous-disposition xvii est nul ou négatif ou que le nombre obtenu en application de la sous-disposition i est nul, la somme complémentaire liée au fonctionnement des écoles pour l'école en question est de zéro; sinon, elle correspond au moindre du nombre obtenu en application de la sous-disposition xvi et de celui obtenu en application de la sous-disposition xvii.
16. Additionner les sommes complémentaires liées au fonctionnement des écoles, calculées en application de la disposition 15, pour chacune des écoles élémentaires du conseil.
17. Pour chaque école secondaire du conseil, calculer une somme complémentaire liée au fonctionnement des écoles, de la manière suivante :
  - i. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003, en ne comptant que les élèves du conseil qui sont inscrits à l'école.
  - ii. Calculer la capacité d'accueil de l'école, exprimée en places, conformément au paragraphe (44). Toutefois, la capacité d'une école pour laquelle le nombre obtenu en application de la sous-disposition i est nul est réputée nulle pour l'application de la présente disposition.
  - iii. Multiplier le nombre calculé en application de la sous-disposition i par la superficie repère requise par élève de 12,07 mètres carrés.
  - iv. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition iii par le coût repère de fonctionnement de 55,97 \$ le mètre carré.
  - v. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition iv par le facteur relatif à la superficie supplémentaire des écoles secondaires que le ministre approuve pour le conseil conformément au paragraphe (8).
  - vi. Prendre la somme éventuelle calculée pour l'école en application de la disposition 8 du paragraphe 28 (3).
  - vii. Multiplier la somme prise en application de la sous-disposition vi par 0,25.

- viii. Additionner le nombre obtenu en application de la sous-disposition vii et celui obtenu en application de la sous-disposition v.
- ix. Multiplier la capacité d'accueil de l'école, exprimée en places, calculée en application de la sous-disposition ii, par la superficie repère requise par élève de 12,07 mètres carrés.
- x. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition ix par le coût repère de fonctionnement de 55,97 \$ le mètre carré.
- xi. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition x par le facteur relatif à la superficie supplémentaire des écoles secondaires que le ministre approuve pour le conseil conformément au paragraphe (8).
- xii. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition xi par 0,2.
- xiii. Soustraire le nombre obtenu en application de la sous-disposition viii de celui obtenu en application de la sous-disposition xi.
- xiv. Si le nombre obtenu en application de la sous-disposition xiii est nul ou négatif ou que le nombre obtenu en application de la sous-disposition i est nul, la somme complémentaire liée au fonctionnement des écoles pour l'école en question est de zéro; sinon, elle correspond au moindre du nombre obtenu en application de la sous-disposition xii et de celui obtenu en application de la sous-disposition xiii.

18. Additionner les sommes complémentaires liées au fonctionnement des écoles, calculées en application de la disposition 17, pour chacune des écoles secondaires du conseil.

19. Additionner les sommes obtenues pour le conseil en application des dispositions 14, 16 et 18 pour obtenir la somme liée au fonctionnement des écoles pour le conseil.

(4) Pour l'application de la disposition 3 du paragraphe (3), le ministre approuve le facteur relatif à la superficie supplémentaire des écoles élémentaires pour un conseil qu'il estime indiqué pour tenir compte des besoins en matière d'espace supérieurs à la normale qui sont propres au conseil et qui découlent de l'une ou l'autre des circonstances suivantes :

- a) le conseil fait fonctionner une école qu'il est raisonnable de croire trop grande pour la collectivité qu'elle dessert, pour quelque raison que ce soit, notamment la baisse des effectifs;
- b) le conseil fait fonctionner une école dans un bâtiment dont il est raisonnable de trouver que les caractéristiques physiques ne correspondent pas à la superficie repère requise visée au paragraphe (3) ni ne peuvent être modifiées facilement pour y correspondre;
- c) le conseil a des besoins en matière d'espace supérieurs à la normale parce qu'il dessert un nombre supérieur à la normale d'élèves qui sont inscrits à des programmes d'enseignement à l'enfance en difficulté ou à d'autres programmes d'enseignement qui ont besoin de beaucoup d'espace;
- d) il existe d'autres circonstances approuvées par le ministre.

(5) Lors du calcul d'une somme pour l'application du paragraphe (4), le ministre tient compte de l'incidence des circonstances visées aux alinéas (4) a) à d) sur les besoins du conseil en matière d'espace.

(6) Sous réserve du paragraphe (7), les paragraphes (4) et (5) s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, pour obliger le ministre à approuver un facteur relatif à la superficie supplémentaire liée à l'éducation permanente et autres programmes pour un conseil. À cette fin, la mention de la superficie des écoles élémentaires est réputée une

mention de la superficie liée à l'éducation permanente et autres programmes.

(7) Le ministre ne doit pas approuver, en vertu du paragraphe (6), un facteur pour un conseil qui est supérieur à celui qu'il a approuvé en vertu du paragraphe (8).

(8) Les paragraphes (4) et (5) s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, pour obliger le ministre à approuver un facteur relatif à la superficie supplémentaire des écoles secondaires pour un conseil. À cette fin, la mention de la superficie des écoles élémentaires est réputée une mention de la superficie des écoles secondaires.

(9) La somme liée à la réfection des écoles pour le conseil est calculée de la manière suivante :

1. Prendre le pourcentage de la superficie totale des écoles élémentaires du conseil qui se rapporte aux bâtiments qui datent de moins de 20 ans, tel qu'il est indiqué à la colonne 2 du tableau 7 en regard du nom du conseil.
2. Appliquer le pourcentage visé à la disposition 1 au coût repère au mètre carré de réfection des écoles de 6,89 \$.
3. Prendre le pourcentage de la superficie totale des écoles élémentaires du conseil qui se rapporte aux bâtiments qui datent de 20 ans ou plus, tel qu'il est indiqué à la colonne 3 du tableau 7 en regard du nom du conseil.
4. Appliquer le pourcentage visé à la disposition 3 au coût repère au mètre carré de réfection des écoles de 10,33 \$.
5. Additionner les sommes obtenues en application des dispositions 2 et 4 pour obtenir le coût repère moyen pondéré au mètre carré de réfection des écoles élémentaires.
6. Multiplier la somme obtenue en application de la disposition 5 par la superficie redressée des écoles élémentaires requise pour le conseil calculée en application de la disposition 3 du paragraphe (3).
7. Prendre le pourcentage de la superficie totale des écoles secondaires du conseil qui se rapporte aux bâtiments qui datent de moins de 20 ans, tel qu'il est indiqué à la colonne 4 du tableau 7 en regard du nom du conseil.
8. Appliquer le pourcentage visé à la disposition 7 au coût repère au mètre carré de réfection des écoles de 6,89 \$.
9. Prendre le pourcentage de la superficie totale des écoles secondaires du conseil qui se rapporte aux bâtiments qui datent de 20 ans ou plus, tel qu'il est indiqué à la colonne 5 du tableau 7 en regard du nom du conseil.
10. Appliquer le pourcentage visé à la disposition 9 au coût repère au mètre carré de réfection des écoles de 10,33 \$.
11. Additionner les sommes obtenues en application des dispositions 8 et 10 pour obtenir le coût repère moyen pondéré au mètre carré de réfection des écoles secondaires.
12. Multiplier la somme obtenue en application de la disposition 11 par la superficie redressée des écoles secondaires requise pour le conseil calculée en application de la disposition 12 du paragraphe (3).
13. Multiplier la somme obtenue en application de la disposition 11 par la superficie redressée liée à l'éducation permanente et autres programmes requise pour le conseil calculée en application de la disposition 9 du paragraphe (3).
14. Pour chaque école élémentaire du conseil, calculer une somme complémentaire liée à la réfection des écoles, de la manière suivante :

- i. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003, en ne comptant que les élèves du conseil qui sont inscrits à l'école.
  - ii. Calculer la capacité d'accueil de l'école, exprimée en places, conformément au paragraphe (44). Toutefois, la capacité d'une école pour laquelle le nombre obtenu en application de la sous-disposition i est nul est réputée nulle pour l'application de la présente disposition.
  - iii. Multiplier le nombre calculé en application de la sous-disposition i par la superficie repère requise par élève de 9,29 mètres carrés.
  - iv. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition iii par le coût repère moyen pondéré au mètre carré de réfection des écoles élémentaires, calculé pour le conseil en application de la disposition 5.
  - v. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition iv par le facteur relatif à la superficie supplémentaire des écoles élémentaires que le ministre approuve pour le conseil conformément aux paragraphes (4) et (5).
  - vi. Multiplier la capacité d'accueil de l'école, exprimée en places, calculée en application de la sous-disposition ii, par la superficie repère requise par élève de 9,29 mètres carrés.
  - vii. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition vi par le coût repère moyen pondéré au mètre carré de réfection des écoles élémentaires, calculé pour le conseil en application de la disposition 5.
  - viii. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition vii par le facteur relatif à la superficie supplémentaire des écoles élémentaires que le ministre approuve pour le conseil conformément aux paragraphes (4) et (5).
  - ix. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition viii par 0,2.
  - x. Soustraire le nombre obtenu en application de la sous-disposition v de celui obtenu en application de la sous-disposition viii.
  - xi. Si le nombre obtenu en application de la sous-disposition x est nul ou négatif ou que le nombre obtenu en application de la sous-disposition i est nul, la somme complémentaire liée à la réfection des écoles pour l'école en question est de zéro; sinon, elle correspond au moindre du nombre obtenu en application de la sous-disposition ix et de celui obtenu en application de la sous-disposition x.
15. Additionner les sommes complémentaires liées à la réfection des écoles, calculées en application de la disposition 14, pour chacune des écoles élémentaires du conseil.
  16. Pour chaque école secondaire du conseil, calculer une somme complémentaire liée à la réfection des écoles, de la manière suivante :
    - i. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003, en ne comptant que les élèves du conseil qui sont inscrits à l'école.
    - ii. Calculer la capacité d'accueil de l'école, exprimée en places, conformément au paragraphe (44). Toutefois, la capacité d'une école pour laquelle le nombre obtenu en application de la sous-disposition i est nul est réputée nulle pour l'application de la présente disposition.
    - iii. Multiplier le nombre calculé en application de la sous-disposition i par la superficie repère requise par élève de 12,07 mètres carrés.
    - iv. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition iii par le coût repère moyen pondéré au mètre carré de réfection des écoles secondaires, calculé pour le conseil en application de la disposition 11.
    - v. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition iv par le facteur relatif à la superficie supplémentaire des écoles secondaires que le ministre approuve pour le conseil conformément au paragraphe (8).
    - vi. Multiplier la capacité d'accueil de l'école, exprimée en places, calculée en application de la sous-disposition ii, par la superficie repère requise par élève de 12,07 mètres carrés.
    - vii. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition vi par le coût repère moyen pondéré au mètre carré de réfection des écoles secondaires, calculé pour le conseil en application de la disposition 11.
    - viii. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition vii par le facteur relatif à la superficie supplémentaire des écoles secondaires que le ministre approuve pour le conseil conformément au paragraphe (8).
    - ix. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition viii par 0,2.
    - x. Soustraire le nombre obtenu en application de la sous-disposition v de celui obtenu en application de la sous-disposition viii.
    - xi. Si le nombre obtenu en application de la sous-disposition x est nul ou négatif ou que le nombre obtenu en application de la sous-disposition i est nul, la somme complémentaire liée à la réfection des écoles pour l'école en question est de zéro; sinon, elle correspond au moindre du nombre obtenu en application de la sous-disposition ix et de celui obtenu en application de la sous-disposition x.
  17. Additionner les sommes complémentaires liées à la réfection des écoles, calculées en application de la disposition 16, pour chacune des écoles secondaires du conseil.
  18. Additionner les sommes obtenues en application des dispositions 6, 12, 13, 15 et 17 pour obtenir la somme liée à la réfection des écoles pour le conseil.
- (10) La somme liée aux nouvelles places pour le conseil pour l'exercice est calculée de la manière suivante :
1. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour des élèves de l'élémentaire du conseil pour 2002-2003.
  2. Soustraire du nombre calculé en application de la disposition 1 la capacité d'accueil à l'élémentaire du conseil, exprimée en places, que le ministre calcule conformément au paragraphe (19).
  3. Ajouter au nombre calculé en application de la disposition 2 la somme éventuelle de tous les nombres dont chacun correspond au nombre de nouvelles places dont le conseil a besoin par suite de l'augmentation de l'effectif à l'élémentaire pour chaque école élémentaire du conseil, calculé en application du paragraphe 36 (12) du Règlement de l'Ontario 154/01.
  4. Si le nombre obtenu en application de la disposition 2 est positif, multiplier celui obtenu en application de la disposition 3 par la superficie repère requise de 9,29 mètres carrés.
  5. Multiplier le produit obtenu en application de la disposition 4 par le coût repère de construction de nouvelles écoles de 118,40 \$ le mètre carré.
  6. Si le nombre obtenu en application de la disposition 2 correspond à 0 ou à un chiffre négatif, calculer le total de ce qui suit :

- i. la somme éventuelle de tous les nombres dont chacun correspond au nombre de nouvelles places dont le conseil a besoin par suite de l'augmentation de l'effectif à l'élémentaire pour chaque école élémentaire du conseil, calculé en application du paragraphe 36 (12) du Règlement de l'Ontario 154/01,
  - ii. le nombre éventuel de nouvelles places dont le conseil a besoin par suite de l'augmentation de l'effectif à l'élémentaire,
  - iii. le nombre éventuel de nouvelles places dont le conseil a besoin à l'égard des écoles élémentaires dont le coût des réparations est prohibitif.
7. Multiplier le total calculé en application de la disposition 6 par la superficie repère requise de 9,29 mètres carrés.
  8. Multiplier le produit obtenu en application de la disposition 7 par le coût repère de construction de nouvelles écoles de 118,40 \$ le mètre carré.
  9. Prendre le nombre de nouvelles places requises à l'élémentaire aux fins du redressement temporaire des immobilisations indiqué à la colonne 2 du tableau 8 en regard du nom du conseil.
  10. Multiplier le nombre obtenu en application de la disposition 9 par la superficie repère requise de 9,29 mètres carrés.
  11. Multiplier le produit obtenu en application de la disposition 10 par le coût repère de construction de nouvelles écoles de 118,40 \$ le mètre carré.
  12. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du secondaire du conseil pour 2002-2003.
  13. Soustraire du nombre calculé en application de la disposition 12 la capacité d'accueil au secondaire du conseil, exprimée en places, que le ministre calcule conformément au paragraphe (19).
  14. Ajouter au nombre calculé en application de la disposition 13 la somme éventuelle de tous les nombres dont chacun correspond au nombre de nouvelles places dont le conseil a besoin par suite de l'augmentation de l'effectif au secondaire pour chaque école secondaire du conseil, calculé en application du paragraphe 36 (14) du Règlement de l'Ontario 154/01.
  15. Si le nombre obtenu en application de la disposition 13 est positif, multiplier celui obtenu en application de la disposition 14 par la superficie repère requise de 12,07 mètres carrés.
  16. Multiplier le produit obtenu en application de la disposition 15 par le coût repère de construction de nouvelles écoles de 129,17 \$ le mètre carré.
  17. Si le nombre obtenu en application de la disposition 13 correspond à 0 ou à un chiffre négatif, calculer le total de ce qui suit :
    - i. la somme éventuelle de tous les nombres dont chacun correspond au nombre de nouvelles places dont le conseil a besoin par suite de l'augmentation de l'effectif au secondaire pour chaque école secondaire du conseil, calculé en application du paragraphe 36 (14) du Règlement de l'Ontario 154/01,
    - ii. le nombre éventuel de nouvelles places dont le conseil a besoin par suite de l'augmentation de l'effectif au secondaire,
    - iii. le nombre éventuel de nouvelles places dont le conseil a besoin à l'égard des écoles secondaires dont le coût des réparations est prohibitif.
  18. Multiplier le total calculé en application de la disposition 17 par la superficie repère requise de 12,07 mètres carrés.
  19. Multiplier le produit obtenu en application de la disposition 18 par le coût repère de construction de nouvelles écoles de 129,17 \$ le mètre carré.
  20. Prendre le nombre de nouvelles places requises au secondaire aux fins du redressement temporaire des immobilisations indiqué à la colonne 3 du tableau 8 en regard du nom du conseil.
  21. Multiplier le nombre obtenu en application de la disposition 20 par la superficie repère requise de 12,07 mètres carrés.
  22. Multiplier le produit obtenu en application de la disposition 21 par le coût repère de construction de nouvelles écoles de 129,17 \$ le mètre carré.
  23. Additionner les produits obtenus en application des dispositions 5, 8, 11, 16, 19 et 22.
  24. Multiplier la somme obtenue en application de la disposition 23 par le facteur de redressement géographique précisé pour le conseil au tableau 9.
  25. Si le produit obtenu en application de la disposition 24 est supérieur à 20 millions de dollars, le ramener à cette somme.
  26. Si le ministre est convaincu que le conseil a entrepris au plus tard le 31 août 2002 des travaux de construction dont la valeur totale est égale ou supérieure à 200 millions de dollars relativement à des projets mentionnés dans le Rapport sur les nouvelles installations scolaires énoncé à la page 26 de la note de service du 7 janvier 2000 de la sous-ministre de l'Éducation à l'attention des directeurs et directrices de l'éducation intitulée «Cadre de responsabilités — Subventions pour les installations destinées aux élèves» et que le public peut consulter aux bureaux du ministère de l'Éducation, au 900, rue Bay, Toronto (Ontario) M7A 1L2, et que le financement de ces travaux doit provenir en tout ou en partie de sommes calculées pour le conseil en application du présent paragraphe ou d'une disposition qu'il remplace, ajouter à la somme calculée en application de la disposition 25 la somme calculée de la manière suivante afin d'obtenir la somme liée aux nouvelles places pour le conseil :
    - i. Soustraire 20 millions de dollars de la somme calculée en application du paragraphe 36 (10) du Règlement de l'Ontario 154/01. Une différence négative est réputée nulle.
    - ii. Soustraire 20 millions de dollars de la somme calculée en application du paragraphe 37 (10) du Règlement de l'Ontario 170/00. Une différence négative est réputée nulle.
    - iii. Soustraire 20 millions de dollars de la somme calculée en application du paragraphe 38 (11) du Règlement de l'Ontario 214/99. Une différence négative est réputée nulle.
    - iv. Soustraire 20 millions de dollars de la somme calculée en application de la disposition 10 du paragraphe 37 (8) du Règlement de l'Ontario 287/98. Une différence négative est réputée nulle.
    - v. Additionner les sommes calculées en application des sous-dispositions i, ii, iii et iv.
    - vi. Diviser le total obtenu en application de la sous-disposition v par 11 696 \$ et arrondir le quotient à une décimale près.
    - vii. Multiplier le quotient obtenu en application de la sous-disposition vi par la superficie repère requise de 9,29 mètres carrés.

- viii. Multiplier le produit obtenu en application de la sous-disposition vii par le coût repère de construction de nouvelles écoles de 118,40 \$ le mètre carré.
- ix. Soustraire 20 millions de dollars du produit obtenu en application de la disposition 24. Une différence négative est réputée nulle.
- x. Additionner la différence obtenue en application de la sous-disposition ix et le produit obtenu en application de la sous-disposition viii.

(11) Le nombre éventuel de nouvelles places dont le conseil a besoin par suite de l'augmentation de l'effectif à l'élémentaire est calculé en additionnant les nombres obtenus en application du paragraphe (12) pour chaque école élémentaire du conseil à l'égard de laquelle les conditions des dispositions suivantes sont réunies :

1. L'effectif de 2001-2002 de l'école a dépassé d'au moins 100 le total de ce qui suit :
  - i. la capacité d'accueil déclarée pour 2001-2002 de l'école,
  - ii. le nombre de nouvelles places dont le conseil a eu besoin par suite de l'augmentation de l'effectif à l'élémentaire pour l'école, calculé en application du paragraphe 36 (12) du Règlement de l'Ontario 154/01.
2. L'effectif de 2000-2001 de l'école a dépassé d'au moins 100 la capacité d'accueil déclarée pour 2000-2001 de l'école.
3. Le nombre de nouvelles places dont le conseil a eu besoin par suite de l'augmentation de l'effectif à l'élémentaire qui serait calculé pour l'école en application du paragraphe (12) dépasse celui calculé selon la formule suivante :

$$A - B$$

où

«A» représente la capacité d'accueil déclarée pour 2001-2002 totale de toutes les autres écoles élémentaires du conseil qui sont situées à huit kilomètres par route au plus de l'école et le total de tous les nombres calculés en application du paragraphe 36 (12) du Règlement de l'Ontario 154/01 à l'égard de ces autres écoles,

«B» représente l'effectif de 2001-2002 total des autres écoles visées à l'élément «A».

(12) Le nombre de nouvelles places dont le conseil a besoin par suite de l'augmentation de l'effectif à l'élémentaire pour chaque école élémentaire correspond à la moyenne des chiffres suivants :

- a) la différence entre l'effectif de 2000-2001 et la capacité d'accueil déclarée pour 2000-2001 de l'école;
- b) la différence entre l'effectif de 2001-2002 et la capacité d'accueil déclarée pour 2001-2002 de l'école.

(13) Le nombre éventuel de nouvelles places dont le conseil a besoin par suite de l'augmentation de l'effectif au secondaire est calculé en additionnant les nombres obtenus en application du paragraphe (14) pour chaque école secondaire du conseil à l'égard de laquelle les conditions des dispositions suivantes sont réunies :

1. L'effectif de 2001-2002 de l'école a dépassé d'au moins 100 le total de ce qui suit :
  - i. la capacité d'accueil déclarée pour 2001-2002 de l'école,
  - ii. le nombre de nouvelles places dont le conseil a eu besoin par suite de l'augmentation de l'effectif au secondaire pour l'école, calculé en application du paragraphe 36 (14) du Règlement de l'Ontario 154/01.

2. L'effectif de 2000-2001 de l'école a dépassé d'au moins 100 la capacité d'accueil déclarée pour 2000-2001 de l'école.
3. Le nombre de nouvelles places dont le conseil a eu besoin par suite de l'augmentation de l'effectif au secondaire qui serait calculé pour l'école en application du paragraphe (14) dépasse celui calculé selon la formule suivante :

$$A - B$$

où

«A» représente la capacité d'accueil déclarée pour 2001-2002 totale de toutes les autres écoles secondaires du conseil qui sont situées à 32 kilomètres par route au plus de l'école et le total de tous les nombres calculés en application du paragraphe 36 (14) du Règlement de l'Ontario 154/01 à l'égard de ces autres écoles,

«B» représente l'effectif de 2001-2002 total des autres écoles visées à l'élément «A».

(14) Le nombre de nouvelles places dont le conseil a besoin par suite de l'augmentation de l'effectif au secondaire pour chaque école secondaire correspond à la moyenne des chiffres suivants :

- a) la différence entre l'effectif de 2000-2001 et la capacité d'accueil déclarée pour 2000-2001 de l'école;
- b) la différence entre l'effectif de 2001-2002 et la capacité d'accueil déclarée pour 2001-2002 de l'école.

(15) Le nombre éventuel de nouvelles places dont le conseil a besoin à l'égard de ses écoles élémentaires dont le coût des réparations est prohibitif correspond au total des nouvelles places dont il a besoin d'après les calculs effectués en application du paragraphe (16) pour chaque école élémentaire du conseil à l'égard de laquelle les conditions des dispositions suivantes sont réunies :

1. Le nom de l'école figure au tableau 10.
2. Le nombre de nouvelles places dont le conseil a besoin à l'égard de l'école qui serait calculé en application du paragraphe (16) dépasse celui calculé selon la formule suivante :

$$A - B$$

où «A» et «B» s'entendent au sens de la disposition 3 du paragraphe (11).

(16) Le nombre de nouvelles places dont le conseil a besoin à l'égard d'une école élémentaire dont le coût des réparations est prohibitif correspond au plus élevé des nombres suivants :

- a) la moyenne de l'effectif quotidien moyen de jour des élèves de l'école pour 2000-2001 et de l'effectif quotidien moyen de jour des élèves de l'école pour 2001-2002;
- b) 200.

(17) Le nombre éventuel de nouvelles places dont le conseil a besoin à l'égard de ses écoles secondaires dont le coût des réparations est prohibitif correspond au total des nouvelles places dont il a besoin d'après les calculs effectués en application du paragraphe (18) pour chaque école secondaire du conseil à l'égard de laquelle les conditions des dispositions suivantes sont réunies :

1. Le nom de l'école figure au tableau 10.
2. Le nombre de nouvelles places dont le conseil a besoin à l'égard de l'école qui serait calculé en application du paragraphe (18) dépasse celui calculé selon la formule suivante :

$$A - B$$

où «A» et «B» s'entendent au sens de la disposition 3 du paragraphe (13).

(18) Le nombre de nouvelles places dont le conseil a besoin à l'égard d'une école secondaire dont le coût des réparations est prohibitif correspond au plus élevé des nombres suivants :

- a) la moyenne de l'effectif quotidien moyen de jour des élèves de l'école pour 2000-2001 et de l'effectif quotidien moyen de jour des élèves de l'école pour 2001-2002,
- b) 500.

(19) Pour l'application des dispositions 2 et 13 du paragraphe (10), la capacité d'accueil à l'élémentaire et la capacité d'accueil au secondaire du conseil sont respectivement la capacité d'accueil à l'élémentaire et la capacité d'accueil au secondaire calculées pour le conseil en application du Règlement de l'Ontario 154/01, sous réserve des redressements suivants :

1. Redresser, s'il y a lieu, la capacité d'accueil à l'élémentaire ou la capacité d'accueil au secondaire calculée pour le conseil en application du Règlement de l'Ontario 154/01 conformément au paragraphe (21).
2. Redresser, s'il y a lieu, le résultat obtenu en application de la disposition 1 conformément aux paragraphes (23), (24), (26), (27), (29), (30), (32), (33) et (35) à (42).

(20) Le ministre établit les charges et les catégories d'aires d'enseignement de la manière suivante :

1. À partir des données sur les installations scolaires, le ministre désigne des catégories d'aires d'enseignement. Lorsqu'il désigne ces catégories, il tient compte, notamment, des catégories figurant dans le rapport d'août 1998 du Comité d'étude des subventions pour les installations destinées aux élèves, que le ministère a remis aux conseils scolaires en septembre 1998 et que le public peut consulter aux bureaux du ministère de l'Éducation, au 900, rue Bay, Toronto (Ontario) M7A 1L2.
2. Le ministre affecte une charge à chaque catégorie d'aires d'enseignement qu'il désigne en application de la disposition 1, en fonction du nombre d'élèves qu'il est raisonnablement possible d'accueillir dans chacune d'elles. Lorsqu'il calcule ce nombre, il tient compte des facteurs qui sont pertinents à son avis, notamment les facteurs liés aux caractéristiques physiques de la catégorie d'aire d'enseignement et l'effectif des classes exigé en application de l'article 170.1 de la Loi.

(21) Le ministre effectue, en application de la disposition 1 du paragraphe (19), les redressements qu'il estime indiqués afin de comptabiliser les sommes qu'un conseil a reçues d'un autre relativement à une décision prise en application du Règlement de l'Ontario 460/97 à l'égard de l'affectation d'un élément d'actif d'un ancien conseil.

(22) Le paragraphe (23) ou (24) s'applique à l'égard d'une école élémentaire ou secondaire d'un conseil si, au cours de l'année civile 2001, le conseil, selon le cas :

- a) a présenté, en vertu du Règlement de l'Ontario 444/98, une proposition d'aliénation de l'école, sans contrepartie, en faveur de la Société immobilière de l'Ontario ou d'un conseil;
- b) a avisé le ministre par écrit de l'aliénation de l'école conformément à une ordonnance prise par l'ancienne Commission d'amélioration de l'éducation en vertu du Règlement de l'Ontario 460/97.

(23) La capacité d'accueil à l'élémentaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19) est redressée de la manière suivante :

1. Pour chaque école élémentaire du conseil à laquelle s'applique le présent paragraphe, appliquer les charges établies en application du paragraphe (20) aux aires d'enseignement de l'école, classées en application du même paragraphe.

2. Additionner les nombres obtenus en application de la disposition 1 pour les écoles élémentaires du conseil.

3. Soustraire le total obtenu en application de la disposition 2 de la capacité d'accueil à l'élémentaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19).

(24) La capacité d'accueil au secondaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19) est redressée de la manière suivante :

1. Pour chaque école secondaire du conseil à laquelle s'applique le présent paragraphe, appliquer les charges établies en application du paragraphe (20) aux aires d'enseignement de l'école, classées en application du même paragraphe.

2. Additionner les nombres obtenus en application de la disposition 1 pour les écoles secondaires du conseil.

3. Soustraire le total obtenu en application de la disposition 2 de la capacité d'accueil au secondaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19).

(25) Le paragraphe (26) ou (27) s'applique à l'égard d'une école élémentaire ou secondaire du conseil si :

a) d'une part, le conseil en fait l'acquisition par suite d'une proposition d'aliénation de l'école, sans contrepartie, présentée par un autre conseil au cours de l'année civile 2001 en vertu du Règlement de l'Ontario 444/98;

b) d'autre part, les paragraphes (29) et (30) ne s'appliquent pas à l'école.

(26) La capacité d'accueil à l'élémentaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19) est redressée de la manière suivante :

1. Pour chaque école élémentaire du conseil à laquelle s'applique le présent paragraphe, appliquer les charges établies en application du paragraphe (20) aux aires d'enseignement de l'école, classées en application du même paragraphe.

2. Additionner les nombres obtenus en application de la disposition 1 pour les écoles élémentaires du conseil.

3. Additionner le total obtenu en application de la disposition 2 et la capacité d'accueil à l'élémentaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19).

(27) La capacité d'accueil au secondaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19) est redressée de la manière suivante :

1. Pour chaque école secondaire du conseil à laquelle s'applique le présent paragraphe, appliquer les charges établies en application du paragraphe (20) aux aires d'enseignement de l'école, classées en application du même paragraphe.

2. Additionner les nombres obtenus en application de la disposition 1 pour les écoles secondaires du conseil.

3. Additionner le total obtenu en application de la disposition 2 et la capacité d'accueil au secondaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19).

(28) Le paragraphe (29) ou (30) s'applique à l'égard d'une école élémentaire ou secondaire du conseil si les conditions suivantes sont réunies :

1. Le conseil en fait l'acquisition par suite d'une proposition d'aliénation de l'école, sans contrepartie, présentée par un autre conseil au cours de l'année civile 2001 en vertu du Règlement de l'Ontario 444/98.

2. Au plus tard 30 jours après avoir offert d'acquiescer l'école sans contrepartie, le conseil en avise le ministre par écrit et lui fournit les renseignements et documents qu'il exige pour s'assurer que l'acquisition de l'école réunit les conditions suivantes :

- i. elle est conforme aux projets à long terme du conseil en matière d'installations d'accueil,
- ii. elle profiterait aux élèves du conseil,
- iii. elle entraînerait une utilisation plus efficace des biens publics,
- iv. elle réduirait le besoin du conseil en matière de construction de nouvelles installations scolaires.

(29) La capacité d'accueil à l'élémentaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19) est redressée de la manière suivante :

1. Pour chaque école élémentaire à laquelle s'applique le présent paragraphe, appliquer les charges établies en application du paragraphe (20) aux aires d'enseignement de l'école, classées en application du même paragraphe.
2. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003, en ne comptant que les élèves inscrits à cette école.
3. Prendre le moins élevé du nombre calculé pour l'école en application de la disposition 1 et de celui calculé pour l'école en application de la disposition 2.
4. Additionner les nombres obtenus en application de la disposition 3 pour chaque école élémentaire à laquelle s'applique le présent paragraphe.
5. Additionner le total obtenu en application de la disposition 4 et la capacité d'accueil à l'élémentaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19).

(30) La capacité d'accueil au secondaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19) est redressée de la manière suivante :

1. Pour chaque école secondaire à laquelle s'applique le présent paragraphe, appliquer les charges établies en application du paragraphe (20) aux aires d'enseignement de l'école, classées en application du même paragraphe.
2. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003, en ne comptant que les élèves inscrits à cette école.
3. Prendre le moins élevé du nombre calculé pour l'école en application de la disposition 1 et de celui calculé pour l'école en application de la disposition 2.
4. Additionner les nombres obtenus en application de la disposition 3 pour chaque école secondaire à laquelle s'applique le présent paragraphe.
5. Additionner le total obtenu en application de la disposition 4 et la capacité d'accueil au secondaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19).

(31) Le paragraphe (32) ou (33) s'applique à l'égard d'une école élémentaire ou secondaire d'un conseil si les conditions suivantes sont réunies :

- a) au cours de l'année civile 2001, le conseil s'est entendu avec un autre conseil pour aliéner l'école élémentaire ou secondaire en faveur de l'autre conseil, à condition que ce dernier lui transfère une de ses écoles élémentaires ou secondaires;

- b) l'entente visée à l'alinéa a) n'est pas une entente mettant en application une ordonnance de la Commission d'amélioration de l'éducation;

- c) avant la conclusion de l'entente visée à l'alinéa a), le ministre a indiqué par écrit qu'à son avis le transfert prévu par l'entente :

- (i) était conforme aux projets à long terme des deux conseils en matière d'installations d'accueil,
- (ii) profiterait aux élèves des deux conseils,
- (iii) entraînerait une utilisation plus efficace des biens publics,
- (iv) réduirait le besoin des deux conseils en matière de construction de nouvelles installations scolaires.

(32) La capacité d'accueil à l'élémentaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19) est redressée de la manière suivante :

1. Pour chaque école élémentaire du conseil à laquelle s'applique le présent paragraphe, appliquer les charges établies en application du paragraphe (20) aux aires d'enseignement de l'école, classées en application du même paragraphe.
2. Additionner les résultats obtenus en application de la disposition 1 pour toutes les écoles élémentaires du conseil.
3. Soustraire le total calculé en application de la disposition 2 de la capacité d'accueil à l'élémentaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19).

(33) La capacité d'accueil au secondaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19) est redressée de la manière suivante :

1. Pour chaque école secondaire du conseil à laquelle s'applique le présent paragraphe, appliquer les charges établies en application du paragraphe (20) aux aires d'enseignement de l'école, classées en application du même paragraphe.
2. Additionner les résultats obtenus en application de la disposition 1 pour toutes les écoles secondaires du conseil.
3. Soustraire le total calculé en application de la disposition 2 de la capacité d'accueil au secondaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19).

(34) Le paragraphe (35) ou (36) s'applique à l'égard d'une école élémentaire ou secondaire d'un conseil qui est acquise dans les circonstances mentionnées au paragraphe (31).

(35) La capacité d'accueil à l'élémentaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19) est redressée de la manière suivante :

1. Pour chaque école élémentaire du conseil acquise dans les circonstances mentionnées au paragraphe (31), appliquer les charges établies en application du paragraphe (20) aux aires d'enseignement de l'école, classées en application du même paragraphe.
2. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003, en ne comptant que les élèves du conseil qui sont inscrits à l'école.
3. Soustraire le résultat obtenu en application de la disposition 2 de celui obtenu en application de la disposition 1. Une différence négative est réputée nulle.
4. Additionner les résultats obtenus en application de la disposition 3 pour toutes les écoles élémentaires du conseil.
5. Soustraire le total calculé en application de la disposition 4 de la capacité d'accueil à l'élémentaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19).

(36) La capacité d'accueil au secondaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19) est redressée de la manière suivante :

1. Pour chaque école secondaire du conseil acquise dans les circonstances mentionnées au paragraphe (31), appliquer les charges établies en application du paragraphe (20) aux aires d'enseignement de l'école, classées en application du même paragraphe.
2. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003, en ne comptant que les élèves du conseil qui sont inscrits à l'école.
3. Soustraire le résultat obtenu en application de la disposition 2 de celui obtenu en application de la disposition 1. Une différence négative est réputée nulle.
4. Additionner les résultats obtenus en application de la disposition 3 pour toutes les écoles secondaires du conseil.
5. Soustraire le total calculé en application de la disposition 4 de la capacité d'accueil au secondaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19).

(37) Si le conseil a acquis une école élémentaire après le 31 décembre 1998, mais avant le début de l'exercice, dans les circonstances mentionnées au paragraphe (31), sa capacité d'accueil à l'élémentaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19) est redressée de la manière suivante :

1. Pour chaque école élémentaire acquise, appliquer les charges établies en application du paragraphe (20) aux aires d'enseignement de l'école, classées en application du même paragraphe.
2. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003, en ne comptant que les élèves inscrits à l'école.
3. Soustraire la somme obtenue en application de la disposition 2 de celle obtenue en application de la disposition 1. Une différence négative est réputée nulle.
4. Additionner les sommes obtenues en application de la disposition 3 pour chaque école élémentaire acquise.
5. Soustraire la somme obtenue en application de la disposition 4 du total de celles obtenues pour le conseil en application des dispositions comparables au présent paragraphe qui figurent dans les règlements pris en application de l'article 234 de la Loi à l'égard des subventions payables aux conseils pour des exercices précédents.
6. Additionner la différence obtenue en application de la disposition 5 et la capacité d'accueil à l'élémentaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19).

(38) Si le conseil a acquis une école secondaire après le 31 décembre 1998, mais avant le début de l'exercice, dans les circonstances mentionnées au paragraphe (31), sa capacité d'accueil au secondaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19) est redressée de la manière suivante :

1. Pour chaque école secondaire acquise, appliquer les charges établies en application du paragraphe (20) aux aires d'enseignement de l'école, classées en application du même paragraphe.
2. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003, en ne comptant que les élèves inscrits à l'école.
3. Soustraire la somme obtenue en application de la disposition 2 de celle obtenue en application de la disposition 1. Une différence négative est réputée nulle.

4. Additionner les sommes obtenues en application de la disposition 3 pour chaque école secondaire acquise.

5. Soustraire la somme obtenue en application de la disposition 4 du total de celles obtenues pour le conseil en application des dispositions comparables au présent paragraphe qui figurent dans les règlements pris en application de l'article 234 de la Loi à l'égard des subventions payables aux conseils pour des exercices précédents.

6. Additionner la différence obtenue en application de la disposition 5 et la capacité d'accueil au secondaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19).

(39) La capacité d'accueil à l'élémentaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19) est redressée en ajoutant le nombre éventuel de nouvelles places calculé en application du paragraphe (11) par suite de l'augmentation de l'effectif à l'élémentaire.

(40) La capacité d'accueil au secondaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19) est redressée en ajoutant le nombre éventuel de nouvelles places calculé en application du paragraphe (13) par suite de l'augmentation de l'effectif au secondaire.

(41) La capacité d'accueil à l'élémentaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19) est redressée de la manière suivante :

1. Pour chaque école élémentaire du conseil dont le nom figure au tableau 10, appliquer les charges établies en application du paragraphe (20) aux aires d'enseignement de l'école, classées en application du même paragraphe.
2. Additionner les résultats obtenus en application de la disposition 1 pour toutes les écoles élémentaires du conseil.
3. Soustraire le total calculé en application de la disposition 2 de la capacité d'accueil à l'élémentaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19).

(42) La capacité d'accueil au secondaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19) est redressée de la manière suivante :

1. Pour chaque école secondaire du conseil dont le nom figure au tableau 10, appliquer les charges établies en application du paragraphe (20) aux aires d'enseignement de l'école, classées en application du même paragraphe.
2. Additionner les résultats obtenus en application de la disposition 1 pour toutes les écoles secondaires du conseil.
3. Soustraire le total calculé en application de la disposition 2 de la capacité d'accueil au secondaire calculée pour le conseil en application du paragraphe (19).

(43) La somme liée aux engagements d'immobilisations non réalisés pour le conseil est calculée de la manière suivante :

1. Prendre le nombre de places à l'élémentaire qui figure dans la colonne 2 du tableau 11, en regard du nom du conseil.
2. Multiplier le nombre pris en application de la disposition 1 par la superficie repère requise par élève de 9,29 mètres carrés.
3. Multiplier le produit obtenu en application de la disposition 2 par le coût repère de construction de nouvelles écoles de 118,40 \$ le mètre carré.
4. Prendre le nombre de places au secondaire qui figure dans la colonne 3 du tableau 11, en regard du nom du conseil.
5. Multiplier le nombre pris en application de la disposition 4 par la superficie repère requise par élève de 12,07 mètres carrés.

6. Multiplier le produit obtenu en application de la disposition 5 par le coût repère de construction de nouvelles écoles de 129,17 \$ le mètre carré.

7. Additionner les produits obtenus en application des dispositions 3 et 6.

(44) Pour l'application des dispositions 15 et 17 du paragraphe (3) et des dispositions 14 et 16 du paragraphe (9), la capacité d'accueil d'une école élémentaire ou d'une école secondaire est calculée :

- a) d'une part, en appliquant les charges établies en application du paragraphe (20) aux aires d'enseignement de l'école, classées en application du même paragraphe;
- b) d'autre part, en soustrayant du nombre calculé en application de l'alinéa a) le nombre de nouvelles places calculé en application du paragraphe (15), dans le cas d'une école élémentaire, ou du paragraphe (17), dans le cas d'une école secondaire.

(45) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«aire d'enseignement» Espace dans une école qui peut raisonnablement être utilisé aux fins de l'enseignement. («instructional space»)

«capacité d'accueil déclarée pour 2000-2001» Relativement à une école qui relève d'un conseil, la capacité d'accueil déclarée à l'annexe C des états financiers de 2000-2001 que le conseil a préparés et présentés au ministre en application de la Loi. («2000-2001 reported capacity»)

«capacité d'accueil déclarée pour 2001-2002» Relativement à une école qui relève d'un conseil, la capacité d'accueil déclarée à l'annexe C des états financiers de 2001-2002 que le conseil a préparés et présentés au ministre en application de la Loi. («2001-2002 reported capacity»)

«données sur les installations scolaires» Données relatives aux installations scolaires des conseils et, en outre, plans d'étage et autres données réunies conformément au système de répertoire des installations scolaires du ministère. («school facilities data»)

«effectif de 2000-2001» Relativement à une école qui relève d'un conseil, l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2000-2001, au sens du Règlement de l'Ontario 168/00, calculé en ne comptant que les élèves inscrits à l'école. («2000-2001 enrolment»)

«effectif de 2001-2002» Relativement à une école qui relève d'un conseil, l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2001-2002, au sens du Règlement de l'Ontario 152/01, calculé en ne comptant que les élèves inscrits à l'école. («2001-2002 enrolment»)

«effectif de 2002-2003» Relativement à une école qui relève d'un conseil, l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003, calculé en ne comptant que les élèves inscrits à l'école. («2002-2003 enrolment»)

#### Élément service de la dette

37. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), l'élément service de la dette pour un conseil scolaire de district pour l'exercice correspond au total des paiements, au titre du principal et des intérêts, qui sont exigibles du conseil au cours de l'exercice pour assurer le service de la dette que celui-ci ou un ancien conseil qu'il remplace a contractée en vue de financer l'acquisition d'une immobilisation, si, selon le cas :

- a) l'acquisition est faite en vertu d'une obligation contractuelle que le conseil ou un ancien conseil qu'il remplace a contractée avant le 15 mai 1998;
- b) l'acquisition est faite aux fins d'un projet d'immobilisations dont le ministre a approuvé par écrit le coût estimatif avant le 15 mai 1998.

(2) Le paragraphe (1) cesse de s'appliquer à l'égard d'une dette contractée avant le 15 mai 1998 si le montant ou les conditions de l'obligation sont renégociés ce jour-là ou après ce jour, à moins que le ministre n'approuve par écrit le montant et les conditions renégociés.

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique à l'égard d'une dette contractée le 15 mai 1998 ou après ce jour que si le ministre en approuve par écrit le montant et les conditions.

#### Redressement pour baisse des effectifs

38. (1) Pour l'application de l'article 11, la somme liée au redressement pour baisse des effectifs d'un conseil scolaire de district pour l'exercice correspond à la somme suivante :

a) la somme calculée pour le conseil en application du paragraphe (2) si :

- (i) d'une part, celle-ci dépasse zéro,
- (ii) d'autre part, l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003 est inférieur à l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2001-2002;

b) zéro, dans les autres cas.

(2) La somme calculée pour le conseil en application du présent paragraphe correspond à la somme calculée selon la formule suivante :

$$[(A - B) - 0,58(A \times C)] \times D/C$$

où :

«A» représente la somme calculée pour le conseil en application du paragraphe (3);

«B» représente la somme calculée pour le conseil en application du paragraphe (4);

«C» représente la somme calculée pour le conseil en application du paragraphe (5);

«D» représente la somme calculée pour le conseil en application du paragraphe (6).

(3) La somme calculée pour un conseil en application du présent paragraphe correspond au total calculé en additionnant le supplément au titre du transport versé au conseil en application du Règlement de l'Ontario 485/01 et le total des sommes suivantes calculées pour le conseil pour son exercice 2001-2002 en application du Règlement de l'Ontario 154/01 :

- 1. L'élément éducation de base.
- 2. La somme liée à l'éducation de l'enfance en difficulté fondée sur l'effectif.
- 3. L'élément enseignement des langues.
- 4. L'élément petites écoles.
- 5. L'élément conseils ruraux et éloignés.
- 6. La somme liée à l'aide à l'apprentissage durant les premières années d'études et la somme liée à l'aide aux programmes destinés à accroître l'aptitude à lire, à écrire et à compter de l'élément programmes d'aide à l'apprentissage.
- 7. L'élément apprentissage durant les premières années d'études.
- 8. L'élément transport des élèves.
- 9. L'élément administration et gestion.
- 10. La somme liée au fonctionnement des écoles calculée en application de l'article 36 du Règlement de l'Ontario 154/01.

(4) La somme calculée pour un conseil en application du présent paragraphe correspond au total des sommes suivantes calculées pour le conseil :

1. L'excédent de la somme liée à l'élément éducation de base du conseil pour l'exercice 2002-2003 sur le produit obtenu en multipliant l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003 par 100 \$.
2. La somme liée à l'éducation de l'enfance en difficulté fondée sur l'effectif pour l'exercice 2002-2003.
3. L'élément enseignement des langues pour l'exercice 2002-2003.
4. L'élément petites écoles pour l'exercice 2002-2003.
5. L'élément conseils ruraux et éloignés pour l'exercice 2002-2003.
6. La somme liée à l'aide à l'apprentissage durant les premières années d'études et la somme liée à l'aide aux programmes destinés à accroître l'aptitude à lire, à écrire et à compter de l'élément programmes d'aide à l'apprentissage pour l'exercice 2002-2003.
7. L'élément apprentissage durant les premières années d'études pour l'exercice 2002-2003.
8. L'élément transport des élèves pour l'exercice 2002-2003.
9. L'élément administration et gestion pour l'exercice 2002-2003.
10. La somme liée au fonctionnement des écoles calculée en application de l'article 36 pour l'exercice 2002-2003.

(5) La somme calculée pour un conseil en application du présent paragraphe correspond à la somme calculée selon la formule suivante :

$$1 - E/F$$

où :

«E» représente l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003;

«F» représente l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2001-2002, calculé en application de l'article 2 du Règlement de l'Ontario 152/01;

«E/F» est arrondi à la cinquième décimale.

(6) La somme calculée pour un conseil en application du présent paragraphe correspond à la somme calculée de la manière suivante :

1. Si la somme calculée pour le conseil en application du paragraphe (5) ne dépasse pas 0,0025, la somme calculée pour le conseil en application du présent paragraphe correspond à la somme calculée selon la formule suivante :

$$0,5 \times C$$

où «C» correspond à la somme calculée pour le conseil en application du paragraphe (5).

2. Si la somme calculée pour le conseil en application du paragraphe (5) est supérieure à 0,0025 mais ne dépasse pas 0,015, la somme calculée pour le conseil en application du présent paragraphe correspond à la somme calculée selon la formule suivante :

$$(C - 0,0025) + 0,00125$$

où «C» correspond à la somme calculée pour le conseil en application du paragraphe (5).

3. Si la somme calculée pour le conseil en application du paragraphe (5) est supérieure à 0,015, la somme calculée pour le conseil en application du présent paragraphe correspond à la somme calculée selon la formule suivante :

$$1,5 (C - 0,015) + 0,01375$$

où «C» correspond à la somme calculée pour le conseil en application du paragraphe (5).

(7) Pour l'application du sous-alinéa (1) a) (ii), l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2001-2002 correspond à l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil calculé en application de l'article 2 du Règlement de l'Ontario 152/01.

#### Conformité

39. Chaque conseil scolaire de district est tenu de gérer son processus d'établissement des prévisions budgétaires et ses dépenses de façon conforme aux exigences des articles 40 à 43.

#### Enveloppes, dépenses liées aux classes

40. (1) Pour l'application du présent article :

- a) constitue une dépense liée aux classes la dépense du conseil qui est classée comme telle dans le plan comptable uniforme du ministère;
- b) constitue une dépense non liée aux classes la dépense du conseil qui est classée comme telle dans le plan comptable uniforme du ministère.

(2) Sous réserve du paragraphe (8), un conseil scolaire de district fait en sorte que ses dépenses nettes liées aux classes pour l'exercice, calculées conformément au paragraphe (3), soient au moins égales à ses dépenses liées aux classes pour l'exercice, calculées conformément au paragraphe (5).

(3) Les dépenses nettes liées aux classes d'un conseil pour l'exercice sont calculées de la manière suivante :

1. Calculer les dépenses totales liées aux classes du conseil pour l'exercice.
2. Soustraire les recettes liées aux classes qui proviennent de sources autres que des subventions générales et des impôts scolaires, calculées pour le conseil en application du paragraphe (4).
3. Additionner la part de la somme visée au paragraphe 233 (1) de la Loi qui se trouve dans le fonds de réserve du conseil le 31 août 2003, avant le virement prévu au paragraphe 233 (2) de la Loi, qui est imputable aux dépenses liées aux classes.

(4) Les recettes liées aux classes qui proviennent de sources autres que des subventions générales et des impôts scolaires pour le conseil correspondent au total des sommes suivantes :

1. La somme correspondant à 68,49 pour cent du total des recettes du conseil calculées en application des articles 3, 5 et 6 du règlement sur les droits de 2002-2003.
2. Le total des sommes affectées aux dépenses liées aux classes, prélevées sur les réserves du conseil pendant l'exercice.
3. Les recettes provenant d'autres sources que reçoit le conseil pendant l'exercice, autres que les recettes visées à la disposition 1, qui sont affectées pendant cet exercice à des dépenses qui sont des dépenses liées aux classes au sens du présent article.

(5) Les dépenses liées aux classes d'un conseil pour l'exercice sont calculées de la manière suivante :

1. Multiplier le pourcentage précisé à la colonne 2 du tableau 12 pour l'élément éducation de base par le total de la somme de base du conseil qui vise les élèves de l'élémentaire et de la par-

- tie de la somme liée aux priorités locales qui vise les élèves de l'élémentaire.
2. Multiplier le pourcentage précisé à la colonne 3 du tableau 12 pour l'élément éducation de base par le total de la somme de base du conseil qui vise les élèves du secondaire et de la partie de la somme liée aux priorités locales qui vise les élèves du secondaire.
  3. Calculer pour le conseil une somme liée aux programmes de langue autochtone et de français langue première ou langue seconde pour les élèves de l'élémentaire de la manière suivante :
    - i. Dans le cas d'un conseil scolaire de district de langue anglaise, additionner la somme liée aux programmes de français langue seconde et la somme liée aux programmes de langue autochtone, toutes deux calculées pour les élèves de l'élémentaire du conseil pour l'exercice.
    - ii. Dans le cas d'un conseil scolaire de district de langue française, additionner les sommes calculées pour le conseil en application des dispositions 1 et 3 de l'article 26 et la somme liée aux programmes de langue autochtone du conseil pour l'exercice qui vise ses élèves de l'élémentaire.
  4. Appliquer le pourcentage précisé à la colonne 2 du tableau 12 pour les sommes liées aux programmes de langue autochtone et de français langue première ou langue seconde à la somme calculée pour le conseil en application de la disposition 3.
  5. Calculer pour le conseil une somme liée aux programmes de langue autochtone et de français langue première ou langue seconde pour les élèves du secondaire de la manière suivante :
    - i. Dans le cas d'un conseil scolaire de district de langue anglaise, additionner la somme liée aux programmes de français langue seconde et la somme liée aux programmes de langue autochtone, toutes deux calculées pour les élèves du secondaire du conseil pour l'exercice.
    - ii. Dans le cas d'un conseil scolaire de district de langue française, additionner la somme calculée pour le conseil en application de la disposition 2 de l'article 26 et la somme liée aux programmes de langue autochtone du conseil pour l'exercice qui vise ses élèves du secondaire.
  6. Appliquer le pourcentage précisé à la colonne 3 du tableau 12 pour les sommes liées aux programmes de langue autochtone et de français langue première ou langue seconde à la somme calculée pour le conseil en application de la disposition 5.
  7. Calculer pour le conseil une somme liée aux programmes d'ESL/ESD/ ALF/PDF pour les élèves de l'élémentaire de la manière suivante :
    - i. Dans le cas d'un conseil scolaire de district de langue anglaise, diviser la somme liée aux programmes d'ESL/ESD du conseil pour l'exercice par l'effectif quotidien moyen de jour de ses élèves pour 2002-2003 et multiplier le résultat par l'effectif quotidien moyen de jour de ses élèves de l'élémentaire pour 2002-2003.
    - ii. Dans le cas d'un conseil scolaire de district de langue française, diviser la somme liée aux programmes d'ALF/PDF du conseil pour l'exercice par l'effectif quotidien moyen de jour de ses élèves pour 2002-2003 et multiplier le résultat par l'effectif quotidien moyen de jour de ses élèves de l'élémentaire pour 2002-2003.
  8. Appliquer le pourcentage précisé à la colonne 2 du tableau 12 pour les sommes liées aux programmes d'ESL/ESD/ALF/PDF à la somme calculée pour le conseil en application de la disposition 7.
  9. Calculer pour le conseil une somme liée aux programmes d'ESL/ESD/ ALF/PDF pour les élèves du secondaire de la manière suivante :
    - i. Dans le cas d'un conseil scolaire de district de langue anglaise, diviser la somme liée aux programmes d'ESL/ESD du conseil pour l'exercice par l'effectif quotidien moyen de jour de ses élèves pour 2002-2003 et multiplier le résultat par l'effectif quotidien moyen de jour de ses élèves du secondaire pour 2002-2003.
    - ii. Dans le cas d'un conseil scolaire de district de langue française, diviser la somme liée aux programmes d'ALF/PDF du conseil pour l'exercice par l'effectif quotidien moyen de jour de ses élèves pour 2002-2003 et multiplier le résultat par l'effectif quotidien moyen de jour de ses élèves du secondaire pour 2002-2003.
  10. Appliquer le pourcentage précisé à la colonne 3 du tableau 12 pour les sommes liées aux programmes d'ESL/ESD/ALF/PDF à la somme calculée pour le conseil en application de la disposition 9.
  11. Multiplier le pourcentage précisé à la colonne 2 du tableau 12 pour la compétence et l'expérience des enseignants par l'élément compétence et expérience des enseignants des écoles élémentaires du conseil pour l'exercice.
  12. Multiplier le pourcentage précisé à la colonne 3 du tableau 12 pour la compétence et l'expérience des enseignants par l'élément compétence et expérience des enseignants des écoles secondaires du conseil pour l'exercice.
  13. Multiplier le pourcentage précisé à la colonne 2 du tableau 12 pour l'éducation de l'enfance en difficulté par la partie de l'élément éducation de l'enfance en difficulté, calculée pour le conseil pour l'exercice, qui vise ses élèves de l'élémentaire.
  14. Multiplier le pourcentage précisé à la colonne 3 du tableau 12 pour l'éducation de l'enfance en difficulté par la partie de l'élément éducation de l'enfance en difficulté, calculée pour le conseil pour l'exercice, qui vise ses élèves du secondaire.
  15. Multiplier le pourcentage précisé à la colonne 2 du tableau 12 pour les petites écoles par la somme calculée pour le conseil en application de la disposition 4 du paragraphe 28 (3).
  16. Multiplier le pourcentage précisé à la colonne 3 du tableau 12 pour les petites écoles par la somme calculée pour le conseil en application de la disposition 8 du paragraphe 28 (3).
  17. Diviser le montant de l'élément conseils ruraux et éloignés du conseil pour l'exercice par l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003 et multiplier le résultat par l'effectif quotidien moyen de jour des élèves de l'élémentaire du conseil pour 2002-2003.
  18. Appliquer le pourcentage précisé à la colonne 2 du tableau 12 pour l'élément conseils ruraux et éloignés au montant calculé pour le conseil en application de la disposition 17.
  19. Diviser le montant de l'élément conseils ruraux et éloignés du conseil pour l'exercice par l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003 et multiplier le résultat par l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du secondaire du conseil pour 2002-2003.
  20. Appliquer le pourcentage précisé à la colonne 3 du tableau 12 pour l'élément conseils ruraux et éloignés au montant calculé pour le conseil en application de la disposition 19.
  21. Multiplier le pourcentage précisé à la colonne 2 du tableau 12 pour l'apprentissage durant les premières années d'études par le montant de l'élément apprentissage durant les premières années d'études calculé pour le conseil pour l'exercice.

22. Prendre la somme indiquée à la colonne 2 du tableau 5 en regard du nom du conseil et la multiplier par le quotient obtenu en divisant l'effectif quotidien moyen de jour des élèves de l'élémentaire du conseil pour 2002-2003 par l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003.
23. Appliquer le pourcentage précisé à la colonne 2 du tableau 12 pour les programmes d'aide à l'apprentissage à la somme calculée pour le conseil en application de la disposition 22.
24. Multiplier par 115 \$ l'effectif quotidien moyen de jour des élèves de l'élémentaire du conseil pour 2002-2003, en ne comptant que les élèves inscrits à la maternelle, au jardin d'enfants et aux première, deuxième et troisième années.
25. Additionner les sommes obtenues en application des dispositions 23 et 24.
26. Prendre la somme indiquée à la colonne 2 du tableau 5 en regard du nom du conseil et la multiplier par le quotient obtenu en divisant l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du secondaire du conseil pour 2002-2003 par l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003.
27. Multiplier le pourcentage précisé à la colonne 3 du tableau 12 pour les programmes d'aide à l'apprentissage par la somme calculée en application de la disposition 26.
28. Multiplier par 2 294 \$ l'effectif calculé pour le conseil en application de la disposition 1 du paragraphe 31 (1) pour obtenir la somme liée à l'éducation des adultes de jour pour le conseil.
29. Appliquer le pourcentage précisé à la colonne 3 du tableau 12 pour l'éducation des adultes de jour à la somme calculée pour le conseil en application de la disposition 28.
30. Additionner les sommes calculées pour le conseil en application des dispositions 1, 4, 8, 11, 13, 15, 18, 21 et 25.
31. Additionner les sommes calculées pour le conseil en application des dispositions 2, 6, 10, 12, 14, 16, 20, 27 et 29.
32. Multiplier la part des économies liées au R.R.E.M.O. du conseil qu'il attribue raisonnablement aux élèves de l'élémentaire pendant l'exercice par la part de celles qui sont imputables aux dépenses liées aux classes de l'élémentaire pendant le même exercice.
33. Déduire la somme calculée en application de la disposition 32 de celle calculée en application de la disposition 30.
34. Diviser le fonds de flexibilité du conseil pour l'exercice par l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003 et multiplier le résultat par l'effectif quotidien moyen de jour des élèves de l'élémentaire du conseil pour 2002-2003.
35. Multiplier la somme calculée en application de la disposition 34 par le pourcentage précisé à la colonne 2 du tableau 12 pour l'élément éducation de base.
36. Déduire la somme calculée en application de la disposition 35 de celle calculée en application de la disposition 33.
37. Multiplier la part des économies liées au R.R.E.M.O. du conseil qu'il attribue raisonnablement aux élèves du secondaire pendant l'exercice par la part de celles qui sont imputables aux dépenses liées aux classes du secondaire pendant le même exercice.
38. Déduire la somme calculée en application de la disposition 37 de celle calculée en application de la disposition 31.
39. Diviser le fonds de flexibilité du conseil pour l'exercice par l'effectif quotidien moyen de jour des élèves du conseil pour 2002-2003 et multiplier le résultat par l'effectif quotidien

moyen de jour des élèves du secondaire du conseil pour 2002-2003.

40. Multiplier la somme calculée en application de la disposition 39 par le pourcentage précisé à la colonne 3 du tableau 12 pour l'élément éducation de base.
41. Déduire la somme calculée en application de la disposition 40 de celle calculée en application de la disposition 38.
42. Faire le total des sommes calculées pour le conseil en application des dispositions 36 et 41.
43. Ajouter à la somme calculée en application de la disposition 42 la part éventuelle du fonds de flexibilité du conseil qui :
  - i. d'une part, n'est pas affectée en application de la disposition 2 du paragraphe 43 (2),
  - ii. d'autre part, est affectée par le conseil aux dépenses liées aux classes pour l'exercice.

(6) Pour l'application du paragraphe (5), le total de la part des économies liées au R.R.E.M.O. du conseil qu'il attribue aux élèves de l'élémentaire et de celle qu'il attribue à ceux du secondaire ne doit pas dépasser les économies liées au R.R.E.M.O. du conseil.

(7) Si les dépenses liées aux classes pour l'exercice d'un conseil, calculées conformément au paragraphe (5), sont supérieures à ses dépenses nettes liées aux classes pour l'exercice, calculées conformément au paragraphe (3), le conseil est réputé se conformer au paragraphe (2) s'il peut prouver, dans le document remis au ministère en application de l'alinéa 231 (11) c) de la Loi, que l'excédent se justifie :

- a) soit par des sommes versées dans un fonds de réserve pour dépenses liées aux classes;
- b) soit par des dépenses autres que des dépenses non liées aux classes.

(8) Pour l'application du paragraphe (7) :

- a) la somme correspondant à 91,7 pour cent de toute somme versée dans un fonds de réserve pour dépenses liées à l'éducation de l'enfance en difficulté est réputée une somme versée dans un fonds de réserve pour dépenses liées aux classes pour l'application de l'alinéa (7) a);
- b) la somme versée au titre de la part du déficit d'un exercice antérieur ne constitue pas une dépense non liée aux classes si cette part est imputable aux dépenses liées aux classes pour l'application de l'alinéa (7) b).

#### **Dépenses obligatoires, éducation de l'enfance en difficulté**

41. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le conseil scolaire de district fait en sorte que la somme qu'il affecte pendant l'exercice à des mesures d'éducation de l'enfance en difficulté pour ses élèves ne soit pas inférieure à la moins élevée des sommes suivantes :

- a) l'excédent de la somme liée à l'élément éducation de l'enfance en difficulté du conseil pour l'exercice sur le total de ce qui suit :
  - (i) la somme liée aux programmes dispensés dans des établissements du conseil pour l'exercice,
  - (ii) la part des économies liées au R.R.E.M.O. pour le conseil qui est imputable à la dépense qu'il affecte à des mesures d'éducation de l'enfance en difficulté pendant l'exercice;
- b) la somme qui serait calculée en application de l'alinéa a) pour le conseil pour son exercice précédent.

(2) Si la dépense nette que le conseil affecte à des mesures d'éducation de l'enfance en difficulté pour ses élèves pendant

l'exercice est inférieure à la somme exigée en application du paragraphe (1), le conseil verse la différence dans son fonds de réserve pour l'éducation de l'enfance en difficulté.

(3) Pour l'application du présent article, la dépense nette qu'un conseil affecte à des mesures d'éducation de l'enfance en difficulté pendant l'exercice est calculée de la manière suivante :

1. Additionner la part de la somme visée au paragraphe 233 (1) de la Loi qui se trouve dans le fonds de réserve du conseil le 31 août 2003, immédiatement avant le virement prévu au paragraphe 233 (2) de la Loi, qui est imputable à l'éducation de l'enfance en difficulté à la dépense qu'il affecte à des mesures d'éducation de l'enfance en difficulté pour ses élèves pendant l'exercice 2002-2003.
2. Déduire les sommes suivantes de la somme calculée en application de la disposition 1 :
  - i. Les sommes éventuelles virées du fonds de réserve du conseil pour l'éducation de l'enfance en difficulté pendant l'exercice.
  - ii. Les autres sommes éventuelles virées de réserves pendant l'exercice qui sont imputées à la dépense que le conseil affecte à des mesures d'éducation de l'enfance en difficulté pour ses élèves.
  - iii. Les recettes éventuelles provenant d'autres sources que le conseil reçoit pendant l'exercice et qu'il affecte pendant cet exercice à des mesures d'éducation de l'enfance en difficulté pour ses élèves.
  - iv. Les dépenses éventuelles que le conseil engage pendant l'exercice au titre de programmes d'enseignement qui sont admissibles pour l'application de l'article 19.

(4) Le présent article ne doit pas être interprété de façon à limiter la somme que le conseil peut affecter à des mesures d'éducation de l'enfance en difficulté.

#### Dépenses obligatoires, immobilisations

42. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le conseil scolaire de district fait en sorte qu'une somme égale au total des sommes suivantes, calculées pour le conseil en application de l'article 36, soit affectée à l'acquisition d'immobilisations au cours de l'exercice :

1. La somme liée à la réfection des écoles.
2. La somme liée aux nouvelles places.
3. La somme liée aux engagements d'immobilisations non réalisés.

(2) Le conseil verse dans son fonds de réserve pour les installations d'accueil pour les élèves la différence entre la dépense nette qu'il engage pour faire l'acquisition d'immobilisations au cours de l'exercice et le total calculé en application du paragraphe (1) si la dépense est inférieure à ce total.

(3) Pour l'application du présent article, la dépense nette qu'un conseil engage pour faire l'acquisition d'immobilisations au cours de l'exercice est calculée en déduisant les sommes suivantes de la dépense qu'il engage pour faire l'acquisition d'immobilisations au cours de cet exercice.

1. Les sommes éventuelles virées du fonds de réserve pour les installations d'accueil pour les élèves au cours de l'exercice.
2. Les sommes éventuelles virées du fonds de réserve du produit de disposition au cours de l'exercice et qui sont affectées au cours de cet exercice à des dépenses engagées pour faire l'acquisition d'immobilisations.
3. Les sommes éventuelles virées d'autres réserves au cours de l'exercice, autres que les fonds de réserve de redevances

d'aménagement scolaires, et que le conseil a affecté au cours de cet exercice à des dépenses engagées pour faire l'acquisition d'immobilisations.

4. Les recettes éventuelles provenant d'autres sources que le conseil reçoit au cours de l'exercice et qu'il affecte au cours de cet exercice à l'acquisition d'immobilisations.

(4) Le présent article ne doit pas être interprété de façon à limiter la somme que le conseil peut affecter à l'acquisition d'immobilisations.

#### Dépenses d'administration et de gestion maximales

43. (1) Chaque conseil scolaire de district veille à ce que les dépenses nettes d'administration et de gestion qu'il engage au cours de l'exercice ne soient pas supérieures à son plafond fixé des dépenses d'administration et de gestion.

(2) Le plafond des dépenses d'administration et de gestion du conseil pour l'exercice est calculé de la manière suivante :

1. Soustraire la part des économies liées au R.R.E.M.O. pour le conseil qui est imputable aux dépenses d'administration et de gestion pour l'exercice de l'élément administration et gestion du conseil pour l'exercice.
2. Ajouter à la somme calculée en application de la disposition 1 la part du fonds de flexibilité du conseil qui :
  - i. d'une part, n'est pas affectée en application de la disposition 43 du paragraphe 40 (5),
  - ii. d'autre part, est affectée par le conseil au plafond des dépenses d'administration et de gestion.

(3) Pour l'application du présent article :

- a) constitue une dépense d'administration la dépense du conseil qui est classée comme telle dans le plan comptable uniforme du ministère;
- b) constitue une dépense de gestion la dépense du conseil qui est classée comme telle dans le plan comptable uniforme du ministère;
- c) les dépenses nettes d'administration et de gestion qu'un conseil engage au cours de l'exercice sont calculées de la manière suivante :

1. Calculer le total des dépenses d'administration et des dépenses de gestion que le conseil engage au cours de l'exercice.
2. Additionner la part de la somme visée au paragraphe 233 (1) de la Loi qui se trouve dans le fonds de réserve du conseil le 31 août 2003, avant le virement prévu au paragraphe 233 (2) de la Loi, qui est imputable aux dépenses d'administration et de gestion et la somme calculée en application de la disposition 1.
3. Déduire les sommes suivantes du total obtenu en application de la disposition 2 :
  - i. Les sommes éventuelles virées de réserves au cours de l'exercice qui sont imputées aux dépenses d'administration ou de gestion du conseil.
  - ii. Les recettes éventuelles provenant d'autres sources que le conseil reçoit au cours de l'exercice et qu'il affecte au cours de cet exercice à ses dépenses d'administration ou de gestion.

#### Fonds de flexibilité

44. Le fonds de flexibilité d'un conseil scolaire de district pour l'exercice correspond à celle des sommes suivantes qui est supérieure à l'autre :

- a) le fonds de flexibilité du conseil pour l'exercice 2001-2002, calculé en application de l'article 43 du Règlement de l'Ontario 154/01;
- b) le total de la somme liée aux priorités locales du conseil pour l'exercice 2002-2003 et du redressement éventuel pour baisse des effectifs calculé en application de l'article 38.

### PARTIE III SUBVENTIONS EN FAVEUR DES ADMINISTRATIONS SCOLAIRES

#### Subventions en faveur des conseils isolés

45. (1) Pour l'application du présent article, constitue la dépense approuvée d'un conseil isolé la dépense que le ministre juge acceptable telle qu'elle figure dans les formules que le ministère fournit au conseil isolé aux fins du calcul de sa subvention générale de 2002-2003.

(2) Lorsqu'il fait des calculs pour l'application du paragraphe (1), le ministre applique, avec les adaptations qu'il estime indiquées pour tenir compte des caractéristiques propres aux conseils isolés, la formule de financement sur laquelle se fondent les dispositions du présent règlement qui se rapportent aux subventions en faveur des conseils scolaires de district.

(3) Pour l'application du présent article, les recettes fiscales de 2002-2003 du conseil isolé sont calculées de la manière suivante :

#### 1. Additionner ce qui suit :

- i. 38 pour cent du total des sommes remises au conseil à l'égard de l'année civile 2002 en application des paragraphes 237 (12) et 238 (2), de l'article 239, du paragraphe 240 (5), des articles 250 et 251 et des paragraphes 257.8 (2) et 257.9 (1) de la Loi, des paragraphes 421 (3), 442.1 (11.3), 442.5 (23) et 442.8 (16) et des articles 447.20 et 447.52 de la *Loi sur les municipalités*, de l'article 10 du Règlement de l'Ontario 509/98 et du paragraphe 13 (2) du Règlement de l'Ontario 3/02,
  - ii. 62 pour cent du total des sommes remises au conseil à l'égard de l'année civile 2003 en application des paragraphes 237 (12) et 238 (2), de l'article 239, du paragraphe 240 (5), des articles 250 et 251 et des paragraphes 257.8 (2) et 257.9 (1) de la Loi, des articles 447.20 et 447.52 de la *Loi sur les municipalités*, tels qu'ils s'appliquent par l'effet de l'article 474 de la *Loi de 2001 sur les municipalités*, des paragraphes 353 (4) et 364 (22) de la *Loi de 2001 sur les municipalités*, de l'article 10 du Règlement de l'Ontario 509/98 et du paragraphe 13 (2) du Règlement de l'Ontario 3/02,
  - iii. 38 pour cent du total des sommes éventuelles visées au paragraphe 442.5 (23) de la *Loi sur les municipalités*, tel qu'il s'applique par l'effet de l'article 257.12.3 de la *Loi sur l'éducation*, qui sont versées au conseil à l'égard de l'année civile 2002,
  - iv. 38 pour cent des sommes éventuelles que reçoit le conseil à l'égard de l'année civile 2002 d'une municipalité en application du paragraphe 445 (4) de la *Loi sur les municipalités*,
  - v. 62 pour cent des sommes éventuelles que reçoit le conseil à l'égard de l'année civile 2003 d'une municipalité en application du paragraphe 366 (4) de la *Loi de 2001 sur les municipalités*,
  - vi. le total des impôts que reçoit le conseil à l'égard de l'année civile 2002 en application de l'article 35 de la *Loi sur l'évaluation foncière*,
  - vii. 38 pour cent des paiements tenant lieu d'impôts remis au conseil à l'égard de l'année civile 2002 en application du paragraphe 371.1 (1) de la *Loi sur les municipalités*,
  - viii. 62 pour cent des paiements tenant lieu d'impôts remis au conseil à l'égard de l'année civile 2003 en application du paragraphe 322 (1) de la *Loi de 2001 sur les municipalités*,
  - ix. 38 pour cent des subventions éventuelles versées au conseil à l'égard de l'année civile 2002 en vertu de la *Loi sur les subventions de soutien aux municipalités de l'Ontario*,
  - x. 62 pour cent des subventions éventuelles versées au conseil à l'égard de l'année civile 2003 en application du paragraphe 302 (2) de la *Loi de 2001 sur les municipalités*,
  - xi. 38 pour cent des sommes éventuelles que reçoit le conseil à l'égard de l'année civile 2002 en vertu de la *Loi sur les paiements versés en remplacement d'impôts* (Canada) ou en vertu de toute loi du Canada qui autorise un gouvernement ou un organisme gouvernemental à effectuer un paiement tenant lieu d'impôts sur des biens immeubles,
  - xii. 62 pour cent des sommes éventuelles que reçoit le conseil à l'égard de l'année civile 2003 en vertu de la *Loi sur les paiements versés en remplacement d'impôts* (Canada) ou en vertu de toute loi du Canada qui autorise un gouvernement ou un organisme gouvernemental à effectuer un paiement tenant lieu d'impôts sur des biens immeubles,
  - xiii. le total des sommes éventuelles qui ont été remises au conseil au cours de l'exercice en application du paragraphe 2 (3) du Règlement de l'Ontario 365/98,
  - xiv. le total des sommes éventuelles qui ont été versées au conseil au cours de l'exercice en application de l'alinéa 3 (1) a) du Règlement de l'Ontario 366/98.
2. Si le conseil est tenu de prélever des impôts scolaires à l'égard de biens situés dans un territoire non érigé en municipalité, déduire le total de ce qui suit :
- i. 0,76 pour cent du total des impôts scolaires prélevés pour l'année civile 2002 et de ceux que le conseil a prélevés pour cette année-là en application de l'article 21.1 de la *Loi sur l'impôt foncier provincial*,
  - ii. 1,24 pour cent du total des impôts visés à la sous-disposition i que le conseil prélève pour l'année civile 2003.
3. Déduire les frais dont le conseil est redevable en application de la Loi ou de la *Loi de 1996 sur les élections municipales* et qu'il engage pendant l'exercice pour tenir l'élection de membres dans un territoire non érigé en municipalité qui est réputé une municipalité de district pour l'application de l'alinéa 257.12 (3) a) de la Loi.
4. Déduire les sommes qu'un conseil municipal a exigées du conseil pendant l'année civile 2002 en application de l'article 421 de la *Loi sur les municipalités*, y compris les sommes exigées en application de cet article par suite d'une loi d'intérêt privé.
5. Déduire le total des sommes que le conseil remet, paie ou porte au crédit de quelqu'un en application de l'article 257.2.1 de la Loi pendant l'exercice.
6. Déduire 38 pour cent du total des sommes éventuelles que le conseil verse à l'égard de l'année civile 2002 en application des paragraphes 442.1 (7), 442.4 (4), 442.5 (11), 442.6 (3), 442.7 (13), (14), (15), (17), (18) et (19) et 442.8 (8) de la *Loi sur les municipalités*.

7. Déduire 62 pour cent du total des sommes éventuelles que le conseil verse à l'égard de l'année civile 2003 en application des paragraphes 361 (7), 364 (11) et 365 (3) de la *Loi de 2001 sur les municipalités*.

(4) Les sommes éventuelles que le ministre verse au conseil à l'égard de l'année civile 2002 en application de l'article 257.11 de la Loi sont réputées des sommes remises au conseil à l'égard de l'année civile 2002 en application d'une disposition de la Loi visée à la sous-disposition 1 i du paragraphe (3).

(5) Les sommes éventuelles que le ministre verse au conseil à l'égard de l'année civile 2003 en application de l'article 257.11 de la Loi sont réputées des sommes remises au conseil à l'égard de l'année civile 2003 en application d'une disposition de la Loi visée à la sous-disposition 1 ii du paragraphe (3).

(6) La disposition 2 du paragraphe (3) ne doit pas être interprétée de façon à empêcher l'inclusion, dans les dépenses approuvées du conseil, des frais de perception des impôts dans un territoire non érigé en municipalité qu'il a engagés si ces frais sont supérieurs à la somme déduite en application de cette disposition.

(7) Le conseil isolé dont les dépenses approuvées sont supérieures à ses recettes fiscales de 2002-2003 reçoit une subvention égale à cet excédent.

#### **Subventions en faveur des conseils créés en vertu de l'art. 68**

46. (1) Le conseil créé en vertu de l'article 68 reçoit une subvention calculée de la manière suivante :

1. Prendre les dépenses du conseil pour l'exercice que le ministre juge acceptables aux fins des subventions, à l'exclusion de ce qui suit :
  - i. les dépenses liées au service de la dette,
  - ii. les dépenses liées à l'acquisition d'immobilisations,
  - iii. les dépenses liées à la restauration d'immobilisations détruites ou endommagées,
  - iv. les provisions pour réserves pour fonds de roulement et celles pour fonds de réserve.
2. Déduire les recettes de l'exercice du conseil, à l'exclusion des recettes provenant de ce qui suit :
  - i. les subventions générales,
  - ii. un organisme sur le bien duquel se trouve une école du conseil,
  - iii. les remboursements de dépenses du genre visé à la sous-disposition 1 i, ii ou iii.

(2) Le paragraphe (3) s'applique si, selon le cas :

- a) un conseil créé en vertu de l'article 68 engage des dépenses pour acheter du matériel spécial, conformément à la publication du ministère intitulée «Allocation d'aide spécialisée (AAS) — Lignes directrices à l'intention des conseils scolaires, Printemps 2001» pour un élève d'un conseil créé en vertu de l'article 68 qui s'inscrit, pendant l'exercice, à une école qui relève d'un conseil scolaire de district ou d'un autre conseil créé en vertu de l'article 68;
- b) une demande de matériel spécial à l'égard d'un élève d'un conseil créé en vertu de l'article 68 a été approuvée et l'élève s'inscrit, pendant l'exercice 2002-2003, à une école qui relève d'un autre conseil créé en vertu de l'article 68.

(3) Le matériel spécial visé au paragraphe (2) suit l'élève au nouveau conseil, sauf si ce dernier est d'avis qu'il n'est pas pratique de le déménager.

## **PARTIE IV PAIEMENTS FAITS À DES ADMINISTRATIONS RESPONSABLES**

### **Définitions**

47. Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

«établissement de la Couronne» Établissement que fait fonctionner un ministère du gouvernement du Canada, une société d'État fédérale, la Gendarmerie royale du Canada ou Énergie atomique du Canada limitée sur des biens-fonds que détient la Couronne du chef du Canada et qui ne peuvent faire l'objet d'une évaluation aux fins scolaires. S'entend en outre des réserves au sens de la *Loi sur les Indiens* (Canada). («Crown establishment»)

«réserve» Réserve au sens de la *Loi sur les Indiens* (Canada). («reserve»)

### **Élève non résident du territoire de compétence du conseil**

48. (1) Le présent article s'applique à l'élève qui n'est pas résident d'un établissement de la Couronne, qui réside dans un district territorial, sur un bien-fonds qui n'est pas situé dans le territoire de compétence d'un conseil, et qui fréquente une école du Manitoba ou du Québec soutenue par des impôts locaux.

(2) Le ministre verse à l'administration responsable de l'école que fréquente l'élève la somme convenue d'un commun accord.

### **Élève résident du territoire de compétence du conseil**

49. (1) Le présent article s'applique si les conditions suivantes sont réunies :

- a) l'élève qui réside dans un district territorial réside dans le territoire de compétence d'un conseil ou est résident d'un établissement de la Couronne et il fréquente une école élémentaire du Manitoba ou du Québec soutenue par des impôts locaux;
- b) le ministre est d'avis que :
  - (i) d'une part, le transport quotidien de l'élève entre sa résidence et l'école élémentaire située en Ontario qu'il fréquenterait par ailleurs est impossible en raison de la distance ou de la topographie,
  - (ii) d'autre part, la fourniture de nourriture, de logement et de transport hebdomadaire à l'élève est impossible en raison de son âge ou de son invalidité.

(2) Le ministre verse à l'administration responsable de l'école élémentaire que fréquente l'élève la somme convenue d'un commun accord.

### **Élève fréquentant une école d'une réserve**

50. (1) Le présent article s'applique si l'élève qui réside dans un district territorial réunit les conditions suivantes :

- a) il ne réside pas dans le territoire de compétence d'un conseil et n'est pas résident d'un établissement de la Couronne;
- b) il fréquente une école d'une réserve qui relève :
  - (i) soit de la Couronne du chef du Canada,
  - (ii) soit d'une bande, du conseil d'une bande ou d'une commission indienne de l'éducation que la Couronne du chef du Canada autorise à dispenser l'enseignement aux Indiens.

(2) Le ministre verse à l'administration responsable de l'école que fréquente l'élève la somme convenue d'un commun accord.

TABLE/TABLEAU 1  
INTENSIVE SUPPORT AMOUNT GRANT  
FOR LEVEL 2 AND LEVEL 3 PUPILS/  
ALLOCATION D'AIDE SPÉCIALISÉE  
DE NIVEAU 2 ET DE NIVEAU 3

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1<br><br>Name of Board/Nom du conseil | COLUMN/<br>COLONNE 2<br><br>Amount/<br>Somme<br>\$ |
|----------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 1.             | District School Board Ontario North East             | 3,922,897                                          |
| 2.             | Algoma District School Board                         | 4,953,000                                          |
| 3.             | Rainbow District School Board                        | 3,812,928                                          |
| 4.             | Near North District School Board                     | 3,969,000                                          |
| 5.             | Keewatin-Patricia District School Board              | 2,988,552                                          |
| 6.             | Rainy River District School Board                    | 1,088,858                                          |
| 7.             | Lakehead District School Board                       | 5,819,288                                          |
| 8.             | Superior-Greenstone District School Board            | 1,007,737                                          |
| 9.             | Bluewater District School Board                      | 6,180,000                                          |
| 10.            | Avon Maitland District School Board                  | 6,196,500                                          |
| 11.            | Greater Essex County District School Board           | 9,930,000                                          |
| 12.            | Lambton Kent District School Board                   | 6,471,884                                          |
| 13.            | Thames Valley District School Board                  | 22,650,750                                         |
| 14.            | Toronto District School Board                        | 117,140,476                                        |
| 15.            | Durham District School Board                         | 17,772,553                                         |
| 16.            | Kawartha Pine Ridge District School Board            | 8,859,970                                          |
| 17.            | Trillium Lakelands District School Board             | 6,015,587                                          |
| 18.            | York Region District School Board                    | 18,246,154                                         |
| 19.            | Simcoe County District School Board                  | 13,745,722                                         |
| 20.            | Upper Grand District School Board                    | 8,048,520                                          |
| 21.            | Peel District School Board                           | 22,193,963                                         |
| 22.            | Halton District School Board                         | 10,041,751                                         |
| 23.            | Hamilton-Wentworth District School Board             | 12,651,756                                         |
| 24.            | District School Board of Niagara                     | 12,534,900                                         |
| 25.            | Grand Erie District School Board                     | 9,715,500                                          |
| 26.            | Waterloo Region District School Board                | 13,621,500                                         |
| 27.            | Ottawa-Carleton District School Board                | 21,054,610                                         |
| 28.            | Upper Canada District School Board                   | 13,855,364                                         |
| 29.            | Limestone District School Board                      | 8,143,500                                          |
| 30.            | Renfrew County District School Board                 | 2,875,955                                          |
| 31.            | Hastings and Prince Edward District School Board     | 8,356,600                                          |
| 32.            | Northeastern Catholic District School Board          | 1,535,919                                          |
| 33.            | Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board | 2,105,714                                          |
| 34.            | Huron-Superior Catholic District School Board        | 1,040,250                                          |
| 35.            | Sudbury Catholic District School Board               | 1,404,886                                          |
| 36.            | Northwest Catholic District School Board             | 294,000                                            |
| 37.            | Kenora Catholic District School Board                | 714,641                                            |
| 38.            | Thunder Bay Catholic District School Board           | 2,094,000                                          |
| 39.            | Superior North Catholic District School Board        | 506,318                                            |
| 40.            | Bruce-Grey Catholic District School Board            | 1,519,140                                          |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1<br><br>Name of Board/Nom du conseil                               | COLUMN/<br>COLONNE 2<br><br>Amount/<br>Somme<br>\$ |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 41.            | Huron Perth Catholic District School Board                                         | 1,185,000                                          |
| 42.            | Windsor-Essex Catholic District School Board                                       | 4,804,493                                          |
| 43.            | English-language Separate District School Board No. 38                             | 4,174,895                                          |
| 44.            | St. Clair Catholic District School Board                                           | 3,830,211                                          |
| 45.            | Toronto Catholic District School Board                                             | 22,977,138                                         |
| 46.            | Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board | 4,708,500                                          |
| 47.            | York Catholic District School Board                                                | 12,010,051                                         |
| 48.            | Dufferin-Peel Catholic District School Board                                       | 10,253,684                                         |
| 49.            | Simcoe Muskoka Catholic District School Board                                      | 4,079,294                                          |
| 50.            | Durham Catholic District School Board                                              | 6,476,375                                          |
| 51.            | Halton Catholic District School Board                                              | 5,145,000                                          |
| 52.            | Hamilton-Wentworth Catholic District School Board                                  | 8,803,500                                          |
| 53.            | Wellington Catholic District School Board                                          | 1,683,000                                          |
| 54.            | Waterloo Catholic District School Board                                            | 4,984,838                                          |
| 55.            | Niagara Catholic District School Board                                             | 6,451,319                                          |
| 56.            | Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board                             | 2,178,000                                          |
| 57.            | Catholic District School Board of Eastern Ontario                                  | 3,820,048                                          |
| 58.            | Ottawa-Carleton Catholic District School Board                                     | 8,616,590                                          |
| 59.            | Renfrew County Catholic District School Board                                      | 2,801,767                                          |
| 60.            | Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board                             | 3,018,656                                          |
| 61.            | Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario                              | 753,409                                            |
| 62.            | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario                            | 2,239,722                                          |
| 63.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                                   | 1,349,461                                          |
| 64.            | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59                 | 1,561,422                                          |
| 65.            | Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières                       | 2,936,703                                          |
| 66.            | Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord                                | 1,578,666                                          |
| 67.            | Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario                          | 2,384,526                                          |
| 68.            | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales                       | 705,000                                            |
| 69.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest                   | 1,817,823                                          |
| 70.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                                 | 2,410,766                                          |
| 71.            | Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien                          | 3,712,752                                          |
| 72.            | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario                 | 6,905,824                                          |

TABLE/TABLEAU 2  
ESL/ESD GRANT/SUBVENTION ESL/ESD

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                     | COLUMN/<br>COLONNE 2   |
|----------------|------------------------------------------------------|------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                         | Amount/<br>Somme<br>\$ |
| 1.             | District School Board Ontario North East             | 15,477                 |
| 2.             | Algoma District School Board                         | 9,420                  |
| 3.             | Rainbow District School Board                        | 20,260                 |
| 4.             | Near North District School Board                     | 11,408                 |
| 5.             | Keewatin-Patricia District School Board              | 10,078                 |
| 6.             | Rainy River District School Board                    | 3,749                  |
| 7.             | Lakehead District School Board                       | 40,624                 |
| 8.             | Superior-Greenstone District School Board            | 637                    |
| 9.             | Bluewater District School Board                      | 69,207                 |
| 10.            | Avon Maitland District School Board                  | 100,701                |
| 11.            | Greater Essex County District School Board           | 341,706                |
| 12.            | Lambton Kent District School Board                   | 86,887                 |
| 13.            | Thames Valley District School Board                  | 617,731                |
| 14.            | Toronto District School Board                        | 7,484,201              |
| 15.            | Durham District School Board                         | 222,658                |
| 16.            | Kawartha Pine Ridge District School Board            | 33,214                 |
| 17.            | Trillium Lakelands District School Board             | 0                      |
| 18.            | York Region District School Board                    | 949,214                |
| 19.            | Simcoe County District School Board                  | 67,465                 |
| 20.            | Upper Grand District School Board                    | 219,775                |
| 21.            | Peel District School Board                           | 1,700,132              |
| 22.            | Halton District School Board                         | 184,451                |
| 23.            | Hamilton-Wentworth District School Board             | 515,608                |
| 24.            | District School Board of Niagara                     | 160,838                |
| 25.            | Grand Erie District School Board                     | 109,708                |
| 26.            | Waterloo Region District School Board                | 679,859                |
| 27.            | Ottawa-Carleton District School Board                | 797,751                |
| 28.            | Upper Canada District School Board                   | 26,044                 |
| 29.            | Limestone District School Board                      | 61,854                 |
| 30.            | Renfrew County District School Board                 | 12,397                 |
| 31.            | Hastings and Prince Edward District School Board     | 30,539                 |
| 32.            | Northeastern Catholic District School Board          | 4,325                  |
| 33.            | Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board | 4,489                  |
| 34.            | Huron-Superior Catholic District School Board        | 7,917                  |
| 35.            | Sudbury Catholic District School Board               | 9,486                  |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                                                   | COLUMN/<br>COLONNE 2   |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                                                       | Amount/<br>Somme<br>\$ |
| 36.            | Northwest Catholic District School Board                                           | 2,234                  |
| 37.            | Kenora Catholic District School Board                                              | 192                    |
| 38.            | Thunder Bay Catholic District School Board                                         | 20,686                 |
| 39.            | Superior North Catholic District School Board                                      | 0                      |
| 40.            | Bruce-Grey Catholic District School Board                                          | 4,968                  |
| 41.            | Huron Perth Catholic District School Board                                         | 12,258                 |
| 42.            | Windsor-Essex Catholic District School Board                                       | 233,659                |
| 43.            | English-language Separate District School Board No. 38                             | 188,230                |
| 44.            | St. Clair Catholic District School Board                                           | 30,959                 |
| 45.            | Toronto Catholic District School Board                                             | 3,175,908              |
| 46.            | Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board | 14,381                 |
| 47.            | York Catholic District School Board                                                | 536,145                |
| 48.            | Dufferin-Peel Catholic District School Board                                       | 1,341,675              |
| 49.            | Simcoe Muskoka Catholic District School Board                                      | 36,339                 |
| 50.            | Durham Catholic District School Board                                              | 102,837                |
| 51.            | Halton Catholic District School Board                                              | 128,560                |
| 52.            | Hamilton-Wentworth Catholic District School Board                                  | 289,092                |
| 53.            | Wellington Catholic District School Board                                          | 43,368                 |
| 54.            | Waterloo Catholic District School Board                                            | 274,402                |
| 55.            | Niagara Catholic District School Board                                             | 78,069                 |
| 56.            | Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board                             | 35,429                 |
| 57.            | Catholic District School Board of Eastern Ontario                                  | 13,874                 |
| 58.            | Ottawa-Carleton Catholic District School Board                                     | 374,088                |
| 59.            | Renfrew County Catholic District School Board                                      | 5,041                  |
| 60.            | Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board                             | 30,353                 |

TABLE/TABLEAU 3  
 ASSIMILATION FACTORS FOR ALF FUNDING/  
 FACTEURS D'ASSIMILATION POUR LE FINANCEMENT DES PROGRAMMES D'ALF

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                                               | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                         | COLUMN/<br>COLONNE 3                           |
|----------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
|                | French Language Board/<br>Conseil de langue française              | English Language Coterminous Board/<br>Conseil de langue anglaise coïncident | Assimilation Factor/<br>Facteur d'assimilation |
| 1.             | Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario              | District School Board Ontario North East                                     | 1.0                                            |
| 2.             | Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario              | Near North District School Board                                             | 1.0                                            |
| 3.             | Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario              | Trillium Lakelands District School Board                                     | 1.5                                            |
| 4.             | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario            | Algoma District School Board                                                 | 1.5                                            |
| 5.             | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario            | Rainbow District School Board                                                | 1.0                                            |
| 6.             | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario            | Keewatin-Patricia District School Board                                      | 1.5                                            |
| 7.             | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario            | Rainy River District School Board                                            | 1.5                                            |
| 8.             | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario            | Lakehead District School Board                                               | 1.5                                            |
| 9.             | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario            | Superior-Greenstone District School Board                                    | 1.5                                            |
| 10.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Bluewater District School Board                                              | 1.5                                            |
| 11.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Avon Maitland District School Board                                          | 1.5                                            |
| 12.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Greater Essex County District School Board                                   | 1.5                                            |
| 13.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Lambton Kent District School Board                                           | 1.5                                            |
| 14.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Thames Valley District School Board                                          | 1.5                                            |
| 15.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Toronto District School Board                                                | 1.5                                            |
| 16.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Durham District School Board                                                 | 1.5                                            |
| 17.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Kawartha Pine Ridge District School Board                                    | 1.5                                            |
| 18.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Trillium Lakelands District School Board                                     | 1.5                                            |
| 19.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | York Region District School Board                                            | 1.5                                            |
| 20.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Simcoe County District School Board                                          | 1.5                                            |
| 21.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Upper Grand District School Board                                            | 1.5                                            |
| 22.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Peel District School Board                                                   | 1.5                                            |
| 23.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Halton District School Board                                                 | 1.5                                            |
| 24.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Hamilton-Wentworth District School Board                                     | 1.5                                            |
| 25.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | District School Board of Niagara                                             | 1.5                                            |
| 26.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Grand Erie District School Board                                             | 1.5                                            |
| 27.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | Waterloo Region District School Board                                        | 1.5                                            |
| 28.            | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59 | Ottawa-Carleton District School Board                                        | 1.0                                            |
| 29.            | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59 | Upper Canada District School Board                                           | 1.0                                            |
| 30.            | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59 | Limestone District School Board                                              | 1.5                                            |
| 31.            | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59 | Renfrew County District School Board                                         | 1.5                                            |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                                               | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                               | COLUMN/<br>COLONNE 3                           |
|----------------|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
|                | French Language Board/<br>Conseil de langue française              | English Language Coterminous Board/<br>Conseil de langue anglaise coïncident       | Assimilation Factor/<br>Facteur d'assimilation |
| 32.            | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59 | Hastings and Prince Edward District School Board                                   | 1.5                                            |
| 33.            | Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières       | Northeastern Catholic District School Board                                        | 1.0                                            |
| 34.            | Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord                | Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board                               | 1.0                                            |
| 35.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Simcoe Muskoka Catholic District School Board                                      | 1.5                                            |
| 36.            | Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario          | Sudbury Catholic District School Board                                             | 1.0                                            |
| 37.            | Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario          | Huron-Superior Catholic District School Board                                      | 1.5                                            |
| 38.            | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales       | Northwest Catholic District School Board                                           | 1.5                                            |
| 39.            | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales       | Kenora Catholic District School Board                                              | 1.5                                            |
| 40.            | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales       | Thunder Bay Catholic District School Board                                         | 1.5                                            |
| 41.            | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales       | Superior North Catholic District School Board                                      | 1.5                                            |
| 42.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest   | Bruce-Grey Catholic District School Board                                          | 1.5                                            |
| 43.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest   | Huron Perth Catholic District School Board                                         | 1.5                                            |
| 44.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest   | Windsor-Essex Catholic District School Board                                       | 1.5                                            |
| 45.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest   | St. Clair Catholic District School Board                                           | 1.5                                            |
| 46.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest   | English-language Separate District School Board No. 38                             | 1.5                                            |
| 47.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Toronto Catholic District School Board                                             | 1.5                                            |
| 48.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Durham Catholic District School Board                                              | 1.5                                            |
| 49.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board | 1.5                                            |
| 50.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | York Catholic District School Board                                                | 1.5                                            |
| 51.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Wellington Catholic District School Board                                          | 1.5                                            |
| 52.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Dufferin-Peel Catholic District School Board                                       | 1.5                                            |
| 53.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Halton Catholic District School Board                                              | 1.5                                            |
| 54.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Hamilton-Wentworth Catholic District School Board                                  | 1.5                                            |
| 55.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Niagara Catholic District School Board                                             | 1.5                                            |
| 56.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board                             | 1.5                                            |
| 57.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | Waterloo Catholic District School Board                                            | 1.5                                            |
| 58.            | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario | Ottawa-Carleton Catholic District School Board                                     | 1.0                                            |
| 59.            | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario | Catholic District School Board of Eastern Ontario                                  | 1.5                                            |
| 60.            | Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien          | Catholic District School Board of Eastern Ontario                                  | 1.0                                            |
| 61.            | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario | Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board                             | 1.5                                            |
| 62.            | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario | Renfrew County Catholic District School Board                                      | 1.5                                            |

TABLE/TABLEAU 4  
REMOTE AND RURAL ALLOCATION/  
ÉLÉMENT CONSEILS RURAUX ET ÉLOIGNÉS

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                                                   | COLUMN/<br>COLONNE 2 | COLUMN/<br>COLONNE 3            | COLUMN/<br>COLONNE 4                     |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------|------------------------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                                                       | Distance/Distance    | Urban Factor/<br>Facteur urbain | Dispersion Amount/<br>Montant Dispersion |
| 1.             | District School Board Ontario North East                                           | 680 km               | 0.946                           | \$1,217,013                              |
| 2.             | Algoma District School Board                                                       | 790 km               | 0.809                           | 1,057,041                                |
| 3.             | Rainbow District School Board                                                      | 455 km               | 0.821                           | 454,643                                  |
| 4.             | Near North District School Board                                                   | 332 km               | 0.913                           | 509,586                                  |
| 5.             | Keewatin-Patricia District School Board                                            | 1801 km              | 1.000                           | 1,156,798                                |
| 6.             | Rainy River District School Board                                                  | 1630 km              | 1.000                           | 422,900                                  |
| 7.             | Lakehead District School Board                                                     | 1375 km              | 0.549                           | 0                                        |
| 8.             | Superior-Greenstone District School Board                                          | 1440 km              | 1.000                           | 732,832                                  |
| 9.             | Bluewater District School Board                                                    | 177 km               | 1.000                           | 510,510                                  |
| 10.            | Avon Maitland District School Board                                                | < 151 km             | 1.000                           | 57,233                                   |
| 11.            | Greater Essex County District School Board                                         | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 12.            | Lambton Kent District School Board                                                 | < 151 km             | 1.000                           | 234,214                                  |
| 13.            | Thames Valley District School Board                                                | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 14.            | Toronto District School Board                                                      | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 15.            | Durham District School Board                                                       | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 16.            | Kawartha Pine Ridge District School Board                                          | 161 km               | 0.942                           | 136,692                                  |
| 17.            | Trillium Lakelands District School Board                                           | 253 km               | 1.000                           | 1,333,204                                |
| 18.            | York Region District School Board                                                  | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 19.            | Simcoe County District School Board                                                | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 20.            | Upper Grand District School Board                                                  | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 21.            | Peel District School Board                                                         | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 22.            | Halton District School Board                                                       | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 23.            | Hamilton-Wentworth District School Board                                           | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 24.            | District School Board of Niagara                                                   | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 25.            | Grand Erie District School Board                                                   | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 26.            | Waterloo Region District School Board                                              | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 27.            | Ottawa-Carleton District School Board                                              | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 28.            | Upper Canada District School Board                                                 | < 151 km             | 1.000                           | 1,026,509                                |
| 29.            | Limestone District School Board                                                    | 235 km               | 0.717                           | 95,623                                   |
| 30.            | Renfrew County District School Board                                               | < 151 km             | 1.000                           | 353,995                                  |
| 31.            | Hastings and Prince Edward District School Board                                   | 251 km               | 0.971                           | 299,860                                  |
| 32.            | Northeastern Catholic District School Board                                        | 680 km               | 0.946                           | 643,218                                  |
| 33.            | Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board                               | 332 km               | 0.913                           | 176,634                                  |
| 34.            | Huron-Superior Catholic District School Board                                      | 790 km               | 0.777                           | 827,042                                  |
| 35.            | Sudbury Catholic District School Board                                             | 390 km               | 0.780                           | 28,526                                   |
| 36.            | Northwest Catholic District School Board                                           | 1715 km              | 1.000                           | 631,364                                  |
| 37.            | Kenora Catholic District School Board                                              | 1855 km              | 1.000                           | 0                                        |
| 38.            | Thunder Bay Catholic District School Board                                         | 1375 km              | 0.501                           | 0                                        |
| 39.            | Superior North Catholic District School Board                                      | 1440 km              | 1.000                           | 275,839                                  |
| 40.            | Bruce-Grey Catholic District School Board                                          | 177 km               | 1.000                           | 135,270                                  |
| 41.            | Huron Perth Catholic District School Board                                         | < 151 km             | 1.000                           | 158,652                                  |
| 42.            | Windsor-Essex Catholic District School Board                                       | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 43.            | English-language Separate District School Board No. 38                             | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 44.            | St. Clair Catholic District School Board                                           | < 151 km             | 1.000                           | 151,437                                  |
| 45.            | Toronto Catholic District School Board                                             | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 46.            | Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board | 161 km               | 0.942                           | 157,087                                  |
| 47.            | York Catholic District School Board                                                | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 48.            | Dufferin-Peel Catholic District School Board                                       | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 49.            | Simcoe Muskoka Catholic District School Board                                      | < 151 km             | 1.000                           | 420,453                                  |
| 50.            | Durham Catholic District School Board                                              | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 51.            | Halton Catholic District School Board                                              | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 52.            | Hamilton-Wentworth Catholic District School Board                                  | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 53.            | Wellington Catholic District School Board                                          | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 54.            | Waterloo Catholic District School Board                                            | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 55.            | Niagara Catholic District School Board                                             | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 56.            | Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board                             | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 57.            | Catholic District School Board of Eastern Ontario                                  | < 151 km             | 1.000                           | 677,456                                  |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                                   | COLUMN/<br>COLONNE 2 | COLUMN/<br>COLONNE 3            | COLUMN/<br>COLONNE 4                     |
|----------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------|------------------------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                                       | Distance/Distance    | Urban Factor/<br>Facteur urbain | Dispersion Amount/<br>Montant Dispersion |
| 58.            | Ottawa-Carleton Catholic District School Board                     | < 151 km             | 1.000                           | 0                                        |
| 59.            | Renfrew County Catholic District School Board                      | < 151 km             | 1.000                           | 260,457                                  |
| 60.            | Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board             | 277 km               | 0.986                           | 773,086                                  |
| 61.            | Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario              | 634 km               | 0.939                           | 560,324                                  |
| 62.            | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario            | 1191 km              | 0.8620                          | 1,293,193                                |
| 63.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | < 151 km             | 1.000                           | 914,696                                  |
| 64.            | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59 | < 151 km             | 1.000                           | 909,718                                  |
| 65.            | Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières       | 680 km               | 0.952                           | 1,104,176                                |
| 66.            | Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord                | 332 km               | 0.933                           | 134,474                                  |
| 67.            | Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario          | 790 km               | 0.879                           | 973,425                                  |
| 68.            | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales       | 1745 km              | 0.727                           | 320,203                                  |
| 69.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest   | < 151 km             | 1.000                           | 578,295                                  |
| 70.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | < 151 km             | 1.000                           | 947,162                                  |
| 71.            | Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien          | < 151 km             | 1.000                           | 242,125                                  |
| 72.            | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario | < 151 km             | 1.000                           | 708,819                                  |

TABLE/TABLEAU 5  
LEARNING OPPORTUNITIES/  
PROGRAMMES D'AIDE À L'APPRENTISSAGE

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                           | COLUMN/<br>COLONNE 2  |
|----------------|--------------------------------------------|-----------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil               | Amount/<br>Montant \$ |
| 1.             | District School Board Ontario North East   | 1,572,067             |
| 2.             | Algoma District School Board               | 2,434,139             |
| 3.             | Rainbow District School Board              | 1,951,509             |
| 4.             | Near North District School Board           | 1,985,091             |
| 5.             | Keewatin-Patricia District School Board    | 916,354               |
| 6.             | Rainy River District School Board          | 520,758               |
| 7.             | Lakehead District School Board             | 2,043,071             |
| 8.             | Superior-Greenstone District School Board  | 560,462               |
| 9.             | Bluewater District School Board            | 826,985               |
| 10.            | Avon Maitland District School Board        | 971,521               |
| 11.            | Greater Essex County District School Board | 3,996,091             |
| 12.            | Lambton Kent District School Board         | 1,331,588             |
| 13.            | Thames Valley District School Board        | 6,621,806             |
| 14.            | Toronto District School Board              | 60,210,421            |
| 15.            | Durham District School Board               | 2,132,886             |
| 16.            | Kawartha Pine Ridge District School Board  | 1,591,902             |
| 17.            | Trillium Lakelands District School Board   | 414,648               |
| 18.            | York Region District School Board          | 3,269,199             |
| 19.            | Simcoe County District School Board        | 1,241,558             |
| 20.            | Upper Grand District School Board          | 982,918               |
| 21.            | Peel District School Board                 | 6,580,086             |
| 22.            | Halton District School Board               | 587,089               |
| 23.            | Hamilton-Wentworth District School Board   | 7,515,682             |
| 24.            | District School Board of Niagara           | 3,445,158             |
| 25.            | Grand Erie District School Board           | 2,523,767             |
| 26.            | Waterloo Region District School Board      | 3,925,752             |
| 27.            | Ottawa-Carleton District School Board      | 7,387,829             |
| 28.            | Upper Canada District School Board         | 1,234,206             |
| 29.            | Limestone District School Board            | 1,735,694             |
| 30.            | Renfrew County District School Board       | 694,106               |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                                                   | COLUMN/<br>COLONNE 2  |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                                                       | Amount/<br>Montant \$ |
| 31.            | Hastings and Prince Edward District School Board                                   | 1,620,166             |
| 32.            | Northeastern Catholic District School Board                                        | 540,565               |
| 33.            | Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board                               | 494,429               |
| 34.            | Huron-Superior Catholic District School Board                                      | 1,251,680             |
| 35.            | Sudbury Catholic District School Board                                             | 1,024,236             |
| 36.            | Northwest Catholic District School Board                                           | 132,607               |
| 37.            | Kenora Catholic District School Board                                              | 111,054               |
| 38.            | Thunder Bay Catholic District School Board                                         | 1,028,392             |
| 39.            | Superior North Catholic District School Board                                      | 177,816               |
| 40.            | Bruce-Grey Catholic District School Board                                          | 166,863               |
| 41.            | Huron Perth Catholic District School Board                                         | 140,139               |
| 42.            | Windsor-Essex Catholic District School Board                                       | 2,870,989             |
| 43.            | English-language Separate District School Board No. 38                             | 3,334,299             |
| 44.            | St. Clair Catholic District School Board                                           | 591,626               |
| 45.            | Toronto Catholic District School Board                                             | 26,019,619            |
| 46.            | Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board | 571,424               |
| 47.            | York Catholic District School Board                                                | 2,034,378             |
| 48.            | Dufferin-Peel Catholic District School Board                                       | 5,147,398             |
| 49.            | Simcoe Muskoka Catholic District School Board                                      | 415,137               |
| 50.            | Durham Catholic District School Board                                              | 752,814               |
| 51.            | Halton Catholic District School Board                                              | 287,705               |
| 52.            | Hamilton-Wentworth Catholic District School Board                                  | 3,563,475             |
| 53.            | Wellington Catholic District School Board                                          | 285,061               |
| 54.            | Waterloo Catholic District School Board                                            | 1,799,204             |
| 55.            | Niagara Catholic District School Board                                             | 1,613,925             |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                                   | COLUMN/<br>COLONNE 2     |
|----------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                                       | Amount/<br>Montant<br>\$ |
| 56.            | Brant/Haldimand-Norfolk Catholic District School Board             | 829,630                  |
| 57.            | Catholic District School Board of Eastern Ontario                  | 743,518                  |
| 58.            | Ottawa-Carleton Catholic District School Board                     | 3,566,158                |
| 59.            | Renfrew County Catholic District School Board                      | 491,491                  |
| 60.            | Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board             | 1,089,968                |
| 61.            | Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario              | 214,643                  |
| 62.            | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario            | 225,959                  |
| 63.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | 719,655                  |
| 64.            | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59 | 794,759                  |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                                   | COLUMN/<br>COLONNE 2     |
|----------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                                       | Amount/<br>Montant<br>\$ |
| 65.            | Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières       | 1,517,594                |
| 66.            | Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord                | 695,108                  |
| 67.            | Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario          | 1,454,569                |
| 68.            | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales       | 214,293                  |
| 69.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest   | 402,889                  |
| 70.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | 1,000,981                |
| 71.            | Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien          | 1,280,104                |
| 72.            | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario | 1,476,400                |

TABLE/TABLEAU 6  
TEACHER QUALIFICATION AND EXPERIENCE/  
COMPÉTENCE ET EXPÉRIENCE DES ENSEIGNANTS

| Full years of teaching<br>experience/<br>Années complètes<br>d'expérience en<br>enseignement | Qualification Categories/Catégories de qualification |        |        |                           |                           |                           |                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------|--------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
|                                                                                              | D                                                    | C      | B      | A1/group 1<br>A1/groupe 1 | A2/group 2<br>A2/groupe 2 | A3/group 3<br>A3/groupe 3 | A4/group 4<br>A4/groupe 4 |
| 0                                                                                            | 0.5788                                               | 0.5788 | 0.5788 | 0.6229                    | 0.6487                    | 0.7081                    | 0.7449                    |
| 1                                                                                            | 0.6127                                               | 0.6127 | 0.6127 | 0.6540                    | 0.6864                    | 0.7502                    | 0.7926                    |
| 2                                                                                            | 0.6332                                               | 0.6332 | 0.6332 | 0.6989                    | 0.7318                    | 0.7969                    | 0.8432                    |
| 3                                                                                            | 0.6523                                               | 0.6523 | 0.6523 | 0.7416                    | 0.7743                    | 0.8442                    | 0.8925                    |
| 4                                                                                            | 0.7149                                               | 0.7149 | 0.7149 | 0.7814                    | 0.8158                    | 0.8953                    | 0.9443                    |
| 5                                                                                            | 0.7698                                               | 0.7698 | 0.7698 | 0.8234                    | 0.8606                    | 0.9435                    | 0.9975                    |
| 6                                                                                            | 0.8225                                               | 0.8225 | 0.8225 | 0.8655                    | 0.9042                    | 0.9866                    | 1.0473                    |
| 7                                                                                            | 0.8694                                               | 0.8694 | 0.8694 | 0.9073                    | 0.9472                    | 1.0363                    | 1.0997                    |
| 8                                                                                            | 0.8900                                               | 0.8900 | 0.8900 | 0.9485                    | 0.9876                    | 1.0860                    | 1.1512                    |
| 9                                                                                            | 0.9154                                               | 0.9154 | 0.9154 | 1.0025                    | 1.0411                    | 1.1534                    | 1.2026                    |
| 10                                                                                           | 0.9667                                               | 0.9667 | 0.9667 | 1.0451                    | 1.0989                    | 1.2136                    | 1.2949                    |

TABLE/TABLEAU 7  
PERCENTAGE OF TOTAL AREA OF ELEMENTARY AND SECONDARY SCHOOLS LESS THAN 20 YEARS OLD  
OR 20 YEARS OR OLDER/POURCENTAGE DE LA SUPERFICIE TOTALE DES ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES  
ET SECONDAIRES QUI DATENT DE MOINS DE 20 ANS OU DE 20 ANS OU PLUS

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                                   | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                                                                                                                              | COLUMN/<br>COLONNE 3                                                                                                                                                     | COLUMN/<br>COLONNE 4                                                                                                                                                            | COLUMN/<br>COLONNE 5                                                                                                                                                   |
|----------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                           | % of Total Area<br>of Elementary<br>Schools that are<br>Less than 20<br>Years Old/<br>% de la superficie<br>totale des écoles<br>élémentaires qui<br>datent de moins<br>de 20 ans | % of Total Area<br>of Elementary<br>Schools that are<br>20 Years or Older/<br>% de la superficie<br>totale des écoles<br>élémentaires qui<br>datent de 20 ans<br>ou plus | % of Total Area<br>of Secondary<br>Schools that are<br>Less than 20<br>Years Old/<br>% de la superficie<br>totale des écoles<br>secondaires qui<br>datent de moins<br>de 20 ans | % of Total Area<br>of Secondary<br>Schools that are<br>20 Years or Older/<br>% de la superficie<br>totale des écoles<br>secondaires qui<br>datent de 20 ans<br>ou plus |
| 1.             | Algoma District School Board                           | 3.85%                                                                                                                                                                             | 96.15%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 2.             | Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board | 14.50%                                                                                                                                                                            | 85.50%                                                                                                                                                                   | 57.79%                                                                                                                                                                          | 42.21%                                                                                                                                                                 |
| 3.             | Avon Maitland District School Board                    | 5.97%                                                                                                                                                                             | 94.03%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 4.             | Bluewater District School Board                        | 5.84%                                                                                                                                                                             | 94.16%                                                                                                                                                                   | 11.49%                                                                                                                                                                          | 88.51%                                                                                                                                                                 |
| 5.             | Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board | 14.06%                                                                                                                                                                            | 85.94%                                                                                                                                                                   | 50.00%                                                                                                                                                                          | 50.00%                                                                                                                                                                 |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                                                             | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                                                                                                                              | COLUMN/<br>COLONNE 3                                                                                                                                                     | COLUMN/<br>COLONNE 4                                                                                                                                                            | COLUMN/<br>COLONNE 5                                                                                                                                                   |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                                                     | % of Total Area<br>of Elementary<br>Schools that are<br>Less than 20<br>Years Old/<br>% de la superficie<br>totale des écoles<br>élémentaires qui<br>datent de moins<br>de 20 ans | % of Total Area<br>of Elementary<br>Schools that are<br>20 Years or Older/<br>% de la superficie<br>totale des écoles<br>élémentaires qui<br>datent de 20 ans<br>ou plus | % of Total Area<br>of Secondary<br>Schools that are<br>Less than 20<br>Years Old/<br>% de la superficie<br>totale des écoles<br>secondaires qui<br>datent de moins<br>de 20 ans | % of Total Area<br>of Secondary<br>Schools that are<br>20 Years or Older/<br>% de la superficie<br>totale des écoles<br>secondaires qui<br>datent de 20 ans<br>ou plus |
| 6.             | Bruce-Grey Catholic District School Board                                        | 27.36%                                                                                                                                                                            | 72.64%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 7.             | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59               | 39.90%                                                                                                                                                                            | 60.10%                                                                                                                                                                   | 14.24%                                                                                                                                                                          | 85.76%                                                                                                                                                                 |
| 8.             | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                               | 48.01%                                                                                                                                                                            | 51.99%                                                                                                                                                                   | 46.63%                                                                                                                                                                          | 53.37%                                                                                                                                                                 |
| 9.             | Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien                        | 10.89%                                                                                                                                                                            | 89.11%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 10.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest                 | 31.06%                                                                                                                                                                            | 68.94%                                                                                                                                                                   | 14.33%                                                                                                                                                                          | 85.67%                                                                                                                                                                 |
| 11.            | Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières                     | 0.00%                                                                                                                                                                             | 100.00%                                                                                                                                                                  | 0.93%                                                                                                                                                                           | 99.07%                                                                                                                                                                 |
| 12.            | Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario                        | 3.52%                                                                                                                                                                             | 96.48%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 13.            | Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario                            | 0.00%                                                                                                                                                                             | 100.00%                                                                                                                                                                  | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 14.            | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales                     | 0.00%                                                                                                                                                                             | 100.00%                                                                                                                                                                  | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 15.            | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario               | 19.03%                                                                                                                                                                            | 80.97%                                                                                                                                                                   | 26.73%                                                                                                                                                                          | 73.27%                                                                                                                                                                 |
| 16.            | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario                          | 12.95%                                                                                                                                                                            | 87.05%                                                                                                                                                                   | 8.22%                                                                                                                                                                           | 91.78%                                                                                                                                                                 |
| 17.            | Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord                              | 0.00%                                                                                                                                                                             | 100.00%                                                                                                                                                                  | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 18.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                                 | 8.12%                                                                                                                                                                             | 91.88%                                                                                                                                                                   | 7.00%                                                                                                                                                                           | 93.00%                                                                                                                                                                 |
| 19.            | District School Board Ontario North East                                         | 5.71%                                                                                                                                                                             | 94.29%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 20.            | District School Board of Niagara                                                 | 4.96%                                                                                                                                                                             | 95.04%                                                                                                                                                                   | 0.71%                                                                                                                                                                           | 99.29%                                                                                                                                                                 |
| 21.            | Dufferin Peel Catholic District School Board                                     | 56.10%                                                                                                                                                                            | 43.90%                                                                                                                                                                   | 74.75%                                                                                                                                                                          | 25.25%                                                                                                                                                                 |
| 22.            | Durham District School Board                                                     | 39.36%                                                                                                                                                                            | 60.64%                                                                                                                                                                   | 15.07%                                                                                                                                                                          | 84.93%                                                                                                                                                                 |
| 23.            | Durham Catholic District School Board                                            | 55.92%                                                                                                                                                                            | 44.08%                                                                                                                                                                   | 77.52%                                                                                                                                                                          | 22.48%                                                                                                                                                                 |
| 24.            | Eastern Ontario Catholic District School Board                                   | 27.22%                                                                                                                                                                            | 72.78%                                                                                                                                                                   | 80.15%                                                                                                                                                                          | 19.85%                                                                                                                                                                 |
| 25.            | English-language Separate District School Board No. 38                           | 9.38%                                                                                                                                                                             | 90.62%                                                                                                                                                                   | 64.35%                                                                                                                                                                          | 35.65%                                                                                                                                                                 |
| 26.            | Grand Erie District School Board                                                 | 5.20%                                                                                                                                                                             | 94.80%                                                                                                                                                                   | 6.33%                                                                                                                                                                           | 93.67%                                                                                                                                                                 |
| 27.            | Greater Essex County District School Board                                       | 4.96%                                                                                                                                                                             | 95.04%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 28.            | Halton Catholic District School Board                                            | 38.04%                                                                                                                                                                            | 61.96%                                                                                                                                                                   | 57.50%                                                                                                                                                                          | 42.50%                                                                                                                                                                 |
| 29.            | Halton District School Board                                                     | 14.37%                                                                                                                                                                            | 85.63%                                                                                                                                                                   | 13.40%                                                                                                                                                                          | 86.60%                                                                                                                                                                 |
| 30.            | Hamilton-Wentworth Catholic District School Board                                | 17.77%                                                                                                                                                                            | 82.23%                                                                                                                                                                   | 67.39%                                                                                                                                                                          | 32.61%                                                                                                                                                                 |
| 31.            | Hamilton-Wentworth District School Board                                         | 7.76%                                                                                                                                                                             | 92.24%                                                                                                                                                                   | 9.08%                                                                                                                                                                           | 90.92%                                                                                                                                                                 |
| 32.            | Hastings and Prince Edward District School Board                                 | 3.10%                                                                                                                                                                             | 96.90%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 33.            | Huron-Perth Catholic District School Board                                       | 0.00%                                                                                                                                                                             | 100.00%                                                                                                                                                                  | 100.00%                                                                                                                                                                         | 0.00%                                                                                                                                                                  |
| 34.            | Huron-Superior Catholic District School Board                                    | 0.00%                                                                                                                                                                             | 100.00%                                                                                                                                                                  | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 35.            | Kawartha Pine Ridge District School Board                                        | 17.29%                                                                                                                                                                            | 82.71%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 36.            | Keewatin-Patricia District School Board                                          | 14.24%                                                                                                                                                                            | 85.76%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 37.            | Kenora Catholic District School Board                                            | 14.24%                                                                                                                                                                            | 85.76%                                                                                                                                                                   | 100.00%                                                                                                                                                                         | 0.00%                                                                                                                                                                  |
| 38.            | Lakehead District School Board                                                   | 3.57%                                                                                                                                                                             | 96.43%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 39.            | Lambton Kent District School Board                                               | 2.31%                                                                                                                                                                             | 97.69%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 40.            | Limestone District School Board                                                  | 5.13%                                                                                                                                                                             | 94.87%                                                                                                                                                                   | 0.33%                                                                                                                                                                           | 99.67%                                                                                                                                                                 |
| 41.            | Near North District School Board                                                 | 15.26%                                                                                                                                                                            | 84.74%                                                                                                                                                                   | 0.89%                                                                                                                                                                           | 99.11%                                                                                                                                                                 |
| 42.            | Niagara Catholic District School Board                                           | 5.60%                                                                                                                                                                             | 94.40%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 43.            | Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board                             | 8.35%                                                                                                                                                                             | 91.65%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 44.            | Northeastern Catholic District School Board                                      | 6.35%                                                                                                                                                                             | 93.65%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 45.            | Northwest Catholic District School Board                                         | 32.66%                                                                                                                                                                            | 67.34%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                  |
| 46.            | Ottawa-Carleton District School Board                                            | 19.51%                                                                                                                                                                            | 80.49%                                                                                                                                                                   | 7.42%                                                                                                                                                                           | 92.58%                                                                                                                                                                 |
| 47.            | Ottawa-Carleton Catholic District School Board                                   | 26.08%                                                                                                                                                                            | 73.92%                                                                                                                                                                   | 28.35%                                                                                                                                                                          | 71.65%                                                                                                                                                                 |
| 48.            | Peel District School Board                                                       | 31.52%                                                                                                                                                                            | 68.48%                                                                                                                                                                   | 14.63%                                                                                                                                                                          | 85.37%                                                                                                                                                                 |
| 49.            | Peterborough Victoria Northumberland & Clarington Catholic District School Board | 40.72%                                                                                                                                                                            | 59.28%                                                                                                                                                                   | 100.00%                                                                                                                                                                         | 0.00%                                                                                                                                                                  |
| 50.            | Rainbow District School Board                                                    | 6.15%                                                                                                                                                                             | 93.85%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 51.            | Rainy River District School Board                                                | 7.46%                                                                                                                                                                             | 92.54%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 52.            | Renfrew County Catholic District School Board                                    | 0.00%                                                                                                                                                                             | 100.00%                                                                                                                                                                  | 36.32%                                                                                                                                                                          | 63.68%                                                                                                                                                                 |
| 53.            | Renfrew County District School Board                                             | 6.41%                                                                                                                                                                             | 93.59%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 54.            | Simcoe County District School Board                                              | 20.09%                                                                                                                                                                            | 79.91%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 55.            | Simcoe Muskoka Catholic District School Board                                    | 64.54%                                                                                                                                                                            | 35.46%                                                                                                                                                                   | 100.00%                                                                                                                                                                         | 0.00%                                                                                                                                                                  |
| 56.            | St. Clair Catholic District School Board                                         | 14.81%                                                                                                                                                                            | 85.19%                                                                                                                                                                   | 30.44%                                                                                                                                                                          | 69.56%                                                                                                                                                                 |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                          | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                                                                                                                              | COLUMN/<br>COLONNE 3                                                                                                                                                     | COLUMN/<br>COLONNE 4                                                                                                                                                            | COLUMN/<br>COLONNE 5                                                                                                                                                   |
|----------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                  | % of Total Area<br>of Elementary<br>Schools that are<br>Less than 20<br>Years Old/<br>% de la superficie<br>totale des écoles<br>élémentaires qui<br>datent de moins<br>de 20 ans | % of Total Area<br>of Elementary<br>Schools that are<br>20 Years or Older/<br>% de la superficie<br>totale des écoles<br>élémentaires qui<br>datent de 20 ans<br>ou plus | % of Total Area<br>of Secondary<br>Schools that are<br>Less than 20<br>Years Old/<br>% de la superficie<br>totale des écoles<br>secondaires qui<br>datent de moins<br>de 20 ans | % of Total Area<br>of Secondary<br>Schools that are<br>20 Years or Older/<br>% de la superficie<br>totale des écoles<br>secondaires qui<br>datent de 20 ans<br>ou plus |
| 57.            | Sudbury Catholic District School Board        | 0.00%                                                                                                                                                                             | 100.00%                                                                                                                                                                  | 26.36%                                                                                                                                                                          | 73.64%                                                                                                                                                                 |
| 58.            | Superior North Catholic District School Board | 10.53%                                                                                                                                                                            | 89.47%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 0.00%                                                                                                                                                                  |
| 59.            | Superior-Greenstone District School Board     | 42.92%                                                                                                                                                                            | 57.08%                                                                                                                                                                   | 31.38%                                                                                                                                                                          | 68.62%                                                                                                                                                                 |
| 60.            | Thames Valley District School Board           | 9.00%                                                                                                                                                                             | 91.00%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 61.            | Thunder Bay Catholic District School Board    | 6.83%                                                                                                                                                                             | 93.17%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 62.            | Toronto District School Board                 | 7.98%                                                                                                                                                                             | 92.02%                                                                                                                                                                   | 2.07%                                                                                                                                                                           | 97.93%                                                                                                                                                                 |
| 63.            | Toronto Catholic District School Board        | 10.50%                                                                                                                                                                            | 89.50%                                                                                                                                                                   | 19.59%                                                                                                                                                                          | 80.41%                                                                                                                                                                 |
| 64.            | Trillium Lakelands District School Board      | 19.34%                                                                                                                                                                            | 80.66%                                                                                                                                                                   | 0.00%                                                                                                                                                                           | 100.00%                                                                                                                                                                |
| 65.            | Upper Grand District School Board             | 20.97%                                                                                                                                                                            | 79.03%                                                                                                                                                                   | 8.51%                                                                                                                                                                           | 91.49%                                                                                                                                                                 |
| 66.            | Upper Canada District School Board            | 9.19%                                                                                                                                                                             | 90.81%                                                                                                                                                                   | 3.04%                                                                                                                                                                           | 96.96%                                                                                                                                                                 |
| 67.            | Waterloo Region District School Board         | 20.08%                                                                                                                                                                            | 79.92%                                                                                                                                                                   | 5.03%                                                                                                                                                                           | 94.97%                                                                                                                                                                 |
| 68.            | Waterloo Catholic District School Board       | 31.21%                                                                                                                                                                            | 68.79%                                                                                                                                                                   | 41.56%                                                                                                                                                                          | 58.44%                                                                                                                                                                 |
| 69.            | Wellington Catholic District School Board     | 26.99%                                                                                                                                                                            | 73.01%                                                                                                                                                                   | 13.53%                                                                                                                                                                          | 86.47%                                                                                                                                                                 |
| 70.            | Windsor-Essex Catholic District School Board  | 2.74%                                                                                                                                                                             | 97.26%                                                                                                                                                                   | 25.66%                                                                                                                                                                          | 74.34%                                                                                                                                                                 |
| 71.            | York Catholic District School Board           | 65.29%                                                                                                                                                                            | 34.71%                                                                                                                                                                   | 85.24%                                                                                                                                                                          | 14.76%                                                                                                                                                                 |
| 72.            | York Region District School Board             | 49.26%                                                                                                                                                                            | 50.74%                                                                                                                                                                   | 38.75%                                                                                                                                                                          | 61.25%                                                                                                                                                                 |

TABLE/TABLEAU 8  
CAPITAL TRANSITIONAL ADJUSTMENT/  
REDRESSEMENT TEMPORAIRE DES IMMOBILISATIONS

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                                                                | COLUMN/<br>COLONNE 2                                       | COLUMN/<br>COLONNE 3                                    |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|                | Name of Board/<br>Nom du conseil                                                    | Pupil Places —<br>Elementary/<br>Places à<br>l'élémentaire | Pupil Places —<br>Secondary/<br>Places au<br>secondaire |
| 1.             | Conseil scolaire de<br>district du Nord-Est de<br>l'Ontario                         |                                                            | 502                                                     |
| 2.             | Conseil scolaire de<br>district du Centre Sud-<br>Ouest                             | 450                                                        | 1,000                                                   |
| 3.             | Conseil scolaire de<br>district des écoles<br>publiques de langue<br>française n°59 |                                                            | 1,700                                                   |
| 4.             | Conseil scolaire de<br>district catholique du<br>Nouvel-Ontario                     |                                                            | 500                                                     |
| 5.             | Conseil scolaire de<br>district catholique des<br>Aurores boréales                  |                                                            | 540                                                     |
| 6.             | Conseil scolaire de<br>district des écoles<br>catholiques du Sud-<br>Ouest          | 300                                                        |                                                         |
| 7.             | Conseil scolaire de<br>district catholique<br>Centre-Sud                            |                                                            | 1,300                                                   |
| 8.             | Conseil scolaire de<br>district catholique de<br>l'Est ontarien                     | 400                                                        | 500                                                     |
| 9.             | Conseil scolaire de<br>district catholique du<br>Centre-Est de l'Ontario            | 1,100                                                      | 1,100                                                   |

TABLE/TABLEAU 9  
GEOGRAPHIC ADJUSTMENT FACTORS  
FOR NEW PUPIL PLACES/  
FACTEURS DE REDRESSEMENT GÉOGRAPHIQUE  
POUR LES NOUVELLES PLACES

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                          | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                              |
|----------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                | Name of Board/<br>Nom du conseil              | Geographic<br>Adjustment<br>Factor/<br>Facteur de<br>redressement<br>géographique |
| 1.             | District School Board Ontario North<br>East   | 1.120                                                                             |
| 2.             | Algoma District School Board                  | 1.106                                                                             |
| 3.             | Rainbow District School Board                 | 1.063                                                                             |
| 4.             | Near North District School Board              | 1.042                                                                             |
| 5.             | Keewatin-Patricia District School Board       | 1.144                                                                             |
| 6.             | Rainy River District School Board             | 1.142                                                                             |
| 7.             | Lakehead District School Board                | 1.080                                                                             |
| 8.             | Superior-Greenstone District School<br>Board  | 1.141                                                                             |
| 9.             | Bluewater District School Board               | 1.007                                                                             |
| 10.            | Avon Maitland District School Board           | 1.010                                                                             |
| 11.            | Greater Essex County District School<br>Board | 1.000                                                                             |
| 12.            | Lambton Kent District School Board            | 1.000                                                                             |
| 13.            | Thames Valley District School Board           | 1.000                                                                             |
| 14.            | Toronto District School Board                 | 1.000                                                                             |
| 15.            | Durham District School Board                  | 1.000                                                                             |
| 16.            | Kawartha Pine Ridge District School<br>Board  | 1.003                                                                             |
| 17.            | Trillium Lakelands District School<br>Board   | 1.026                                                                             |
| 18.            | York Region District School Board             | 1.000                                                                             |
| 19.            | Simcoe County District School Board           | 1.000                                                                             |
| 20.            | Upper Grand District School Board             | 1.000                                                                             |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                                                               | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                              |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                | Name of Board/<br>Nom du conseil                                                   | Geographic<br>Adjustment<br>Factor/<br>Facteur de<br>redressement<br>géographique |
| 21.            | Peel District School Board                                                         | 1.000                                                                             |
| 22.            | Halton District School Board                                                       | 1.000                                                                             |
| 23.            | Hamilton-Wentworth District School Board                                           | 1.000                                                                             |
| 24.            | District School Board of Niagara                                                   | 1.000                                                                             |
| 25.            | Grand Erie District School Board                                                   | 1.000                                                                             |
| 26.            | Waterloo Region District School Board                                              | 1.000                                                                             |
| 27.            | Ottawa-Carleton District School Board                                              | 1.000                                                                             |
| 28.            | Upper Canada District School Board                                                 | 1.000                                                                             |
| 29.            | Limestone District School Board                                                    | 1.015                                                                             |
| 30.            | Renfrew County District School Board                                               | 1.000                                                                             |
| 31.            | Hastings and Prince Edward District School Board                                   | 1.025                                                                             |
| 32.            | Northeastern Catholic District School Board                                        | 1.123                                                                             |
| 33.            | Nipissing-Parry Sound Catholic District School Board                               | 1.042                                                                             |
| 34.            | Huron-Superior Catholic District School Board                                      | 1.104                                                                             |
| 35.            | Sudbury Catholic District School Board                                             | 1.048                                                                             |
| 36.            | Northwest Catholic District School Board                                           | 1.149                                                                             |
| 37.            | Kenora Catholic District School Board                                              | 1.143                                                                             |
| 38.            | Thunder Bay Catholic District School Board                                         | 1.074                                                                             |
| 39.            | Superior North Catholic District School Board                                      | 1.146                                                                             |
| 40.            | Bruce-Grey Catholic District School Board                                          | 1.007                                                                             |
| 41.            | Huron Perth Catholic District School Board                                         | 1.011                                                                             |
| 42.            | Windsor-Essex Catholic District School Board                                       | 1.000                                                                             |
| 43.            | English-language Separate District School Board No. 38                             | 1.000                                                                             |
| 44.            | St. Clair Catholic District School Board                                           | 1.000                                                                             |
| 45.            | Toronto Catholic District School Board                                             | 1.000                                                                             |
| 46.            | Peterborough Victoria Northumberland and Clarington Catholic District School Board | 1.003                                                                             |
| 47.            | York Catholic District School Board                                                | 1.000                                                                             |
| 48.            | Dufferin-Peel Catholic District School Board                                       | 1.000                                                                             |
| 49.            | Simcoe Muskoka Catholic District School Board                                      | 1.000                                                                             |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                                               | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                              |
|----------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                | Name of Board/<br>Nom du conseil                                   | Geographic<br>Adjustment<br>Factor/<br>Facteur de<br>redressement<br>géographique |
| 50.            | Durham Catholic District School Board                              | 1.000                                                                             |
| 51.            | Halton Catholic District School Board                              | 1.000                                                                             |
| 52.            | Hamilton-Wentworth Catholic District School Board                  | 1.000                                                                             |
| 53.            | Wellington Catholic District School Board                          | 1.000                                                                             |
| 54.            | Waterloo Catholic District School Board                            | 1.000                                                                             |
| 55.            | Niagara Catholic District School Board                             | 1.000                                                                             |
| 56.            | Brant Haldimand Norfolk Catholic District School Board             | 1.000                                                                             |
| 57.            | Catholic District School Board of Eastern Ontario                  | 1.000                                                                             |
| 58.            | Ottawa-Carleton Catholic District School Board                     | 1.000                                                                             |
| 59.            | Renfrew County Catholic District School Board                      | 1.000                                                                             |
| 60.            | Algonquin and Lakeshore Catholic District School Board             | 1.032                                                                             |
| 61.            | Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario              | 1.110                                                                             |
| 62.            | Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario            | 1.116                                                                             |
| 63.            | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest                   | 1.000                                                                             |
| 64.            | Conseil de district des écoles publiques de langue française n° 59 | 1.000                                                                             |
| 65.            | Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières       | 1.123                                                                             |
| 66.            | Conseil scolaire de district catholique Franco-Nord                | 1.043                                                                             |
| 67.            | Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario          | 1.118                                                                             |
| 68.            | Conseil scolaire de district catholique des Aurores boréales       | 1.100                                                                             |
| 69.            | Conseil scolaire de district des écoles catholiques du Sud-Ouest   | 1.000                                                                             |
| 70.            | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud                 | 1.000                                                                             |
| 71.            | Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien          | 1.000                                                                             |
| 72.            | Conseil scolaire de district catholique du Centre-Est de l'Ontario | 1.000                                                                             |

TABLE/TABLEAU 10  
SCHOOLS FOR WHICH COST OF REPAIR IS PROHIBITIVE/  
ÉCOLES DONT LE COÛT DES RÉPARATIONS EST PROHIBITIF

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/<br>COLONNE 1                                         | COLUMN/<br>COLONNE 2 | COLUMN/<br>COLONNE 3                       | COLUMN/<br>COLONNE 4                     | COLUMN/<br>COLONNE 5 |
|----------------|--------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------|
|                | Name of Board/Nom du conseil                                 | SFIS/<br>SIIS<br>#   | Elementary Schools/<br>Écoles élémentaires | Secondary Schools/<br>Écoles secondaires | Location/Endroit     |
| 1.             | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud           | 4148                 | Saint-Francois-d'Assise                    |                                          | Welland              |
| 2.             | Huron-Perth Catholic District School Board                   | 3433                 | St. Mary's Separate School                 |                                          | Listowel             |
| 3.             | Superior North Catholic District School Board                | 3908                 | St. Edward Separate School                 |                                          | Nipigon              |
| 4.             | Toronto Catholic District School Board                       | 3572                 | Our Lady of Victory CS                     |                                          | Toronto              |
| 5.             | Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières | 7743                 |                                            | Jean-Vanier, E.s.                        | Kirkland Lake        |
| 6.             | Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario    | 6270                 |                                            | Former College Sacre Coeur               | Sudbury              |
| 7.             | District School Board Ontario North East                     | 7729                 |                                            | Kirkland Lake CVI                        | Kirkland Lake        |
| 8.             | Thames Valley District School Board                          | 5684                 |                                            | Strathroy CI                             | Strathroy            |
| 9.             | Upper Canada District School Board                           | 5660                 |                                            | Smiths Falls District CI                 | Smiths Falls         |

TABLE/TABLEAU 11  
OUTSTANDING CAPITAL COMMITMENTS/  
ENGAGEMENTS D'IMMOBILISATIONS NON RÉALISÉS

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                          | COLUMN/<br>COLONNE 2                                       | COLUMN/<br>COLONNE 3                                    |
|----------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|                | Board Name/<br>Nom du conseil                             | Pupil Places —<br>Elementary/<br>Places à<br>l'élémentaire | Pupil Places —<br>Secondary/<br>Places au<br>secondaire |
| 1.             | Bluewater District School Board                           | 0                                                          | 111                                                     |
| 2.             | Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien | 41                                                         | 0                                                       |
| 3.             | Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud        | 0                                                          | 452                                                     |
| 4.             | Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest          | 144                                                        | 0                                                       |
| 5.             | District School Board Ontario North East                  | 281                                                        | 0                                                       |
| 6.             | Dufferin-Peel Catholic District School Board              | 274                                                        | 0                                                       |
| 7.             | Durham Catholic District School Board                     | 79                                                         | 0                                                       |
| 8.             | Greater Essex County District School Board                | 0                                                          | 122                                                     |
| 9.             | Hamilton-Wentworth Catholic District School Board         | 204                                                        | 224                                                     |
| 10.            | Keewatin-Patricia District School Board                   | 69                                                         | 0                                                       |
| 11.            | Near North District School Board                          | 681                                                        | 0                                                       |
| 12.            | Ottawa-Carleton District School Board                     | 0                                                          | 107                                                     |
| 13.            | Peel District School Board                                | 0                                                          | 83                                                      |
| 14.            | Simcoe County District School Board                       | 91                                                         | 0                                                       |
| 15.            | Simcoe Muskoka Catholic District School Board             | 274                                                        | 0                                                       |
| 16.            | Superior-Greenstone District School Board                 | 0                                                          | 80                                                      |
| 17.            | Thunder Bay Catholic                                      | 137                                                        | 0                                                       |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                       | COLUMN/<br>COLONNE 2                                       | COLUMN/<br>COLONNE 3                                    |
|----------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
|                | Board Name/<br>Nom du conseil          | Pupil Places —<br>Elementary/<br>Places à<br>l'élémentaire | Pupil Places —<br>Secondary/<br>Places au<br>secondaire |
|                | District School Board                  |                                                            |                                                         |
| 18.            | Toronto Catholic District School Board | 0                                                          | 25                                                      |
| 19.            | Upper Grand District School Board      | 0                                                          | 188                                                     |

TABLE/TABLEAU 12  
CLASSROOM EXPENDITURE PERCENTAGES/  
POURCENTAGES DES DÉPENSES LIÉES AUX CLASSES

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                                                    | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                                     | COLUMN/<br>COLONNE 3                                                                   |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
|                | Amounts/Sommes                                                                      | Elementary %<br>allocated to the<br>classroom/<br>% élémentaire<br>alloué aux<br>classes | Secondary %<br>allocated to the<br>classroom/<br>% secondaire<br>alloué aux<br>classes |
| 1.             | Foundation Allocation/<br>Élément éducation de base                                 | 79.79%                                                                                   | 76.27%                                                                                 |
| 2.             | Teacher qualification and<br>experience/Compétence et<br>expérience des enseignants | 91.19%                                                                                   | 84.52%                                                                                 |
| 3.             | Small Schools/Petites<br>écoles                                                     | 51.62%                                                                                   | 49.71%                                                                                 |
| 4.             | Remote & Rural<br>Allocation/<br>Élément conseils ruraux et<br>éloignés             | 75.47%                                                                                   | 71.66%                                                                                 |
| 5.             | Early Learning/<br>Apprentissage durant les<br>premières années d'études            | 71.07%                                                                                   |                                                                                        |
| 6.             | Adult Day<br>School/Éducation des<br>adultes de jour                                |                                                                                          | 75.99%                                                                                 |

| ITEM/<br>POINT | COLUMN/COLONNE 1                                                                                                                         | COLUMN/<br>COLONNE 2                                                                     | COLUMN/<br>COLONNE 3                                                                   |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
|                | Amounts/Sommes                                                                                                                           | Elementary %<br>allocated to the<br>classroom/<br>% élémentaire<br>alloué aux<br>classes | Secondary %<br>allocated to the<br>classroom/<br>% secondaire<br>alloué aux<br>classes |
| 7.             | Native Language and<br>French as a First or Second<br>Language/<br>Langue autochtone et<br>français langue première<br>ou langue seconde | 91.76%                                                                                   | 85.51%                                                                                 |
| 8.             | ESL/ESD/ALF/PDF                                                                                                                          | 88.00%                                                                                   | 82.03%                                                                                 |
| 9.             | Learning Opportunities/<br>Programmes d'aide à<br>l'apprentissage                                                                        | 78.38%                                                                                   | 75.25%                                                                                 |
| 10.            | Special Education/<br>Éducation de l'enfance en<br>difficulté                                                                            | 92.79%                                                                                   | 88.97%                                                                                 |

22/02

**ONTARIO REGULATION 157/02**

made under the

**EDUCATION ACT**

Made: May 15, 2002

Filed: May 17, 2002

**CALCULATION OF AVERAGE DAILY  
ENROLMENT FOR THE 2002-2003  
SCHOOL BOARD FISCAL YEAR**

**Interpretation**

1. (1) In this Regulation,

“2002-2003 fiscal year” means the period beginning September 1, 2002 and ending August 31, 2003; (“exercice 2002-2003”)

“combined kindergarten program” means a program operated on a five-day cycle that consists of 600 minutes of junior kindergarten for those pupils who are enrolled in the junior kindergarten part of the program and 900 minutes of kindergarten for those pupils who are enrolled in the kindergarten part of the program; (“programme combiné de maternelle et de jardin d’enfants”)

“cycle” means the number of school days for which a schedule of classes in a school continues before the schedule is repeated; (“horaire”)

“day school” and “day school program” do not include continuing education or summer school classes or courses; (“cours de jour”, “programme scolaire de jour”)

“full-time pupil” means a pupil who,

(a) is enrolled in day school other than in junior kindergarten, kindergarten or a combined kindergarten program, and

(b) in respect of a cycle, is registered for classroom instruction for an average of at least 210 minutes per school day; (“élève à temps plein”)

“half-time pupil” means a pupil who is enrolled in junior kindergarten or kindergarten, is not enrolled in a combined kindergarten pro-

gram, and, in respect of a cycle, is registered for classroom instruction for an average of at least 150 minutes per school day; (“élève à mi-temps”)

“independent study course” means a credit course that is provided to a pupil other than a full-time pupil and that,

(a) meets the criteria set out in the independent study course register for inclusion in the determination of day school enrolment, or

(b) is approved by the Minister as an independent study course to be included in the determination of day school enrolment; (“cours d’études personnelles”)

“part-time pupil” means a pupil who is enrolled in day school and is neither a full-time nor a half-time pupil. (“élève à temps partiel”)

(2) This Regulation applies to boards for the 2002-2003 fiscal year.

**Day school A.D.E.**

2. Day school average daily enrolment for a board for the fiscal year is the sum of,

(a) the product of 0.5 and the sum of,

(i) the number of full-time pupils enrolled on October 31, 2002 in schools operated by the board,

(ii) 0.5 times the number of half-time pupils enrolled on that day in schools operated by the board, and

(iii) the quotient obtained by determining, for each part-time pupil enrolled on that day in a school operated by the board, the number of minutes for which the pupil is registered for classroom instruction in the cycle that includes that day, in a course other than an independent study course, and dividing the sum of the numbers so determined by the product of 300 and the number of days in the cycle;

(b) the product of 0.5 and the sum of,

(i) the number of full-time pupils enrolled on March 31, 2003 in schools operated by the board,

(ii) 0.5 times the number of half-time pupils enrolled on that day in schools operated by the board, and

(iii) the quotient obtained by determining, for each part-time pupil enrolled on that day in a school operated by the board, the number of minutes for which the pupil is registered for classroom instruction in the cycle that includes that day, in a course other than an independent study course, and dividing the sum of the numbers so determined by the product of 300 and the number of days in the cycle; and

(c) an amount in respect of each pupil enrolled in a school of the board who is registered for an independent study course, calculated as follows:

$$\frac{A \times B}{7.5}$$

in which,

“A” is the number of credits and partial credits that may be earned by the pupil on successful completion of the course,

“B” is the fraction representing the portion of the total quantity of work required for completion of the course that is completed by the pupil during the fiscal year.

**Continuing education A.D.E.**

3. (1) Continuing education average daily enrolment for a board for the fiscal year is the sum of,

- (a) an amount in respect of each pupil who is enrolled in a continuing education class or course established by the board, other than a continuing education course delivered primarily through means other than classroom instruction, calculated as follows:

$$\frac{C \times D}{300 \times 190}$$

in which,

“C” is the number of sessions for which the pupil is enrolled in the fiscal year, and

“D” is the number of minutes in each session; and

- (b) an amount in respect of each pupil who is enrolled in a continuing education course established by the board and delivered primarily through means other than classroom instruction calculated as follows:

$$E \times 0.1158 \times F$$

in which,

“E” is the number of credits and partial credits that may be earned by the pupil on successful completion of the course, and

“F” is the fraction representing the portion of the total quantity of work required for completion of the course that is completed by the pupil during the fiscal year.

(2) A class or course is a continuing education class or course for the purposes of subsection (1) if it is not a summer school class or course as defined in subsection 4 (1), it is approved by the Minister and it satisfies the conditions in one of the following paragraphs:

1. The class or course,
  - i. is established for adults for which one or more credits, a partial credit referred to in the Ministry publication entitled “Ontario Secondary Schools Grades 9 to 12 — Program and Diploma Requirements — 1999” or a partial credit approved by the Minister may be granted, and
  - ii. is in the intermediate division if it is offered by a school authority that is only authorized to provide elementary education.
2. The class or course is in citizenship and, if necessary, in French or English language instruction and is for persons admitted to Canada as permanent residents under the *Immigration Act* (Canada).
3. The class or course is in English or French for adults whose first language learned and still understood is neither English nor French, but it is not a class or course in which a pupil may earn a credit in English or French as a second language.
4. The class or course is in Native language instruction for adults.
5. The class or course is in literacy and numeracy for pupils in grade 7 or 8 for whom a remedial program in literacy and numeracy has been recommended by the principal of the day school in which the pupil is enrolled and the class or course is not provided as part of a day school program.
6. The class or course is a non-credit class or course in literacy and numeracy for pupils in grade 9 or 10 for whom a remedial program in literacy and numeracy has been recommended by the principal of the day school in which the pupil is enrolled and the class or course is not provided as part of a day school program.

7. The class or course is in literacy and numeracy and is established for adults who are parents or guardians of pupils enrolled in a day school program for whom a remedial program in literacy and numeracy has been recommended by the principal of the day school in which the pupils are enrolled.

8. The class or course is for secondary school pupils who elected to take a transfer credit course to transfer between course types in accordance with section 5.6 of the Ministry publication entitled “Ontario Secondary Schools Grades 9 to 12 — Program and Diploma Requirements — 1999”.

9. The class or course is for pupils who are enrolled in grade 9 in the school year and the principal, headmaster, headmistress or other person in charge of the school in which the pupil is enrolled strongly encourages the pupil to successfully complete additional course work of up to 30 hours before switching from one course type in grade 9 to another course type in grade 10 in the same subject, in accordance with section 5.6 of the Ministry publication entitled “Ontario Secondary Schools Grades 9 to 12 — Program and Diploma Requirements — 1999”.

(3) Any pupils who are in a class or course offered for credit and who are not adults must be included in calculating the continuing education average daily enrolment for a board under subsection (1) for a class or course established for adults that is referred to in subsection (2).

(4) The following rules apply in calculating the continuing education average daily enrolment for a board under subsection (1) for a class or course referred to in subsection (5),

1. If the number of pupils in the class or course is 10 or more and less than 15, that number is increased to 15.
2. If the number of pupils in the class or course is less than 10, that number is increased by five.

(5) Subsection (4) applies with respect to a class or course,

- (a) referred to in paragraph 2, 3 or 4 of subsection (2); and
- (b) referred to in paragraph 1 of subsection (2), other than a course delivered primarily through means other than classroom instruction, if the class or course is offered in a secondary school,
  - (i) that has an enrolment of fewer than 120 pupils per grade, and
  - (ii) that is located in a territorial district and is more than 80 kilometres from all other secondary schools in the Province that have the same language of instruction.

#### Summer school A.D.E.

4. (1) In this section,

“summer school class or course” means a class or course,

- (a) that is provided by a board between the hours of 8 a.m. and 5 p.m.,
- (b) that starts after the completion of the 2002-2003 school year and ends before the start of the 2003-2004 school year, and
- (c) that is a class or course,
  - (i) for developmentally delayed pupils,
  - (ii) in which a pupil may earn a credit,
  - (iii) for pupils who have completed grade 7 or a higher grade and for whom a grade 7 or 8 remedial program in literacy and numeracy has been recommended by the principal,

headmaster, headmistress or other person in charge of the school at which the pupil completed grade 7 or 8,

- (iv) for pupils who were enrolled in grade 9 or a higher grade and for whom a non-credit grade 9 or 10 remedial program in literacy and numeracy has been recommended by the principal, headmaster, headmistress or other person in charge of the school at which the pupil was enrolled,
- (v) for pupils who were enrolled in grade 10 or 11 and who elected to take a transfer credit course to transfer between course types in accordance with section 5.6 of the Ministry publication entitled "Ontario Secondary Schools Grades 9 to 12 — Program and Diploma Requirements — 1999", or
- (vi) for pupils who are enrolled in grade 9 in the 2002-2003 school year and the principal, headmaster, headmistress or other person in charge of the school in which the pupil is enrolled strongly encourages the pupil to successfully complete additional non-credit crossover course work of up to 30 hours when the pupil plans to switch from one course type in grade 9 to the other in grade 10 in the same subject, in accordance with section 5.6 of the Ministry publication entitled "Ontario Secondary Schools Grades 9 to 12 — Program and Diploma Requirements — 1999".

(2) Only the following pupils are counted for the purposes of this section:

1. Pupils who were enrolled in a day school program offered by a board.
2. Pupils who were enrolled in any of grades 1 to 12 or OAC in a private school that was in compliance with subsection 16 (1) of the Act when the pupil was last enrolled in the school.

(3) Summer school average daily enrolment for a board for the fiscal year is the sum of the amounts in respect of each pupil enrolled in a summer school class or course that is provided by the board, other than a course delivered primarily through means other than classroom instruction, calculated as follows:

$$\frac{G \times H}{300 \times 190}$$

in which,

"G" is the number of sessions of the summer school class or course in which the pupil is enrolled in the fiscal year, and

"H" is the number of minutes in each session.

## RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 157/02

pris en application de la

### LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 15 mai 2002  
déposé le 17 mai 2002

#### CALCUL DE L'EFFECTIF QUOTIDIEN MOYEN POUR L'EXERCICE 2002-2003 DES CONSEILS SCOLAIRES

##### Interprétation

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«cours de jour» et «programme scolaire de jour» Sont exclus les classes ou les cours d'éducation permanente et les classes ou les cours d'été. («day school», «day school program»)

«cours d'études personnelles» Cours crédité qui est dispensé à un élève, à l'exclusion d'un élève à temps plein, et qui, selon le cas :

- a) satisfait aux critères énoncés dans le registre des cours d'études personnelles pour être inclus dans le calcul de l'effectif de jour;
- b) est approuvé par le ministre à titre de cours d'études personnelles à inclure dans le calcul de l'effectif de jour. («independent study course»)

«élève à mi-temps» Élève qui est inscrit à la maternelle ou au jardin d'enfants, mais non à un programme combiné de maternelle et de jardin d'enfants, pour une moyenne d'au moins 150 minutes d'enseignement en classe par jour de classe à l'égard d'un horaire. («half-time pupil»)

«élève à temps partiel» Élève qui est inscrit aux cours de jour et qui n'est ni un élève à temps plein ni un élève à mi-temps. («part-time pupil»)

«élève à temps plein» Élève qui :

- a) d'une part, est inscrit aux cours de jour, à l'exclusion de la maternelle, du jardin d'enfants ou d'un programme combiné de maternelle et de jardin d'enfants;
- b) d'autre part, est inscrit pour une moyenne d'au moins 210 minutes d'enseignement en classe par jour de classe à l'égard d'un horaire. («full-time pupil»)

«exercice 2002-2003» La période qui commence le 1<sup>er</sup> septembre 2002 et qui se termine le 31 août 2003. («2002-2003 fiscal year»)

«horaire» Le nombre de jours que couvre le calendrier des classes d'une école avant de recommencer. («cycle»)

«programme combiné de maternelle et de jardin d'enfants» Programme qui fonctionne selon un horaire de cinq jours et qui consiste en 600 minutes de maternelle pour les élèves qui sont inscrits au volet maternelle du programme et en 900 minutes de jardin d'enfants pour ceux inscrits au volet jardin d'enfants. («combined kindergarten program»)

(2) Le présent règlement s'applique aux conseils pour l'exercice 2002-2003.

##### Effectif quotidien moyen de jour

2. L'effectif quotidien moyen de jour d'un conseil pour l'exercice correspond à la somme de ce qui suit :

- a) le produit de 0,5 par la somme de ce qui suit :
  - (i) le nombre d'élèves à temps plein inscrits le 31 octobre 2002 aux écoles qui relèvent du conseil,
  - (ii) 0,5 fois le nombre d'élèves à mi-temps inscrits ce jour-là aux écoles qui relèvent du conseil,
  - (iii) le quotient obtenu en calculant, pour chaque élève à temps partiel inscrit ce jour-là à une école qui relève du conseil, le nombre de minutes pour lesquelles il est inscrit en vue de recevoir un enseignement en classe pendant l'horaire qui inclut ce jour-là, à un cours autre qu'un cours d'études personnelles, et en divisant la somme des nombres ainsi obtenus par le produit de 300 et du nombre de jours que compte l'horaire;
- b) le produit de 0,5 par la somme de ce qui suit :
  - (i) le nombre d'élèves à temps plein inscrits le 31 mars 2003 aux écoles qui relèvent du conseil,
  - (ii) 0,5 fois le nombre d'élèves à mi-temps inscrits ce jour-là aux écoles qui relèvent du conseil,
  - (iii) le quotient obtenu en calculant, pour chaque élève à temps partiel inscrit ce jour-là à une école qui relève du conseil,

le nombre de minutes pour lesquelles cet élève est inscrit en vue de recevoir un enseignement en classe pendant l'horaire qui inclut ce jour-là, à un cours autre qu'un cours d'études personnelles, et en divisant la somme des nombres ainsi obtenus par le produit de 300 et du nombre de jours que compte l'horaire;

- c) une valeur relative à chaque élève inscrit à une école du conseil, à un cours d'études personnelles, calculée selon la formule suivante :

$$\frac{A \times B}{7,5}$$

où :

«A» correspond au nombre de crédits et de fractions de crédits que peut obtenir l'élève qui termine le cours avec succès,

«B» correspond à la fraction représentant la tranche de la quantité totale de travail exigée pour terminer le cours que l'élève a terminée au cours de l'exercice.

### Effectif quotidien moyen de l'éducation permanente

3. (1) L'effectif quotidien moyen de l'éducation permanente d'un conseil pour l'exercice correspond à la somme de ce qui suit :

- a) une valeur relative à chaque élève qui est inscrit à une classe ou à un cours d'éducation permanente créé par le conseil, à l'exclusion d'un cours d'éducation permanente dispensé principalement par des moyens autres qu'un enseignement en classe, calculée selon la formule suivante :

$$\frac{C \times D}{300 \times 190}$$

où :

«C» correspond au nombre de séances pour lesquelles l'élève est inscrit pendant l'exercice,

«D» correspond au nombre de minutes que comprend chaque séance;

- b) une valeur relative à chaque élève qui est inscrit à un cours d'éducation permanente créé par le conseil et dispensé principalement par des moyens autres qu'un enseignement en classe, calculée selon la formule suivante :

$$E \times 0.1158 \times F$$

où :

«E» correspond au nombre de crédits et de fractions de crédits que peut obtenir l'élève qui termine le cours avec succès,

«F» correspond à la fraction représentant la tranche de la quantité totale de travail exigée pour terminer le cours que l'élève a terminée au cours de l'exercice.

(2) Une classe ou un cours constitue une classe ou un cours d'éducation permanente pour l'application du paragraphe (1) s'il n'est pas une classe ou un cours d'été au sens du paragraphe 4 (1), qu'il est approuvé par le ministre et qu'il satisfait aux conditions de l'une des dispositions suivantes :

1. La classe ou le cours :

- i. d'une part, est créé à l'intention d'adultes qui peuvent obtenir un ou plusieurs crédits, une fraction de crédit mentionnée dans la publication du ministère intitulée «Les écoles secondaires de l'Ontario, de la 9<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année — Préparation au diplôme d'études secondaires de l'Ontario, 1999» ou une fraction de crédit approuvée par le ministre,

- ii. d'autre part, appartient au cycle intermédiaire, s'il est offert par une administration scolaire qui n'est autorisée qu'à dispenser un enseignement à l'élémentaire.

2. Il s'agit d'une classe ou d'un cours d'instruction civique et, au besoin, d'apprentissage du français ou de l'anglais et est destiné à des personnes admises au Canada à titre de résidents permanents en application de la *Loi sur l'immigration* (Canada).

3. Il s'agit d'une classe ou d'un cours de français ou d'anglais destiné à des adultes dont la première langue apprise et encore comprise n'est ni le français ni l'anglais, mais non d'une classe ou d'un cours dans lequel l'élève peut obtenir un crédit en français ou en anglais langue seconde.

4. Il s'agit d'une classe ou d'un cours de langue autochtone destiné à des adultes.

5. Il s'agit d'une classe ou d'un cours destiné à accroître l'aptitude à lire, à écrire et à compter des élèves de septième ou de huitième année auxquels le directeur de l'école où l'élève est inscrit à des cours de jour a recommandé un programme de rattrapage destiné à accroître leur aptitude à lire, à écrire et à compter et la classe ou le cours ne fait pas partie d'un programme scolaire de jour.

6. Il s'agit d'une classe ou d'un cours ne donnant pas droit à un crédit qui est destiné à accroître l'aptitude à lire, à écrire et à compter des élèves de neuvième ou de dixième année auxquels le directeur de l'école où l'élève est inscrit à des cours de jour a recommandé un programme de rattrapage destiné à accroître leur aptitude à lire, à écrire et à compter et la classe ou le cours ne fait pas partie d'un programme scolaire de jour.

7. Il s'agit d'une classe ou d'un cours destiné à accroître l'aptitude à lire, à écrire et à compter et créé à l'intention d'adultes qui sont soit le père, la mère ou le tuteur d'un élève inscrit à un programme scolaire de jour auquel le directeur de l'école où l'élève est inscrit à des cours de jour a recommandé un programme de rattrapage destiné à accroître l'aptitude à lire, à écrire et à compter.

8. Il s'agit d'une classe ou d'un cours destiné aux élèves du secondaire qui ont choisi de suivre un cours de transition donnant droit à crédit afin de changer de type de cours conformément à l'article 5.6 de la publication du ministère intitulée «Les écoles secondaires de l'Ontario, de la 9<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année — Préparation au diplôme d'études secondaires de l'Ontario, 1999».

9. Il s'agit d'une classe ou d'un cours destiné aux élèves qui sont inscrits en neuvième année pendant l'année scolaire et le directeur, le chef ou le responsable de l'école ou de l'établissement où l'élève est inscrit l'encourage fortement à terminer avec succès un cours supplémentaire d'une durée maximale de 30 heures avant de transférer d'un type de cours offert en neuvième année à celui offert dans la même matière en dixième année, conformément à l'article 5.6 de la publication du ministère intitulée «Les écoles secondaires de l'Ontario, de la 9<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année — Préparation au diplôme d'études secondaires de l'Ontario, 1999».

- (3) Tout élève d'une classe ou d'un cours donnant droit à crédit qui n'est pas un adulte est décompté aux fins du calcul de l'effectif quotidien moyen de l'éducation permanente effectué pour le conseil en application du paragraphe (1) à l'égard d'une classe ou d'un cours créé à l'intention d'adultes et visé au paragraphe (2).

- (4) Les règles suivantes s'appliquent au calcul de l'effectif quotidien moyen de l'éducation permanente effectué pour le conseil en application du paragraphe (1) à l'égard d'une classe ou d'un cours visé au paragraphe (5) :

1. Le nombre d'élèves de la classe ou du cours qui compte 10 élèves ou plus, mais moins de 15, est porté à 15.

2. Le nombre d'élèves de la classe ou du cours qui compte moins de 10 élèves est augmenté de cinq.

(5) Le paragraphe (4) s'applique à l'égard d'une classe ou d'un cours qui réunit les conditions suivantes :

- a) il est visé à la disposition 2, 3 ou 4 du paragraphe (2);
- b) il est visé à la disposition 1 du paragraphe (2), mais ne constitue pas un cours dispensé principalement par des moyens autres qu'un enseignement en classe, et il est offert, le cas échéant, par une école secondaire qui :
  - (i) d'une part, a un effectif de moins de 120 élèves par année d'études,
  - (ii) d'autre part, est située dans un district territorial, à plus de 80 kilomètres de toutes les autres écoles secondaires de la province qui dispensent l'enseignement dans la même langue.

#### Effectif quotidien moyen pendant l'été

4. (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«classe ou cours d'été» Classe ou cours qui réunit les conditions suivantes :

- a) il est offert par un conseil entre 8 h et 17 h;
- b) il commence après la fin de l'année scolaire 2002-2003 et se termine avant le début de l'année scolaire 2003-2004;
- c) il s'agit d'une classe ou d'un cours, selon le cas :
  - (i) qui est destiné aux élèves qui présentent un retard du développement,
  - (ii) où l'élève peut obtenir un crédit,
  - (iii) qui est destiné aux élèves qui ont terminé la septième année ou une année subséquente et auxquels le directeur, le chef ou le responsable de l'école ou de l'établissement où l'élève a terminé la septième ou la huitième année a recommandé un programme de rattrapage de septième ou de huitième année destiné à accroître leur aptitude à lire, à écrire et à compter,
  - (iv) qui est destiné aux élèves qui étaient inscrits en neuvième année ou dans une année subséquente et auxquels le directeur, le chef ou le responsable de l'école ou de l'établissement où l'élève était inscrit a recommandé un programme de rattrapage de neuvième ou de dixième année destiné à accroître leur aptitude à lire, à écrire et à compter mais ne donnant pas droit à crédit,
  - (v) qui est destiné aux élèves qui étaient inscrits en dixième ou en onzième année et qui ont choisi de suivre un cours de transition donnant droit à crédit afin de changer de type de cours conformément à l'article 5.6 de la publication du ministère intitulée «Les écoles secondaires de l'Ontario, de la 9<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année — Préparation au diplôme d'études secondaires de l'Ontario, 1999»,
  - (vi) qui est destiné aux élèves qui sont inscrits en neuvième année pendant l'année scolaire 2002-2003 et le directeur, le chef ou le responsable de l'école ou de l'établissement où l'élève est inscrit l'encourage fortement à terminer avec succès un cours complémentaire ne donnant pas droit à crédit d'une durée maximale de 30 heures lorsqu'il a l'intention de transférer d'un type de cours offert en neuvième année à celui offert dans la même matière en dixième année, conformément à l'article 5.6 de la publication du ministère intitulée «Les écoles secondaires de l'Ontario, de la 9<sup>e</sup> à la 12<sup>e</sup> année — Préparation au diplôme d'études secondaires de l'Ontario, 1999».

(2) Seuls les élèves suivants sont dénombrés pour l'application du présent article :

- 1. Les élèves qui étaient inscrits à un programme scolaire de jour dispensé par un conseil.
- 2. Les élèves qui étaient inscrits de la première à la douzième années ou à un cours préuniversitaire de l'Ontario dans une école privée à l'égard de laquelle le paragraphe 16 (1) de la Loi était observé lorsque les élèves y étaient inscrits.

(3) L'effectif quotidien moyen des cours d'été d'un conseil pour l'exercice correspond à la somme de valeurs dont chacune est une valeur relative à chaque élève qui est inscrit à une classe ou à un cours d'été dispensé par le conseil, à l'exclusion d'un cours dispensé principalement par des moyens autres qu'un enseignement en classe, calculée selon la formule suivante :

$$\frac{G \times H}{300 \times 190}$$

où :

«G» correspond au nombre de séances de la classe ou du cours d'été auquel l'élève est inscrit pendant l'exercice,

«H» correspond au nombre de minutes que comprend chaque séance.

22/02

## ONTARIO REGULATION 158/02

made under the

### EDUCATION ACT

Made: April 14, 2002  
Approved: May 15, 2002  
Filed: May 17, 2002

## CALCULATION OF FEES FOR PUPILS FOR THE 2002-2003 SCHOOL BOARD FISCAL YEAR

### Interpretation

1. (1) In this Regulation,

“A.D.E. regulation” means Ontario Regulation 157/02; (“règlement sur l'effectif quotidien moyen”)

“continuing education A.D.E.”, for a board, means the continuing education average daily enrolment for the board, as calculated under section 3 of the A.D.E. regulation; (“effectif quotidien moyen des cours d'éducation permanente”)

“continuing education class or course” has the same meaning as in section 3 of the A.D.E. regulation; (“classe ou cours d'éducation permanente”)

“day school A.D.E.”, for a board, means the day school average daily enrolment for the board, as calculated under section 2 of the A.D.E. regulation; (“effectif quotidien moyen de jour”)

“day school program” does not include continuing education or summer school classes or courses; (“programme scolaire de jour”)

“elementary school pupil” means a pupil who is enrolled in any of junior kindergarten, kindergarten and grades one to eight; (“élève de l'élémentaire”)

“grant regulation” means Ontario Regulation 156/02; (“règlement sur les subventions”)

“high cost program” means,

- (a) a special education program, or
- (b) any other program which both the board and the party from whom the tuition fee is receivable agree is a high cost program for the purposes of this Regulation; (“programme à coût élevé”)

“isolate board” means a school authority other than a section 68 board; (“conseil isolé”)

“P.A.C.”, for a pupil, means the pupil accommodation charge for a pupil as determined under subsections (3) and (4); (“frais de pension”)

“secondary school pupil” means a pupil who is enrolled in any of grades nine to twelve or in a course leading to an OAC credit; (“élève du secondaire”)

“section 68 board” means a board established under section 68 of the Act; (“conseil créé en vertu de l’article 68”)

“summer school A.D.E.”, for a board, means the summer school average daily enrolment for the board, as calculated under section 4 of the A.D.E. regulation; (“effectif quotidien moyen des cours d’été”)

“summer school class or course” means a summer school class or course as defined in subsection 4 (1) of the A.D.E. regulation. (“classe ou cours d’été”)

(2) The following rules apply for the purposes of this Regulation:

- 1. A pupil is considered to be a pupil of a board if he or she is a pupil of the board for the purposes of the grant regulation.
- 2. The day school A.D.E. of a pupil enrolled in a school operated by a board is the day school A.D.E. for the board, calculated as if the pupil were the board’s only pupil.

(3) The pupil accommodation charge for a pupil is \$141 in the case of an elementary school pupil or \$282 in the case of a secondary school pupil.

(4) Despite subsection (3), if a board has entered into an agreement under subsection 188 (3) of the Act that provides for a payment by the Crown in right of Canada to provide classroom accommodation for a specified number of pupils, the pupil accommodation charge for each pupil accommodated as a result of the agreement is zero.

### Application

2. This Regulation applies in respect of the fiscal year of boards that commences on September 1, 2002 and ends on August 31, 2003.

### Education for Indians

3. (1) This section applies in respect of a pupil who is enrolled in a day school program in a school operated by a district school board or an isolate board if a fee in respect of the pupil is receivable by the board from,

- (a) the Crown in right of Canada; or
- (b) a band, the council of a band or an education authority where the band, council of a band or education authority is authorized by the Crown in right of Canada to provide education for Indians.

(2) The fee in respect of the pupil is calculated by multiplying the day school A.D.E. of the pupil by the sum of the P.A.C. for the pupil and the base fee determined,

- (a) under subsection (3), in the case of a pupil who is an elementary school pupil enrolled in a school operated by a district school board;

(b) under subsection (4), in the case of a pupil who is a secondary school pupil enrolled in a school operated by a district school board; or

(c) under subsection (6), in the case of a pupil who is enrolled in a school operated by an isolate board.

(3) The base fee for an elementary school pupil enrolled in a school operated by a district school board is determined as follows:

1. Take the sum of,

- i. the board’s base amount for elementary school pupils for the fiscal year, as determined under paragraph 1 of subsection 13 (2) of the grant regulation, and
- ii. the product of \$200 multiplied by the day school A.D.E. for the board, counting only elementary school pupils of the board.

2. Determine an amount on account of the special education allocation for elementary school pupils, as follows:

- i. Take the day school A.D.E. for the board, counting only pupils enrolled in junior kindergarten, kindergarten and grades one to three.
- ii. Multiply the number determined under subparagraph i by \$500, to obtain the enrolment-based special education amount for junior kindergarten to grade three.
- iii. Take the day school A.D.E. for the board, counting only pupils enrolled in any of grades four to eight.
- iv. Multiply the number determined under subparagraph iii by \$376, to obtain the enrolment-based special education amount for grades four to eight.
- v. Calculate the part of the total approved equipment ISA claims for the board for the fiscal year, as determined under section 16 of the grant regulation that is generated by elementary school pupils of the board.
- vi. Calculate the part of the total approved special incidence ISA claims for the board for the fiscal year, as determined under section 18 of the grant regulation, that is generated by elementary school pupils of the board.

vii. Calculate the part of the program ISA for the board for the fiscal year determined under clause 17 (b) of the grant regulation that is generated by elementary school pupils, as determined by reference to the estimates submitted by the board under clause 231 (11) (c) of the Act for the previous fiscal year.

viii. Total the amounts obtained under subparagraphs ii, iv, v, vi and vii.

3. In the case of an English-language district school board, determine an amount on account of the language allocation for elementary school pupils, as follows:

- i. Take the French as a second language amount for elementary school pupils of the board for the fiscal year, as determined under section 22 of the grant regulation.
- ii. Calculate the part of the ESL/ESD amount for the board that is generated by elementary school pupils of the board, as follows:

A. Multiply \$2,672 by the total of the amounts that would be determined under paragraphs 1, 2 and 3 of subsection 24 (1) of the grant regulation if only elementary school pupils of the board were counted.

- B. Take the amount set out for the board in Table 2 of the grant regulation opposite the name of the board.
  - C. Divide the amount referred to in sub-subparagraph B by the day school A.D.E. for the board, counting only pupils of the board.
  - D. Multiply the result obtained under sub-subparagraph C by the day school A.D.E. for the board, counting only elementary school pupils of the board.
  - E. Add the amounts calculated under sub-subparagraphs A and D.
  - iii. Add the amount referred to in subparagraph i and the amount determined under subparagraph ii.
  - 4. In the case of a French-language district school board, determine an amount on account of the language allocation for elementary school pupils, as follows:
    - i. Multiply by \$391 the number of elementary school pupils of the board on October 31, 2002.
    - ii. Divide the ALF funding level for the board for the fiscal year, as determined under section 27 of the grant regulation, by the total number of elementary and secondary instructional units for ALF purposes for the fiscal year, as determined for the board under that section. Multiply the result by the total number of elementary instructional units for ALF purposes.
    - iii. Calculate the part of the PDF funding level for the board for the fiscal year, as determined under section 27 of the grant regulation, that is generated by elementary school pupils of the board.
    - iv. Total the amounts determined under subparagraphs i, ii and iii.
  - 5. Add the part of the small schools amount for the board for the fiscal year, as determined under section 28 of the grant regulation, that relates to the board's elementary schools and the elementary school principals amount for the board for the fiscal year, as determined under that section.
  - 6. Determine an amount on account of the remote and rural allocation for elementary school pupils, as follows:
    - i. Divide the amount of the board's remote and rural allocation for the year, as determined under section 29 of the grant regulation, by the day school A.D.E. for the board, counting only pupils of the board.
    - ii. Multiply the amount determined under subparagraph i by the day school A.D.E. for the board, counting only elementary school pupils of the board.
  - 7. Determine an amount on account of the learning opportunities allocation for elementary school pupils, as follows:
    - i. Divide the amount set out in Column 2 of Table 5 of the grant regulation opposite the name of the board by the day school A.D.E. for the board, counting only pupils of the board.
    - ii. Multiply the amount determined under subparagraph i by the day school A.D.E. for the board, counting only elementary school pupils of the board.
    - iii. Multiply the day school A.D.E. for the board, counting only pupils enrolled in junior kindergarten, kindergarten and grades one to three, by \$115.
    - iv. Add the amounts determined under subparagraphs ii and iii.
  - 8. Take the amount of the board's elementary school teacher qualification and experience allocation for the fiscal year, as determined under section 32 of the grant regulation.
  - 9. Take the amount of the board's early learning allocation for the fiscal year, as determined under section 33 of the grant regulation.
  - 10. Determine an amount on account of the administration and governance allocation for elementary school pupils, as follows:
    - i. Divide the amount of the board's administration and governance allocation for the fiscal year, as determined under section 35 of the grant regulation, by the day school A.D.E. for the board, counting only pupils of the board.
    - ii. Multiply the amount determined under subparagraph i by the day school A.D.E. for the board, counting only elementary school pupils of the board.
  - 11. Determine an amount on account of the school operations part of the pupil accommodation allocation for elementary school pupils by multiplying the benchmark operating cost of \$55.97,
    - i. by the adjusted elementary school area requirement for the board determined under section 36 of the grant regulation, if a supplementary elementary school area factor is approved for the board under that section, or
    - ii. by the elementary school area requirement for the board determined under section 36 of the grant regulation, if no supplementary elementary school area factor is approved for the board under that section.
  - 12. Take the amount of the board's total top up amount for elementary school operations for the fiscal year, as determined under section 36 of the grant regulation.
  - 13. Total the amounts determined for the board under paragraphs 1 to 12.
  - 14. Deduct the portion of the board's OMERS savings, within the meaning of section 1 of the grant regulation, that is reasonably attributed by the board to elementary school pupils from the amount determined under paragraph 13 and divide the resulting amount by the day school A.D.E. for the board, counting only elementary school pupils of the board.
- (4) The base fee for a pupil who is a secondary school pupil enrolled in a school operated by a district school board is determined as follows:
- 1. Take the sum of,
    - i. the board's base amount for secondary school pupils for the fiscal year, as determined under paragraph 2 of subsection 13 (2) of the grant regulation, and
    - ii. the product of \$200 multiplied by the day school A.D.E. for the board, counting only secondary school pupils of the board.
  - 2. Determine an amount on account of the special education allocation for secondary school pupils, as follows:
    - i. Determine the day school A.D.E. of the board, counting only secondary school pupils of the board.
    - ii. Multiply the number determined under subparagraph i by \$243.
    - iii. Calculate the part of the equipment ISA for the board for the fiscal year, as determined under section 16 of the grant regulation, that is generated by secondary school pupils of the board.

- iv. Calculate the part of the total approved special incidence ISA claims for the board for the fiscal year, as determined under section 18 of the grant regulation, that is generated by secondary school pupils of the board.
  - v. Calculate the part of the program ISA for the board for the fiscal year determined under clause 17 (b) of the grant regulation that is generated by secondary school pupils, as determined by reference to the estimates submitted by the board under clause 231 (11) (c) of the Act for the 2001-2002 fiscal year.
  - vi. Total the amounts obtained under subparagraphs ii, iii, iv and v.
3. In the case of an English-language district school board, determine an amount on account of the language allocation for secondary school pupils, as follows:
    - i. Take the French as a second language amount for secondary school pupils of the board for the fiscal year, as determined under section 22 of the grant regulation.
    - ii. Calculate the part of the ESL/ESD amount for the board that is generated by secondary school pupils of the board, as follows:
      - A. Calculate the part of the ESL/ESD amount for the board, as calculated under section 24 of the grant regulation, that is generated by secondary school pupils of the board.
      - B. Take the amount set out for the board in Table 2 of the grant regulation opposite the name of the board.
      - C. Divide the amount referred to in sub-subparagraph B by the day school A.D.E. for the board, counting only pupils of the board.
      - D. Multiply the result obtained under sub-subparagraph C by the day school A.D.E. for the board, counting only secondary school pupils of the board.
      - E. Add the amounts calculated under sub-subparagraphs A and D.
    - iii. Add the amount referred to in subparagraph i and the amount determined under subparagraph ii.
  4. In the case of a French-language district school board, determine an amount on account of the language allocation for secondary school pupils, as follows:
    - i. Multiply \$631 by the day school ADE, counting only secondary school pupils of the board.
    - ii. Divide the ALF funding level for the board for the fiscal year, as determined under section 27 of the grant regulation, by the total number of elementary and secondary instructional units for ALF purposes for the fiscal year, as determined for the board under that section. Multiply the result by the total number of secondary instructional units for ALF purposes.
    - iii. Calculate the part of the PDF funding level for the board for the fiscal year, as determined under section 27 of the grant regulation, that is generated by secondary school pupils of the board.
    - iv. Total the amounts determined under subparagraphs i, ii and iii.
  5. Add the part of the small schools amount for the board for the fiscal year, as determined under section 28 of the grant regulation, that relates to the board's secondary schools and the secondary school principals amount for the board for the fiscal year, as determined under that section.
  6. Determine an amount on account of the remote and rural allocation for secondary school pupils, as follows:
    - i. Divide the amount of the board's remote and rural allocation for the fiscal year, as determined under section 29 of the grant regulation, by the day school A.D.E. for the board, counting only pupils of the board.
    - ii. Multiply the amount determined under subparagraph i by the day school A.D.E. for the board, counting only secondary school pupils of the board.
  7. Determine an amount on account of the learning opportunities allocation for secondary school pupils, as follows:
    - i. Divide the amount set out in Column 2 of Table 5 of the grant regulation opposite the name of the board by the day school A.D.E. for the board, counting only pupils of the board.
    - ii. Multiply the amount determined under subparagraph i by the day school A.D.E. for the board, counting only secondary school pupils of the board.
  8. Take the amount of the board's secondary school teacher qualification and experience allocation for the fiscal year, as determined under section 32 of the grant regulation.
  9. Determine an amount on account of the administration and governance allocation for secondary school pupils, as follows:
    - i. Divide the amount of the board's administration and governance allocation for the fiscal year, as determined under section 35 of the grant regulation, by the day school A.D.E. for the board, counting only pupils of the board.
    - ii. Multiply the amount determined under subparagraph i by the day school A.D.E. for the board, counting only secondary school pupils of the board.
  10. Determine an amount on account of the school operations part of the pupil accommodation allocation for secondary school pupils, by multiplying the benchmark operating cost of \$55.97,
    - i. by the adjusted secondary school area requirement for the board determined under section 36 of the grant regulation, if a supplementary secondary school area factor is approved for the board under that section, or
    - ii. by the secondary school area requirement for the board determined under section 36 of the grant regulation, if no supplementary secondary school area factor is approved for the board under that section.
  11. Take the amount of the board's total top up amount for secondary school operations for the fiscal year, as determined under section 36 of the grant regulation.
  12. Total the amounts determined for the board under paragraphs 1 to 11.
  13. Deduct the portion of the board's OMERS savings, within the meaning of section 1 of the grant regulation, that is reasonably attributed by the board to secondary school pupils from the amount determined under paragraph 12 and divide the resulting amount by the day school A.D.E. for the board, counting only secondary school pupils of the board.
- (5) For the purposes of subsections (3) and (4), the sum of the portion of the board's OMERS savings attributable by the board to elementary school pupils and the portion of the board's OMERS savings attributable by the board to secondary school pupils must not

exceed the amount of the board's OMERS savings within the meaning of section 1 of the grant regulation.

(6) The base fee for a pupil who is enrolled in a school operated by an isolate board is determined as follows:

1. Take the approved expenditure of the board within the meaning of subsection 45 (1) of the grant regulation.
2. Deduct the amount of the approved expenditure referred to in paragraph 1 that relates to transportation.
3. Deduct the amount of the approved expenditure referred to in paragraph 1 that relates to school renewal.
4. Divide the amount obtained under paragraph 3 by the day school A.D.E. for the board, counting only pupils of the board.

(7) The fee in respect of a pupil described in subsection (1) who is enrolled in a Native language program in a school operated by a district school board and whose fee is receivable from an entity described in clause (1) (a) or (b), may be increased, at the option of the district school board, by an amount equal to the allocation for Native language that would be generated for the pupil if he or she were a pupil of the board, determined in accordance with section 23 of the grant regulation.

(8) The fee in respect of a pupil described in subsection (1) who is enrolled in a high cost program may be increased, at the option of the board, to the amount determined by multiplying the fee that would otherwise be payable,

- (a) by a factor agreed on by the board providing the instruction and the party from whom the fee is receivable; or
- (b) by a factor determined in the manner described in subsection (9) if the board and the party cannot agree on a factor.

(9) If the board providing the instruction and the party from whom the fee is receivable cannot agree on a factor, the factor shall be determined by three arbitrators, appointed as follows:

1. One arbitrator appointed by the board that provides the instruction.
2. One arbitrator appointed by the party from whom the fee is receivable.
3. One arbitrator appointed by the arbitrators appointed under paragraphs 1 and 2.

(10) The decision of the arbitrators or a majority of them is final and binding on the board providing the instruction and on the party from whom the fee is receivable.

(11) This section does not apply in respect of a pupil to whom subsection 49 (6) of the Act applies.

#### **Fees, residing in Ontario**

4. (1) This section applies in respect of a pupil described in subsection 46 (2) of the Act who is enrolled in a day school program in a school of a district school board or an isolate board and who resides in a school section, separate school zone or secondary school district in which the pupil's parent or guardian resides, on land that is exempt from taxation for the purposes of any board.

(2) The fee that a board shall charge in respect of a pupil described in subsection (1) to the parent or guardian is \$40 for each month or part of a month the pupil is enrolled in a school of the board.

(3) A board charging a parent or guardian a fee of \$40 for any month or part of a month under subsection (2) in respect of a pupil described in subsection (1) who is enrolled in a school of the board shall not charge the parent or guardian any fee under subsection (2) for the same month or part of a month in respect of another pupil described in subsection (1) who is enrolled in a school of the board.

(4) This section does not apply in respect of a pupil to whom subsection 49 (6) of the Act applies.

#### **Fees, not residing in Ontario**

5. (1) The fee in respect of a pupil who is enrolled in a day school program in a school of a district school board or an isolate board and whose parent or guardian does not reside in Ontario is an amount determined by the board that does not exceed the maximum fee determined under subsection (2) or (3).

(2) Except as is provided in subsection (3), the maximum fee is the amount calculated as follows:

1. Add the base fee determined for the pupil under subsection 3 (3), (4) or (6), as applicable, and the P.A.C. for the pupil.
2. Multiply the amount obtained under paragraph 1 by 0.1.
3. Multiply the result obtained under paragraph 2 by the number of months or part months during which the pupil is enrolled in a school operated by the board.

(3) If the pupil is enrolled in a high cost program, the maximum fee is the total of the amount calculated under subsection (2) and such additional amount as may be determined by the Board that does not exceed the additional cost to the board of providing the high cost program to the pupil.

(4) This section does not apply in respect of a pupil to whom subsection 49 (6) of the Act applies.

#### **Fees, s. 68 boards**

6. (1) The fee in respect of a pupil who is enrolled in a day school program in a school operated by a section 68 board and whose parent or guardian does not reside in Ontario is the amount determined as follows:

1. Take the expenditure of the board for the fiscal year that is acceptable to the Minister for grant purposes, excluding,
  - i. expenditures for debt charges,
  - ii. expenditures for the purchase of capital assets, as determined under the grant regulation,
  - iii. expenditures for the restoration of destroyed or damaged capital assets, as determined under the grant regulation, and
  - iv. provisions for reserves for working funds and provisions for reserve funds.
2. Deduct the revenue of the board for the fiscal year from,
  - i. any organization on whose property a school of the board is located, and
  - ii. refunds of expenditure of the kind described in subparagraph 1 i, ii or iii.
3. Determine the number of pupil days for the period September 1, 2002 to August 31, 2003 by adding, for each instructional day in that period, the number of pupils enrolled in schools of the board who receive instruction on that day.
4. Divide the amount obtained under paragraph 2 by the total number of pupil days determined under paragraph 3.
5. Multiply the result obtained under paragraph 3 by the number of instructional days for which the pupil is enrolled in a school of the board during the same period.

(2) This section does not apply to a pupil to whom subsection 49 (6) of the Act applies.

**Fees, pupils to whom s. 49 (6) of the Act applies**

7. (1) The fee in respect of a pupil who is enrolled in a day school program and to whom subsection 49 (6) of the Act applies is the amount determined in accordance with a fees policy developed for the purposes of this section by the board that operates the school in which the pupil is enrolled.

(2) A board's fees policy must not authorize a fee in respect of a pupil that is less than the amount that would be chargeable by the board under this Regulation if subsection 49 (6) of the Act did not apply to the pupil.

**Fees, summer school and continuing education**

8. (1) The fee in respect of a pupil to whom subsection 49 (6) of the Act applies and who is enrolled in a summer school or continuing education class or course provided by a district school board or an isolate board is the amount determined by the board.

(2) The fee in respect of a pupil described in subsection 3 (1) or 5 (1) who is enrolled in a continuing education class or course provided by a district school board or an isolate board is such amount as may be agreed on by the board and the party from whom the fee is receivable or, in the absence of agreement, the amount determined as follows:

1. Determine the expenditure of the board in the fiscal year for continuing education classes or courses.
2. Divide the amount determined under paragraph 1 by the continuing education A.D.E. for the board.
3. Multiply the result obtained under paragraph 2 by the continuing education A.D.E. for the board, counting only pupils described in this subsection.

(3) The fee in respect of a pupil described in subsection 3 (1) or 5 (1) who is enrolled in a summer school class or course provided by a district school board or an isolate board is such amount as may be agreed on by the board and the party from whom the fee is receivable or, in the absence of agreement, the amount determined as follows:

1. Determine the expenditure of the board in the fiscal year for summer school classes or courses.
2. Divide the amount determined under paragraph 1 by the summer school A.D.E. for the board.
3. Multiply the result obtained under paragraph 2 by the summer school A.D.E. for the board, counting only pupils described in this subsection.

**No fee between boards**

9. No fee is payable under this Regulation by one board to another board.

ELIZABETH WITMER  
Minister of Education

Dated on April 14, 2002.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 158/02**

pris en application de la

**LOI SUR L'ÉDUCATION**

pris le 14 avril 2002  
approuvé le 15 mai 2002  
déposé le 17 mai 2002

**CALCUL DES DROITS EXIGIBLES À L'ÉGARD  
DES ÉLÈVES POUR L'EXERCICE 2002-2003  
DES CONSEILS SCOLAIRES**

**Interprétation**

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«classe ou cours d'éducation permanente» S'entend au sens de l'article 3 du règlement sur l'effectif quotidien moyen. («continuing education class or course»)

«classe ou cours d'été» S'entend au sens du paragraphe 4 (1) du règlement sur l'effectif quotidien moyen. («summer school class or course»)

«conseil créé en vertu de l'article 68» Conseil créé en vertu de l'article 68 de la Loi. («section 68 board»)

«conseil isolé» Administration scolaire, à l'exclusion d'un conseil créé en vertu de l'article 68. («isolate board»)

«effectif quotidien moyen de jour» À l'égard d'un conseil, s'entend de l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en application de l'article 2 du règlement sur l'effectif quotidien moyen. («day school A.D.E.»)

«effectif quotidien moyen des cours d'éducation permanente» À l'égard d'un conseil, s'entend de l'effectif quotidien moyen des cours d'éducation permanente du conseil calculé en application de l'article 3 du règlement sur l'effectif quotidien moyen. («continuing education A.D.E.»)

«effectif quotidien moyen des cours d'été» À l'égard d'un conseil, s'entend de l'effectif quotidien moyen des cours d'été du conseil calculé en application de l'article 4 du règlement sur l'effectif quotidien moyen. («summer school A.D.E.»)

«élève de l'élémentaire» Élève inscrit à la maternelle, au jardin d'enfants ou à l'une des huit premières années d'études. («elementary school pupil»)

«élève du secondaire» Élève inscrit à la neuvième, dixième, onzième ou douzième année d'études ou à un cours menant à l'obtention d'un crédit des cours préuniversitaires de l'Ontario. («secondary school pupil»)

«frais de pension» À l'égard d'un élève, s'entend des frais de pension de l'élève calculés en application des paragraphes (3) et (4). («P.A.C.»)

«programme à coût élevé» Selon le cas :

- a) programme d'enseignement à l'enfance en difficulté;
- b) tout autre programme dont le conseil et la partie qui doit payer les droits de scolarité conviennent qu'il s'agit d'un programme à coût élevé pour l'application du présent règlement. («high cost program»)

«programme scolaire de jour» Les classes ou cours d'éducation permanente et les classes ou cours d'été ne sont pas compris dans les programmes scolaires de jour. («day school program»)

«règlement sur l'effectif quotidien moyen» Le Règlement de l'Ontario 157/02. («A.D.E. regulation»)

«règlement sur les subventions» Le Règlement de l'Ontario 156/02. («grant regulation»)

(2) Les règles suivantes s'appliquent pour l'application du présent règlement :

1. Un élève est considéré comme un élève d'un conseil s'il l'est pour l'application du règlement sur les subventions.
2. L'effectif quotidien moyen de jour d'un élève inscrit à une école qui relève d'un conseil est l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé comme si l'élève était le seul élève du conseil.

(3) Les frais de pension sont de 141 \$ dans le cas d'un élève de l'élémentaire et de 282 \$ dans le cas d'un élève du secondaire.

(4) Malgré le paragraphe (3), si un conseil a conclu, en vertu du paragraphe 188 (3) de la Loi, une entente qui prévoit le paiement, par la Couronne du chef du Canada, d'une somme permettant la fourniture de facilités d'accueil à un nombre précis d'élèves, les frais de pension de chaque élève visé par l'entente sont nuls.

### Application

2. Le présent règlement s'applique à l'égard de l'exercice des conseils qui commence le 1<sup>er</sup> septembre 2002 et qui se termine le 31 août 2003.

### Enseignement aux Indiens

3. (1) Le présent article s'applique à l'égard de l'élève inscrit à un programme scolaire de jour dans une école qui relève d'un conseil scolaire de district ou d'un conseil isolé si le conseil peut recevoir des droits à l'égard de cet élève :

- a) soit de la Couronne du chef du Canada;
- b) soit d'une bande, d'un conseil de bande ou d'une commission indienne de l'éducation que la Couronne du chef du Canada autorise à dispenser l'enseignement aux Indiens.

(2) Les droits exigibles à l'égard de l'élève sont calculés en multipliant l'effectif quotidien moyen de jour de l'élève par la somme des frais de pension de l'élève et des droits de base calculés :

- a) en application du paragraphe (3), dans le cas d'un élève de l'élémentaire inscrit à une école qui relève d'un conseil scolaire de district;
- b) en application du paragraphe (4), dans le cas d'un élève du secondaire inscrit à une école qui relève d'un conseil scolaire de district;
- c) en application du paragraphe (6), dans le cas d'un élève inscrit à une école qui relève d'un conseil isolé.

(3) Les droits de base relatifs à un élève de l'élémentaire inscrit à une école qui relève d'un conseil scolaire de district sont calculés de la manière suivante :

1. Prendre le total de ce qui suit :
  - i. la somme de base du conseil qui vise les élèves de l'élémentaire pour l'exercice, calculée en application de la disposition 1 du paragraphe 13 (2) du règlement sur les subventions,
  - ii. le produit obtenu en multipliant par 200 \$ l'effectif quotidien moyen de jour du conseil, en ne comptant que ses élèves de l'élémentaire.
2. Calculer la part de l'élément éducation de l'enfance en difficulté qui vise les élèves de l'élémentaire, de la manière suivante :

i. Prendre l'effectif quotidien moyen de jour du conseil, en ne comptant que les élèves inscrits à la maternelle, au jardin d'enfants et aux première, deuxième et troisième années.

ii. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition i par 500 \$ pour obtenir la somme liée à l'éducation de l'enfance en difficulté fondée sur l'effectif pour les élèves de la maternelle à la première, deuxième et troisième années.

iii. Prendre l'effectif quotidien moyen de jour du conseil, en ne comptant que les élèves inscrits aux quatrième, cinquième, sixième, septième et huitième années.

iv. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition iii par 376 \$ pour obtenir la somme liée à l'éducation de l'enfance en difficulté fondée sur l'effectif pour les élèves de la quatrième, cinquième, sixième, septième et huitième années.

v. Calculer la part du total des demandes d'AAS liée au matériel approuvées pour le conseil pour l'exercice, calculées en application de l'article 16 du règlement sur les subventions, qui vise les élèves de l'élémentaire du conseil.

vi. Calculer la part du total des demandes d'AAS pour cas spéciaux approuvées pour le conseil pour l'exercice, calculées en application de l'article 18 du règlement sur les subventions, qui vise les élèves de l'élémentaire du conseil.

vii. Calculer la part de l'AAS liée aux programmes pour le conseil pour l'exercice, calculée en application de l'alinéa 17 b) du règlement sur les subventions, qui vise les élèves de l'élémentaire, en fonction des prévisions budgétaires que le conseil a remises en application de l'alinéa 231 (11) c) de la Loi pour l'exercice précédent.

viii. Additionner les sommes obtenues en application des sous-dispositions ii, iv, v, vi et vii.

3. Dans le cas d'un conseil scolaire de district de langue anglaise, calculer la part de l'élément enseignement des langues qui vise les élèves de l'élémentaire, de la manière suivante :

i. Prendre la somme liée aux programmes de français langue seconde pour les élèves de l'élémentaire du conseil pour l'exercice, calculée en application de l'article 22 du règlement sur les subventions.

ii. Calculer la part de la somme liée aux programmes d'ESL/ESD pour le conseil qui vise ses élèves de l'élémentaire, de la manière suivante :

A. Multiplier par 2 672 \$ le total des sommes qui seraient calculées en application des dispositions 1, 2 et 3 du paragraphe 24 (1) du règlement sur les subventions si seulement les élèves de l'élémentaire du conseil étaient comptés.

B. Prendre la somme fixée pour le conseil au tableau 2 du règlement sur les subventions.

C. Diviser la somme visée à la sous-sous-disposition B par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que ses élèves.

D. Multiplier le résultat obtenu en application de la sous-sous-disposition C par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que ses élèves de l'élémentaire.

E. Additionner les sommes calculées en application des sous-sous-dispositions A et D.

- iii. Additionner la somme visée à la sous-disposition i et la somme calculée en application de la sous-disposition ii.
  4. Dans le cas d'un conseil scolaire de district de langue française, calculer la part de l'élément enseignement des langues qui vise les élèves de l'élémentaire, de la manière suivante :
    - i. Multiplier par 391 \$ le nombre d'élèves de l'élémentaire du conseil au 31 octobre 2002.
    - ii. Diviser le niveau de financement des programmes d'ALF pour le conseil pour l'exercice, calculé en application de l'article 27 du règlement sur les subventions, par le nombre total de modules scolaires de l'élémentaire et du secondaire aux fins de l'ALF pour l'exercice, calculé pour le conseil en application de cet article. Multiplier le résultat par le nombre total de modules scolaires de l'élémentaire aux fins de l'ALF.
    - iii. Calculer la part du niveau de financement des programmes de PDF pour le conseil pour l'exercice, calculé en application de l'article 27 du règlement sur les subventions, qui vise les élèves de l'élémentaire du conseil.
    - iv. Additionner les sommes calculées en application des sous-dispositions i, ii et iii.
  5. Additionner la part de la somme liée aux petites écoles pour le conseil pour l'exercice, calculée en application de l'article 28 du règlement sur les subventions, qui vise les écoles élémentaires du conseil et la somme liée aux directeurs d'école élémentaire pour le conseil pour l'exercice, calculée en application de cet article.
  6. Calculer la part de l'élément conseils ruraux et éloignés qui vise les élèves de l'élémentaire, de la manière suivante :
    - i. Diviser l'élément conseils ruraux et éloignés du conseil pour l'année, calculé en application de l'article 29 du règlement sur les subventions, par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que ses élèves.
    - ii. Multiplier la somme calculée en application de la sous-disposition i par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que ses élèves de l'élémentaire.
  7. Calculer la part de l'élément programmes d'aide à l'apprentissage qui vise les élèves de l'élémentaire, de la manière suivante :
    - i. Diviser la somme indiquée à la colonne 2 du tableau 5 du règlement sur les subventions en regard du nom du conseil par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que ses élèves.
    - ii. Multiplier la somme calculée en application de la sous-disposition i par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que ses élèves de l'élémentaire.
    - iii. Multiplier par 115 \$ l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que les élèves inscrits à la maternelle, au jardin d'enfants et aux première, deuxième et troisième années.
    - iv. Additionner les sommes calculées en application des sous-dispositions ii et iii.
  8. Prendre la part de l'élément compétence et expérience des enseignants de l'élémentaire du conseil pour l'exercice, calculé en application de l'article 32 du règlement sur les subventions.
  9. Prendre l'élément apprentissage durant les premières années d'études du conseil pour l'exercice, calculé en application de l'article 33 du règlement sur les subventions.
  10. Calculer la part de l'élément administration et gestion qui vise les élèves de l'élémentaire, de la manière suivante :
    - i. Diviser la part de l'élément administration et gestion du conseil pour l'exercice, calculé en application de l'article 35 du règlement sur les subventions, par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que ses élèves.
    - ii. Multiplier la somme calculée en application de la sous-disposition i par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que ses élèves de l'élémentaire.
  11. Calculer la part de la portion fonctionnement des écoles de l'élément installations d'accueil pour les élèves qui vise les élèves de l'élémentaire, en multipliant par le coût repère de fonctionnement de 55,97 \$ :
    - i. soit la superficie redressée des écoles élémentaires requise pour le conseil calculée en application de l'article 36 du règlement sur les subventions, si un facteur relatif à la superficie supplémentaire des écoles élémentaires est approuvé pour le conseil en application de cet article,
    - ii. soit la superficie des écoles élémentaires requise pour le conseil calculée en application de l'article 36 du règlement sur les subventions si aucun facteur relatif à la superficie supplémentaire des écoles élémentaires n'est approuvé pour le conseil en application de cet article.
  12. Prendre la somme complémentaire totale liée au fonctionnement des écoles élémentaires du conseil pour l'exercice, calculée en application de l'article 36 du règlement sur les subventions.
  13. Additionner les sommes calculées pour le conseil en application des dispositions 1 à 12.
  14. Déduire de la somme calculée pour le conseil en application de la disposition 13 la part des économies liées au R.R.E.M.O. du conseil, au sens de l'article 1 du règlement sur les subventions, qu'il attribue raisonnablement aux élèves de l'élémentaire et diviser le résultat par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que ses élèves de l'élémentaire.
- (4) Les droits de base relatifs à un élève du secondaire inscrit à une école qui relève d'un conseil scolaire de district sont calculés de la manière suivante :
1. Prendre le total de ce qui suit :
    - i. la somme de base du conseil qui vise les élèves du secondaire pour l'exercice, calculée en application de la disposition 2 du paragraphe 13 (2) du règlement sur les subventions,
    - ii. le produit obtenu en multipliant par 200 \$ l'effectif quotidien moyen de jour du conseil, en ne comptant que ses élèves du secondaire.
  2. Calculer la part de l'élément éducation de l'enfance en difficulté qui vise les élèves du secondaire, de la manière suivante :
    - i. Calculer l'effectif quotidien moyen de jour du conseil, en ne comptant que ses élèves du secondaire.
    - ii. Multiplier le nombre obtenu en application de la sous-disposition i par 243 \$.
    - iii. Calculer la part de l'AAS liée au matériel pour le conseil pour l'exercice, calculée en application de l'article 16 du règlement sur les subventions, qui vise les élèves du secondaire du conseil.

- iv. Calculer la part du total des demandes d'AAS pour cas spéciaux approuvées pour le conseil pour l'exercice, calculées en application de l'article 18 du règlement sur les subventions, qui vise les élèves du secondaire du conseil.
  - v. Calculer la part de l'AAS liée aux programmes pour le conseil pour l'exercice, calculée en application de l'alinéa 17 b) du règlement sur les subventions, qui vise les élèves du secondaire, en fonction des prévisions budgétaires que le conseil a remises en application de l'alinéa 231 (11) c) de la Loi pour l'exercice 2001-2002.
  - vi. Additionner les sommes obtenues en application des sous-dispositions ii, iii, iv et v.
3. Dans le cas d'un conseil scolaire de district de langue anglaise, calculer la part de l'élément enseignement des langues qui vise les élèves du secondaire, de la manière suivante :
    - i. Prendre la somme liée aux programmes de français langue seconde pour les élèves du secondaire du conseil pour l'exercice, calculée en application de l'article 22 du règlement sur les subventions.
    - ii. Calculer la part de la somme liée aux programmes d'ESL/ESD pour le conseil qui vise ses élèves du secondaire, de la manière suivante :
      - A. Calculer la part de la somme liée aux programmes d'ESL/ESD pour le conseil, calculée en application de l'article 24 du règlement sur les subventions, qui vise les élèves du secondaire du conseil.
      - B. Prendre la somme fixée pour le conseil au tableau 2 du règlement sur les subventions.
      - C. Diviser la somme visée à la sous-sous-disposition B par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que ses élèves.
      - D. Multiplier le résultat obtenu en application de la sous-sous-disposition C par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que ses élèves du secondaire.
      - E. Additionner les sommes calculées en application des sous-sous-dispositions A et D.
    - iii. Additionner la somme visée à la sous-disposition i et la somme calculée en application de la sous-disposition ii.
  4. Dans le cas d'un conseil scolaire de district de langue française, calculer la part de l'élément enseignement des langues qui vise les élèves du secondaire, de la manière suivante :
    - i. Multiplier 631 \$ par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil, en ne comptant que ses élèves du secondaire.
    - ii. Diviser le niveau de financement des programmes d'ALF pour le conseil pour l'exercice, calculé en application de l'article 27 du règlement sur les subventions, par le nombre total de modules scolaires de l'élémentaire et du secondaire aux fins de l'ALF pour l'exercice, calculé pour le conseil en application de cet article. Multiplier le résultat par le nombre total de modules scolaires du secondaire aux fins de l'ALF.
    - iii. Calculer la part du niveau de financement des programmes de PDF pour le conseil pour l'exercice, calculé en application de l'article 27 du règlement sur les subventions, qui vise les élèves du secondaire du conseil.
    - iv. Additionner les sommes calculées en application des sous-dispositions i, ii et iii.
  5. Additionner la part de la somme liée aux petites écoles pour le conseil pour l'exercice, calculée en application de l'article 28 du règlement sur les subventions, qui vise les écoles secondaires du conseil et la somme liée aux directeurs d'école secondaire pour le conseil pour l'exercice, calculée en application de cet article.
  6. Calculer la part de l'élément conseils ruraux et éloignés qui vise les élèves du secondaire, de la manière suivante :
    - i. Diviser l'élément conseils ruraux et éloignés du conseil pour l'exercice, calculé en application de l'article 29 du règlement sur les subventions, par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que ses élèves.
    - ii. Multiplier la somme calculée en application de la sous-disposition i par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que ses élèves du secondaire.
  7. Calculer la part de l'élément programmes d'aide à l'apprentissage qui vise les élèves du secondaire, de la manière suivante :
    - i. Diviser la somme indiquée à la colonne 2 du tableau 5 du règlement sur les subventions en regard du nom du conseil par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que ses élèves.
    - ii. Multiplier la somme calculée en application de la sous-disposition i par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que ses élèves du secondaire.
  8. Prendre la part de l'élément compétence et expérience des enseignants du secondaire du conseil pour l'exercice, calculé en application de l'article 32 du règlement sur les subventions.
  9. Calculer la part de l'élément administration et gestion qui vise les élèves du secondaire, de la manière suivante :
    - i. Diviser la part de l'élément administration et gestion du conseil pour l'exercice, calculé en application de l'article 35 du règlement sur les subventions, par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que ses élèves.
    - ii. Multiplier la somme calculée en application de la sous-disposition i par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que ses élèves du secondaire.
  10. Calculer la part de la portion fonctionnement des écoles de l'élément installations d'accueil pour les élèves qui vise les élèves du secondaire, en multipliant par le coût repère de fonctionnement de 55,97 \$ :
    - i. soit la superficie redressée des écoles secondaires requise pour le conseil calculée en application de l'article 36 du règlement sur les subventions, si un facteur relatif à la superficie supplémentaire des écoles secondaires est approuvé pour le conseil en application de cet article,
    - ii. soit la superficie des écoles secondaires requise pour le conseil calculée en application de l'article 36 du règlement sur les subventions si aucun facteur relatif à la superficie supplémentaire des écoles secondaires n'est approuvé pour le conseil en application de cet article.
  11. Prendre la somme complémentaire totale liée au fonctionnement des écoles secondaires du conseil pour l'exercice, calculée en application de l'article 36 du règlement sur les subventions.

12. Additionner les sommes calculées pour le conseil en application des dispositions 1 à 11.

13. Déduire de la somme calculée pour le conseil en application de la disposition 12 la part des économies liées au R.R.E.M.O. du conseil, au sens de l'article 1 du règlement sur les subventions, qu'il attribue raisonnablement aux élèves du secondaire et diviser le résultat par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que ses élèves du secondaire.

(5) Pour l'application des paragraphes (3) et (4), le total de la part des économies liées au R.R.E.M.O. du conseil qu'il attribue aux élèves de l'élémentaire et de celle qu'il attribue à ceux du secondaire ne doit pas dépasser les économies liées au R.R.E.M.O. du conseil, au sens de l'article 1 du règlement sur les subventions.

(6) Les droits de base relatifs à un élève inscrit à une école qui relève d'un conseil isolé sont calculés de la manière suivante :

1. Prendre les dépenses approuvées du conseil au sens du paragraphe 45 (1) du règlement sur les subventions.
2. Déduire la part des dépenses approuvées visées à la disposition 1 qui se rapporte au transport des élèves.
3. Déduire la part des dépenses approuvées visées à la disposition 1 qui se rapporte à la réfection des écoles.
4. Diviser la somme obtenue en application de la disposition 3 par l'effectif quotidien moyen de jour du conseil calculé en ne comptant que ses élèves.

(7) Les droits exigibles à l'égard de l'élève visé au paragraphe (1) qui est inscrit à un programme de langue autochtone dans une école qui relève d'un conseil scolaire de district et que celui-ci peut recevoir d'une entité visée à l'alinéa (1) a) ou b) peuvent être augmentés, au choix du conseil scolaire de district, d'une somme égale à la fraction de la somme liée aux programmes de langue autochtone qui serait versée pour l'élève s'il s'agissait d'un élève du conseil, calculée conformément à l'article 23 du règlement sur les subventions.

(8) Les droits exigibles à l'égard de l'élève visé au paragraphe (1) qui est inscrit à un programme à coût élevé peuvent être augmentés, au choix du conseil, pour correspondre à la somme calculée en multipliant les droits qui seraient par ailleurs payables :

- a) soit par le facteur dont conviennent le conseil qui dispense l'enseignement et la partie qui doit payer ces droits;
- b) soit par le facteur fixé de la manière visée au paragraphe (9) si le conseil et la partie ne peuvent en convenir d'aucun.

(9) Si le conseil qui dispense l'enseignement et la partie qui doit payer les droits ne peuvent s'entendre sur le facteur à utiliser, celui-ci est fixé par trois arbitres, nommés de la manière suivante :

1. Un arbitre nommé par le conseil qui dispense l'enseignement.
2. Un arbitre nommé par la partie qui doit payer les droits.
3. Un arbitre nommé par les arbitres nommés en application des dispositions 1 et 2.

(10) La décision des arbitres ou de la majorité d'entre eux est définitive et lie le conseil qui dispense l'enseignement et la partie qui doit payer les droits.

(11) Le présent article ne s'applique pas à l'égard des élèves auxquels s'applique le paragraphe 49 (6) de la Loi.

#### **Droits imposés aux parties qui résident en Ontario**

4. (1) Le présent article s'applique à l'égard de l'élève visé au paragraphe 46 (2) de la Loi qui est inscrit à un programme scolaire de jour dans une école d'un conseil scolaire de district ou d'un conseil isolé et qui réside sur un bien-fonds où réside son père, sa mère ou son tuteur, qui est exonéré d'impôts aux fins d'un conseil quelconque et

qui est situé dans une circonscription scolaire, une zone d'écoles séparées ou un district d'écoles secondaires.

(2) Les droits qu'un conseil impose à l'égard d'un élève visé au paragraphe (1) à son père, à sa mère ou à son tuteur sont de 40 \$ pour chaque mois ou fraction de mois où il est inscrit à une école du conseil.

(3) Le conseil qui impose à un père, à une mère ou à un tuteur des droits de 40 \$ pour un mois ou une fraction de mois en application du paragraphe (2) à l'égard de l'élève visé au paragraphe (1) qui est inscrit à une de ses écoles ne doit pas imposer de droits au père, à la mère ou au tuteur en application de ce paragraphe pour le même mois ou la même fraction de mois à l'égard d'un autre élève visé au paragraphe (1) qui est inscrit à une de ses écoles.

(4) Le présent article ne s'applique pas à l'égard de l'élève auquel s'applique le paragraphe 49 (6) de la Loi.

#### **Droits imposés aux parties qui ne résident pas en Ontario**

5. (1) Les droits exigibles à l'égard de l'élève qui est inscrit à un programme scolaire de jour dans une école d'un conseil scolaire de district ou d'un conseil isolé et dont le père, la mère ou le tuteur ne réside pas en Ontario correspondent à une somme que fixe le conseil, laquelle ne dépasse pas les droits maximaux calculés en application du paragraphe (2) ou (3).

(2) Sauf dans le cas prévu au paragraphe (3), les droits maximaux correspondent à la somme calculée de la manière suivante :

1. Additionner les droits de base calculés pour l'élève en application du paragraphe 3 (3), (4) ou (6), selon le cas, et les frais de pension de l'élève.
2. Multiplier la somme obtenue en application de la disposition 1 par 0,1.
3. Multiplier le résultat obtenu en application de la disposition 2 par le nombre de mois ou de fractions de mois où l'élève est inscrit à une école qui relève du conseil.

(3) Si l'élève est inscrit à un programme à coût élevé, les droits maximaux correspondent au total de la somme calculée en application du paragraphe (2) et d'une somme supplémentaire que fixe le conseil, laquelle ne dépasse pas le coût supplémentaire assumé par le conseil pour dispenser le programme à cet élève.

(4) Le présent article ne s'applique pas à l'égard de l'élève auquel s'applique le paragraphe 49 (6) de la Loi.

#### **Droits versés aux conseils créés en vertu de l'art. 68**

6. (1) Les droits exigibles à l'égard de l'élève qui est inscrit à un programme scolaire de jour dans une école qui relève d'un conseil créé en vertu de l'article 68 et dont le père, la mère ou le tuteur ne réside pas en Ontario correspondent à la somme calculée de la manière suivante :

1. Prendre les dépenses du conseil pour l'exercice que le ministre juge acceptables aux fins des subventions, à l'exclusion de ce qui suit :
  - i. les dépenses liées au service de la dette,
  - ii. les dépenses liées à l'acquisition d'immobilisations calculées en application du règlement sur les subventions,
  - iii. les dépenses liées à la restauration d'immobilisations qui ont été détruites ou qui sont endommagées, calculées en application du règlement sur les subventions,
  - iv. les provisions pour réserves pour fonds de roulement et celles pour fonds de réserve.
2. Déduire les recettes de l'exercice du conseil provenant de ce qui suit :

- i. un organisme sur le bien duquel se trouve une école du conseil,
  - ii. les remboursements de dépenses du genre visé à la sous-disposition 1 i, ii ou iii.
3. Calculer le nombre de jours-élève pour la période allant du 1<sup>er</sup> septembre 2002 au 31 août 2003 en additionnant, à l'égard de chaque journée d'enseignement de cette période, le nombre d'élèves inscrits aux écoles du conseil qui reçoivent un enseignement ce jour-là.
  4. Diviser la somme obtenue en application de la disposition 2 par le nombre total de jours-élève calculé en application de la disposition 3.
  5. Multiplier le résultat obtenu en application de la disposition 3 par le nombre de journées d'enseignement pour lesquelles l'élève est inscrit à une école du conseil pendant la même période.

(2) Le présent article ne s'applique pas à l'égard de l'élève auquel s'applique le paragraphe 49 (6) de la Loi.

**Droits exigibles : élèves auxquels s'applique le par. 49 (6) de la Loi**

7. (1) Les droits exigibles à l'égard de l'élève qui est inscrit à un programme scolaire de jour et auquel s'applique le paragraphe 49 (6) de la Loi correspondent à la somme calculée conformément à la politique relative aux droits que le conseil dont relève l'école à laquelle est inscrit l'élève élabore pour l'application du présent article.

(2) La politique du conseil relative aux droits ne doit pas autoriser, à l'égard d'un élève, l'imposition de droits qui sont inférieurs à la somme que le conseil pourrait exiger en application du présent règlement si le paragraphe 49 (6) de la Loi ne s'appliquait pas à l'élève.

**Droits exigibles : cours d'été et cours d'éducation permanente**

8. (1) Les droits exigibles à l'égard de l'élève auquel s'applique le paragraphe 49 (6) de la Loi et qui est inscrit à un cours d'été ou à une classe ou un cours d'éducation permanente offert par un conseil scolaire de district ou un conseil isolé correspondent à la somme calculée par le conseil.

(2) Les droits exigibles à l'égard de l'élève visé au paragraphe 3 (1) ou 5 (1) qui est inscrit à une classe ou un cours d'éducation permanente offert par un conseil scolaire de district ou un conseil isolé correspondent à la somme convenue par le conseil et la partie qui doit payer les droits ou, en l'absence d'entente, à la somme calculée de la manière suivante :

1. Calculer les dépenses que le conseil a engagées au cours de l'exercice au titre des classes ou des cours d'éducation permanente.
2. Diviser la somme calculée en application de la disposition 1 par l'effectif quotidien moyen des cours d'éducation permanente du conseil.
3. Multiplier le résultat obtenu en application de la disposition 2 par l'effectif quotidien moyen des cours d'éducation permanente du conseil, en ne comptant que les élèves visés au présent paragraphe.

(3) Les droits exigibles à l'égard de l'élève visé au paragraphe 3 (1) ou 5 (1) qui est inscrit à une classe ou un cours d'été offert par un conseil scolaire de district ou un conseil isolé correspondent à la somme convenue par le conseil et la partie qui doit payer les droits ou, en l'absence d'entente, à la somme calculée de la manière suivante :

1. Calculer les dépenses que le conseil a engagées au cours de l'exercice au titre des classes ou des cours d'été.
2. Diviser la somme calculée en application de la disposition 1 par l'effectif quotidien moyen des cours d'été du conseil.

3. Multiplier le résultat obtenu en application de la disposition 2 par l'effectif quotidien moyen des cours d'été du conseil, en ne comptant que les élèves visés au présent paragraphe.

**Interdiction des paiements de droits de conseil à conseil**

9. Aucun conseil n'est tenu de payer des droits à un autre conseil en application du présent règlement.

ELIZABETH WITMER  
Ministre de l'Éducation

Fait le 14 avril 2002.

22/02

**ONTARIO REGULATION 159/02**

made under the

**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: May 16, 2002  
Filed: May 17, 2002

Amending O. Reg. 103/97  
(Standards to Determine Allowable  
Gross Vehicle Weight for Bridges)

Note: Ontario Regulation 103/97 has not previously been amended.

**1. (1) The definition of "bridge" in section 1 of Ontario Regulation 103/97 is revoked.**

**(2) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following definition:**

"Canadian Highway Bridge Design Code" means the "Canadian Highway Bridge Design Code" designated as CAN/CSA-S6-00 published by the Canadian Standards Association and the "Commentary on CAN/CSA-S6-00, the Canadian Highway Bridge Design Code" published by the Canadian Standards Association, as they may be amended from time to time;

**(3) The definition of "Ontario Highway Bridge Design Code" in section 1 of the Regulation is revoked.**

**(4) The definition of "professional engineer" in section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

"professional engineer" means a person who holds a licence or a temporary licence issued under the *Professional Engineers Act* to engage in the practice of professional engineering, but does not include a person who holds a limited licence issued under that Act.

**2. (1) Clause 2 (a) of the Regulation is amended by striking out "Ontario Highway Bridge Design Code" and substituting "Canadian Highway Bridge Design Code".**

**(2) Clause 2 (b) of the Regulation is amended by striking out "who have set out" and substituting "who have determined and set out".**

NORMAN W. STERLING  
Minister of Transportation

Dated on May 16, 2002.

22/02

**ONTARIO REGULATION 160/02**

made under the

**PUBLIC TRANSPORTATION AND  
HIGHWAY IMPROVEMENT ACT**Made: May 16, 2002  
Filed: May 17, 2002Amending O. Reg. 104/97  
(Standards for Bridges)

Note: Ontario Regulation 104/97 has not previously been amended.

**1. (1) The definition of “bridge” in section 1 of Ontario Regulation 104/97 is revoked.****(2) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following definition:**

“Canadian Highway Bridge Design Code” means the “Canadian Highway Bridge Design Code” designated as CAN/CSA-S6-00 published by the Canadian Standards Association and the “Commentary on CAN/CSA-S6-00, Canadian Highway Bridge Design Code” published by the Canadian Standards Association, as they may be amended from time to time;

**(3) The definition of “evaluation” in section 1 of the Regulation is amended by striking out “Ontario Highway Bridge Design Code” and substituting “Canadian Highway Bridge Design Code”.****(4) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following definition:**

“Ministry manuals and standards” means the *Structural Manual*, the *Structure Rehabilitation Manual*, the *Drainage Management Manual*, the *Roadside Safety Manual*, the *Geometric Design Standards for Ontario Highways*, the *Ontario Structure Inspection Manual* and the *Ontario Provincial Standards for Roads and Municipal Services*, published by the Ministry, as they may be amended from time to time;

**(5) The definition of “Ontario Highway Bridge Design Code” in section 1 of the Regulation is revoked.****(6) The definition of “professional engineer” in section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

“professional engineer” means a person who holds a licence or a temporary licence issued under the *Professional Engineers Act* to engage in the practice of professional engineering, but does not include a person who holds a limited licence issued under that Act;

**(7) The definition of “rehabilitation” in section 1 of the Regulation is amended by striking out “Ontario Highway Bridge Design Code” and substituting “Canadian Highway Bridge Design Code”.****2. (1) Clauses 2 (1) (a) and (b) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

- (a) the standards set out in the Canadian Highway Bridge Design Code; and
- (b) the standards set out in the Ministry manuals and standards.

**(2) Subsections 2 (2) and (3) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

(2) Despite clause (1) (b) and subsection (3), the design, evaluation, construction, inspection or rehabilitation of a bridge may vary from the Ministry manuals and standards where,

- (a) the variation is not a marked departure from the Ministry manuals and standards; and
- (b) the variation does not adversely affect the safety and mobility of people and goods.

(3) The structural integrity, safety and condition of every bridge shall be determined through the performance of at least one inspection every two years under the direction of a professional engineer and in accordance with the *Ontario Structure Inspection Manual*, published by the Ministry, as it may be amended from time to time.

(4) In the event of a conflict or inconsistency between a standard in the Canadian Highway Bridge Design Code and a standard in the section of the *Structural Manual*, published by the Ministry, as it may be amended from time to time, entitled “Exceptions to the Canadian Highway Bridge Design Code”, the standard set out in the *Structural Manual* prevails.

NORMAN W. STERLING  
Minister of Transportation

Dated on May 16, 2002.

22/02

**ONTARIO REGULATION 161/02**

made under the

**DEVELOPMENT CORPORATIONS ACT**Made: May 15, 2002  
Filed: May 17, 2002Amending O. Reg. 619/98  
(Ontario Exports Inc.)

Note Ontario Regulation 619/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 19, 2002.

**1. Section 4 of Ontario Regulation 619/98 is amended by adding the following subsections:**

(5) The Lieutenant Governor in Council may designate one of the members as vice-chair.

(6) If a vice-chair is designated, the vice-chair shall, in the absence of the chair, temporarily act as and have all the powers of the chair.

22/02

**INDEX 22****GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT**

|                                                                                                                                                                                                          |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Criminal Code/Code criminel .....                                                                                                                                                                        | 629 |
| Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage .....                                                                                         | 629 |
| Ontario Highway Transport Board .....                                                                                                                                                                    | 631 |
| Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de Certificat de Constitution en Personne Morale (Loi sur les sociétés par actions) .....                            | 632 |
| Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution .....                                                                                                                                             | 632 |
| Cancellations for Cause (Business Corporations Act)/Annulations à juste titre (Loi sur les sociétés par actions) .....                                                                                   | 632 |
| Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations .....                            | 633 |
| Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations ..... | 633 |
| Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations .....                                                                                   | 633 |
| Marriage Act/Loi sur le mariage .....                                                                                                                                                                    | 634 |
| Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé .....                                                                                | 635 |
| Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial .....                                                                                                                             | 635 |

|                                                                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES .....                                                           | 635 |
| NOTICE TO CREDITORS/AVIS AUX CRÉANCIERS .....                                                                    | 636 |
| MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS .....                                                                          | 636 |
| SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF .....                                                  | 637 |
| SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRE D'IMPÔT ..... | 637 |

**PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/  
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS**

|                                                   |                |                                                 |     |
|---------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------|-----|
| Development Corporations Act                      | O. Reg. 161/02 | .....                                           | 748 |
| Education Act                                     | O. Reg. 157/02 | Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 157/02..... | 733 |
| Education Act                                     | O. Reg. 158/02 | Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 158/02..... | 737 |
| Education Act                                     | O. Reg. 155/02 | Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 155/02..... | 644 |
| Education Act                                     | O. Reg. 154/02 | Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 154/02..... | 644 |
| Education Act                                     | O. Reg. 153/02 | Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 153/02..... | 643 |
| Education Act                                     | O. Reg. 156/02 | Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 156/02..... | 645 |
| Highway Traffic Act                               | O. Reg. 152/02 | .....                                           | 643 |
| Highway Traffic Act                               | O. Reg. 159/02 | .....                                           | 747 |
| Public Transportation and Highway Improvement Act | O. Reg. 160/02 | .....                                           | 748 |

## **Discounted Publications**

The following publications are now available at **greatly reduced prices. No refunds or exchanges.**

| <b>Pub#</b> | <b>Title</b>                                                                                          | <b>Reg Price</b> | <b>Sale Price</b> |
|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------|
| 103909      | Achieving Equality: Human Rights Reform                                                               | \$12.00          | \$5.00            |
| 103456      | Action: Communications Guide for Social Marketing in Health Promotion                                 | \$16.00          | \$5.00            |
| 102198      | Competing in the New Global Economy Vol. 1                                                            | \$5.00           | \$2.00            |
| 102200      | Competing in the New Global Economy Vol. 2                                                            | \$5.00           | \$2.00            |
| 102199      | Competing in the New Global Economy Vol. 3                                                            | \$5.00           | \$2.00            |
| 105542      | Electronic Trading Systems OSC Forum Proceedings                                                      | \$10.00          | \$3.00            |
| 104565      | Empowering Spirit of the Native People: Native Literacy Movement in Ontario                           | \$5.00           | \$2.00            |
| 106055      | Guide for Design of Rapid Transit Stations                                                            | \$25.00          | \$7.50            |
| 102638      | Managing for Learning in Organizations                                                                | \$14.00          | \$5.00            |
| 104309      | Ontario Communications Handbook                                                                       | \$7.50           | \$1.50            |
| 106252      | Ontario School Board Reduction Task Force: Final Report                                               | \$8.00           | \$2.00            |
| 105615      | Ontario Transfer Guide: Agreement Among Ontario Colleges and Universities                             | \$7.00           | \$2.50            |
| 102644      | Options: Handbook of Retirement Information and Exercises                                             | \$5.00           | \$2.00            |
| 102214      | People and Skills in the New Global Economy                                                           | \$5.00           | \$2.00            |
| 102371      | Prescriptions for Health: Appendices                                                                  | \$10.00          | \$5.00            |
| 106404      | Report to the Attorney General of Ontario on Certain Matters Relating to Karla Homolka                | \$20.00          | \$5.00            |
| 106180      | Report of the Commission on Systemic Racism in the Ontario Criminal Justice System: Community Summary | \$4.30           | \$2.00            |
| 104481      | Review of Maternal and Newborn Hospital Services in Ontario (2 volumes)                               | \$7.50           | \$3.00            |
| 110825      | Revised Regulations of Ontario 1990 (9 volume set)                                                    | \$495.00         | \$50.00           |
| 104121      | Revised Regulations of Ontario 1990 Supplement (3 volume set)                                         | \$ 55.00         | \$10.00           |
| 110824      | Revised Statutes of Ontario 1990 (12 volume set)                                                      | \$695.00         | \$75.00           |
| 105528      | Report on the Relationship between Victims of Crime and the Justice System in Ontario                 | \$10.00          | \$2.50            |
| 104131      | Royal Commissions and Commissions of Inquiry 1792-1991: Checklist                                     | \$15.00          | \$2.50            |
| 106140      | Setting the Benchmark: Reforming Ontario MPP Pensions and Compensation                                | \$5.00           | \$1.50            |
| 107565      | Commission on Proceedings Involving Guy-Paul Morin; 1998 (Executive Summary)                          | \$8.00           | \$6.50            |
| 107563      | Commission on Proceedings Involving Guy-Paul Morin; 1998                                              | \$35.00          | \$17.50           |
| 101782      | Working Times                                                                                         | \$7.00           | \$2.00            |
| 400033      | An Lao - Seniors Services for the Chinese Community                                                   | \$10.00          | \$6.00            |
| 400079      | Canadian Municipal Environmental Directory (1 <sup>st</sup> edition)                                  | \$49.95          | \$24.95           |
| 106739      | Excellence in Education : High School Reform, a Discussion Paper (5 volume set)                       | \$8.50           | \$4.00            |
| 106762      | Excellence in Education : High School Reform, a Discussion Paper                                      | \$2.00           | \$1.00            |
| 106176      | Greater Toronto: Report of the GTA Task Force; Jan 1996                                               | \$25.00          | \$5.00            |
| 100753      | Handbook : Municipal Financial Reporting; Aug 90                                                      | \$20.00          | \$5.00            |

| <b>Pub#</b> | <b>Title</b>                                                                                                                          | <b>Reg Price</b> | <b>Sale Price</b> |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------|
| 106989      | LEO : Environment Ontario Lexicon 1997                                                                                                | \$20.00          | \$10.00           |
| 104388      | New Planning for Ontario, Final Report: Commission on Planning and Development Reform in Ontario; June 1993                           | \$9.95           | \$2.00            |
| 107281      | One-Year Review of Casino Windsor                                                                                                     | \$5.00           | \$1.50            |
| 101305      | Ontario Study of the Relevance of Education, and the Issue of Dropouts ; November 1987                                                | \$6.00           | \$1.50            |
| 102672      | Retirement Planning for Small Communities in Ontario; 1987                                                                            | \$10.00          | \$1.50            |
| 107271      | The Road Ahead- A report on Learning Time, Class Size and Staffing (First report of the Education Improvement Commission August 1997) | \$9.50           | \$2.50            |
| 105451      | Royal Commissions on Learning : For the Love of Learning (4 volume set + Summary) 1995                                                | \$15.00          | \$5.00            |
| 103528      | Statutes of Ontario, 1991                                                                                                             | \$35.00          | \$10.00           |
| 104296      | Statutes of Ontario, 1992                                                                                                             | \$30.00          | \$10.00           |
| 104942      | Statutes of Ontario, 1993                                                                                                             | \$35.00          | \$10.00           |
| 105909      | Statutes of Ontario, 1994                                                                                                             | \$56.00          | \$15.00           |
| 106293      | Statutes of Ontario, 1995                                                                                                             | \$30.00          | \$15.00           |
| 106971      | Statutes of Ontario, 1996                                                                                                             | \$65.00          | \$15.00           |
| 107669      | Statutes of Ontario, 1997                                                                                                             | \$145.00         | \$30.00           |
| 107708      | Statutes of Ontario, 1998                                                                                                             | \$150.00         | \$50.00           |
| 107881      | Government of Ontario Telephone Directory                                                                                             | \$13.50          | \$8.00            |
| 104079      | Sugar Bush Management for Maple Syrup Producers; Aug 92                                                                               | \$6.00           | \$2.00            |
| 104053      | Volunteer Transportation Service 1992 Coordinator's Manual                                                                            | \$15.00          | \$6.00            |
| 102191      | Workable : Fulfilling the Potential of People with Disabilities Jan 90                                                                | \$9.00           | \$2.00            |

All sales are subject to **G.S.T.** and **P.S.T.** where applicable

#### **TORONTO**

For personal shopping:  
Publications Ontario  
880 Bay Street  
Toronto, Ontario M7A 1N8

#### **Monday to Friday**

8:30 A.M to 5:00 P.M  
(416) 326-5300  
TTY Toll-Free 1-800-268-7095  
Fax: (416) 326-5317

Internet: [www.publications.gov.on.ca](http://www.publications.gov.on.ca)

#### **OTTAWA**

For personal shopping:  
Access Ontario  
161 Elgin St., Level 2  
Ottawa, Ontario K2P 2K1

#### **Monday to Friday**

8:00 A.M to 5:00 P.M  
Toll-Free: 1-800-668-9938  
(613) 238-3630  
Toll-Free: 1-800-268-8758  
TTY: (613) 787-4043  
Fax: (416) 566-2234

Internet: [www.publications.gov.on.ca](http://www.publications.gov.on.ca)

#### **For mail orders:**

Publications Ontario  
50 Grosvenor Street  
Toronto, Ontario  
M7A 1N8

#### **For mail orders:**

Access Ontario  
161 Elgin St., Level 2  
Ottawa, Ontario  
K2P 2K1



### Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
  - i. up to 25mm is \$22.50
  - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
  - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA, MasterCard or AMEX. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE  
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8  
Telephone (416) 326-5310  
Toll-Free 1-800-668-9938

### Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
  - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
  - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
  - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA, MasterCard ou AMEX. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO  
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8  
Téléphone (416) 326-5310  
Appel sans frais 1-800-668-9938